

**LA REGLE DU
TROISIEME
ORDRE DE SAINT
FRANCOIS,
APPELLÉ...**

Benoît : de Canfield





9. *Scint M. O. ad simpliciter usum 1841*

LA REGLE

DU

TROISIEME ORDRE

DE SAINT FRANÇOIS,

Appellé

L'ORDRE DE LA PENITENCE,
Institué par ce grand Patriarche pour
toutes personnes seculières vivantes dans
leurs propres maisons.

Ensemble une Exposition sur la même Règle.

Avec un Exercice journalier pour les
Frères & Sœurs dudit Ordre.

Par le P. LEONARD de Paris Capucin.

Nouvelle Edition, corrigée, & augmentée de l'Office de
la Sainte Vierge en François.



A POURRENTUT,
Chez PIERRE FRANÇOIS CUCHOT.

M. DCC. XXIII.



AUX
F R E R E S
ET
S O E U R S
DU III. ORDRE

Institué par S. François, qui en professent
la Règle en l'état séculier.



*Voique les œuvres de Dieu confi-
dérées en elles mêmes, soient si par-
faites, qu'elles meriterent après
leur creation, d'être regardées de
son infinie Sageſſe avec complaiſance, & d'avoir
ſon approbation, il faut neanmoins avouer
que leur perfection n'eſt pas ſi abſolue, qu'elles
ne dépendent pour leur conſervation, & celle
de l'Univerſ, de la mutuelle correfpondance
qu'elles ont les unes des autres, & du bon or-
dre qu'il a établi entre-elles.*

*Auſſi voyons-nous que Dieu qui prévoyoit
les funeſtes malheurs que cauſe en toutes choſes*

E P I T R E.

le desordre & le dereglement, après avoir formé les maîtresses pieces de ce grand Univers, ne les laissa pas confusément les unes parmy les autres, comme fait ordinairement un Architecte les materiaux qu'il prepare pour la construction de quelque superbe édifice : mais qu'il établit de l'ordre & de la police entre-elles, assignant à chacune le rang & l'office qu'il jugea convenable au dessein pour lequel il leur avoit donné l'être.

La terre qu'il destina pour être la mere commune de tout ce qui est ici-bas, il la plaça au centre de monde, afin que de toutes parts elle reçût les influences necessaires à sa fécondité. L'eau, qui pour être fluide de sa nature. ne se peut soutenir d'elle-mesme, il la rangea dans les bassins, & les canaux de la terre, afin qu'elle y trouvast de l'appui, & qu'en reconnaissance de ce benefice, elle communiquast à ce corps aride ses humiditez capables de la garantir de la secheresse qui lui est naturelle. & sans quoi elle demeureroit infeconde. Il éleva le feu comme le plus leger, au dessus des autres éléments : mais de crainte que par son extrême activité il ne reduisit en cendres le reste des creatures qui devoient lui être inferieures, il placa au dessous de lui l'air naturellement froid, afin que sa chaleur excessive étant modérée par

E P I T R E.

ce réfrigère, elle ne nous fût pas moins utile que supportable. Le Soleil & la Lune qu'il voulut être les flambeaux de l'univers, il les enchassa dans ces voûtes mobiles qui roulent incessamment dessus nos têtes, afin qu'ils portassent avec plus de facilité leurs rayons lumineux en tous les coins du monde. Ainsi nous voyons que Dieu ne se contenta pas d'assortir toutes les creatures des qualitez qui pouvoient les rendre achevées en elles-mêmes ; mais de plus qu'il établit entre-elles pour leur conservation & celle de l'univers, ce bel ordre, & cette juste harmonie qui nous publie sans cesse la grandeur incompréhensible de son infinie Sagesse.

De là vous pouvez juger, mes Freres & Sœurs, combien le bon ordre & la police sont nécessaires pour la conservation de toutes les choses créées. Et en effet, si quelqu'un de ces principaux membres qui sont entrez en la formation de ce grand corps du monde, venoit tant soit peu à se démentir durang que le Createur lui a assigné, ou à se desister de l'office qu'il lui a imposé : qui ne voit que la destruction generale de l'univers, dont nous sommes menacez à la fin des siecles, arriveroit aussitôt ? Mais sans porter vos considerations si haut : pour tirer des preuves convaincantes

E P I T R E.

De cette verité, regardez ce qui se passe tout les jours icy-bas, Ostez le bon ordre & la police des empires, des royaumes, des republiques, des provinces, des villes, des communantez, & des familles particulières: qu'en arrive t'il, sinon une desolation deplorable? & ces corps inferieurs qui doivent être sur la terre une image du Paradis, par la concorde & mutuelle correspondance qui s'y doit rencontrer entre les parties qui les composent, deviennent une vraie representation de l'Enfer, lorsque le desordre & la confusion y arrivent.

Votre ordre, mes Freres & Sœurs, est une œuvre de Dieu, puisque luy-même l'a institué dans l'Eglise par l'entremise de nôtre Pere S. François. Par consequent on ne peut douter qu'il ne soit tres-saint, & tres-parfait, sans faire iniure à sa souveraine Sagesse qui en a jetté icy-bas les premiers fondemens; sans se rendre coupables des anathêmes que l'Eglise a fulminez par la bouche des Souverains Pontifes qui l'on approuvé, contre ceux qui voudroient le desapprouver; & sans condamner en même temps la vie irreprochable d'une nombreuse multitude de personnes qui se sont rendues recommandables en merites & en sainteté par la profession de la Règle que l'on y observe. Cela toutefois n'empêche pas que pour le main-

E P I T R E.

tenir, & le faire subsister dans l'état de sa première perfection, il n'ait besoin de police & de régleme[n]t.

De plus, cet Ordre ayant esté divinement institué pour toutes sortes de personnes vivantes dans le monde, qui veulent faire penitence: il a esté convenable de donner quelque éclaircissement à plusieurs difficultez qui se rencontrent dans la Règle que l'on y professe, afin de la rendre observable à un chacun; tant à cause de la diversité des âges, des sexes & des conditions, qu'à raison des coùtumes des lieux, & des mœurs différentes des peuples. Mais comme tous les hommes n'ont pas touj[ou]rs les mêmes lumières, & ne conviennent pas dans les mêmes sentimens: on a remarqué que la diversité des expositions que l'on a composées sur votre Règle, & les differens Réglemens qui se sont fait pour la conduite de vos Congregations, vous ont esté plus préjudiciables qu'avantageux, & qu'au lieu de vous servir de moyen favorable pour vous porter à une même fin, ils vous ont esté plutôt occasion de vous en détourner. Ce que nos Supérieurs ayant reconnu depuis long-temps, & desirant y apporter un remede efficace, ils m'ont commandé d'y travailler de nouveau, afin de réunir toutes vos Congregations non seulement par le lien de la charité Chrétienne qui doit unir

EPI T R E.

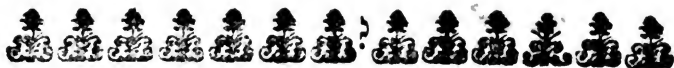
tous vos cœurs, mais aussi par l'uniformité des mêmes Statuts & Réglemens, que vous pouvez voir dans les Annotations qui sont mises à la fin de chacun des Chapitres de votre Règle.

Comme donc mon dessein, dans ce petit travail, n'a été que de vous le rendre utile, afin de cooperer en cela au salut de vos ames; & que Dieu en soit d'avantage glorifié; je me suis étudié d'éclaircir les choses qui paroissent obscures dans votre Règle, de déterminer les douteuses, & de mettre quelque ordre à tout ce que j'ay jugé en avoir besoin; suivant en cela le plus qu'il m'a esté possible, les intentions de nôtre Pere S. François, & les plus justes sentimens des Auteurs qui ont travaillé sur votre Règle: ne pretendant pas néanmoins par là vous surcharger d'aucune nouvelle obligation, mais plutôt de vous en faciliter l'observance, & de conserver votre saint Ordre dans sa première perfection. Que si vous tirez quelque profit de ce petit Ouvrage, rendez-en toute la gloire au Pere des lumières de qui je l'ay reçu, & le priez pour moy qui suis,

Mes FRERES & SOEURS,

Vôtre tres. humble & tres.
affectionné Serviteur

Fr. LEONARD de Paris, Capucin.



PERMISSION D'IMPRIMER

du très - Reverend Pere General.

VENERANDE admodum in Christo Pater,
Cum Paternitas vestra expositionem quandam
super Regulam Ordinis Sancti Francisci fecerit, postu-
letque licentiam, ut ipsam typis mandare valeat: pro-
pterea Præsentium virtute, ipsi facultatem elargimur,
quatenus præfatam expositionem à duobus Ordinis nostri
Theologis, à Reverendo Patre Provinciali vestræ Pro-
vinciæ assignandis, revisam & approbatam, servatis a-
liàs de jure servandis, prælo committere valeat. In quo-
rum fidem Præsentem dedimus Romæ, decimo-sexto Ka-
lendas Augusti 1656.

F. SIMPLICIANUS, Minister
Generalis.



*Permission du Reverend Pere
Provincial.*

NOus soussigné Provincial, bien qu'indigné,
des Freres Mineurs Capucins de la Province
de Paris, ayant veu l'approbation des Predica-
teurs de nôtre Ordre, qui ont lû & examiné par
nôtre commission le livre intitulé : *La Règle du
Troisième Ordre de saint François, institué par ce grand*

Patriarche, pour toutes personnes seculières vivantes dans leurs propres maisons. Ensemble une Exposition sur la mesme Règle, avec un Exercice journalier pour les Freres & Sœurs dudit Ordre, par le P. LEONARD de Paris, Capucin; en permettons l'impression autant qu'il nous appartient, après que toutes les choses du droit auront été observées. Donné en nôtre Convent de Dreux ce 22. Février 1657.

F. NICOLAS d'Amiens, Provincial.

A P P R O B A T I O N.

Nous soussignez Predicateurs de l'Ordre des Freres Mineurs Capucins, attestons avoir lû & examiné par l'ordre de nôtre Reverend Pere Provincial, le livre intitulé, *La Règle du Troisième Ordre de S. François, appelé l'Ordre de la Penitence, institué par ce grand Patriarche, pour toutes personnes seculières vivantes dans leurs propres maisons. Ensemble une Exposition sur la mesme Règle. Avec un Exercice journalier pour les Freres & Sœurs dudit Ordre, par le Pere LEONARD de Paris, Predicateur Capucin; Et n'y avons rien trouvé de contraire à la Foy Catholique, ni aux bonnes mœurs; mais au contraire beaucoup de saintes instructions capables à conduire à la perfection Chrétienne les âmes qui servent Dieu dans ce saint Ordre. Fait en nôtre Convent de Dreux ce 22. Fevrier 1657.*

F. PAUL de Lagny, Predic. Capucin.

F. GABRIEL de Paris, Pred. Capucin.



DE L'ORIGINE ET INSTITUTION

DU

TROISIEME ORDRE

DE S. FRANÇOIS.

LE Bienheureux Patriarche & Seraphique Pere S. François ayant par inspiration divine institué deux Ordres celebres dans l'Eglise: le premier pour les hommes, l'an 1208. qu'il voulut par humilité être nommé l'Ordre des Freres Mineurs; le second pour les filles & femmes veuves, l'an 1212. appelé l'Ordre des pauvres Dames de sainte Claire: croyant, par l'institution de ces deux saints Ordres, avoir suffisamment satisfait aux desseins de Dieu, & à la devotion de ceux, qui à son exemple, voudroient suivre Jesus-Christ dans les voyes de la penitence: s'étant même remis entre les mains de quelqu'un de ses Religieux, de la superiorité & du gouvernement de ces Ordres: il commença à former en soy-même le dessein d'une retraite dans un lieu solitaire, où éloigné des tumultes & des embarras du monde, il pût vaquer plus à loisir, à la contemplation des choses divines, & à l'affaire de son salut.

Mais comme ce saint homme n'avoit rien plus à cœur dans sa conduite, que d'agir conformément au bon plaisir de Dieu, craignant de se

tromper dans une entreprise sur laquelle il se voyoit agité de divers sentimens ; il se résolut d'en conférer avec quelques-uns de ses Freres, qu'il jugeoit être les plus éclairés dans la voye de la perfection, leur découvrant son dessein, & les différens motifs, qui d'une part le portoient à l'entreprendre, & de l'autre, qui le retenoient d'en venir à l'exécution. Je vous prie, leur disoit-il mes Freres, de me dire s'il sera plus avantageux à la gloire de Dieu, ou que je me retire en solitude pour y passer le reste de mes jours dans la vie contemplative, ou bien que je m'emploie à la prédication de l'Evangile parmy les peuples. Et afin de persuader davantage ses Freres de lui dire leurs sentimens, il leur déclara, que plusieurs fois il avoit demandé à Dieu de luy faire connoître sa volonté sur cette affaire, sans avoir jamais été exaucé. Mais ces bons Religieux, trop humbles pour se croire capables de luy donner conseil dans une entreprise de si grande importance, s'excusèrent de luy en dire leurs pensées.

Ce que voyant ce grand serviteur de Dieu, il se délibéra d'envoyer un de ses Religieux nommé F. Macé, au Monastère de saint Damien, dire de sa part à Sœur Claire sa premiere Fille, dont il connoissoit la sainteté & les mérites, qu'elle se mist en prieres pour sçavoir de Dieu ce qui seroit le plus à propos qu'il fît pour sa gloire. En même temps il lui donna ordre d'aller dire le semblable au Pere Sylvestre, qu'il sçavoit être un Religieux d'une sublime contemplation, & qui avoit tant

d'accès auprès de Dieu, qu'il en obtenoit tout ce qu'il vouloit.

Ces deux saintes personnes aiant été informées des intentions de leur bon Pere, comme enfans d'obeïssance, se mirent aussi-tôt en oraison; mais avec tant d'humilité, de confiance & de ferveur, qu'elles méritèrent d'être exaucées, & d'apprendre de Dieu même les desseins qu'il avoit sur la personne de son serviteur François. L'un & l'autre l'ayant déclaré à F. Macé, il s'en retourna trouver son Bienhereux Père, qui le reçût avec tout le bon accueil que l'on fait ordinairement à ceux qui apportent de bonnes nouvelles. Après qu'il lui eût lavé les pieds; & fait prendre de la nourriture, il le prit par la main, & le conduisit sur le haut d'une montagne: & là, s'étant mis à genoux, la tête nue, les yeux baissés en terre, le bras croisé sur la poitrine, & la volonté indifférente à tout ce qui lui seroit ordonné: He bien, mon Frère, dit-il. à F. Macé, que plait-il à mon Seigneur que je fasse? Mon Père, lui dit ce bon Religieux, j'ay ordre de vous dire de la part du Père Sylvestre, & de nôtre Sœur Claire, que Dieu leur a révélé, qu'il ne vous a pas fait naître en ce monde pour y vivre comme un homme particulier, qui n'a qu'à vaquer à son propre salut; mais comme un homme Apostolique, qui devez travailler efficacement au salut du prochain, enseignant aux peuples les commandemens de la Loy divine, les principes de la Foy Chrétienne, les maximes de l'Evangile, & l'étrange obligation qu'ils ont de suivre Jésus-

Christ dans les exercices de la vraie penitence qu'il leur a enseignée de parole & d'exemple.

Aussi-tôt que François eut appris le decret de la volonté divine, sentant son cœur tout brûlant de l'amour de son Maître, il se leva de terre; & ayant fait appeller un autre de ses Religieux, nommé F. Ange, pour l'accompagner avec F. Macé: Allons, leur dit-il, mes Frères, allons prêcher la penitence aux pauvres pecheurs, puisque c'est la volonté de nôtre Dieu. Et s'étant tous trois confiez en la conduite de l'Esprit divin dont ils étoient animez, il se mirent en chemin, sans sçavoir où ils alloient. Le premier lieu où ils arrivèrent, fut un petit bourg appellé Carnerio ou Canare, distant de la ville d'Assise environ de deux lieux: & ce fut là, où ce Seraphin incarné commença, comme un autre saint Paul, à prêcher aux mondains, Jesus-Christ crucifié pour le salut des hommes: ce fut là, où avec des paroles puissantes il commença d'émouvoir ceux qui l'écoutoient, à faire pénitence de leurs pechez: ce fut-là enfin, où par l'exemple de la pauvreté très-étroite qu'il professoit, il commença de persuader aux peuples, que le royaume des cieux est promis aux pauvres d'esprit, & que pour l'obtenir il faut être sans attache & sans affection aux choses de la terre.

Ces maximes Chrétiennes, & autres semblables prêchées par cet Apôtre Seraphique pénétrèrent si avant dans les cœurs de ses Auditeurs, & les touchèrent si vivement, que deslors chacun se proposa en soy-même de changer de vie, & de cher-

du 3. Ordre de S. François.

cher un lieu de retraite pour y faire penitence. Les hommes , quoy-qu'engagez dans le mariage , se déterminèrent de quitter leurs femmes , leurs enfans & leurs biens , afin d'entrer dans l'Ordre des Frères Mineurs. Les femmes, quoi-qu'attachées à leurs maris, & aux vanitez du monde, prirent résolution de se faire quites de tous ces liens, & de se retirer parmi les pauvres Dames, filles de Sainte Claire. Ainsi en vouloient faire la plupart des jeunes hommes & des jeunes filles de tous âges & conditions.

Qui n'admira les effets miraculeux que produisit dans l'ame des pecheurs les plus endurcis la prédication des maximes Evangeliques énoncées par la bouche de ceux qui les pratiquent en esprit & verité ? A peine François eut-il commencé d'exercer sa mission dans le bourg de Carnerio, & es lieux circonvoisins, que les Peuples le suivirent en si grande affluence, qu'ils en demeurèrent dépeuplez. Chacun s'empressoit pour lui parler, afin de lui faire connoître les bonnes résolutions qu'ils avoient pris de changer de vie; chacun le vouloit avoir Père & Directeur de sa conscience; & tous se dispoient de renoncer genereusement aux vanités du monde, & aux plaisirs des sens, pourvû qu'il voulût leur accorder la grace de les recevoir dans son Ordre, afin d'y faire penitence sous sa conduite.

Mais que devoit faire en ce rencontre ce saint homme qui ne vouloit rien entreprendre de lui-même, sinon d'avoir recours à l'oraison, selon sa coutume, afin d'y apprendre les volontez de son

Maître? En effet, ce fut-là qu'il luy fut revelé qu'il devoit instituer un Troisième Ordre pour toutes les personnes de l'un & l'autre sexe, qui pour leur condition, ou leur foiblesse, ne pouvoient être reçues dans les deux premiers. Ce fut là aussi que la règle de vie qu'il devoit leur donner à observer, lui fut divinement inspirée. Et dès lors, pour obeir à la volonté de son Maître, il le fit connoître à ces pauvres peuples qui le suivoient infatigablement, les exhortant de se retirer chacun en leurs maisons, & d'y vivre en l'amour & crainte de Dieu, conformément à la règle de vie qu'il leur donnoit, telle que le S. Esprit luy avoit dictée: ce que faisant, il leur promettoit de la part de Dieu, qu'ils opéreroient le salut de leurs ames, & de la sienne, qu'il les recevrait pour ses enfans & ses frères & sœurs. Ainsi ce grand Patriarche institua son Troisième Ordre, l'an de salut 1221. quatorze ans après sa conversion, qu'il nomma l'Ordre de la Penitence, dans lequel tous les Chrêtiens qui font profession de la Foy de l'Eglise Catholique, Apostolique & Romaine, peuvent être reçûs, tant les Ecclesiastiques séculiers, que les personnes laïques de l'un & l'autre sexe, mariez & non mariez.

Cet Ordre, dans sa première institution, n'est pas un Ordre Religieux, d'autant que ceux qui y sont reçûs, ne font pas les trois vœux qu'on appelle de Religion, à sçavoir, de pauvreté, de chasteté, & d'obeissance; mais excepté ces trois vœux, il en a tous les avantages. Il est reçu de l'Eglise,

&c

du 3. Ordre de S. François

& par elle-même associé aux deux premiers Ordres. Le Pape Honoré III. l'an cinquième de son Pontificat, l'a approuvé de vive voix, comme témoigne Gregoire IX. dans un Bref Apostolique qu'il donna en faveur dudit Ordre l'an 1228. Depuis encore il fut confirmé par le Pape Innocent IV. Et enfin le Pape Nicolas IV. connoissant que les Peuples, pour la grande affection qu'ils portoient au Bienheureux saint François, avoient une singulière dévotion d'être incorporés dans son Troisième Ordre, prit la peine lui-même d'en examiner la Règle, & de la réduire par Chapitres mieux ordonnées, comme elle se voit à présent; & puis il l'approuva, & confirma authentiquement par une Bulle expresse. De plus, le Pape Innocent VIII. accorda aux Frères & Sœurs de cet Ordre la communication & jouissance de toutes les grâces & faveurs spirituelles qui ont été & qui seront concédées à l'avenir par les Souverains Pontifes aux deux premiers Ordres. La règle de vie que l'on professe dans cet Ordre, prescrit plusieurs exercices de piété, de mortification & de pénitence semblables à ceux qui se pratiquent même dans les Religions les plus réformées: comme de n'être reçu en cet Ordre que par le consentement des Ministres & des Discrets; de faire une année entière de Probation, avant que d'être admis à la Profession; de dire des prières à différentes heures du jour, conformément aux Heures Canonicales; de faire des abstinences, des jeûnes & des Carêmes extraordinaires; de se vêtir d'habits modestes qui n'ayent rien de mondain; de fréquenter les Sacre-

ments avec dévotion ; de s'éloigner des compagnies & assemblées publiques, où se font danses, bals & comédies ; d'être soumis à la correction des Supérieurs pour les fautes commises contre la Règle, & l'honneur de l'Ordre, & autres semblables exercices de piété qui se pratiquent dans cet Ordre, qui lui donnent toute la conformité que l'on peut désirer à ceux que l'on nomme Religieux.

D'avantage, nous voyons que la sainteté qui a paru dans cet Ordre, dès son commencement, l'a rendu si recommandable dans l'Eglise, qu'il est maintenant répandu par toute la Chrétienté, en Congregations qui se sont formées par succession de temps, dans les villes & bourgades, en toute l'Italie où il a pris son origine, en France, en Espagne, en Portugal, en Allemagne, en Sicile, & autres lieux où les Rois & les Reines, les Princes & Princesses, les Seigneurs & les Dames, les Cardinaux, les Prélats & autres Ecclesiastiques, bref, un nombre presque innombrable de personnes de tous états & conditions, se sont tenus honorez d'y être reçûs, & de porter la qualité d'enfans de S. François, dont plusieurs ont été canonizez de l'Eglise, & mis au nombre de ses Saints : comme S. Louis Roy de France, S. Elzéar Comte d'Arrian, S. Ives de Bretagne, sainte Elisabeth Duchesse d'Hongrie, sainte Claire de Monte-Falco, sainte Angele de Foligny, & plusieurs autres que l'on pourra voir plus au long dans un petit Catalogue, qui sera mis à la fin de la Règle.

Non seulement cet Ordre s'est étendu par tout le Christianisme, comme la lumière du soleil dans

du 3. Ordre de S. François.

tous les espaces capables de la recevoir : mais de plus , par une fécondité admirable , il s'est multiplié ; & cet Ordre ; qui dans son commencement ne fut institué par S. François que pour des personnes séculières vivantes parmy le monde dans leurs maisons , a produit deux autres Congregations que nous voyons maintenant celebres dans l'Eglise , dont l'une est composée de Religieux , & l'autre de Religieuses. Cette production ne s'est faite que depuis le décès de ce grand Patriarche par concession des Souverains Pontifes , & plutôt par la ferveur & le zèle de ses premiers enfans , que par aucun dessein qu'il en eût fait.

Mais comme la vraie charité ne demeure jamais oisive dans une ame , & que depuis qu'elle y est une fois bien établie , elle la porte sans cesse à la recherche des moyens qui la peuvent unir plus étroitement à Dieu qui est son principe & sa fin ; il arriva que quelques Professeurs de cette Règle , libres de leurs personnes , desirant d'embrasser un état de vie plus parfait que les autres , commencèrent à s'associer peu à peu en petites Congregations dans des maisons particulières , les hommes d'un côté , des veuves & filles de l'autre : & en cet état , non seulement ils s'étudioient à une plus exacte observance de leur Règle , & à la pratique de la mortification ; mais aussi ils s'employoient genereusement à assister le prochain , allant servir les malades dans les Hôpitaux , distribuant par aumône , de leurs biens aux pauvres , visitant les prisonniers , consolant les affligés , enseignant les principes de la Foy aux

De l'origine & institut. du 3. Ordre de S. François.

ignorans; enfin tâchant d'exciter un chacun de parole & d'exemple à faire penitence, & à vivre selon les plus étroites maximes de l'Evangile.

Le zèle de ces genereux Penitens n'en demeura pas là : car desirant de s'avancer de plus en plus dans la voye de la perfection Evangelique, ils prièrent le Souverain Pontife de leur accorder la grace de passer de l'état séculier à l'état Régulier, faisant les trois vœux de Religion, de pauvreté, de chasteté, & d'obédience, afin qu'étant plus étroitement unis à Jesus-Christ par ces trois liens, ils le pussent servir & glorifier plus parfaitement en ce monde. Leur requeste, au rapport de Denys le Chartreux, dans son exposition sur la même Regle, fut favorablement enterrinée par le Pape Martin V. l'an 1415. Après lui, plusieurs autres Souverains Pontifes ont confirmé par leurs Bulles cette Congrégation en l'état Régulier, sous le titre de Penitents du Troisième Ordre de Saint François : mais spécialement le Pape Leon X. qui voulant grarifier ces Religieux des témoignages les plus insignes de son amitié, travailla lui-même sur la première Règle de cet Ordre, approuvée par Nicolas IV. pour les personnes séculières, de laquelle il en forma une seconde plus convenable à des personnes Religieuses, & l'autorisa authentiquement par une Bulle expresse au saint Concile de Latran, l'an 1521. De là vient que nous voyons à present le Troisième Ordre de S. François, divisé en trois Congrégations différentes, à sçavoir, de Religieux, de Religieuses, & de personnes séculières de l'un & de l'autre sexe.



LA REGLE

D U

TROISIEME ORDRE

DE SAINT FRANCOIS,

APPELLE' L'ORDRE DE LA PENITENCE,
Institué par ce grand Patriarche pour
les Personnes Seculières de l'un & de
l'autre Sexe.

BULLE DU PAPE NICOLAS IV.
sur la même Regle.

NICOLAS Evêque serviteur des serviteurs
de Dieu, A nos bien- aimez fils & filles
en JESUS-CHRIST, les Freres & Sœurs
Pénitens presents & avenir, Salut & Benediction
Apostolique. On sçait que le fondement inébran-
lable de la Religion Chrétienne est établi sur le
mont solide de la Foy Catholique, que les Disci-
ples de JESUS-CHRIST, pleins de ferveurs & de
zèle, ont enseignée par la parole de la prédication,
à ceux qui vivoient dans les tenebres de la Gen-
tilité. Cette foy est celle que l'Eglise Romaine
tient & professe, laquelle ne pourra jamais être

ébranlée par aucune tourmente , ni tomber , pour quelque violente secousse qu'on lui puisse donner , d'autant qu'elle est la vraie Foy , sans laquelle personne ne peut être agreable à Dieu , ni trouver grace auprès de sa divine Majesté. C'est elle qui ouvre le chemin du salut , & qui promet les récompenses & les contentemens de la beatitude éternelle. Pour ce sujet le Confesseur de JESUS-CHRIST, S. François, Instituteur de cet Ordre, montrant par parole & par exemple les moyens pour monter au Ciel, enseigna à ses enfans la sincerité de cette même Foy, voulant qu'ils l'eussent profondément gravée dans leur cœur , & qu'ils la professassent par leurs œuvres & par leurs paroles, afin que cheminant fidèlement dans les voyes de la vertu, ils méritassent au sortir des miseres de cette vie presente, entrer dans la jouissance de la gloire éternelle.

CHAPITRE I.

Que les personnes qui veulent entrer dans cet Ordre, doivent être examinées sur leur Foy & Doctrine.

NOus donc qui voulons gratifier cet Ordre de faveurs convenables, desirant qu'ils s'accroisse: Nous ordonnons que ceux & celles qui voudront y entrer , & embrasser cette regle de vie , soient avant leur reception examinez sur la Foy Catholique, & sur l'obeissance qu'ils doivent à l'Eglise, que si on les reconnoît vraiment obéissans à ladite

Eglise, & qu'ils en professent constamment la Foy, ils pourront en toute assurance être reçus & admis à l'Ordre. Il faut donc prendre garde soigneusement qu'aucun heretique, ou soupçonné d'heresie, ou notté de quelque infamie, n'y soit reçu : que s'il s'en trouvoit quelqu'un y avoir été reçu, qu'aussi-tôt on le dénonce aux Inquisiteurs de l'heresie, afin qu'il soit puni.

A N N O T A T I O N.

1. L'examen que la Regle ordonne de faire sur la Foy & la croyance des personnes qui se presentent pour entrer dans cet Ordre, ne regarde pas celles qui sont connues pour être vraiment Catholiques : car il seroit messeant & inutile de les examiner sur la Foy & la Religion dont elles font une profession publique par leurs bonnes œuvres. Cela se doit donc entendre pour les personnes qu'on ne connoît pas, lesquelles après qu'on se sera informé de leur vie & mœurs, comme il est dit au Chapitre suivant, on les adressera au Pere Directeur de la Congregation, qui les examinera avec la prudence requise sur les points de la Foy, & sur l'obeissance qu'ils doivent à l'Eglise en qualité de Chrétiens.

2. Quant à la denonce que la Regle ordonne de faire aux Inquisiteurs de l'heresie, touchant les Freres & Sœurs que l'on reconnoîtroit après leur réception être infectez de mauvaise doctrine, d'erreur ou d'heresie; cela ne peut être pratiqué en France où l'Inquisition n'est pas établie : mais tel cas arrivant, le P. Directeur examinera ces personnes sur tous les articles de la Foy ; & s'il reconnoît qu'il

y ait plus d'ignorance que de malice, il prendra soin de les instruire, ou s'il les trouve coupables d'heresie, il la leur fera abjurer en secret, si la chose n'est pas publique; ou publiquement, si elle est connue, & puis il leur en donnera l'absolution, s'il en a le pouvoir; sinon il les enverra aux Ordinaires des lieux. Que si ces personnes persistent opiniâtement dans leur erreur, qu'elles soient chassées & retranchées pour jamais de la Congregation.

CHAPITRE II.

La maniere de recevoir ceux qui veulent entrer en l'Ordre.

QUand quelqu'un se presentera pour entrer dans cet Ordre, les Ministres qui sont deputez pour les recevoir, s'informeront diligemment de son office, état & condition. Ils lui feront connoître les obligations de la Regle, spécialement la restitution du bien d'autrui: ce qui étant fait, s'il le veut, qu'on lui donne l'habit. Que s'il se trouve chargé du bien d'autrui, qu'il s'efforce d'y satisfaire, soit par argent, soit en donnant autre chose pour gages & nantissement de sa dette. Que s'il étoit en differend avec son prochain, qu'il fasse en sorte de se reconcilier avec lui. Toutes ces choses étant accomplies, & l'année de sa Probation expirée, s'il est jugé capable de faire Profession, qu'il soit reçu avec le conseil de quelques personnes discrettes de la Congregation, en cette sorte; à sça-

voir, Qu'il promette de garder tous les Commandemens de Dieu, & de satisfaire comme il sera convenable, pour les transgressions qu'il aura commises contre cette regle & forme de vie, quand il lui sera ordonné par le Visiteur. Cette promesse ayant été par lui faite, sera mise en écrit par la main de quelque personne publique: & qu'aucun ne soit reçu autrement par les Ministres, si ce n'est qu'ils le jugent à propos, à raison de la condition de quelques personnes qui le requereroient avec instance, ou pour autres causes raisonnables. De plus nous ordonnons qu'aucun ne puisse se retirer de cette Congrégation pour retourner au monde, quand il y sera entré: Toutefois il est permis à un chacun d'en sortir pour entrer dans une autre Congrégation religieuse & approuvée. Les femmes mariées, qu'elles ne soient point reçues dans cette Congrégation sans le consentement de leurs maris.

A N N O T A T I O N.

1. Lorsqu'il se présentera quelque personne pour entrer dans cet Ordre, qui ne sera pas connue, le Supérieur ou la Supérieure de la Congrégation aura grand soin de s'informer soy même, ou par quelque autre à qui on en donnera la commission, de l'office & condition de cette personne, ainsi qu'ordonne la Règle; si elle vit dans l'amour & crainte de Dieu, si on la voit s'acquiescer fidèlement des devoirs du Christianisme, si elle n'est point soupçonnée de tenir des doctrines nouvelles & non approuvées de l'Eglise, si elle n'est point scandaleuse dans ses mœurs, si elle ne s'adonne point à de mauvais

commerces & à des trafics illicites, peu portables à des personnes d'honneur, si elle n'a point été reorise de Justice & notée de quelque infamie, si elle n'est point d'humeur facheuse turbulente, inquiete, peu accommodante avec le prochain, vindicative, & sujete à la médisance. Que si quelqu'un de ces défauts s'y rencontre, ou autres semblables, qu'on ne la reçoive pas: ou si après avoir été reçûe, on l'en trouve coupable, qu'elle soit retranchée de la Congregation en la forme & maniere qu'il est dit cy-après dans le XVI. Chapitre de la Règle.

2. De plus, si la personne qui se presente pour être reçûe dans l'Ordre, est tellement pauvre, qu'elle ne puisse vivre que par mendicité; qu'elle ne soit point reçûe, si ce n'est qu'elle soit connuë pour être de vie exemplaire, & si riche de vertu, que pour cela elle merite d'être reçûe: car il est croyable que S. François qui a tant aimé la pauvreté n'a pas voulu que les bons pauvres fussent exclus de son Ordre. Mais comme il peut arriver de grands desordres de telles receptions, qu'on ne les fasse qu'avec beaucoup de circonspection, & avec le consentement des deux tiers des Freres ou des Sœurs de la Congregation.

3. Les femmes mariées ne seront point reçûes sans le consentement de leurs maris, les enfans sans l'agrément de leurs parens, les serviteurs & servantes sans la permission de leurs maîtres & maîtresses. Les hommes ne seront point reçûs moins âgez de vingt ans: les filles moins âgées de seize, & qu'on les connoisse être dans la volonté de ne se pas marier. Que s'il arrive que quelque Freres ou Sœurs

non mariez après avoir fait Profession dans cet Ordre, se veulent marier on ne doit pas les empêcher, mais bien les exhorter de ne pas perdre les bons sentimens qu'ils doivent avoir de leur Profession, & les conseiller de faire en sorte, avant que de s'engager de parole pour le mariage, de tirer un consentement des personnes qui les recherchent pour s'allier ensemble, qu'elles les laisseront vivre, avant que faire se pourra, selon la règle & forme de vie qu'ils ont embrassée.

4. Quant à l'ordre & maniere que l'on doit tenir pour la reception des personnes qui se presentent : après que les informations en auront été faites, comme il est dit cy-dessus, en cas qu'il soit necessaire; le Superieur de la Congregation fera assembler les Discrets, ou la Superieure les Discrettes, afin de leur proposer ces personnes, & les informer de ce qu'ils en auront appris; & puis ils delibereront ensemble de leur reception; que s'ils se trouvent de sentimens differens, ils en conféreront avec le Pere Directeur, afin d'avoir son avis: mais que personne ne soit admis pour prendre l'habit de cet Ordre, que par la pluralité des voix du Discrettoire. Après donc que quelque personne aura été ainsi reçüe, le Superieur ou la Superieure lui fera sçavoir, & l'informerá des obligations tant de la Règle, que des Statuts particuliers de la Congregation: & même afin qu'elle soit mieux éclaircie des difficultez qu'elle pourroit avoir sur la Règle, on l'envoyera au P. Directeur, qui après l'avoir suffisamment instruite de tout ce qu'elle doit sçavoir, conviendra avec le Discrettoire du jour auquel on

lui donnera l'habit: de quoi l'ayant avertie, il l'exhortera de s'y preparer par une sincere Confession de ses pechez, & une devote Communion; & lui fera sçavoir que le jour de sa Vêture elle gagne Indulgence plenièrè de tous ses pechez par concession du Pape Sixte IV.

5. La Probation sera d'une année entière comme l'ordonne la Règle: mais un mois, ou environ, avant le jour prefix de la Profession, qui sera celui immédiatement suivant l'année expirée, le Discretore s'étant assemblé, on deliberera sur la reception à la Profession. Que si depuis l'entrée de quelque personne en l'Ordre, on avoit reconnu en elle chose notable, capable de l'empêcher d'être admise à la Profession, le P. Directeur sera prié de lui en donner avis en particulier, & de lui conseiller de se retirer d'elle même, afin que sa reputation n'en soit pas interessée. Mais si la personne est admise à la Profession par la pluralité des voix du Discretore, & non autrement, le P. Directeur l'avertira de s'y preparer comme elle a fait pour la prise de l'habit, & qu'en ce même jour elle obtient aussi Indulgence plenièrè de ses pechez par concession du Pape Paul V.

6. La Profession peut être retardée pour des causes raisonnables par la determination du Discretore, avec l'avis du P. Directeur; mais elle ne peut être avancée, d'autant que la Règle ordonne expressément, que l'année de la Probation soit achevée. Toutefois, si une personne durant l'année de sa Probation tombe malade, & qu'elle soit jugée par les Medecins être en péril évident de mort, & que de son propre mouvement elle demande de faire

Profession ; alors le P. Directeur lui ayant fait administrer les Sacrements de l'Eglise, lui peut donner l'Absolution pleniére & la Benediction Papale concédée aux Freres & Sœurs par Sixte IV. pour l'article de la mort, en cas qu'il ne lui ait pas donnée auparavant : ensuite de quoy, il lui fera faire sa Profession en presence de quelques Freres & Sœurs de la Congregation, s'il se peut. Si le malade est en tel état qu'il ne puisse prononcer de bouche les paroles de la Profession, pourvû qu'il donne des signes qu'il entend ce qu'on lui dit, il suffira qu'il les prononce interieurement & de cœur à mesure que le P. Directeur les lui dictera. Que si le malade retourne en santé, il sera obligé de réitérer sa Profession aux pieds des Autels, l'année de sa Probation étant expirée ; & le jour de sa Profession sera celui auquel il l'aura réitérée. Mais si l'année de Probation expire durant le tems d'une maladie, & qu'il n'y ait aucune apparence de péril de mort pour le malade ; on diffèrera la Profession jusqu'à ce qu'il soit en état de l'aller faire à l'Eglise.

7. Et d'autant qu'il est ordonné par la Regle, que l'acte de la Profession des Freres & Sœurs sera écrit par la main d'une personne Publique, comme seroit un Notaire : cette coûtume n'étant pas usitée en France, on declare qu'il suffit que chacun l'écrive de sa propre main dans le Livre destiné pour l'y conserver, & qu'il le sousscrive de son nom propre. Ceux qui ne peuvent pas écrire ledit acte, le feront faire par quelqu'un de la Congregation en la forme qui est exprimée cy-après, & le souf-

auront d'une petite croix † au lieu de leur nom propre.

8. Quant à ce qui est dit dans la Règle : Qu'aucun ne puisse se retirer de cet Ordre pour retourner à la vie commune du monde, quand il aura fait Profession : on déclare que si une personne Professe de cet Ordre s'en retire sous tel pretexte que ce soit, qu'elle n'encourt pas pour cela le crime d'apostasie, comme fait un Religieux Profès qui quitte son Ordre, ni ne pèche mortellement ; mais elle cesse dès lors de participer à tous les merites, graces & faveurs spirituelles que les Souverains Pontifes ont accordées aux Professeurs de cet Ordre. On peut bien se retirer de cette Congregation pour entrer dans un Ordre Religieux approuvé, mais non pour entrer dans une autre Congregation ou Société moindre qu'une Communauté Religieuse. En cas donc que quelque Profès de cet Ordre vint à l'abandonner, que le P. Directeur fasse son possible par soy, ou par d'autres, pour le faire retourner à son devoir ; & si après plusieurs admonitions il n'en veut rien faire, que le Pere Directeur, avec le consentement du Discretore, le declare dans une Assemblée exclu & retranché de l'Ordre pour jamais. Que l'acte de sa Profession soit biffé par un trait de plume ; & que celui de son exclusion soit écrit dans le Livre destiné à cela.

9. Si quelque personne Professe de cet Ordre est obligée de quitter la ville pour aller demeurer à la campagne, ou en quelqu'autre lieu où il n'y auroit point de Congregation de cet Ordre établie ; elle sera obligée avant son depart d'en donner avis

à son Supérieur ou Supérieure , & lui déclarer qu'elle desire être toujours associée à sa Congrégation : ce que le P. Directeur manifestera à la première Assemblée , afin que chacun en soit informé ; ce qu'on ne peut & ne doit-on lui dénier , mais cette personne sera tenue de faire son possible pour se trouver quelquefois aux Assemblées générales , ou au moins d'écrire de tems en tems au Supérieur ou à la Supérieure de sa Congrégation , qu'elle continue de vivre selon sa Règle , autant que le lieu de sa demeure , ou l'état de sa condition le lui peut permettre.

La maniere d'écrire l'acte de la Profession.

Moy Frere N. &c. [*si c'est une femme ou une fille, elle écrira*] Moy Sœur N. &c. femme de N. ou veuve de N. ou fille de N. Je confesse avoir fait Profession de la Règle du Troisième Ordre institué par S. François , appelé l'Ordre de la Penitence , entre les mains du R. P. N. Capucin , Directeur de la Congrégation établie dans la ville de N. sans y avoir été aucunement sollicitée que par le mouvement du S. Esprit : promettant à Dieu de garder tout le temps de ma vie ses saints Commandemens , & de satisfaire aux penitences qui me seront imposées pour les transgressions de ma Règle ; laquelle promesse je me propose de garder fidèlement moyennant la grace de Dieu , jusqu'au dernier moment de ma vie. En foy de quoy je la signe de ma propre main. Fait à N. ce N. du mois de N. de l'année N.

CHAPITRE III.

De la forme & qualité de l'Habit.

QUe tous les Freres de cette Congregation se vêtent communément de drap vil & d'étoffe de peu de valeur, qui ne soit pas tout-à-fait blanche, ni tout-à-fait noire : si ce n'est que les Visiteurs avec le conseil des Ministres, jugent à propos, pour de causes raisonnables, de dispenser quelques-uns pour un temps de la vileté de l'étoffe. Que leurs manteaux & pellices soient fenduës ou entieres, mais sans découpures; qu'il ne les portent pas ouvertes, mais agraffez selon que la bienseance le requiert; que leurs manches soient fermées & étroites. Que les Sœurs aussi soient vêtues de manteaux & tuniques faites de ce drap vil; ou au moins qu'elles portent sous leurs manteaux une juppe blanche ou noire, ou bien une longue robe de lin ou de chanvre cousuë sans plis ni francis curieux. Elles peuvent aussi être dispensées pour la vileté de l'étoffe de leurs habits selon la condition de chacune, & la coûtume des lieux. Que lesdites Sœurs ne portent point de rubans de soye; leurs fourures soient de peau d'agneau, leurs bourses faites de cuir, leurs ceintures tres-simples sans aucun ornement de soye : & tant les Freres que les Sœurs ne pourront avoir d'autres vêtements, laissant (selon le conseil salutaire de S. Pierre le Prince des Apôtres) tous les vains ornemens du monde.

A N N O T A T I O N.

1. Quoique la Règle en tout ce Chapitre prescrive aux Freres & aux Sœurs de cet Ordre des habits & vêtemens particuliers, tant en la forme qu'en la qualité & couleur de l'étoffe; toutefois ces vêtemens n'étant plus en usage en France ni en Italie, même avec approbation de l'Eglise; les Freres & Sœurs peuvent legitiment être dispensez de les porter, sans contrevenir à leur Règle: mais ils sont exhortez de se vêtir toujours d'habits tres modestes, chacun selon sa condition. Que si quelques-uns pour des causes jugées raisonnables par le P. Directeur, sont obligez de se vêtir de vêtemens qui tiennent quelque chose de la vanité du monde; que les autres n'en soient pas scandalisez: puisque S. François accorde lui même quelque exception à la coutume des lieux, & à la conditon des personnes.

2. Ceux qui pour plus grande mortification & devotion veulent porter une camisole, tunicelle ou tunique de petite étoffe grise, avec la corde par-dessous leurs vêtemens ordinaires, ils le peuvent faire; les autres peuvent se contenter d'un scapulaire de pareille étoffe grise, de largeur environ d'un demi quartier, & de longueur suffisante pour être enfermé dessous la corde: si ce n'est que le P. Directeur juge à propos de dispenser quelques-uns de la grandeur dudit scapulaire, & même pour des causes raisonnables, de n'en point porter; pourvu qu'ils fassent benir quelque partie de leurs vêtemens ordinaire en prenant l'Habit.

3. La corde doit estre de fil ou de chanvre & non de soye; & tant les Freres que les Sœurs doi-

vent ſçavoir qu'ils ne peuvent être diſpenſez de la porter, & même qu'ils ne jouiſſent point des privileges accordez à leur Ordre, qu'en portant ladite corde ceinte autour du corps, comme la portent les Freres Mineurs, ſoit pardeſſus, ſoit pardeſſous leurs vêtemens ordinaires, comme il eſt plus convenable, & non pas au col, au bras, ou dans la pochette, ainſi que l'a déclaré le Pape Sixte V. *Nèceſſe eſt ut chordam ſemper deferant cinctam, non in collo, brachio, vel ſacculo: ſed eo loco, quo Fratres Minores cingi ſolent.* Les Freres & Sœurs doivent auſſi ſçavoir que les premiers habits, tunique ou ſcapulaire, & corde qui ont été benis au jour de la Veſture étant uſez, il n'eſt plus neceſſaire de faire benir ceux dont ils ſe veulent ſervir en la place de ceux qui ſont uſez.

C H A P I T R E I V.

Les Freres & Sœurs ne ſe doivent trouver aux Banquets, ni aux Comédies deshonneſtes.

QU'il ne ſoit permis aux Freres & Sœurs de cét Ordre d'aller aux banquets, aux comédies, baks, danſes ou jeux deshonnêtes; & qu'ils ne donnent rien pour voir ni aſſiſter à telles aſſemblées indecentes; & meſme qu'ils empeschent ſoigneuſement que leurs domeſtiques ne donnent choſe aucune pour ſemblable ſujet aux Comediens & Farceurs.

A N N O T A T I O N.

1. Les Freres & Sœurs peuvent licitement ſe trouver en la compagnie de leurs parens & amis

pour manger ensemble, lorsque la civilité ou la charité le requiert, & même en toutes autres assemblées de personnes d'honneur, où rien ne se passe qui ne soit selon les regles de l'honnesteté & bienfaisance.

2. Quand les Sœurs se rendront visite les unes aux autres, qu'elles ayent soin de porter quelque ouvrage pour travailler ensemble, afin de ne pas demeurer oiseuses. Qu'elles ne s'entretiennent que de choses bonnes, spécialement de celles qui concernent la Regle, les Statuts & les pratiques de vertu, de mortification & de charité à exercer envers le prochain. Et pour faciliter ces entretiens, lors qu'elles se trouvent plusieurs ensemble, une de la compagnie pourra faire lecture d'un ou deux chapitres de quelque bon Livre, ou de la vie du Saint du jour, tandis que les autres travailleront, de quoi ensuite elles feront le sujet de leur conférence.

3. Sur tout, que les Freres & Sœurs prennent garde, lors qu'ils se trouvent en compagnie, d'éviter les discours superflus & inutiles des choses mondaines, se souvenant de l'avis que nous donne Nôtre-Seigneur dans son Evangile, qu'il nous faudra rendre un compte tres-exact au jour du Jugement, de toutes les paroles oiseuses. Mais qu'on ait un soin tout particulier de s'abstenir des murmures, des médisances, & de toutes autres sortes d'entretiens préjudiciables à l'honneur & bonne renommée du Prochain.

4. Et d'autant que nous apprenons par la sainte Ecriture, que Dieu défend de traiter avec mépris

les personnes consacrées à son service, nous exhortons les Freres & Sœurs de ne jamais parler des personnes Ecclesiastiques, soit Religieuses ou séculieres, soit même des Freres ou Sœurs de quelque autre Congregation, qu'avec tout le respect & la reverence possible. Que si on en reconnoît quelques-uns enclins à la médifance, que le P. Directeur ait soin de leur en faire la correction en particulier sur les avis qui lui en seront donnez : & s'ils n'en profitent, & que le mal devienne notable & public, qu'il leur en fasse la réprimande dans l'assemblée de la Congregation ; & ne s'amendant pas après trois semblables admonitions, qu'ils soient exclus de l'Ordre comme incorrigibles & scandaleux.

CHAPITRE V.

Des abstinences, jeûnes & autres austeritez.

LES Freres & Sœurs s'abstiendront de manger de la chair le Lundi, Mercredi, Vendredi, & Samedi, si ce n'est qu'ils soient contraints par foiblesse ou maladie d'en user autrement. Ceux qui auront été saignez, en mangeront trois jours de suite ; & ceux qui sont en voyage en pourront manger tous les jours permis par l'Eglise. Quand il arrive quelque Fête solennelle où les Chrétiens de tout tems ont coûtume d'en manger, que les Freres & Sœurs en mangent aussi ; & les jours qu'on ne jeûne pas, ils peuvent manger des œufs & du fromage : mais quand ils se rencontrent en des maisons Religieu-

ses & Conventuelles, qu'ils mangent ce qui leur sera présenté. Qu'ils se contentent pour leurs repas ordinaires, du dîner & souper, excepté les débiles, les voyageurs & les malades. Que ceux qui sont en bonne santé, soient sobres dans leur manger & boire, se souvenant qu'il est dit dans le Texte sacré de l'Evangile : *Prenez garde que vos cœurs ne soient appesantis pour trop boire & manger.* Que l'on dise le *Pater noster* une fois avant que dîner & souper; & qu'à la fin desdits repas on le dise encore une fois, avec une fois *Deo gratias*. Et si on y manque, que l'on dise par après trois fois le *Pater noster* & *Deo gratias*.

Que les Freres & Sœurs jeûnent tous les Vendredis de l'année, si ce n'est que la maladie, ou quelque autre cause legitime les en dispensent, ou bien qu'en ce jour l'Eglise solemnise la Feste de la Nativité de Nostre Seigneur. Mais depuis la Toussaints jusqu'à Pâques, qu'ils jeûnent tous les Mercredis & Vendredis, & tous les jeûnes qui sont commandez par l'Eglise, & par les Ordinaires des lieux, pour un bien qui regarde le public. Quand aux Carêmes qui commencent le lendemain de la fête de S. Martin jusqu'au jour de Noël exclusivement, & depuis le Dimanche de la Quinquagesime jusqu'à Pâques, qu'ils tâchent de jeûner tous les jours, excepté les Dimanches, si ce n'est que l'infirmité, ou quelque autre nécessité legitime les en empêchent.

Les Sœurs qui sont enceintes, pourront, si elles veulent, se dispenser de toutes austeritez corporelles, excepté des Prières, jusqu'à ce qu'elles soient

relevées de leurs couchés. Et ceux qui sont ordinairement occupez au travail, pourront prendre leur refection trois fois le jour, depuis Pâques jusqu'au jour de la Fête de S. Michel ; & quand ils iront travailler chez autrui, ils pourront tous les jours manger de ce qui leur sera présenté, excepté les Vendredis & les autres jours de jeûnes commandez par l'Eglise.

A N N O T A T I O N.

1. Le grand nombre d'abstinences & de jeûnes qui sont ordonnez par la Règle dans ce Chapitre aux Freres & Sœurs, étant ordinairement le plus considerable empêchement qui détourne les personnes engagées dans le monde, d'entrer dans cet Ordre : il a été à propos de donner tout l'éclaircissement possible sur cette matière, afin de faire connoître à celles qui sont debiles, infirmes, ou de complexion délicate, & même aux plus robustes, mais qui ne sont pas libres de leurs personnes, de quelle manière elles en peuvent user, & sans qu'elles puissent craindre de transgresser cette Règle, ni d'être privées de la participation des graces accordées aux Freres & Sœurs de cet Ordre par les Souverains Pontifes.

2. Il faut sçavoir que le Pape Clement VII. a dispensé les Freres & Sœurs de l'abstinence ordonnée par la Règle, tous les Lundis de l'année : c'est pourquoi ceux qui le veulent, quoique sains & robustes, peuvent licitement manger de la chair ces jours-là, hors le Carême de l'Avent ; pourvu aussi qu'on ne soit pas obligé de jeûner ou de faire abstinence par commandement de l'E-

glise, ou par ordonnance des Ordinaires des lieux.

3. Le même Pape les a aussi dispensés d'une partie du Carême de S. Martin, leur permettant de commencer seulement ledit Carême au premier Dimanche de l'Avent jusqu'à Noël.

4. Ils peuvent licitement manger de la chair tous les jours solennels de l'année, lorsque tous les autres Chrétiens en mangent; encore qu'ils dûssent ces jours-là faire abstinence ou jeûner selon leur Règle. Ces jours solennels sont Pâques & les deux Fêtes suivantes, l'Ascension, la Pentecôte & les deux Fêtes suivantes, le Saint Sacrement, la Toussaints, Noël, S. Estienne, S. Jean l'Evangeliste, les Innocens, la Circoncision, la veille & le jour des Rois, la Fête des Apostres S. Pierre, de S. Paul, & de S. Jean Baptiste: toutes les Fêtes de Nôtre-Dame, Conception, Nativité, Purification, Annonciation, Assomption, Présentation & Visitation, le jour de la Dédicace de l'Eglise de Nôtre Dame des Anges, la Fête de Nôtre Pere S. François, de Sainte Claire, de S. Martin, du Patron de la Paroisse, & toutes les autres Fêtes desquelles par devotion ils voudront jeûner la veille; comme aussi tous les Samedis depuis Noël jusqu'à la Purification, & même le Dimanche de la Quinquagesime, le Lundi & le Mardi suivant.

5. Tous les jeûnes & abstinences qui sont ordonnées par cette Règle, se peuvent observer avec les mêmes nourritures dont on use dans les Diocèses où l'on se trouve, es jours des Quatre-Temps & de Vigiles commandez par l'Eglise;

le même se doit aussi entendre pour le Carême des Avents.

6. Quant aux jeûnes, abstinences & autres austeritez, les Peres Directeurs des Congregations ont pouvoir d'en dispenser, ou de les commuer en autres œuvres pies, ainsi qu'il est déclaré au Chapitre xviii. de la Règle. C'est pourquoy ils doivent s'y comporter avec grande charité & prudence, & considerer l'âge, la condition, les forces & l'exercice des personnes. Ceux donc qui sont de complexion délicate, & qui jeûnent ordinairement le Vendredi, peuvent licitement se dispenser de l'abstinence du Mercredi, & même du jeûne du Vendredi, lors qu'en quelqu'un des autres jours de la semaine il arrive un jeûne commandé par l'Eglise, comme aussi lors qu'il y a une Fête dans la semaine, dont ils voudront par devotion jeûner la veille. Le même se doit entendre pour le jeûne du Mercredi ordonné par la Règle, depuis la Toussaints jusqu'au Carême de Pâques.

7. Les Freres & Sœurs ne doivent entreprendre de faire aucunes austeritez corporelles, sans le conseil & la permission de leur Pere Directeur, comme de jeûner ou faire des abstinences plus qu'il n'est ordonné par la Règle, de coucher sur la dure, de ne point porter de linge, de veiller, prendre la discipline, porter haïres, cilices, ceintures, ou choses semblables : & les PP. Directeurs se doivent rendre difficiles à accorder ces sortes de macérations, spécialement aux personnes mariées, & à celles qu'ils connoîtront être

foibles , délicates & sujettes à des infirmités, ou à gagner leur vie par un travail violent.

8. Quand les Freres & Sœurs se trouvent en la compagnie de leurs parens ou amis à la Ville, ou à la campagne, és jours de jeûne ou d'abstinence ordonnez par leur Règle, ils peuvent licitement se conformer à eux pour le boire & manger touchant la qualité des viandes, lors qu'ils en font prier : & li à pareils jours ils sont obligez par civilité ou autre considération de les convier reciproquement à manger chez eux, ils peuvent librement faire le semblable. Trop d'exactitude en l'observance de ces pratiques de mortification en telles occasions, est souvent plus capable de causer du dégoût que de l'édification à ceux qui les voyent pratiquer avec peine d'esprit, & les détournent plutôt qu'elles ne les attirent à les embrasser. Les Sœurs qui sont engagées dans le mariage, doivent avec prudence se servir de cette dispence, & d'autres semblables, lors qu'elles reconnoissent que ces pratiques de vertu & de mortification qui leur sont ordonnées par la Règle, font peine à leurs maris.

CHAPITRE VI.

De la Confession & Communion.

LEs Freres & Sœurs ne manqueront pas trois fois l'année de confesser leurs pechez, & de communier devotement, à sçavoir le jour de Noël, de Pâques, & de Pentecoste ; se reconciliant

premièrement avec leur prochain, s'il en est besoin ; & restituant le bien d'autrui, s'ils en ont entre les mains.

A N N O T A T I O N.

1. Comme la Règle ne détermine rien touchant les Confesseurs auxquels les Freres & Sœurs doivent se confesser, ils peuvent en toute liberté choisir tel Confesseur que bon leur semblera, seculier ou regulier, pourvu qu'il soit approuvé de l'Ordinaire : mais on les exhorte de choisir pour Confesseur des personnes bien expérimentées dans la vie spirituelle, capables de les aider par leurs bons conseils dans les pratiques de la vertu & de la mortification. Il leur sera loisible de se confesser à leur P. Directeur qui les recevra charitablement, selon le pouvoir qui lui en est donné du S. Siège, avec la permission de l'Ordinaire des lieux. Ils se confesseront toutes les fois qu'ils voudront communier ; suivant néanmoins en cela le conseil de leur Pere Directeur ou Confesseur.

2. La Règle n'ordonne aux Freres & Sœurs de se confesser & communier que trois fois l'année, d'autant que la tiédeur des Chrétiens de ce temps-là en avoit rendu l'usage tres-peu frequent : mais à present que la pratique s'en est rendue plus ordinaire parmi les Catholiques, à l'imitation de ceux de la primitive Eglise ; on les exhorte de frequenter souvent ces saints Sacrements à cause du grand profit spirituel qu'en recoivent ceux qui s'en approchent dignement : toutefois qu'on ne le fasse qu'avec le conseil du P. Directeur, ou de son Confesseur ordinaire.

3. De plus on exhorte les Freres & Sœurs de cet Ordre de faire leurs Communions le plus souvent qu'ils pourront, dans leurs Paroisses, pour l'édification du prochain, spécialement es jours des Fêtes plus solennelles de l'année. Mais qu'ils prennent bien garde, en communiant souvent, de ne le pas faire par coûtume, avec tiédeur & nonchalance, ou par respect humain, de crainte d'être du nombre de ces mauvais Chrétiens qui en mangeant indignement le Corps de Jesus-Christ, mangent leur jugement. Qu'ils fassent donc tout leur possible d'apporter à une si sainte action toutes les préparations requises, & de ne s'approcher de cette sacrée Table, qu'avec une ame très-épурée de tous pechez, qu'avec un cœur tout brûlant de charité, & dans les sentimens de donner à Dieu une pleine possession d'eux-mêmes.

CHAPITRE VII.

Que les Freres de cet Ordre ne portent point d'armes offensives.

QUE les Freres de cet Ordre ne portent sur soy aucunes armes offensives, sinon pour la defense de l'Eglise & de la Foy Chrestienne; comme aussi pour la deffense de leurs Pais, ou bien qu'ils en ayent le consentement de leurs Superieurs.

A N N O T A T I O N.

Quand S. François défend aux Freres de cet Ordre de porter des armes offensives, son intention n'est pas d'en exclure les personnes qui par leur

condition ou office ont coûtume d'en porter par obligation ou par bienséance : & telles personnes n'ont pas besoin de la permission de leurs Supérieurs, ayant été reçues dans l'Ordre en cette condition. Quant aux autres, ils peuvent porter des armes dans la nécessité pressante de défendre l'Eglise, leur Foy, leur Patrie, & les intérêts de leur Prince : même quand ils vont à la campagne, soit pour la chasse, soit pour se garentir des insultes des Voleurs, ou de leurs ennemis. Cette défense donc de porter des armes, qui est faite aux Freres de cet Ordre, se doit entendre pour ceux qui voudroient en porter ou par vanité, ou par un esprit de libertinage, n'étant pas leur condition, ou pour faire du tort à leur prochain.

CHAPITRE VIII.

Des Heures Canoniales auxquelles les Freres & Sœurs sont obligez.

LEs Freres & Sœurs diront tous les jours les sept Heures Canoniales, à sçavoir Matines avec Laudes, Prime, Tierce, Sexte, None, Vêpres, & Complies. Les Clercs qui sçavent le Pseauteur, diront pour Prime : *Deus in nomine tuo saluum me fac, &c. & Beati immaculati, &c.* jusqu'à *Legem pone* ; & aux autres Heures les Pseaumes suivant l'usage de l'Eglise Romaine avec le *Gloria Patri*. Quand ils n'iront point à l'Eglise, ils diront en leur particulier pour Matines les Pseaumes que les Clercs ont coûtume de dire, ou bien ceux qui

se disent en l'Eglise Cathedrale : au moins qu'ils ne manquent pas de dire pour Matines douze *Pater noster*, comme disent ceux qui ne sçavent pas lire; & pour chacune des autres Heures sept *Pater noster*, avec une fois le *Gloria Patri*, à la fin de chaque Heure : mais à la fin de Prime & de Complies, qu'ils ajoûtent après le *Gloria Patri*, le *Credo*, & le Pseaume *Miserere mei Deus*, s'ils le sçavent. Que s'ils manquent de les dire à la fin desdites Heures de Prime & de Complies, ils diront trois fois le *Pater noster*. Les malades & infirmes ne sont pas obligez, s'ils ne veulent, de dire lesdites heures : mais ceux qui sont en santé, qu'ils s'efforcent d'assister aux Heures de Matines qui se disent en leurs Paroisses durant le Carême de S. Martin & le Carême de Pâques, si ce n'est qu'ils en soient légitimement empêchez.

A N N O T A T I O N.

I. Les Freres de cet Ordre qui sont promûs aux Ordres sacrez, doivent sçavoir, qu'ils ne satisfont pas à leur obligation en disant seulement pour leur Office Canonial les *Pater noster*, dont il est parlé dans la Regle pour ceux qui ne sçavent pas lire. Ils doivent donc dire tous les jours les Heures Canoniales, ou selon l'usage du Breviaire Romain, ou selon l'usage de l'Eglise Cathedrale de leur Diocese, ou de la Collegiale dans laquelle ils pourroient être incorporez à raison de quelque Benefice, &c. à quoi ils peuvent ajoûter l'Office de tous les Saints de l'Ordre, lequel ils peuvent licitement reciter en la même maniere que font les Religieux Pénitents leurs Confreres.

2. Et quoiqu'il soit dit dans la Règle, que les Freres qui sont dans l'état de Cléricature, disent au moins pour Matines douze *Pater noster*, comme font ceux qui ne savent pas lire; cela se doit entendre de ceux qui ne seroient promûs qu'aux quatre petits Ordres, qui ne les obligent pas à dire leur Breviaire, si ce n'est qu'ils soient pourvûs de quelque Benefice. Quant aux autres Freres & Sœurs qui savent lire, ils satisfont à leur obligation en disant au lieu des *Pater noster*, marquez dans la Règle, le grand Office de Nôtre Seigneur, comme il est dans le Breviaire, ou le petit Office de Nôtre Dame à trois Leçons. Mais tant les uns que les autres sont exhortez de s'acquitter de ces Prières ou Offices avec toute la dévotion possible, se souvenant qu'il est dit dans le Texte sacré, que celui-là est maudit, qui fait l'œuvre de Dieu avec tiédeur & negligence.

3. Quant à ce qui est ordonné par la Règle aux Freres de cet Ordre d'assister aux Heures de Matines qui se disent en leurs Paroisses durant les Carêmes de S. Martin & de Pâques: ceux qui en sont trop éloignez, s'en peuvent dispenser, spécialement durant le Carême de S. Martin, auquel temps on dit Matines avant le jour.

4. L'Oraison mentale étant un des principaux exercices auquel S. François s'occupoit ordinairement, comme celui qu'il connoissoit être le plus efficace pour l'avancement spirituel, la correction des vices, l'acquisition des vertus, & pour unir l'ame à Dieu: il est croyable que ce saint Pere ne desiroit pas moins que ses enfans s'y adonnassent

qu'à la priere vocale. En effet , il n'est pas juste de vacquer tellement aux affaires temporelles de ce monde, qu'on ne prenne quelques momens du jour pour penser serieusement à l'affaire de nôtre salut qui nous doit être la plus considerable, & pour méditer avec attention la vie & mort de Nôtre Seigneur qui nous l'a proposée pour être le modèle & l'exemplaire de la nôtre. Et dautant que la lecture des Livres spirituels aide grandement à faciliter ce saint exercice, on pourra en chaque Congregation, si on le juge à propos, acheter quelques-uns de ces Livres des deniers de la Communauté, afin d'en pouvoir accommoder ceux qui n'ont pas le moyen d'en avoir à leur usage particulier. Les Superieurs & les Superieures des Congregations garderont ces Livres, & en tiendront compte à la Communauté: & lors qu'ils en prêteront quelqu'un, ils écriront dessus un memoire le nom de ceux à qui ils les auront prestez, comme aussi le jour, le mois & l'année; & ceux qui les auront reçûs, seront soigneux de les conserver proprement, & de les rendre après, qu'ils s'en seront servis, sans qu'il leur soit permis de les prester à d'autres hors de la Congregation.

5. De plus, que l'on aye en chaque Congregation deux Régistres de papier blanc bien reliez, dans l'un desquels on écrira les actes de Profession; & dans l'autre, qui doit être plus gros on y écrira les choses les plus remarquables qui se passeront annuellement en chaque Congregation; à sçavoir, les Elections des Chapitres, specifiant le jour, le mois & l'année qu'elles auront été faites, le nom de

ceux qui auront été élus pour Supérieurs & Supérieures, pour Discrêts & Discrètes : on y écrira les actes d'exclusion de ceux qui auront été exclus de la Congregation; comme aussi la mort des Freres & Sœurs, marquant le jour, le mois & l'année, leur nom, leur qualité, le jour de leur Vêture & de leur Profession, le tems qu'ils auront vécu dans l'Ordre, le bien qu'ils y auront fait, l'exemple qu'ils y auront donné, les services qu'ils y auront rendus, soit dans les Charges ou autrement : & s'il s'étoit passé quelque chose extraordinaire en leur maniere de vivre, qui pût servir d'édification à la Postérité, il sera fidèlement remarqué, avec attestation des Personnes dignes de foy qui en auront eu connoissance. On pourra aussi écrire au derrier de ce Registre, le Catalogue des Livres spirituels qui appartiennent à la Congregation.

CHAPITRE IX.

Où il est traité de l'obligation que les Freres & Sœurs ont de faire leur Testament.

QUE les Freres & Sœurs auxquels la loy du Droit le permet, fassent leur Testament trois mois après leur entrée en la Congregation, afin qu'ils ne meurent sans avoir disposé de leurs biens par Testament.

A N N O T A T I O N.

1. Quand S. François ordonne aux Freres & Sœurs de cet Ordre de faire leur Testament, après qu'ils y auront été reçus; cela se doit entendre, après

après leur Profession faite : & le terme de trois mois qu'il leur prescrit, ne se doit prendre si précisément, qu'ils ne soient toujours en état de tester & de disposer de leurs biens, autant que le Droit & la Coutume des lieux le leur permet. Que ceux donc qui le peuvent, se rendent soigneux de satisfaire à un conseil si salutaire que ce saint Pere leur donne, pour les raisons suivantes, comme on le peut juger.

La premiere est, de crainte qu'étant surpris par une mort subite, ils ne laissent à leurs heritiers des sujets de dissension & de procès, faute d'avoir mis un bon ordre à leurs affaires.

La seconde, afin que s'ils ont du bien d'autrui, ils ne sortent de ce monde sans avoir satisfait ou donné ordre de satisfaire à leurs creanciers : ce que Saint François leur recommande si expressément dans le deuxième Chapitre de la Règle.

La troisième, afin qu'ils se fassent du bien à eux-mêmes, tandis qu'il est en leur pouvoir, ne s'en rapportant pas à leurs heritiers, qui souvent songent plutôt à contester entre eux pour leurs intérêts propres, qu'à faire prier Dieu pour l'ame des pauvres défunts, afin de la retirer des mains de sa divine Justice.

2. Et d'autant que l'on a jugé à propos que la Congregation feroit célébrer une Messe solennelle pour l'ame de chaque Frere ou Sœur après leur mort, il est convenable que ceux qui le peuvent commodément, fassent quelque legs à leur Congregation, ordonnant qu'il sera déposé par leur exécuteur testamentaire, ou autrement entre les mains

du Supérieur ou de la Supérieure de ladite Congrégation, pour être gardé avec les autres deniers communs, & employé selon les intentions de S. François, déclarées dans le XIII. Chapitre de la Règle. Que si ce saint Pere ne demande qu'un denier de chaque Frere ou Sœur pour l'offrande des Messes qu'on célèbre pour eux; qu'ils sachent que peu de chose suffit pour donner à leur Congrégation les dernières marques de leur bienveillance, & du zèle qu'ils ont du salut de leurs ames, & du soulagement de leur Prochain.

3. Quant au Pere Directeur, qu'il ne se mêle en aucune façon du testament des Freres & Sœurs, ni de la disposition de leurs biens; beaucoup moins de les induire à laisser quelque chose à leurs Couvens, non pas même d'y consentir, en cas qu'ils soient sur cela requis; afin qu'ils puissent dire en sincérité de conscience, comme l'Apostre S. Paul: *Non querimus vestra, sed vos.* Nous ne demandons pas vos biens, mais le salut de vos ames.

La forme que les Freres & Sœurs peuvent observer pour dresser leur Testament.

AU nom de la Très-Sainte Trinité, Pere, Fils, & S. Esprit, de la B. V. Marie, & de N. P. S. François.

Connoissant qu'il n'y a rien de plus certain parmi les inconstances de la vie humaine que la mort, ni rien de plus incertain que l'heure qu'elle nous arrive, j'ay voulu, pour satisfaire à l'obligation de ma Règle, & pour prévenir ce moment qui nous est

si inconnu, duquel les surprises imprévûes ne peuvent estre réparées, disposer de bonne heure des biens temporels que Dieu m'a donnez, selon que le Droit me le permet, que la justice le veut, & que le salut de mon ame le requiert. C'est ce que moy N. je fais par ce mien testament, après avoir demandé l'assistance du Saint Esprit, lequel j'ay moy même écrit [ou fait écrire] & signé de ma propre main; & que je veux & entends estre inviolablement executé selon la teneur des articles cy dessous couchez sans aucun changement, ni autre interpretation que ce que la lettre exprime.

1. Quant à mon ame que j'estime estre le plus grand bien que j'aye reçu de mon Dieu, je la remets entre ses mains, & la lui recommande, le suppliant de la recevoir avec misericorde au sortir du monde. Je la recommande aussi à la B. V. Marie, à mon Ange Gardien, à tous les Saints & Saintes de Paradis & specialment à mon Seraphique Pere saint François, duquel, bien qu'indigne, je suis enfant Profès (ou Professe) de son Troisième Ordre.

2. Quant à mon corps je veux & ordonne qu'il soit inhumé à N. avec le moins de pompe que faire se pourra.

3. *Item.* Je veux & ordonne que l'on fasse célébrer pour le repos & salut de mon ame N. Messes à N.

4. *Item.* Je donne & legué à N. &c.

5. *Item.* Je veux qu'il soit déposé entre les mains du Supérieur (ou de la Supérieure) de la Congregation du Troisième Ordre de S. François, dont je suis Profès, (ou Professe) la somme de N. que je

laisse pour être par luy [ou par elle] employée comme les autres deniers communs de ladite Congregation selon l'intention de nostre Pere S. François exprimée dans le XIII. Chapitre de nostre Règle.

6. *Item.* Je laisse pour exécuteur de ce mien testament N. & le prie de satisfaire à ces dernières miennes volontez le plus exactement & promptement que faire se pourra.

Enfin je déclare que comme j'ay toujours vécu, je veux aussi mourir dans la Foy de la sainte Eglise Catholique, Apostolique & Romaine, dans laquelle sont morts tous les Saints. En foy de quoy & de tout ce que dessus je signe de ma propre main ce mien testament. Fait à N. ce N. jour du mois de N. de l'année N.

La manière de dresser l'acte de recepissé ou de décharge, que les Superieurs ou Superieures doivent donner à l'exécuteur testamentaire, en cas que l'on fasse quelque legs à la Congregation.

Je soussigné Supérieur (ou Supérieure) de la Congregation des Freres [ou des Sœurs] du Troisième Ordre de Saint François, institué en la ville de N. confesse avoir reçu des mains de N. exécuteur du testament de défunt N. Profès (ou de défunte N. Professe) dudit Ordre, la somme de N. qu'il [ou qu'elle] a laissée à nostre Congregation : de laquelle somme je le, ou la déclare estre quitte. Fait à N. &c.

CHAPITRE X.

Comme l'on doit travailler à reconcilier les Freres ou les Sœurs, lorsqu'ils sont en discorde.

S'il arrive que les Freres ou les Sœurs qui ont quelque affaire à traiter ensemble, ou avec d'autres personnes qui ne seroient pas de leur Congregation, tombent en differend ou en discorde, de telle manière que la charité chrétienne en soit notablement altérée: que les Ministres Superieurs travaillent par tous les moyens qu'ils jugeront les plus convenables pour les reconcilier; & même s'il est necessaire, qu'ils y employent l'autorité de l'Evêque Diocesain.

ANNOTATION

1. Que les Freres & Sœurs fassent leur possible pour conserver la paix entre eux, & avec leur prochain; qu'ils se supportent charitablement dans leurs foiblesses: & lorsqu'ils auront quelques affaires à traiter ensemble, ou avec d'autres personnes qui ne seroient pas de leur Congregation, qu'ils y procèdent sincèrement avec condescendance & sans opiniastreté, afin que la charité fraternelle qui nous est tant recommandée de Jesus Christ, & qui doit estre inviolable entre les Chrétiens, ne soit en aucune manière altérée entre eux.

2. S'il arrive qu'ils tombent en discorde pour quelque sujet que ce soit, que les Supérieurs ou Supérieures des Congrégations travaillent par tous les moyens possibles à les reconcilier, comme ordonne la Règle: qu'ils y emploient, s'il est nécessaire, l'autorité de leur P. Directeur, ou même d'autres personnes, soit Ecclesiastiques, soit seculieres. En ce cas nous les exhortons non seulement de ne se pas rendre difficiles à se reconcilier, quand ils en seront sollicités; mais plutôt de se montrer prompts à se prévenir les uns les autres: ce qu'ils trouveront facile, s'ils considèrent que Dieu même nous prévient tous les jours de ses graces & de ses benedictions, quoi qu'il soit tous les jours par nous offensé.

CHAPITRE XI.

Comment les Freres & Sœurs doivent défendre leurs Privileges.

S'il arrive que les Freres & Sœurs soient inquiétés injustement dans la jouissance de leurs Privileges par des personnes puissantes comme feroient les Gouverneurs, ou les Magistrats des Places & des Villes où ils demeurent; que les Ministres Supérieurs de la Congregation aient recours aux Evêques & autres Ordinaires des lieux, pour demander leur protection & leur conseil touchant ce qui leur conviendra de faire en ces occasions.

ANNOTATION.

1. Si quelques personnes mal intentionnées pen

zélées pour la gloire de Dieu & le bien du prochain, viennent à molester les Freres & Sœurs de cet Ordre, les inquiétant sur la jouissance de leurs Privileges & les empêchant de vivre selon leur Règle; que les Freres & Sœurs aient premièrement recours à Dieu pour lui demander la protection & ses assistances contre telles persécutions. Secondement, qu'ils prient sa divine bonté, selon le conseil que N. Seigneur nous donne dans l'Evangile, de pardonner à telles, personnes, & de les illuminer de ses graces, afin qu'elles reconnoissent le tort qu'elles se font à elles-mêmes en persécutant des serviteurs & servantes de Dieu. Troisièmement, qu'ils souffrent ces persécutions avec une genereuse patience, & ne se laissent emporter aux murmures ni aux plaintes inutiles, se souvenant que Jesus-Christ, qui nous en a donné l'exemple, promet la beatitude éternelle à ceux qui pour l'amour de lui endurent persécution pour justice.

2. Enfin si ces personnes, au lieu de s'amender, tirent avantage de la patience des Freres & Sœurs, & s'aigrissent de leur docilité; que les Superieurs & Superieures des Congregations avisent avec leur P. Directeur aux moyens de remedier à ces maux, & y employent, s'ils le jugent à propos, l'autorité d'autres personnes, soit Ecclesiastiques, soit seculières, afin d'en arester le cours: mais qu'ils prennent bien garde d'observer en leur procédé toute la prudence & modération convenables en semblables occurrences.

C H A P I T R E X I I .

Que les Freres & Sœurs s'abstiennent de faire des juremens solennels, & qu'ils ayent soin de l'éducation de leur famille.

QUe tous les Freres & Sœurs s'abstiennent de faire des juremens solennels, si ce n'est qu'ils y soient contraints par nécessité, & es cas pour lesquels le S. Siège a déclaré qu'on le peut faire, à sçavoir pour la paix, pour la Foy, pour la calomnie, pour un témoignage: comme aussi quand on les jugera convenable, pour confirmer un contract d'achat, de vente ou de donation. Mais sur tout qu'ils s'abstiennent de tels juremens dans leurs discours & entretiens ordinaires. Et lorsque quelqu'un connoitra avoir juré par surprise & legereté, comme il arrive souvent à ceux qui parlent beaucoup & inconsiderément, que le jour même, après avoir fait l'examen de sa conscience du soir, qu'il dise trois fois le *Pater noster*, pour pénitence du jurement qu'il aura fait par legereté. Et que chacun ait soin d'exhorter tous les jours sa famille à servir Dieu.

A N N O T A T I O N .

1. La Règle déclare suffisamment les sujets pour lesquels les Freres & Sœurs de cet Ordre peuvent licitement faire des juremens solennels: mais parce qu'ils sont obligés d'edifier leur prochain aussi bien par leurs paroles que par leurs œuvres, on

les exhorre d'estre si religieux dans leurs mœurs, & si sincères dans leurs paroles, que la sainteté de leur vie soit le témoignage le plus authentique de leur probité: afin qu'il ne soit pas nécessaire d'autoriser ce qu'ils disent, par des juremens pour le rendre plus croyable à ceux avec qui ils conversent. Qu'ils se souviennent donc de ce conseil Evangelique, de ne jamais jurer ni par le ciel, parce qu'il est le trône de Dieu; ni par la terre, parce qu'elle est l'escabeau de ses pieds; ni par aucune autre creature, parce qu'il suffit à un Chrestien de dire ouïy ou non pour estre crû.

Que les Freres & Sœurs qui ont famille, sçachent qu'ils en doivent répondre à Dieu ame pour ame: partant qu'ils ayent grand soin de la maintenir toujours en son amour & sa crainte, & fassent en sorte que sa Loy & ses divins Commandemens y soient inviolablement observez. Qu'ils fassent instruire leurs enfans & domestiques des choses nécessaires à salut: qu'ils les portent à entendre tous les jours la Messe; au moins qu'ils ayent soin que tous les matins ils se mettent à genoux devant quelque Image devôte, & fassent leurs exercices & prières ordinaires.

3. Que tous les soirs chacun assemble sa famille, s'il se peut; & que l'on fasse lecture de la vie des Saints, ou de quelque autre Livre devot: au moins qu'on ne manque pas avant que de s'exposer au sommeil, de se mettre à genoux devant un Crucifix pour faire l'exercice & les prières ordinaires du soir, afin de se reconcilier avec Dieu.

C H A P I T R E XIII.

De la Messe que les Freres & Sœurs doivent faire celebrer & entendre tous les mois; & de l'Exhortation que l'on y doit faire.

Tous les Freres & Sœurs, en quelque lieu & ville qu'ils soient, entendront tous les jours la Messe, s'ils le peuvent commodément. Et tous les mois de l'année il ne manqueront pas de s'assembler en quelque Eglise ou Chapelle, selon qu'il sera ordonné par les Ministres Supérieurs, afin d'y assister à la Messe solennelle qu'ils feront celebrer pour leur Congregation. Chacun donnera au Prestre qui l'aura celebrée, un denier de monoye courante, lequel en fera la distribution, selon le conseil des Supérieurs de la Congregation aux Freres & Sœurs qui seront pauvres, particulièrement aux malades, & à ceux que l'on connoistra estre destituez de commoditez pour se faire enterrer, & pour faire faire les prieres & les autres ceremonies de leurs funerailles. On donnera aussi quelque partie de cet argent à d'autres pauvres; & à l'Eglise ou Chapelle en laquelle on aura celebré la Messe.

Que les Ministres Supérieurs ayent aussi soin, s'il se peut faire, d'avoir un Religieux capable pour leur prêcher la parole de Dieu, les exhorter à faire Penitence, & à s'adonner à la pratique des œuvres de misericorde. Durant qu'on celebre la Messe, & qu'on fait la Predication, que chacun

garde le silence & se rende attentif aux Prières qui se font & aux instructions que l'on leur donne : si ce n'est que quelqu'un en soit dispensé pour être occupé à quelque autre action qui regarderoit le bien de la Congregation.

A N N O T A T I O N.

1. Que les Freres & Sœurs se rendent soigneux d'assister à la Messe qu'ils font célébrer tous les mois de l'année pour leur Congregation; & qu'aucun ne s'en dispense que pour des causes très légitimes. Aux lieux où il y aura deux Congregations, il sera libre de faire célébrer deux Messes chaque mois, & à des jours différens, si l'on veut : l'un pour la Congregation des hommes, l'autre pour celle des femmes; sinon les uns & les autres assisteront à une même Messe, selon qu'il aura esté arrêté entr'eux. Cette Messe sera célébrée dans l'Eglise de nos Convens au jour & à l'heure qu'on jugera le plus commode, du commun consentement de la Congregation.

2. On fera célébrer cette Messe au maître Autel, où repose le très-Saint Sacrement, si ce n'est que pour une plus grande commodité on ne juge à propos de la faire célébrer à un autre Autel. On y allumera quatre cierges de cire blanche, & un Clerc revêtu d'un surplis y servira. On observera le semblable aux trois Messes ordonnées par la Règle au Chapitre XIV. pour les vivants & les morts. Mais aux Messes plus solennelles qu'on celebre le jour des Elections Capitulaires, des Vestures & des Professions, comme aussi à celles qu'on fait célébrer pour cha-

que Frere ou Sœur défunts ; on allumera six cierges sur l'Autel, & on y donnera l'encens. Mais le Pere Directeur doit prendre garde, que les Messes des Elections, des Vestures & des Professions, lorsqu'on les célèbre un jour de Dimanche, de Feste, ou d'Office double, doivent estre dites du Dimanche, ou du Saint dont on fait l'Office, avec une Collecte du Saint-Esprit : les autres jours on dira la Messe du Saint-Esprit.

3. Tandis que l'on celebre la Messe, chacun s'y doit rendre attentif, & y garder un profond silence, s'occupant interieurement de Dieu, & lui offrant conjointement avec le Prêtre le très-auguste Sacrifice du Corps & du Sang de son bien-aimé Fils, en faveur de toute la Congregation. Qu'on s'y tienne dans une respectueuse, modeste, & bienseante posture, sans affecter aucuns gestes, ni aucunes contenance extraordinaires, capables de causer de l'admiration aux autres, considerant que l'on est là un spectacle à Dieu, aux Anges, & aux hommes. S'il y a deux Congregations dans la Ville, & qu'on ne celebre qu'une Messe pour l'une & l'autre, les hommes se rangeront dans l'Eglise du côté de l'Evangile, & les femmes de l'autre côté ; & ceux & celles qui voudront communier à ces Messes, s'avanceront autour de l'Autel dans le même ordre, afin que les Sacristains & Sacristines en connoissent facilement le nombre, pour en avertir le Clerc qui sert à la Messe ; les hommes communieront les premiers, & les femmes ensuite.

4. Quant à l'exhortation, on observera le semblable, que pour la Messe ; es lieux où il y aura deux

Congregations, il sera libre de la faire immédiatement après la Messe, ainsi que l'ordonne la Règle. Toutefois comme la plupart des Freres & Sœurs sont obligez par leur condition de vaquer à leurs affaires domestiques, & ne peuvent qu'avec peine s'en absenter long temps; on pourra choisir un Dimanche, ou un autre jour dans le mois, pour faire l'exhortation: alors on la fera devant ou après les Vêpres qui se chantent dans l'Eglise de nos Convens, selon qu'on le jugera plus commode.

5. La coutume étant parmy nous lorsque le très-Saint Sacrement est exposé sur l'Autel à la vûe du peuple le long du jour, de le remettre le soir dans le Tabernacle à la fin de nos Complies, on exhorte tous les Freres & Sœurs qui le pourront commodément, d'assister à cette ceremonie, afin d'y recevoir la Benediction du Très-Saint Sacrement. Dans les Convens, où durant cette ceremonie, les Religieux qui y sont presens, tiennent chacun un cierge allumé, les Freres & Sœurs pourront aussi en avoir, si la plus grande partie de la Congregation le juge à propos: & alors les cierges seront presentez à chacun par les Sacristains & Sacristines de la Congregation, auxquels on les rendra, la ceremonie étant achevée, pour une autre fois. Mais aux Convens où seulement quelques Religieux de la Communauté tiennent des flambeaux allumez, on ne donnera point de cierge aux Freres & Sœurs, afin de garder l'uniformité.

6. Depuis quelques années une pratique de devotion a été saintement instituée dans plusieurs Congregations, tant séculieres que Religieuses, de

choisir pour intercesseurs auprès de Dieu un des Saints dont l'Eglise celebre la memoire tous les jours de chaque mois ; & pour cét effet , de leur adresser quelques prieres & oraisons qui sont à ce sujet imprimées en de petits billets que chacun tire au sort au commencement du mois. Pour faciliter l'usage de cette pratique de devotion à ceux qui la voudront embrasser , les Superieurs & Supérieures des Congregations auront soin d'avoir autant de ces petits billets , qu'il sera necessaire pour toute une année : & les Sacristains & Sacristines qui les auront en garde , en apporteront un nombre suffisant aux Assemblées generales qui se feront tous les deux mois ; & les ayant mis dessus la table de l'Oratoire qui sera dressée dans le lieu de l'Assemblée , chacun en s'en allant prendra deux de ces billets pour les deux mois suivans , & remettra en la place ceux des mois passez. Il sera libre de faire cette distribution des billets d'une autre maniere , à ceux qui le jugeront à propos , pour une plus grande commodité.

7. Quant aux deniers que la Règle ordonne aux Freres & Sœurs de donner aux Messes , on les prie que cela ne se fasse point dans nos Eglises , n'étant pas nôtre coûtume ; mais on pourra garder l'ordre suivant , tant pour la reception de ces deniers , que pour leur employ.

Les Sacristains & Sacristines auront soin d'apporter aux Assemblées generales une bourse ou une boëte fermée , au dessus de laquelle il y aura une petite ouverture ; & chacun en sortant de l'Assemblée , mettra dans ladite bourse ou boëte ce que

bon lui semblera. Le Supérieur de la Congregation ou la Supérieure restera avec les Discrets ou les Discretes ; & ensemble regarderont à l'heure même ce qui aura été donné & l'écriront dans un Registre particulier , destiné pour cet usage , specifying la somme, le jour & le mois.

8. Le P. Directeur ne prendra aucune connoissance de ces deniers : la recepte & la dépense, & de tous autres qu'on pourra donner à la Congregation, sera écrite par articles dans le susdit Registre. Le Supérieur ou la Supérieure n'en fera aucun employ qu'avec l'avis & consentement des Discrets ou Discretes. Ils garderont entre leurs mains, tant les deniers que les Registres dont ils tiendront compte à la Communauté, comme il s'ensuit. Quelque temps avant les Elections Capitulaires, ils mettront leurs comptes en état, en presence de leurs Discrets ou Discretes , afin que s'ils estoient déposez de charge, ils remettent le tout entre les mains de ceux qui leur succederont, en presence des Discrets ou des Discretes nouvellement élus. De même, s'ils sont continuez dans leur office, ils ne manqueront pas au premier jour commode après leur Chapitre, d'assembler leurs Discrets ou Discretes & de leur faire connoistre l'état de leurs comptes. Mais qu'ils prennent bien garde que ces deniers ne soient employez que selon l'intention de S. François, & non pas en choses inutiles.



C H A P I T R E X I V .

Du soin que l'on doit avoir des Malades, & de faire prier Dieu pour les morts.

QUand quelqu'un des Freres tombera malade, les Ministres Superieurs auront soin de le visiter, eux-mêmes une fois la semaine, ou de le faire visiter par d'autres. Si-tôt que ledit Frere leur aura fait sçavoir sa maladie, ils l'exhorteront de se confesser, si la maladie le requiert, afin d'assurer le salut de son ame; & s'il est pauvre, ils ne manqueront pas de le faire assister des deniers de la Communauté. Que si le Frere malade vient à mourir, on le fera sçavoir à tous les Freres & Sœurs qui seront dans la ville, afin qu'ils assistent en personne à ses obseques, d'où ils ne se retireront point, que la Messe ne soit achevée, & le corps du défunt mis en terre. On observera les mêmes choses pour les Sœurs malades & défuntés. Huit jours après leur décès, les Freres & Sœurs de la Congregation auront soin de prier Dieu pour le salut de leur ame : les Prêtres diront chacun une Messe; ceux qui sçavent lire diront chacun cinquante Pseaumes, & ceux qui ne le sçavent pas diront cinquante *Pater noster* avec le *Requiem* à la fin du *Pater*. De plus, ils feront celebrer trois Messes dans l'année pour les Freres & Sœurs tant vivants que trépassés; & ceux qui sçavent le Pseauteur, le diront une fois l'année à leur commo-
dié pour le même sujet; mais ceux qui ne peu-
vent

lire diront cent *Pater noster* avec le *Regnum à la fin* de chaque *Pater*.

A N N O T A T I O N.

1. Lorsque les Freres ou Sœurs tomberont malades, ils en feront donner avis au Supérieur ou à la Supérieure de leur Congregation, lesquels se rendront diligens de les visiter, ou de les faire visiter par quelque Frere ou Sœur de la Congregation & en cas que les malades aient besoin d'assistance, ils tâcheront de la leur faire donner. De plus, ils feront avertir le Pere Directeur & tous les Freres & Sœurs qui sont dans la ville, de l'état du malade, afin que chacun contribuë à son soulagement, soit par prières, soit par visites & consolations spirituelles, soit par assistances corporelles, ainsi que l'on voudroit être assisté soy même en pareille occasion.

2. Nous exhortons les Freres & Sœurs malades, de se montrer patiens à supporter les incommoditez de leur maladie, & de se considerer en cet état attachez comme J E S U S-CHRIST à la croix, qui est le lit sur lequel les Chrétiens & les vrais enfans de saint François doivent achever les derniers momens de leur vie. Qu'ils demandent de bonne heure les Sacremens de l'Eglise, de crainte d'être privez des graces qu'ils en peuvent recevoir, ou d'être surpris par une mort subite. Qu'ils prient le Pere Directeur de leur rendre les assistances convenables en cette dernière extrémité, de leur faire renouveler les Promesses de leur Profession, & de leur donner la tres pleniére absolution, & la benediction Papale qui leur est concédée par les Pape Eugene IV. & Sixte IV.

3. Les Superieurs ou Superieures auront soin de faire avertir les Freres & les Sœurs, du jour & de l'heure que l'on donnera le saint Viatique aux malades; & les Freres qui s'y trouveront, accompagneront le tres saint Sacrement, tant en venant de l'Eglise chez le malade, qu'en y retournant; & où la coutume est introduite, les Sœurs feront le semblable.

4. Les Sacristains ou Sacristines prepareront, ou auront soin que l'on prepare dans la chambre du malade, vers le pied de son lit, s'il se peut faire, une table qui sera couverte d'une nappe bien blanche, sur la quelle on mettra une Croix accompagnée de deux chandeliers garnis de cierges blancs, un Benitier avec de l'eau benite, & un petit Asper-soir, ou une branche de buis: on pourra joncher la table de fleurs ou d'herbes odoriferantes, comme aussi la chambre du malade; pourvû qu'il n'en soit point incommodé; ou bien on fera fumer une cassiolette ou brûler une pastille de senteur, pour la réverence du tres saint Sacrement. Ils auront aussi soin d'apporter les cierges du Convent, (si la coutume est de s'en servir] & les distribuëront aux assistans pour être allumez avec ceux qui accompagnent la Croix à l'arrivée du très saint Sacrement dans la chambre du malade; & ne seront point éteints qu'après qu'il en sera sorti.

5. Quand on donnera l'Extrême-Onction aux malades, on en donnera aussi avis aux Freres & Sœurs, afin que ceux qui pourront commodément, y assistent. On preparera, comme il est dit cy-dessus, une petite table avec la Croix, les Chandeliers,

& le Benitier: à quoi on ajoutera un Plat-bassin, avec un pot d'argent ou de fayance plein d'eau, une mie de Pain pour nettoyer les mains du Prêtre, & une serviette blanche pour les essuyer. On preparera aussi dans un autre plat, ou dessus une assiette sept petits pelotons d'étoupes, gros environ comme une noix, pour essuyer l'huile sainte des Onctions, qui ensuite seront brûlées. Tandis que l'on administrera ce Sacrement au malade, on allumera seulement les cierges qui accompagnent la Croix; & les assistans seront attentifs à joindre leurs prières à celles du Prêtre en faveur du malade.

6. Le malade étant en état d'être veillé, & n'ayant pas moyen de se faire rendre cette assistance, les Superieurs ou Superieures auront soin de la lui procurer par l'entremise de quelques Freres ou Sœurs qui le pourront commodément, ou par d'autres personnes charitables. Durant les agonies du malade, les assistans s'employeront soigneusement à prévenir la justice divine par de ferventes & continuelles prières, afin qu'elle n'entre en jugement avec le pauvre agonizant. On aspergera d'eau benite de fois à autre le malade, son lit & les environs d'icelui: on tiendra un cierge benit allumé, & on priera le P. Directeur ou quelque autre Ecclesiastique d'assister le malade, jusqu'à ce qu'il ait rendu son ame à Dieu.

7. Que la charité des Freres & Sœurs ne se termine pas seulement à s'assister les uns les autres durant leurs maladies, mais qu'elle s'étende aussi à rendre ces dernieres assistances aux autres malade,

des ; spécialement aux pauvres destituez de commodités, soit dans les Hôpitaux & les Prisons, soit dans leurs maisons, suivant en cela les exemples admirables de saint Louis Roy de France, de saint Roch, de saint Ives, de saint Elzéar, de sainte Elizabeth, & des autres Saints & Saintes de leur Ordre, qui ont toujours eu en singulière recommandation l'assistance des pauvres & des malades.

8. Les Freres & Sœurs qui par devotion & plus grande mortification voudront mourir avec la tunique & la corde, [s'ils le desirent] seront exposez ainsi revêtus dessus leur lit l'espace de quelques heures, les Freres ayant leur bonnet de nuit en tête, & les Sœurs leur coiffure ordinaire, tenant leur Règle & une petite Croix de bois entre les mains. Les autres, quoi qu'il ne soient pas morts avec la tunique & la corde, pourront en être revêtus après leur mort, pourvu qu'ils l'ayent demandé avant que de mourir, & ainsi être exposez comme dessus : & peu de temps avant qu'on vienne querir leur corps pour le porter en terre, il sera seulement envelopé d'un drap par dessus la tunique, & ainsi mis dans la bierre, & puis transporté en lieu commode pour être facilement enlevé par les Prêtres. Les Sacristains & Sacristines auront soin d'avertir les Freres & Sœurs de l'heure du convoi & enterrement, afin que chacun fasse son possible pour y assister : mais qu'ils ne gardent point dans cette assemblée d'autre rang, soit pour la marche, soit pour la présentation, sinon celui que l'alliance, la condition,

l'âge ou la bienveillance leur donne. Quelques jours après l'enterrement du défunt, la Congregation fera célébrer une Messe solennelle pour le repos de son ame dans l'Eglise de nos Convens, aux jour & heure qui seront déterminez par le Discretore, & l'avis du P. Directeur, à laquelle les Freres & Sœurs s'efforceront d'assister.

9. Quant aux prières que la Règle ordonne de dire pour chaque défunt, ceux qui savent lire, & qui n'ont point de Pseautier, peuvent dire les Pseaumes de l'Office de la Vierge, de l'Office des Morts, & les Penitentiaux, & les réiterer jusqu'à ce que le nombre des cinquante Pseaumes soit complet: on le peut dire à diverses fois, si l'on veut; mais à la fin de chacun on doit dire le Verset *Requiem*, &c. Ceux qui ne peuvent, ou ne veulent pas dire ces 150. Pseaumes diront 150. *Pater noster* avec le *Requiem* à la fin de chacun. Pour ce qui est des trois Messes que la Règle ordonne de faire célébrer tous les ans pour les Freres & Sœurs, tant vivans que trépassés, l'une sera célébrée du saint Esprit dans l'Octave de la Pentecoste, l'autre de la sainte Vierge durant l'Octave de l'Assomption, & la troisième des Trépassés durant l'Octave de la Toussaints. Et quant au Pseautier qui est composé de cent cinquante Pseaumes que la Règle ordonne de dire une fois chaque année, on les peut dire en la manière qu'il est dit cy-dessus; ou bien on dira cent *Pater noster*, avec le *Requiem* à la fin de chacun.

10. Quant un Frere sera mort ou une Sœur, le Su-

perieur ou la Supérieure de la Congregation en donnera avis aux autres Congregations avec lesquelles ils sont associez, afin que chacun des Freres & des Sœurs des Congregations dise une Couronne de la Vierge pour le repos de l'ame du défunt ou de la défunte, avec intention de lui appliquer l'indulgence pleniére, selon la concession qui leur est faite par les Papes Jules II. & Leon X.

CHAPITRE XV.

Des Ministres superieurs & autres Officiers.

Que chacun accepte avec devotion & soumission d'esprit la charge de Ministre Supérieur, & autres Offices qui doivent être établis dans cet Ordre, selon la Règle, quand ils lui seront imposés, & que l'on ait soin de s'en acquitter avec devotion & avec fidelité. Les Offices seront donnez pour un temps limité; & même qu'aucun ne soit élu Ministre Supérieur pour tout le tems de sa vie: mais seulement pour un temps déterminé.

A N N O T A T I O N.

1. On fera tous les ans, en chaque Congregation, l'élection des Superieurs & Supérieures, des Discrets & Discretes, & ne sera loisible d'avancer ou de reculer les élections plus ou moins que le temps d'une année entière sans le consentement de la plus grande partie des Freres ou des Sœurs de la Congregation, qui sera pris à voix secrette avec les pois & fèves: & cela pour l'occurrence de quelque affaire ou accident fort extraordinaire. Mais arrivant la mort du Supérieur ou de la Supérieure

avant l'année expirée, le premier Discret ou la première Discrete, ou les seconds ou troisièmes au défaut des premiers, exerceront la charge de Supérieur ou de Supérieure, jusqu'à ce qu'une nouvelle élection soit faite, qui se fera dans la quinzaine après le décès du défunt ou de la défunte; & le jour de l'élection sera déterminé par le Discretoire & le Pere Directeur.

2. On élira pour Supérieurs ou Supérieures des Personnes prudentes & de bon exemple, zélées pour la gloire de Dieu & pour l'observance de leur Règle & des Statuts. Ils ne seront élus dans cette Charge que pour un an; mais ils pourront être continuez dans la même Charge par élections annuelles jusqu'à trois ans, lesquels expirez, ils demeureront libres de toutes Charges, & Offices l'espace d'un an, au bout duquel ils pourront être élus pour tous les autres Offices, excepté celui de la Supériorité, dans lequel ils ne pourront rentrer qu'au bout de trois ans.

3. Dans chaque Congregation on élira quatre Discrets ou Discretes, qui seront personnes capables de gerer conjointement avec le Supérieur ou la Supérieure, toutes les affaires qui concernent le bien de la Communauté. L'assemblée de ces cinq personnes s'appellera le Discretoire, à cause de la prudence, discretion & bonne conduite qu'elles doivent apporter pour l'acquit de leurs Charges dans le gouvernement de leur Congregation.

4. Le jour des élections ayant été arrêté par le Discretoire & le Pere Directeur, on célébrera

la Messe le matin à l'heure convenable, dans l'Eglise de nos Conens, à laquelle tous les Freres ou les Soeurs se trouveront & Communieront. Le même jour après midi ils s'assemblent pour faire les élections. Les prières ordinaires étant faites, & chacun rangé en sa place, on observera si tous ceux ou celles qui doivent concourir à l'élection, s'y trouvent presens : on n'y admettra que les seuls Profes qui peuvent concourir activement & passivement dès le jour de leur Profession inclusive ment. On ne suppléera point la voix des absens, & ceux qui ne se trouveront pas précisément dans l'Assemblée, avant que l'on commence de procéder à l'élection, seront privez pour cette fois là de la voix active; mais ils pourront être élus pour quelque Office que ce soit, si on les en juge capables. Si quelqu'un de la Congregation demande à ne pas concourir passivement pour des raisons considerables le Pere Directeur pourra de son autorité particulière l'accepter à sa renonciation : mais que personne ne soit tenu pour élu, s'il n'a plus de la moitié des voix de l'Assemblée.

5. Chacun donc étant assemblé & rangé en sa place, le Pere Directeur fera une courte exhortation sur les bonnes qualitez requises aux personnes que l'on doit élire. L'exhortation étant faite, le Superieur ou la Superieure portera le sceau de son Office sur l'Autel de l'Oratoire, au pied de la Croix, pour rémoigner qu'il se démet entièrement de son Office: & le P. Directeur le remerciera de la part de la Congregation, des ser-

vices qu'il y aura rendus ; & s'il a quelque avis à donner à la personne déposée, concernant l'acquiescement de la charge, elle le recevra en esprit d'humilité. Ensuite on procédera aux élections, commençant par celle du Supérieur, ou de la Supérieure ; laquelle étant achevée, on fera celle des Discrets, ou des Discrettes, comme il s'ensuit.

6. Deux de nos Religieux, qui auront esté choisis dès le matin après la Messe dite, par le Discrettaire & l'avis du P. Directeur, se retireront à un bout de la Chambre où se fait l'Assemblée, ou bien dans une chambre voisine ; & là étant assis auprès d'une table avec du papier & de l'encre, chacun ira par ordre l'un après l'autre, leur nommer en secret & en conscience la personne que l'on juge la plus capable d'être élue : & toutes les voix seront fidèlement marquées par ces deux Religieux, qui doivent prendre garde que ceux qui leur portent leur voix, ne voyent ce qui est marqué sur leur papier. Ayant ainsi reçu les suffrages de toute l'Assemblée, l'un d'eux en fera la lecture tout haut, commençant à nommer ceux qui auront le moins de voix ; mais il ne déclarera pas le nombre de ceux qui n'en auront qu'une, disant seulement il y en a un ou deux, &c. qui n'ont qu'une voix.

Si l'élection n'est pas faite à ce premier scrutin, on en fera un second de la même manière que le premier, après lequel, si l'élection n'est pas faite, on procédera à un troisième scrutin ; mais afin d'abréger, on ne donnera plus la voix qu'aux deux concourans qui en auront le plus ; toutefois

s'il y en avoit deux qui eussent égalité de voix, & un troisième qui en eût plus que les deux autres, mais au dessous de la moitié; par exemple, si de vingt concourans il y en a un qui ait huit voix, & deux autres qui en ayent chacun six, alors on ne donnera plus la voix qu'à ces trois concourans: & si l'élection n'est pas encore faite à ce troisième scrutin, on en fera un quatrième par sort, comme il s'ensuit. On écrira dans deux billets les noms des deux concourans qui ont eu le plus de voix, ou des trois, en trois billets separez, en cas que ce dernier scrutin ait été semblable au precedent; & ces billets estans roulezz d'une égale grosseur, le P. Directeur les mettra dans le coin de son manteau, & en fera tirer un par l'un des deux Religieux qui ont reçu les voix; & celui ou celle, dont le nom se trouvera écrit dans le billet, sera tenu pour élu de toute la Congregation.

7. Quant à l'élection des Discrets, ou Discretes, on la fera séparément l'un après l'autre, ou deux à deux, ou tous les quatre à la fois, si on le juge à propos, afin d'abreger, gardant le même ordre que dessus. On n'en pourra élire que deux des quatre anciens avec deux nouveaux, on pourra aussi en élire trois ou quatre nouveaux; mais ceux qui auront été trois années consecutives dans cet Office, en seront déchargez pour un an, au bout duquel ils pourront y rentrer, ils pourront néanmoins être élus cette même année pour Supérieurs ou Supérieures. Ces élections étant faites, le Pere Directeur donnera le sceau de la Congregation au Supérieur nouvellement élu, ou à la

Superieure ; après quoi il fera les prières ordinaires pour rendre grâces à Dieu.

8. Le lendemain des élections, ou quelque autre jour plus commode, le Superieur assemblera ses Discrets, ou la Superieure ses Discrettes, & ensemble feront par conference, élection d'un Sacristain, ou d'une Sacristine ; & ces personnes seront tous les ans confirmées de nouveau dans leur Office, ou déposées par le Discrettoire, selon qu'on jugera à propos : mais elles ne pourront être continuées dans cet Office plus de trois années consecutives, au bout desquelles elles en seront déchargées au moins pour un an. Et afin de conserver la paix & concorde qui doit être inviolable entre les Freres & entre les Sœurs, on les exhorte de ne jamais faire connoître à qui ils ont donné ou dénié leur suffrage dans les élections ; comme aussi de ne pas manifester hors de la Congregation les choses qui s'y passent.

9. Quand il y aura deux Congregations, l'une d'hommes l'autre de femmes, dans un même lieu, ils ne doivent avoir aucune communication les uns avec les autres, si ce n'est pour se visiter, ou s'assister, étant malades, selon que la bienveillance & la charité le demandent. Ils pourront aussi se trouver à l'administration des Sacremens, aux obseques & enterremens des défunts, aux Messes des mois, & à celles que l'on fait célébrer trois fois l'année ; comme aussi aux exhortations publiques : [si ce n'est que l'on ait jugé plus à propos que les Messes de chaque Congregation seroient célébrées, & les exhortations faites en

jours differens] mais toutes les autres assemblées & conferences seront faites séparément, & même, s'il se peut, en lieux differents, si ce n'est que l'on soit contraint de faire les unes & les autres dans l'Eglise de nos Convens, faute d'avoir un autre lieu plus commode.

10. L'Office des Superieurs & des Superieures de chaque Congregation sera d'avoir soin que la Règle & les Statuts soient fidèlement observez ; d'assembler leurs Discrets ou Discretes en lieu commode, quand ils le jugeront à propos, afin de délibérer ensemble des affaires de leur Communauté : comme pour déterminer les jours & les heures des assemblées generales, des Messes, des Exhortations, des prises d'Habit, des Professions ; & ensuite d'en faire avertir les Freres ou les Sœurs de la Congregation par les Sacristains ou Sacristiennes. De plus, ils feront eux-mêmes, ou feront par d'autres les informations convenables, s'il est necessaire, touchant les personnes qui demandent d'être associées à l'Ordre ; & en ayant fait leur rapport à leurs Discrets ou Discretes, ils délibéreront ensemble sur leur reception, tant pour la prise de l'Habit, que pour la Profession, quand il en sera temps. Et d'autant que l'on n'a pas jugé à propos qu'il y en eût aucuns qui portassent la qualité de Maître ou de Maîtresse des Novices, les Superieurs & les Superieures prendront soin d'informer ceux qu'ils auront reçûs à l'Ordre, de tout ce qui concerne la Règle & les Statuts ; & en cas qu'ils ne le puissent, ou ne le veuillent faire, le Discrettoire avec le Pere Directeur déterminera

quel qu'un des Discrets ou des Discretes pour avoir ce soin : à quoi le Pere Directeur pourra être prié de s'employer, quand on le jugera nécessaire. Les Superieurs & Superieures auront aussi soin de tout ce qui regarde la Vêture des Postulans & leur Profession, si ce n'est qu'ils en donnent la commission à d'autres. Ils visiteront eux-mêmes les malades, ou les feront visiter par d'autres, particulièrement ceux qu'ils sçauront être destituez de commoditez temporelles & d'assistance spirituelle, afin d'y pourvoir. Ils garderont entre leurs mains les deniers communs de la Congregation, & les Registres qui en seront chargez ; comme aussi tous les Livres de dévotion, es lieux où il y en aura, avec les deux Livres de l'Ordre ; & en tiendront compte tous les ans à leurs Discrets ou Discretes.

11. L'Office des Discrets & Discretes sera d'avoir les mêmes sentimens que les Superieurs & Superieures pour le bien commun de la Congregation, de les assister de leurs avis & conseils, quand ils seront appelez pour cela, & de conclure avec eux definitivement sur tout ce qui leur sera par eux proposé. Arrivant la mort d'un Supérieur ou d'une Superieure, le premier Discret ou la premiere Discrete, & ainsi des seconds, troisièmes & quatrièmes, au défaut des premiers, exerceront leur Office, jusqu'à ce qu'on ait élu un autre en la place du défunt ou de la défunte.

12. Quoi qu'on eut trouvé bon autrefois, comme il est dit dans la page precedente, qu'il n'y eut pas de Maîtresse des Novices ; on a néanmoins depuis jugé plus à propos d'en établir une : son

Office sera d'instruire les Postulantes des préceptes de la Règle & de tout ce qu'elles doivent faire avant le temps de leur vêtüre; quand elles seront bien instruites elle les présentera à la Supérieure & aux Discretes, pour être vûës & examinées; le R. P. Directeur conjointement avec la Supérieure & les Discretes détermineront le jour de la Vêtüre : lequel étant arrivé, elle les placera [après la Messe] au milieu du petit balustre, les ayant instruites auparavant de ce qu'elles doivent dire devant & après l'Exhortation. Quand elles auront pris l'habit, elle leur continuera la même charité pendant toute l'année de leur novitiat, les instruisant de la maniere de faire Oraison, & de pratiquer la vertu.

13. L'office de la Sous-Maitresse sera de suppléer au deffaut de la Maitresse, & de faire en son absence tout ce que dessus; elle prendra encore le soin de faire aller les Sœurs à la sainte Communion selon le rang des bancs pour éviter la confusion.

14. L'office des Portiers & des Portières sera de garder fidèlement la porte de la Chapelle, de ne point laisser entrer aucune personne étrangère, qui n'ait quelque recommandation du P. Directeur, du Supérieur ou de la Supérieure; on ne doit pourtant pas la refuser à d'honnêtes personnes, qui par dévotion voudront voir les ceremonies qui s'y pratiquent. Que si quelqu'une s'y presente pour entrer, le Portier ou la Portiere en avertira le Supérieur ou la Supérieure, en leur absence le premier Discret ou la premiere Discrete, qui l'ayant jugé à propos, on la placera dans les endroits où

se doivent mettre celles qui ne sont pas de la Congregation. Mais quand on sera obligé de la refuser, que ce soit toujours avec honnêteté & civilité.

15. L'Office des Sacristains & Sacristines sera d'avertir les Freres & les Sœurs de toutes choses, quand il en sera necessaire, comme des jours & heures des assemblées, tant generales que particulières, des exhortations, des Messes ordinaires & extraordinaires, des Vêtures & des Professions, de l'administration des Sacremens aux malades, des enterremens & obseques des défunts. Ils auront aussi soin que tout ce qui sera necessaire pour l'administration des Sacremens, soit préparé dans la chambre des malades. Ils apporteront aux assemblées generales les billets des Saints du mois, avec la boîte ou bourse, pour recevoir les deniers que l'on donne aux Messes. Ils avertiront le Clerc qui sert aux Messes de la Congregation, du nombre des Communians; ils distribuëront les cierges à ceux qui assisteront à la benediction du très-saint Sacrement, és lieux où cela se pratique, & les recueilleront après la ceremonie faite, afin de les remettre entre les mains du Sacristain du Couvent.

16. L'Office des Infirmiers & Infirmières sera de visiter & faire assister les malades, d'avertir le P. Directeur, le Superieur ou la Superieure de l'état de leur maladie; de donner avis aux Freres ou aux Sœurs du temps qu'on leur administrera les Sacremens, singulièrement les Sacristains ou Sacristines, afin qu'ils s'acquittent de leur Office.

Mais pour éviter les visites trop fréquentes & souvent importunes aux malades, personne ne les ira visiter, si elle n'est mandée par le malade, ou envoyée par le Supérieur ou la Supérieure, ou du moins qu'elle ne soit bien assurée que le malade l'aura pour agreable. Lorsque, quelque Frere ou Sœur sera dans l'impuissance de vaquer à son Office, soit par maladie ou autrement, ils en donneront avis au Supérieur, ou à la Supérieure, afin qu'on substituë quelqu'un en leur place.

CHAPITRE XVI.

De la Visite.

QUE les Ministres, les Freres & les Sœurs de chaque lieu ou Ville s'assemblent en quelque maison religieuse, ou autre Eglise commode, afin que la Visite de leur Congregation y soit faite. Ils choisiront pour Visiteur un Prêtre Religieux d'un Ordre approuvé, qui imposera des penitences salutaires à ceux qui auront commis quelques excès: & qu'aucun autre ne puisse parmi eux exercer cet Office de visite. Et d'autant que cette Règle & forme de vie a esté instituée par saint François, nous leur conseillons de prendre dans l'Ordre des Freres Mineurs les Visiteurs & Reformateurs de cette Congregation: & quand les Custodes & Gardiens dudit Ordre seront requis d'exercer cet Office, qu'ils l'acceptent volontier. La Visite se fera une fois l'an, si ce n'est que pour des causes raisonnables & urgentes, on juge

à propos de la faire plus souvent. Les incorrigibles & les desobeissans seront admonestez par trois diverses fois de leur devoir ; & s'ils ne s'amendent, qu'ils soient indispensablement chassés de la Congregation, avec le consentement des Discrets.

A N N O T A T I O N.

1. Puisque, selon le conseil qui vous est donné dans vôtre Règle par le Pape Nicolas IV. de prendre dans l'Ordre des Freres Mineurs les Visiteurs & Directeurs de vos Congregations, vous desirez que quelques-uns de nos Religieux vous rendent ces charitables offices; on a trouvé bon de condescendre à vos justes souhaits, conformément au pouvoir qui nous en est donné du Saint Siège. Or comme ceux qui vous seront donnez par les Superieurs de la Province pour vous rendre ces services, seront personnes choisies, prudentes & charitables; aussi devez-vous les recevoir avec estime, & déferer avec soumission à leur conduite en toutes les choses qui seront pour le bien de vos ames, & pour une plus parfaite observance de vôtre Règle & de vos Statuts. Mais on vous déclare que par cette commission on ne pretend pas leur donner aucune juridiction spirituelle dessus vos personnes, d'autant que l'intention du S. Siege & de saint François a toujours été que les Freres & Sœurs de vôtre Ordre demeuraissent entièrement soumis à la juridiction des Ordinaires, comme les autres enfans de l'Eglise Catholique, Apostolique & Romaine.

2. L'Office donc de vos Directeurs sera de vous

assister de leurs conseils dans vos exercices spirituels, dans l'observance de votre Règle & de vos Statuts. Ils pourront entendre vos Confessions avec la permission des Ordinaires. Ils feront la correction fraternelle, & imposeront des penitences salutaires à ceux qui auront commis quelque excès contre l'honneur de votre Ordre & le bon exemple qu'ils doivent au prochain, ainsi qu'il est ordonné par votre Règle. Ils donneront l'Habit, & recevront à la Profession les personnes que vous aurez jugé devoir être admises dans votre Ordre. Et afin qu'il y soit pourvu à l'avenir comme il est convenable pour le bien de votre Ordre, les Supérieurs de chaque Congregation auront soin tous les ans, au temps que l'on fait nos Congregations ou Chapitres Provinciaux, d'écrire au R. P. Provincial & aux RR. PP. Definiteurs nouvellement élus, afin de les prier de la part de leur Communauté de leur donner quelqu'un de nos Peres, pour être leur Directeur.

3. Quant à la Visite dont il est parlé dans votre Règle, elle se fera six fois l'année; à sçavoir une fois en deux mois. Et pour ce faire, tous les Freres ou toutes les Sœurs de chaque Congregation s'assembleront dans l'Eglise de nos Convents, ou en quelque autre lieu plus commode: & là s'étant mis à genoux, le Pere Directeur commencera les prières ordinaires, qui seront continuées par toute l'assemblée; après quoi chacun prendra sa place. Les Supérieurs & les Supérieures de la Congregation occuperont la première place: les Discrets ou Discrettes prendront les sui-

vantes; chacun selon leur rang d'élection, & tous les autres se rangeront selon leur qualité, leur âge & la bienséance. En toutes autres rencontres, hors ces assemblées, on n'aura aucun égard aux dignitez de l'Ordre; mais chacun y tiendra le rang que sa condition & la bienséance lui donnent selon le monde. Que l'on se souviennede ce que Nôtre Seigneur a dit à ses Disciples sur ce sujet: *Que ceux qui tiennent les premiers rangs d'honneur dans le monde, sont souvent les moins considerez de Dieu son Pere; & qu'au contraire ceux qui dans la veüe de leur neant choisissent les dernières places sur la terre, seront les plus élevez dans le Ciel.* Que l'on ne se serve de termes de Frere & Sœur, sinon lorsqu'on est dans le particulier & avec des personnes familières; mais qu'on appelle un chacun selon que sa qualité, & condition le requiert.

4. Tous les Freres & les Sœurs étant rangez en leurs places, le P. Directeur fera une petite exhortation sur quelque article de la Règle, ou sur tel autre sujet que bon lui semblera: & s'il connoît qu'il se passe quelque desordre dans la Congregation, il en pourra parler en general, sans taxer personne en particulier, afin de n'intéresser la reputation de qui que ce soit. L'exhortation étant achevée, il sera permis à un chacun de proposer les difficultez que l'on pourroit avoir sur la Règle, sur les Statuts, ou sur toute autre matière que ce soit concernant la devotion, la pratique de la vertu, ou le bien de la Congregation: après quoi on se rendra attentif à l'expli-

cation qu'en fera le Pere Directeur, afin qu'on en puisse profiter.

4. Si quelqu'un de la Congregation commet quelque excès, c'est-à-dire, chose notablement prejudiciable à l'honneur de l'Ordre; le Pere Directeur en étant bien informé, en donnera avis en particulier à la personne coupable, avec toute la prudence & la charité possible: & si elle ne profite de cét avis par un veritable amendement, & que le desordre soit public, il lui fera encore la correction en particulier pour la seconde fois; & si elle ne s'amende, il lui en fera la reprimande publiquement dans la première assemblée, & même lui imposera une penitence salutaire. Que si après cela elle continuë dans sa mauvaise vie, le pere Directeur avec le consentement du Discrettoire, la déclarera dans l'assemblée immédiatement suivante, exclue, & retranchée de l'Ordre comme une personne incorrigible: l'acte de sa Profession qu'elle a écrit & signé de sa main dans le livre des Professions, en sera biffé par un trait de plume; & celui de son exclusion sera écrit dans l'autre, en la manière qui est exprimée cy-après.

Quant aux fautes légères que l'on commet par fragilité & foiblesse humaine, ceux qui en auront connoissance, doivent sçavoir que la charité Chrétienne les oblige de les tenir secretes, & de les excuser de la même manière qu'ils veulent que l'on excuse leurs infirmités. Que si on juge à propos, pour le bien & l'avancement spirituel de ceux qui les commettent, d'en informer le P. Directeur, qu'on le fasse avec grande prudence,

& sans aucune alteration, afin qu'il y remédie avec toute la charité possible. Et qu'en toutes les corrections que l'on sera obligé de faire en particulier ou en public, on y garde toujours cet ordre & cette moderation.

La forme de dresser l'Acte d'exclusion de ceux qui seront chassés de l'Ordre.

Nous soussignez certifions que F. N. Profès du Troisième Ordre de S. François de la Congregation établie en la Ville de N. ayant été reconnu être infecté d'heresie, [*s'il est coupable de quelque autre vice, on le specifiera*] laquelle opiniâtrément il n'a pas voulu abjurer, après en avoir été admonesté par trois diverses fois, sans qu'il en ait voulu rien faire, a été déclaré en pleine assemblée par le Pere Directeur, & de nôtre consentement, exclus & retranché de l'Ordre, sans qu'il puisse jamais pretendre d'y rentrer. Fait à N. le N. jour du mois de N. de l'année N.

F. N. Superieur.

F. N. premier Discret.

F. N. second Discret.

F. N. troisième Discret.

F. N. quatrième Discret.

CHAPITRE XVII.

Comme les Freres & Sœurs de cet Ordre doivent éviter les Procès.

Les Freres & Sœurs feront leur possible pour éviter entre eux les procès; & s'il en arrive

quelqu'un, ils tâcheront de l'assoupir au plutôt; que s'ils ne peuvent s'accorder, ils exposeront leur bon droit en présence du Juge qui est commis pour en connoître afin de le terminer.

A N N O T A T I O N.

1. Les procès étant ordinairement la source des dissensions, la ruine de la charité Chrétienne, la cause des troubles de la conscience, & la destruction des familles: on exhorte les Freres & les Sœurs de les éviter par tous les moyens possibles, non seulement entre eux, mais aussi avec toutes autres personnes. Que si on ne s'en peut défendre, & que le sujet du différend soit de telle conséquence, qu'on ne le puisse ou ne le veuille terminer par arbitres; que l'on le fasse par les voyes ordinaires de la Justice: mais que chacun prenne bien garde de s'y comporter avec toute sincérité de conscience, & qu'on s'étudie plutôt de recommander son bon droit à Dieu, qu'à le défendre par les procédures artificieuses de la chicanne. Sur tout, qu'on se souviene du conseil que Notre Seigneur nous donne dans l'Evangile à ce sujet. *Si quelqu'un, dit-il, veut par procès ou par violence te ravir ta tunique, donne lui encore ton manteau, plutôt que de plaider & contester contre lui pour défendre ta tunique.*

C H A P I T R E X V I I I.

Comme les Freres & Sœurs peuvent être dispensés des austéritez de la Règle.

Les Ordinaires des lieux, ou les Visiteurs, peuvent dispenser les Freres & les Sœurs des

abstinences, des jeûnes, & autres austeritez de cette Règle, pour des causes legitimes, & lorsqu'ils le jugeront necessaire.

A N N O T A T I O N.

Il est évident par ce Chapitre, que le Pere Directeur peut dispenser des austeritez de la Règle, ou les commuer en autres œuvres pies, comme il est déjà dit au Chapitre V.

C H A P I T R E X I X.

Que les Ministres doivent manifester au Visiteur les fautes notables des Freres & Sœurs.

LEs Ministres Superieurs auront soin de faire connoître au Visiteur les fautes notables & publiques des Freres & Sœurs, afin qu'il corrige les coupables: & si quelqu'un après avoir été admonesté de son devoir par trois diverses fois, se rend incorrigible, les Ministres avec le conseil de quelques Discrets, en donneront avis au Visiteur qui le chassera de l'Ordre, & ensuite il en informera toute la Congregation.

A N N O T A T I O N.

Les Superieurs ou Superieures étant bien informez des desordres qui se commettroient par quelqu'un de leur Congregation, assembleront leurs Discrets ou Discretes, afin de deliberer ensemble des moyens convenables pour y remédier; & puis ils en donneront avis au Pere Directeur, lequel y procedera comme il est dit en l'Annotation sur le Chapitre XVI.

C H A P I T R E X X.

Où il est déclaré que tout ce qui est contenu dans cette Règle, n'oblige point ceux qui la professent, à peché mortel.

ENfin quant à tout ce que qui est contenu dans cette Règle, à quoi les Freres & les Sœurs de cet Ordre ne sont point tenus par les Commandemens de Dieu, ou par les Statuts de l'Eglise; nous ne voulons pas qu'ils y soient obligés sous peché mortel: mais qu'ils reçoivent humblement la penitence qui leur sera imposée pour les transgressions de la Règle, & qu'ils s'efforcent de l'accomplir avec exactitude & ferveur.

A N N O T A T I O N.

1. C'est un grand sujet de consolation pour les Freres & Sœurs de cet Ordre, & qui doit même encourager ceux qui auroient devotion de s'y engager, de sçavoir qu'il n'y a aucun mal de coulpe à craindre pour les transgressions de cette Règle & forme de vie, mais toute sorte de bien à esperer, si on l'observe, vû que S. François qui l'a dressée par inspiration divine, & le Pape Nicolas VI. qui l'a approuvée & confirmée, déclarent que les Professeurs de cette Règle ne sont obligés à aucun des articles qu'elle contient, sous peché mortel; si ce n'est qu'ils y soient tenus par les Commandemens de Dieu, ou par les Statuts de l'Eglise. Je dis de plus, afin de met-

tre leurs consciences pleinement en repos, qu'ils n'y sont pas même obligés sous péché veniel: d'autant que cette Règle & forme de vie n'est pas une Loy de commandement, mais seulement de conseil, qui propose un bien à faire, mais qui ne le commande pas.

2. De plus le Pape Leon X. qui a travaillé à cette même Règle, afin de la rendre observable à ceux qui la professent en l'état régulier, a déclaré, que tout ce qui étoit contenu dans cette Règle, excepté ce qui est conforme aux Commandemens de Dieu, & aux Statuts de l'Eglise, n'oblige les personnes Religieuses à aucun péché mortel ni veniel, d'autant, dit ce Pape, qu'elle ne contient que des conseils pour aider ceux qui sont dans la voye de cette vie mortelle, à faire plus facilement le salut de leurs ames. Ce sont les paroles de sa Bulle que j'ay voulu aussi rapporter en Latin, parce qu'elles sont remarquables. *Omnia & singula in presenti Regula contenta, sunt consilia ad faciilius salvandas animas viatorum; & nulla sunt obligatoria ad peccatum mortale vel veniale, nisi humano vel divino jure aliquis aliàs esset obligatus.* Que si ceux qui professent cette Règle en l'état régulier, ne sont obligés à aucun des articles qu'elle contient, sous péché mortel ni veniel, si ce n'est qu'ils y soient tenus par la Loy divine ou Ecclesiastique: à combien plus forte raison y sont moins obligés ceux qui la professent en l'état séculier?

Conclusion de la Bulle de Nicolas IV. sur la Règle du Troisième Ordre de saint François.

QU'il ne soit donc permis à personne d'enfreindre la teneur de cet écrit de nôtre Statut & Ordonnance, ou par temerité d'y contrevenir. Que si quelqu'un présume de l'entreprendre, qu'il sçache qu'il encourra l'indignation de Dieu tout puissant, & de ses bien-heureux Apôtres saint Pierre & saint Paul. Donné à Reate le seizième des Calendes de Septembre, l'an second de nôtre Pontificat.

FIN DE LA RE'GLE.

Laus Deo , Marie , Francisco.

La forme de faire la Profession de la règle du Troisième Ordre de saint François.

MOy F. N. [ou Sœur N.] je promets à Dieu tout puissant, à la bienheureuse Vierge Marie, au bien-heureux Pere saint François, à tous les Saints, & à vous mon Pere, de garder tout le temps de ma vie les Commandemens de Dieu, & de satisfaire, comme il sera convenable, aux penitences qui me seront imposées pour les transgressions que j'aurai commises contre la Règle & forme de vie du Troisième Ordre de S. François, confirmée par le Pape Nicolas IV.

Ensuite le Pere Directeur dira.

Et moy, si vous l'observez, je vous promets de la part de Dieu la vie éternelle: Au nom du Pere, + du Fils & du S. Esprit.

Celui ou celle qui fera Profession, répondra, Amen.

ÉCLAIRCISSEMENT DE quelques difficultez proposées sur le terme de Promesse, dont se servent les Freres & Sœurs du Troisième Ordre de S. François, en leur Profession.

QUoy-que le Troisième Ordre, dit de la Penitence, institué par le bienheureux S. François, ait esté reçu dans l'Eglise avec un applaudissement universel des Catholiques; & que la Règle & forme de vie qu'on y professe, ait esté approuvée & confirmée du Pape Nicolas IV. par Bulle expresse, & de plusieurs autres Souverains Pontifes; que même il se soit rendu recommandable en tout le Christianisme par la sainteté d'un grand nombre de personnes de tous états & conditions, qui se sont sanctifiées par l'observance de cette Règle, & qui pour cela ont mérité d'être canonisés de l'Eglise: Encore, dis-je, que toutes ces circonstances soient des preuves convaincantes, & des témoignages des plus authentiques que l'on puisse desirer de l'excellence & de la sainteté de cet Ordre; cela toutefois n'a pas empêché, que dans la suite des temps quelques uns mal intentionnez, aveuglez de leurs propres passions, ne pou-

vant supporter l'éclat de la vie exemplaire de Professeurs dudit Ordre, ne se soient efforcez temerairement d'en détourner ceux qui voudroient y entrer, & d'en retirer ceux qui y seroient déjà engagez, leur mettant devant les yeux des difficultés scrupuleuses, afin de les éblouir, & ne leur faisant voir que des precipices à craindre dans les voyes assurées du Ciel, qui leur sont ouvertes & applanies par la profession de cette Règle.

Ils disent donc que cette forme de faire Profession est plus préjudiciable au salut des personnes seculières qui la font, qu'elle ne leur est avantageuse, à cause de la promesse qu'ils font à Dieu de garder ses saints Commandemens, & de satisfaire aux penitences qu'on peut leur imposer pour les transgressions de ladite Règle; d'autant, disent-ils qu'à des personnes qui sont engagées dans le monde, où les occasions se rencontrent à tous momens de contrevenir aux Commandemens de Dieu, & de transgresser la Règle, cette promesse leur est plutôt un poids capable de les faire tomber dans le precipice, que non pas un moyen propre pour les en détourner, & les avancer à la perfection Chrétienne; étant non seulement un surcroît d'obligation d'observer lesdits Commandemens, & par consequent une surcharge de conscience pour ceux qui les transgressent; mais aussi un engagement nouveau à quoi s'exposent lesdits Professeurs, de satisfaire aux penitences qui peuvent leur être imposées pour les transgressions de la Règle.

Afin donc d'empêcher le dommage qui peut ar-

river de ces propositions captieuses qui donnent du scrupule à une infinité de personnes qui ont la conscience timorée, à qui on les propose, on doit sçavoir que le terme de promesse ne se prend pas toujours à la rigueur, ni précisément pour un engagement envers Dieu, qui oblige sous peché, celui qui la fait; mais qu'il se peut prendre improprement & plus au large pour un ferme propos & pour une bonne résolution d'observer une chose, autant que la fragilité humaine le peut permettre, sans aucun engagement de peché.

De plus, selon la Règle commune du Droit, chacun est Législateur à soi-même, & on ne s'engage par la promesse que l'on fait d'une chose, qu'autant que l'on a intention de s'y engager: si bien que ce n'est pas le terme de promesse qui oblige ceux qui en usent; mais l'intention qu'ils ont en usant de ce terme, qui les engage. Partant si une personne parlant à Dieu, lui dit mentalement ou verbalement: *Mon Dieu, je promets de jeûner tous les Samedis en l'honneur de la sainte Vierge*; cette personne n'est obligée à ce jeûne qu'autant qu'elle a eu intention de s'y obliger. Si donc son intention a été de s'obliger sous peché mortel toutes les fois qu'elle manque de jeûner, le pouvant faire, elle peche mortellement: si son intention n'a été de s'obliger que sous peché veniel, la transgression de sa promesse ne sera que venielle. Mais si son intention n'a pas été de s'obliger à aucun peché, l'omission de son jeûne ne sera en aucune façon criminelle; & sa promesse alors ne sera prise que pour un ferme propos, & pour une bonne résolution qu'elle

a faite de jeûner les Samedis par devotion, afin de se concilier la protection de la sainte Vierge.

Ce que dessus étant supposé, nous disons comme une verité incontestable que le terme de promesse dont se servent en leur Profession les Freres & Sœurs du Troisième Ordre de saint François, qui professent la Règle en l'état seculier, n'est pas pris à l'étroit ni à la rigueur, comme le prennent les Religieux, lorsqu'ils font Profession; mais il est pris largement, & seulement pour un ferme propos & une genereuse resolution de garder avec toute la fidelité possible les saints Commandemens de Dieu. Davantage, on peut dire que cette promesse n'est qu'une renovation que l'on fait soi même, de la même promesse que l'on a déjà faite par la bouche des parains & maraines sur les fonts de Baptême, laquelle renovation est toujours meritoire, toutes & quantes fois qu'on la réitere, mais elle n'enferme aucun surcroît d'obligation de garder les Commandemens pour ceux qui la font. Le même se doit entendre de la promesse que l'on fait de satisfaire aux penitences qu'on peut imposer pour les transgressions de la Règle. Ceux qui les accomplissent pour l'amour de Dieu & en esprit d'humilité, acquièrent de nouveaux degrez de merites; ceux qui les omettent, ne pechent ni mortellement ni veniellement. Par consequent il faut conclure, pour mettre en repos la conscience des Professeurs de cette Règle, que quand ils transgressent les Commandemens de Dieu leur transgression n'est pas un peché plus grief que celle des autres Chrétiens; mais ce leur

est un sujet de s'humilier davantage devant Dieu dans la vûe de leur infidélité, & un motif plus grand de concevoir de la douleur de leur faute.

Secondement, nous disons que quand le terme de promesse dont se servent les Professeurs de cette Règle en leur Profession, seroit pris à la rigueur pour une promesse qui les obligeroit à peché; ce seroit mal conclure, de dire que la Profession de cette forme de vie leur seroit plus préjudiciable qu'avantageuse, à cause des occasions de pecher, qui sont siéquentes dans le monde. La raison, est que les Freres & Sœurs de cet Ordre faisant état de mener une vie plus retirée du monde, d'être plus attentifs sur eux mêmes, & plus fidèles aux pratiques de vertu & de mortification: il est croyable qu'ils sont plus assistez des graces de Dieu, & par conséquent plus fortifiez dans son amour, & ainsi moins sujets à tomber dans le peché.

Nous disons le semblable touchant l'omission des penitences imposées pour les transgressions de la Règle, quand elle seroit criminelle à raison de la promesse que l'on fait d'y satisfaire. On ne pourroit pas dire que ce seroit une surcharge de conscience pour ceux qui professent ladite Règle, d'autant que les Directeurs de cet Ordre se comportent en l'imposition de ces penitences conformément à l'esprit de saint François, qui lui-même dans la Règle en plusieurs endroits n'a voulu imposer pour penitence que quelques *Pater noster*, pour les transgressions que l'on en auroit faites. Ayant voulu par là enseigner aux Directeurs la manière qu'ils y devoient garder, & leur faire

connoître que leur conduite ne doit pas être sévère ni imperieuse, mais charitable, accompagnée de douceur & de discretion, tendante à sauver les âmes des pauvres pecheurs, que Jesus-Christ a rachetées au prix de son sang.

On ne doit donc pas témérairement condamner l'usage de ce terme de promesse dont se servent les Freres & Sœurs de cet Ordre en leur Profession, puisqu'il est approuvé du S. Siège, & que nous le trouvons aussi ancien que la Règle même. Mais il est à propos que les Directeurs des Congregations de cet Ordre ne reçoivent aucunes personnes à la Profession, que premièrement ils ne les avertissent de n'avoir point d'autre intention, en prononçant cette parole de promesse, que celle de l'Egl se & de saint François, conformément à ce qui est dit cy dessus; & qu'ils ne leur permettent d'y ajouter aucun vœu, comme seroit de chasteté, d'obéissance, ou de quelque autre chose que ce soit.

De la manière de benir l'Habit, & de le donner aux Freres & Sœurs du Troisième Ordre de saint François, qui en professent la Règle en l'état seculier.

LE P. Directeur, après avoir célébré la sainte Messe du jour, si c'est un Dimanche, ou de la Fête, si elle est double, ou du S. Esprit, si elle n'est que semidouble, à l'intention de celui, ou de celle qui doit prendre l'Habit, déposera la Chasuble & le Manipule sur le bout de l'Autel au côté de l'Evangile. Puis s'étant assis du même côté

dessus

dessus une chaire ou escabeau qui lui sera présenté sur le marchepied de l'Autel ; ou bien demeurant debout vers le coin de l'Evangile, il demandera à la personne postulante :

Que demandez-vous mon cher Frere, ou ma chere Sœur ? Et cette personne repondra : Mon Reverend Pere, je vous prie au nom de Dieu, de la sainte Vierge, & du Seraphique Pere saint François, de me donner le saint Habit de l'Ordre de la Penitence.

Pour répondre à cette demande, le Pere Directeur fera une brève exhortation au sujet de la ceremonie : durant laquelle celui ou celle qui voudra prendre l'Habit, sera à genoux au dessous des degrez, environ le milieu de l'Autel, ayant les yeux modestement baissés. En finissant l'exhortation, il demandera à la personne postulante, si elle persiste encore dans sa resolution. Si elle dit qu'ouy, le Pere Directeur exhortera tous les Assistans à joindre leurs prières à celles qu'il va faire en faveur de la postulante ; & s'étant mis à genoux sur le marche-pied au milieu de l'Autel, il dira :

Hymne.

Veni Creator Spiritus,
Mentes tuorum visita,
Imple supernâ gratiâ,
Quæ tu creasti pectora.
Qui Paraclitus diceris,
Donum Dei Altissimi,
Fons vivus, ignis, charitas,
Et spiritalis unctio.
Tu septiformis munere,

Dextræ Dei tu digitus ,
 Tu ritè promissum Patris,
 Sermone ditans guttura.

Accende lumen sensibus,
 Infunde amorem cordibus,
 Infirma nostri corporis,
 Virtute firmans perpeti.

Hostem repellas longius ,
 Pacemque dones protinus,
 Ductore sic te prævio ,
 Vitemus omne noxium.

Per te sciamus da Patrem,
 Noscamus atque Filium,
 Tu utiusque Spiritum,
 Credamus omni tempore.

Gloria Patri Domino,
 Natoque, qui à mortuis,
 Surrexit, ac Paraclito,
 In sæculorum sæcula. Amen.

Antienne à la Vierge.

S Ancta Maria, succure miseris, juva pusillas
 nimes, refove flebiles, ora pro populo, in-
 terveni pro clero, intercede pro devoto femineo
 sexu: sentiant omnes tuum juvamen, quicum-
 que celebrant tuam sanctam commemorationem.

Antienne à saint François.

S Ancte Francise, propera, veni Pater, accelera
 ad populum qui premitur & teritur sub o-
 nere, palea, luto, latere, & sepulto Ægyptio sub
 sabulo, nos libera carnis extincto vitio.

Vers. Emitte Spiritum tuum, & creabuntur.

Resp. Et renovabis faciem terræ.

Vers. Post partum Virgo inviolata permanisti.

Resp. Dei genitrix, intercede pro nobis.

Vers. Ora pro nobis beate Pater Francisc.

Resp. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Vers. Domine, exaudi orationem meam.

Resp. Et clamor meus ad te veniat.

Le Pere Directeur se leve debout, & dit

Vers. Dominus vobiscum.

Resp. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

Deus qui corda Fidelium sancti Spiritus illustratione decuisti, da nobis in eodem Spiritu recta sapere, & de ejus consolatione gaudere.

Concede nos famulos tuos, quæsumus, Domine Deus, perpetua mentis & corporis sanitate gaudere, & gloriosa beatæ Mariæ semper Virginis intercessione à præsentis liberari tristitia, & æterna perfrui lætitia.

Deus qui Ecclesiam tuam beati Francisci meritis foetu novæ prolis amplificas, tribue nobis ex ejus imitatione terrena despicere, & cælestium donorum semper participatione gaudere. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Ces prières étant achevées, le Pere Directeur s'en ira au coin de l'Épître afin de benir l'Habit & la Corde, qui y seront preparez avec un clerge blanc, par le Clerc qui sert à la Messe.

Benediction de l'Habit.

Vers. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

Resp. Qui fecit cælum & terram.

Vers. Sit nomen Domini benedictum.

Resp. Ex hoc nunc, & usque in sæculum.

Vers. Domine, exaudi orationem meam.

Resp. Et clamor meus ad te veniat.

Vers. Dominus vobiscum.

Resp. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

Domine Jesu-Christe, qui tegumen nostræ mortalitatis induere dignatus es, quique glorioso Confessori tuo Patri nostro Francisco, ut tres Ordines institueret, salubriter inspirasti, ac operis tui Vicarios summos Ecclesiæ tuæ Pontifices, ipsos approbare fecisti: immensam clementiæ tuæ largitatem suppliciter exoramus ut hæc indumenta, quæ ad pœnitentiæ, mortificationis & humilitatis juvamen, ac pro valida contra sæculum tutela, carnem & dæmonem instituta sunt bene † dicere digneris; ut hic famulus tuus N. (*vel* famula tua N.) ea devotè recipiens, te intra se taliter induat, quod sicut honestam humilemque vitam indumenta ipsa prætendunt, sic etiam quolibet vitio subactò, veraciter corde, ore & opere vivere mereatur, ut à te nullis tentationibus separetur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. Amen.

Benediction de la Corde.

Omnipotens & misericors Deus, qui peccatoribus misericordiam poscentibus, thesauros pietatis tuæ per pœnitentiam aperis: majestatem tuam suppliciter exoramus, ut funem istum in tuæ Passionis memoriale dispositum bene † dicere digneris, ut famulus tuus N. [*vel* famula

tua N.] qui [*vel quæ*] in pœnitentiæ signum eo præcingitur, benedictionis tuæ largitatem misericorditer consequatur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. Amen.

Icy le Pere Directeur asperge d'eau benite l'Habit & la Corde; après quoi se tournant vers celui ou celle qui doit recevoir l'Habit, il dira :

Exuat te Dominus veterem hominẽm, cum acatibus suis : & induat te novum, qui secundum Deum creatus est. *Resp. Amen.*

En lui mettant la Tunique ou le Scapulaire entre les mains, il dira :

Induat te Dominus indumento salutis, & vestimento justitiæ circumdet te semper.

Resp. Amen.

En lui presentant la Corde, il dira :

Præcingat te Dominus cingulo innocentiae & puritatis, ut maneat in te virtus continentiae & castitatis. *Resp. Amen.*

En lui donnant le cierge allumé, il dira :

Accipe lumen in manibus tuis, ut hoc signo discas opera tenebrarum fugere, & per hunc novum vivendi modum lucis exempla sectari.

Celui ou celle qui aura reçu le cierge, le tiendra allumé, demeurant en la même place, jusqu'à ce que les prieres suivantes soient achevées.

Le Pere Directeur étant debout au milieu de l'Autel, dira avec l'assistance du Clerc & des autres Religieux, les prieres qui suivent.

Laudate Dominum omnes gentes: laudate eum omnes populi.

Quoniam confirmata est super nos misericordia

ejus : & veritas Domini manet in æternum.

Gloria Patri , & Filio , & Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio , & nunc , & semper ,
& in sæcula sæculorum. Amen.

Vers. Confirma hoc, Deus, quod operatus es in
nobis.

Resp. A templo sancto tuo quod est in Jerusalem.

Vers. Domine, exaudi orationem meam,

Resp. Et clamor meus ad te veniat.

Vers. Dominus vobiscum.

Resp. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

Domine Jesu-Christe, qui dixisti : Jugum
meum suave est, & onus meum leve ; præsta,
quæsumus, ut famulus tuus [*vel* famula tua]
sic illud portare valeat, ut possit consequi tuam
gratiam in præsentī, & gloriam in futuro.

Deus, cujus misericordiæ non est numerus &
bonitatis infinitus est thesaurus, piissimæ ma-
jestati tuæ pro collatis donis gratias agimus, tuam
semper clementiam exorantes, ut qui petentibus
desiderata concedis, eosdem non deferens ad præ-
mia futura disponas,

Domine Jesu-Christe, qui frigescente mun-
do, ad inflammandum corda nostra tui a-
mons igne, in carne beatissimi Patris nostri Fran-
cisce Passionis tuæ sacra stigmata renovasti : con-
cede propitius, ut ejus meritis & precibus, cru-
cem jugiter feramus, & dignos fructus pœniten-
tiæ faciamus. Qui vivis & regnas in sæcula sæ-
culorum. Amen.

Ces prières achevées, le Pere Directeur prendra en

main le Crucifix de l'Autel , & dira :

Vers. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

Resp. Qui fecit cælum & terram.

Vers. Sit nomen Domini Benedictum.

Resp. Ex hoc nunc & usque in sæculum.

Et se tournant vers celui ou celle qui vient de recevoir l'Habit , il le benira avec le Crucifix, disant :

Benedicat te divina majestas, Pater † & Filius, & Spiritus Sanctus. *Resp.* Amen.

Et puis il lui fera baiser les pieds du Crucifix, en reconnaissance de son engagement au service de Jesus-Christ.

La manière de recevoir à la Profession les Freres & les Sœurs du Troisième Ordre de saint François.

LE jour de la Profession étant venu , le Pere Directeur celebrera la sainte Messe , & demandera à la personne Novice :

Que demandez vous , mon cher Frere , ou ma chere Sœur ? Elle répondra : Mon Reverend Pere , je vous demande au nom de Dieu , & de la sainte Vierge , & du Seraphique Pere Saint François , de me recevoir à la Profession du saint Ordre de la Penitence.

Le Pere Directeur fera ensuite l'exhortation , & dira les prières , comme il est marqué pour la Vêture ; mais il ne benira pas de nouveau l'Habit ni la Corde. Les prières étant achevées , il s'assera dessus une chaire ; celui ou celle qui voudra faire Profession , s'approchant , se mettra à genoux devant lui dessus le plus bas degré de l'Autel , tenant par le bas avec les deux mains le li-

vre de la Règle ouvert, & le Pere Directeur l'etenant par le haut. Ainsi disposé, il lira distinctement le Formulaire de la Profession, en la manière & teneur qu'il est couché cy-devant à la fin de la Règle. Que si la personne ne sçait pas lire, elle le prononcera mot à mot, à mesure que le Pere Directeur lui en fera la lecture; ce qui étant fait, il lui présentera un cierge blanc allumé, en disant : *Accipe lumen in manibus &c.* Après quoi le Pere Directeur s'étant levé debout, & tourné la face vers l'Autel, il dira les prières suivantes avec l'assistance du Clerc & des autres Religieux.

Hymne.

TE Deum laudamus, te Dominum confitemur.

Te æternum Patrem omnis terra veneratur.

Tibi omnes Angeli, tibi cæli, & universæ potestates.

Tibi Cherubim & Seraphim, incessabili voce proclamant.

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth.

Pleni sunt cæli & terra majestatis gloriæ tuæ.

Te gloriosus Apostolorum chorus.

Te Prophetarum laudabilis numerus.

Te Martyrum candidatus laudat exercitus.

Te per orbem terrarum sancta confitetur Ecclesia.

Patrem immensæ majestatis.

Venerandum tuum verum & unicum Filium.

Sanctum quoque Paraclitum Spiritum.

Tu Rex gloriæ Christe.

Tu Patris sempiternus es Filius.

Tu ad liberandum suscepturus hominem , non horruisti Virginis uterum.

Tu devicto mortis aculeo , aperuisti credentibus regna cælorum.

Tu ad dexteram Dei seder , in gloria Patris.

Judex crederis esse venturus.

Te ergo quæsumus , famulis tuis subveni , quos pretioso sanguine redemisti.

Æternâ fac cum Sanctis tuis in gloriâ numerari.

Salvum fac populum tuum , Domine : & benedic hereditati tuæ.

Et rege eos , & extolle illos usque in æternum.

Per singulos dies benedicimus te,

Et laudamus nomen tuum in sæculum & in sæculum sæculi.

Dignare , Domine , die isto sine peccato nos custodire.

Miserere nostri , Domine , miserere nostri.

Fiat misericordia tua , Domine , super nos , quemadmodum speravimus in te.

In te , Domine , speravi : non confundar in æternum.

Vers. **Confirma hoc , Deus , quod operatus es in nobis.**

Resp. **A templo sancto tuo , quod est in Jerusalem.**

Vers. **Ora pro nobis , beate Pater Franciscæ.**

Resp. **Ut digni efficiamur promissionibus Christi.**

Vers. **Salvum fac servum tuum. [vel Salvam fac ancillam tuam.]**

Resp. **Deus meus , sperantem in te.**

Vers. Domine, exaudi orationem meam.

Resp. Et clamor meus ad te veniat.

Vers. Dominus vobiscum.

Resp. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, cujus misericordiæ non est numerus, & bonitatis infinitus est thesaurus: piissimæ majestati tuæ pro collatis donis gratias agimus, tuam semper clementiam exorantes, ut qui petentibus postulata concedis, eosdem non deserens, ad futura præmia disponas.

DEus, qui famulum tuum [*vel* famulam tuam] à vanitate sæculi conversum [*vel* conversam] ad bravium supernæ vocationis accendis, pectori ejus purificando illabere, & gratiam tuam, quâ in te perseveret, illi infunde: ut protectionis tuæ munitus [*vel* munita] præsidiis, quod te donante promissit, adimpleat, & professionis suæ executor effectus, [*vel* executrix effecta] ad ea quæ perseverantibus in te promittere dignatus es, pertingat.

DEus, qui mira Crucis mysteria in devotissimo Confessore tuo beato Francisco multiformiter demonstrasti, da famulo tuo [*vel* famulæ tuæ] ipsius semper exempla sectari & assidua ejusdem Crucis meditatione muniri. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Ces prières étant achevées, le Pere Directeur prendra la Croix sur l'Autel, & benira celui ou celle qui aura fait Profession, comme il est dit cy-devant au jour de la Vêture.

Prières que l'on doit faire au commencement des Assemblées.

Veni sancte Spiritus, reple tuorum corda Fidelium: & tui amoris in eis ignem accende. Sancta Maria, succurre miseris, juva pusillanimes, &c. pag. 78.

Sancte Francisce, propera, &c. pag. 78.

Vers. Emitte Spiritum tuum, & creabuntur.

Resp. Et renovabis faciem terræ.

Vers. Post partum, Virgo, inviolata permanisti.

Resp. Dei genitrix, intercede pro nobis.

Vers. Ora pro nobis, beate Pater Francisce.

Resp. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Vers. Domine, exaudi orationem meam.

Resp. Et clamor meus ad te veniat.

Vers. Dominus vobiscum.

Resp. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

Deus qui corda Fidelium, &c. pag. 79.

Concede nos famulos tuos, &c. pag. 79.

Actiones nostras, quæsumus, Domine, aspi-rando præveni, & adjuvando prosequere, ut cuncta nostra oratio, & operatio à te semper incipiat, & per te cœpta finiatur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Prières que l'on doit faire à la fin des Assemblées.

Laudate Dominum omnes gentes, Laudate eum, &c. pag. 81.

38 *Exerc. journ. pour les Freres & Sœurs*

Vers. Confirma hoc Deus, &c.

Resp. A templo sancto tuo, &c.

Vers. Domine exaudi, &c.

Resp. Et clamor meus, &c.

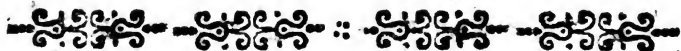
Vers. Dominus vobiscum.

Resp. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, cujus misericordiæ non est numerus, & bonitatis infinitus est thesaurus: piissimæ majestati tuæ pro collatis donis gratias agimus, tuam semper clementiam exorantes, ut qui parentibus postulata concedis, eosdem non desergens ad futura præmia disponas.

F I N.



EXERCICE JOURNALIER

Pour les Freres & Sœurs du Troisième Ordre de S. François, qui en professent la Règle en, en l'état seculier.

CHAPITRE I.

Que le principal exercice de l'homme Chrétien consiste à s'acquitter de ses devoirs envers Dieu.

DE tous les exercices dont l'homme est capable, il n'y en a point qui lui soit de plus grande importance, ni d'une plus étroite obligation que celui par lequel il s'acquie

de ses devoirs envers Dieu. C'est cet *unique nécessaire* dont nôtre Seigneur parle avec tant d'avantage dans le Saint Evangile, que Marie Magdelaine choisit comme la meilleure part, & que tous les Chrétiens, à son imitation, doivent aussi choisir préférablement à tout autre. Mais comme il n'est pas possible de satisfaire à un devoir, qu'on ne sçache en quoi il consiste; aussi est-il de nécessité absolue à l'homme Chrétien de connoître quelles sont ses obligations envers Dieu; afin de s'en pouvoir acquiter dignement.

Dieu donc qui n'a tiré du néant toutes les Créatures, que pour en recevoir de la gloire; on ne peut douter que l'homme qui est le plus noble ouvrage de ses mains, & celui sur lequel, au sentiment du Prophete, il a imprimé les traits les plus éclatans de sa divine face, ne soit aussi celui duquel il a prétendu tirer plus de gloire & plus de reconnoissance. Et c'est pour cela que dans la loy qu'il lui a donnée pour être la conduite de sa vie, & la règle de ses mœurs, il y a mis pour premier article un commandement qu'il lui fait de le reconnoître pour son Seigneur & son Dieu, de l'aimer de tout son cœur, & de le glorifier de toutes les puissances de son ame: voulant par-là lui faire entendre, qu'en cela consiste son principal exercice, auquel il doit vacquer tous les jours de sa vie s'il veut s'acquiter dignement des devoirs dont il lui est redevable.



CHAPITRE II.

Que la Foy est absolument nécessaire à un Chrétien , pour s'acquitter dignement de ses devoirs envers Dieu.

Comme il n'y a point de science , d'art , ni d'exercice , qui n'ait ses principes , ses règles , & ses maximes proportionnées à la fin qu'ils se proposent d'acquérir ; il est indubitable que l'exercice du Chrétien qui consiste essentiellement à glorifier Dieu par l'acquit de ses devoirs envers sa divine Majesté , doit avoir quelque principe infaillible , selon lequel conduisant toutes les actions de sa vie , il puisse arriver heureusement à une fin si sublime & si relevée. Ce principe est la Foy divine que l'Apôtre saint Paul , instruit par le Saint-Esprit même dans l'école du Paradis , nous apprend être la règle que doit nécessairement suivre celui qui veut traiter avec Dieu , & sans laquelle il est impossible qu'il lui puisse plaire , ni faire aucune chose qui lui soit agreable.

Cette Foy , au sentiment de tous les Theologiens , est une lumière surnaturelle , infuse dans l'entendement de l'homme , qui lui fait connoître dans les mysteres divins , ce que la lumière naturelle de la raison ne lui peut découvrir : & cette connoissance qui vient à l'homme par cette divine lumière de la Foy est si sûre , qu'elle n'est pas moins certaine ni infaillible que Dieu même ; parce qu'elle est fondée sur sa verité & sur sa pa-

role qui ne peut jamais manquer. Or le premier objet que la Foy divine fait connoître à l'homme, c'est Dieu même, en qualité d'Estre souverain & de premier de tous les Estres. Et d'autant que cet Estre souverain qui est Dieu, contient en soy éminemment toutes les perfections possibles; cette même lumière de la Foy les fait aussi connoître distinctement à l'homme sous différentes idées, sans toutefois admettre aucune division réelle en cette divine Essence. C'est à dire, qu'elle lui fait connoître Dieu comme étant souverainement Puissant, souverainement Bon, Sage, Juste, Miséricordieux, Provide, Immense, Eternel, &c. desquelles divines Perfections ainsi connues, l'homme vraiment Chrétien, se doit servir comme d'autant de principes de Foy pour tirer des conclusions infaillibles & nécessaires pour la bonne conduite de sa vie, & pour s'acquitter dignement de ses devoirs envers son Dieu, selon que la pratique suivante lui fera connoître.

Un Chrétien donc qui veut travailler efficacement à son salut, & glorifier son Dieu par l'acquisition de ses devoirs envers sa souveraine Majesté, connoissant par la lumière de la Foy, qu'il y a un Dieu, qui est son souverain Seigneur, de qui il tient tout ce qu'il est, & tout ce qu'il a de bien de nature, de fortune & de grace; doit conclure de là, qu'il est de son devoir de lui rendre tous les jours de sa vie ses hommages, en reconnaissance du souverain Domaine qu'il a sur lui, & des bienfaits qu'il en a reçus: qu'il est de son devoir de ne jamais traiter avec lui qu'avec tout

le respect & la reverence possible, & qu'il doit rendre une obeïssance inviolable à ses ordres & à ses commandemens. De même, connoissant par la Foy, que Dieu est infiniment bon, & par conséquent infiniment aimable, il doit tirer cette conclusion, qu'il est de son devoir de l'aimer de toutes les affections de son cœur par dessus toutes choses, plus que soi même, plus que tous les biens de la terre, & generalement plus que tout ce qui peut flater ses sens & ses inclinations. Connoissant aussi par la Foy, que Dieu est infiniment sage, & qu'il conduit tout ce qui est au Ciel & en la terre, avec une providence admirable & infaillible; il doit conclure de là, qu'il est de son devoir de rendre une parfaite soumission aux ordres de cette divine Sagesse dans toutes sortes d'évenemens, soit pour la mort, soit pour la vie, soit dans les adversitez, soit dans les prosperitez. De plus, connoissant par la Foy, que Dieu par l'immensité de son Essence remplit toutes choses, qu'il est present à tout, qu'il connoît tout, qu'il concourt à tout; il doit former cette resolution de se comporter en toutes les actions de sa vie avec une circonspection telle que demande la presence de son Dieu & de son Souverain. Ainsi un Chrétien réglant sa vie & ses mœurs conformément aux conclusions qu'il doit tirer des principes de la Foy, ne peut manquer qu'il ne s'acquitte dignement de ses devoirs envers son Dieu, en quoi consiste son principal exercice.

**

CHAPITRE

CHAPITRE III.

Exercice du matin.

LA première chose que l'homme Chrétien doit faire à son réveil, c'est qu'au même temps qu'il ouvre les yeux du corps pour voir la lumière du Soleil, il doit aussi-tôt ouvrir les yeux de l'ame pour contempler Dieu present qui est son vray soleil, duquel il doit attendre toutes les lumières spirituelles, & toutes les graces necessaires à la conduite de sa vie. Il le doit alors adorer en esprit & verité, comme son Dieu & son Souverain; & faisant sur soy le signe de la Croix, afin de chasser l'esprit des tenebres qui ne travaille qu'à détourner l'homme, par ses illusions, de penser à Dieu, il doit dire plus de cœur que de bouche la prière suivante, ou autre à peu près semblable,

Oraison pour dire le matin à son réveil.

M On Seigneur & mon Dieu, je vous adore en l'unité de vôtre Essence, & en la Trinité de vos divines Personnes, avec les sentimens les plus respectueux que mon ame est capable de concevoir à la vûe de vôtre majestueuse grandeur. Je vous remercie très humblement de toutes les graces & faveurs que vous m'avez faites depuis le moment de ma naissance jusqu'à maintenant, & spécialement de ce que par vôtre infinie bonté vous m'avez preservé de tous les fâcheux accidens qui pouvoient m'arriver durant le sommeil. Je vous offre en reconnoissance tous les merites

94 *Exerc. journ. pour les Freres & Sœurs*
de Jesus-Christ vôtre Fils & nôtre Sauveur, tous
les merites de la Sainte Vierge & de tous les
Saints : je vous offre tout ce que je suis, à sça-
voir mon corps, mon ame, & mes puissances cor-
porelles & spirituelles: je vous offre tout ce que
je puis, à sçavoir mes pensées, mes paroles &
mes actions : je vous offre tout ce que j'ay de
biens de fortune & de grace, & tout ce qui m'est
de plus cher au monde. Enfin, mon Dieu, ce que
je ne puis vous offrir à raison de mon impuissan-
ce, je vous le souhaite comme à mon Souverain,
à sçavoir toutes vos divines perfections, toute la
gloire que vous possédez, & celle qui vous est dûë
& renduë par toutes vos creatures qui sont au ciel
& en la terre, J'ay du regret de vous avoir offen-
sé par la transgression que j'ay faite de vos divins
Commandemens, par le mépris de vos saints con-
seils, & par le mauvais usage de vos graces : j'en
ay un veritable déplaisir, à cause de vôtre infi-
nie bonté ; je vous en demande pardon, & me
propose, moyennant vôtre assistance, de m'amender.
Je vous recommande ma personne tant pour
le bien du corps, que de l'ame : je vous recom-
mande ma famille, & mes biens. Et specialem-
ment je vous recommande l'heureux état de l'E-
glise, de tout le Christianisme, & de la France.
Je vous demande toutes les graces & toutes les
assistances qui me sont necessaires pour vous con-
noître, vous aimer, & vous servir comme je dois,
& pour m'acquiter avec fidelité de toutes les obli-
gations dont je suis redevable à vôtre souveraine
Majesté. Ainsi soit-il.

Après que l'on sera levé & habillé, on se mettra à genoux devant un Crucifix, ou quelque autre Image devote; & là se considérant devant la Majesté de Dieu, qui nous est toujours présent, il sera bon de réitérer l'Oraison précédente, mais avec plus d'attention & d'application: à quoi on pourra ajouter les prières marquées cy-aprez.

Hymne pour invoquer l'assistance du Saint Esprit.

Veni, Creator Spiritus,
&c. page 77.

Hymne pour saluer la Vierge, & pour implorer son assistance.

Ave, maris stella,
Oei Mater alma,
Atque semper Virgo,
Felix cæli porta.

Sumens illud Ave,
Gabrielis ore,
Funda nos in pace,
Mutans Evæ nomen.

Solve vincla reis,
Profer lumen cæcis,
Mala nostra pelle,
Bona cuncta posce.

Monstra te esse matrem,
Sumat per te preces,
Qui pro nobis natus,
Tulit esse tuus.

Virgo singularis,
Inter omnes mitis,
Nos culpis solutos,
Mites fac & castos.

Vitam præsta puram,
Iter para tutum,
Ut videntes Jesum,
Semper collætémur.

Sit laus Deo Patri,
Summo Christo decus,
Spiritu sancto,
Tribus honor unus. Amen.

Antienne de saint François.

Sancte Francisce, propera; veni, Pater, accelera ad populum qui premitur & teritur sub onere, palea, luto, latère: & sepulto Ægyptio sub fabulo, nos libera, carnis extincto vitio.

Prière à l'Ange Gardien.

Angele Dei, qui custos es mei, me tibi commissum pietate superna, hac die illumina, custodi, rege & gubernas.

Vers. Benedicamus Patrem, & Filium cum sancto Spiritu.

Resp. Laudemus & superexaltemus eum in sæcula.

Vers. Emitte Spiritum tuum, & creabuntur.

Resp. Et renovabis faciem terræ.

Vers. Post partum, Virgo, inviolata permansisti.

Resp. Dei Genitrix, intercede pro nobis.

Vers. Ora pro nobis, beate Pater Francisce.

Resp. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Vers. Angele Custos, Deus mandavit tibi.

Resp. Ut custodias nos in omnibus viis nostris.

Vers. Domine, exaudi orationem meam.

Resp. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

Domine Deus omnipotens, qui ad principium hujus diei nos pervenire fecisti, tua nos hodie salva virtute, ut in hac die ad nullum declinemus peccatum, sed semper ad tuam justitiam faciendam nostra procedant eloquia, dirigantur cogitationes & opera.

Deus qui corda fidelium sancti Spiritus illustratione docuisti, da nobis in eodem Spiritu recta sapere, & de ejus semper consolatione gaudere.

O Domina mea sancta Maria, me in tuam benedictam fidem, ac singularem custodiam, & in sinum misericordiae tuae hodie, & quotidie, & in hora exitus mei animam meam & corpus meum tibi commendo; omnem spem, & consolationem meam, omnes angustias & miseriae meas, vitam & finem vitae meae tibi committo: ut per tuam sanctissimam intercessionem, & per tua merita omnia mea dirigantur opera secundum tuam tuique Filii voluntatem.

Deus, qui Ecclesiam tuam beati Francisci meritis, foetu novae prolis amplificas: tribue nobis ex ejus imitatione terrena despicere, & caelestium donorum semper participatione gaudere.

Deus, qui ineffabili providentia sanctos Angelos tuos ad nostram custodiam mittere dignaris: largire supplicibus tuis, & eorum semper protectione defendi, & aeterna societate gaudere.

Actiones nostras, quaesumus, Domine, aspirando praeveni, & adjuvando prosequere, ut cuncta nostra oratio & operatio a te semper incipiat, & per te coepta finiatur. Per Christum

CHAPITRE IV.

Exercice du soir.

LE soir avant que de se mettre au lit, on se prosterne à genoux devant un Crucifix, ou quelque autre Image devote: & là s'étant mis en la présence de Dieu, on s'arrêtera quelque espace de temps sur la pensée de la mort, & on considérera que le sommeil en est la vraie Image, & que tandis que l'on dort dans son lit; on est semblable à ceux qui reposent dans les sepulchres; que plusieurs se sont couchez en bonne santé, qui ont été surpris durant leur sommeil d'une mort subite & imprévûe, & que ce funeste malheur peut arriver à tout le monde. Cette réflexion doit faire prendre une sainte resolution de se mettre en état de pouvoir paroître devant Dieu, en cas que l'on fût surpris d'un tel accident, qui étant imprévû, ne peut être jamais réparé. Afin donc de le prévenir par une preparation convenable, il faut pratiquer ce qui s'en sensuit.

1. Remercier Dieu de tous les benefices que vous avez reçûs de lui depuis que vous êtes au monde jusqu'à l'heure presente, & specialement des graces & faveurs singulières qu'il vous a faites durant la journée. Mais considerez que vous n'êtes pas moins redevable à Dieu de vous avoir preservé d'une infinité de maux qui pouvoient vous arriver, dont vous n'avez pas la connoissance, que des biens qu'il vous a faits.

2. Demandez à Dieu les lumières qui vous sont nécessaires pour connoître les pechez & les imperfections que vous pourriez avoir commises durant la journée.

3. Examinez serieusement & avec attention vôtre conscience sur les pensées, les paroles, & les actions de la journée, comme aussi sur les mauvaises habitudes & inclinations qui vous sont naturelles.

4. Après que vous aurez remarqué les fautes dans lesquelles vous serez tombé, humiliez-vous devant Dieu de vous voir si misérable & si infidèle à garder ses divins Commandemens, si négligent à correspondre à ses graces, & si lâche à son service : tâchez d'en concevoir une véritable douleur, en vûë de ses infinies bontez, & formez un ferme propos de vous amender. Cela fait, vous pourrez dire les prières suivantes.

Antienne.

Domine, non secundum peccata nostra quæ fecimus nos, neque secundum iniquitates nostras retribuas nobis. Domine, ne memineris iniquitatum nostrarum antiquarum: cito anticipent nos misericordiæ tuæ, quia pauperes facti sumus nimis Adjuva nos Deus, salutaris noster: & propter gloriam nominis tui, Domine libera nos; & propitius esto peccatis nostris, propter nomen tuum.

Litanies de la Sainte Vierge.

Kyrie eleison.
Christe eleison.
Kyrie eleison.

Christe, audi nos.**Christe, exaudi nos.****Pater de cælis Deus,****Fili Redemptor mundi Deus,****Spiritus Sancte Deus,****Sancta Trinitas unus Deus,****Sancta Maria,****Sancta Dei Genitrix,****Sancta Virgo Virginum,****Mater Christi,****Mater divinæ gratiæ,****Mater purissima,****Mater castissima,****Mater inviolata,****Mater intemerata,****Mater amabilis,****Mater admirabilis,****Mater Creatoris,****Mater Salvatoris,****Virgo prudentissima,****Virgo veneranda,****Virgo prædicanda,****Virgo potens,****Virgo clemens,****Virgo fidelis,****Speculum justitiæ,****Sedes sapientiæ,****Causa nostræ lætitiæ,****Vas spirituale,****Vas honorabile,****Vas insigne devotionis,****Rosa mystica,****Miserere nobis.****miserere nobis.****miserere nobis.****miserere nobis.****Ora pro nobis.****ora pro nobis.****ora pro nobis.****Ora pro nobis.**

Turis Davidica,
Turis eburnea,
Domus aurea,
Foederis arca,
Janua cæli,
Stella matutina,
Salus infirmorum,
Refugium peccatorum,
Consolatrix afflictorum,
Auxilium Christianorum,
Regina Angelorum,
Regina Patriarcharum,
Regina Prophetarum,
Regina Apostolorum,
Regina Martyrum,
Regina Confessorum,
Regina Virginum,
Regina Sanctorum omnium,
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi; parce nobis, Domine.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, exaudi nos, Domine.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

Antienne de la Vierge.

Sub tuum præsidium confugimus, sancta Dei Genitrix: nostras deprecationes ne despicias in necessitatibus; sed à periculis cunctis libera nos semper, Virgo gloriosa & benedicta.

Antienne de Saint François.

Salve, sancte Pater, patriæ lux, forma Minorum, virtutis speculum, recti via, regula morum,

102 *Exerc. journ. pour les Freres & Sœurs*
carnis ab exilio, duc nos ad regna polorum.

Antienne de l'Ange Gardien.

Angele Dei, qui custos es mei, me tibi commissum pietate superna, hac nocte illumina, custodi, rege & governa.

Vers. Dignare, Domine, nocte ista.

Resp. Sine peccato nos custodire.

Vers. Post partum, Virgo, inviolata permansisti.

Resp. Dei Genitrix, intercede pro nobis.

Vers. Ora pro nobis, beate Pater Franciscus.

Resp. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Vers. Angele custos, Deus mandavit tibi.

Resp. Ut custodias nos in omnibus viis nostris.

Vers. Domine, exaudi orationem meam.

Resp. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

DEus, cui proprium est misereri semper & parcere, suspice deprecationem nostram, ut nos & omnes famulos tuos, quos delictorum catena constringit, miseratio tuæ pietatis clementer absolvat.

FAmulorum tuorum quæsumus Domine, delictis ignosce: ut qui tibi placere de actibus nostris non valemus, Genitricis Filii tui Domini nostri intercessione salvemur.

Domine Jesu-Christe, qui frigescente mundo, ad inflammandum corda nostra tui amoris igne, in carne beatissimi Patris nostri Francisci Passionis tuæ sacra stigmata renovasti: concede propitius, ut ejus meritis & precibus, crucem jugiter feramus, & dignos fructus pœnitentiæ faciamus.

DEus, qui miro ordine, Angelorum ministria hominumque dispensas, concede propitius, ut à quibus tibi ministrantibus in cælo semper assistitur, ab his in terra vita nostra muniatur.

Visita, quæsumus, Domine, habitationem istam, & omnes insidias inimici ab ea longè repelle: Angeli tui sancti habitent in ea, qui nos in pace custodiant: & benedictio tua sit super nos semper. Per Christum, &c.



LES LITANIES DE SAINT
François.

Seigneur, ayez pitié
de nous.

Christ, ayez pitié de
nous.

Seigneur, ayez pitié de
nous.

Christ, écoutez-nous.

Christ, exaucez-nous.

Dieu le Pere, du haut
des Cieux ayez pitié
de nous.

Dieu le Fils, Redemp-
teur du monde, ayez
pitié de nous.

Dieu le Saint Esprit,
ayez pitié de nous,

Trinité Sainte, un seul
Dieu, ayez pitié de
de nous,

Krie eleison.

Christe eleison.

Kyrie eleison.

Christe audi nos.

Christe exaudi nos.

Pater de cælis Deus, Mi-
serere nobis.

Fili, Redemptor mundi
Deus, miserere nobis.

Spiritus Sancte Deus,
miserere nobis.

Sancta Trinitas unus
Deus, miserere nobis.

*Sancte Francisce, Ora pro
nobis,*

Pater amabilis,

Pater benigne,

Pater venerabilis,

Vexillifer Jesu Christi,

Eques Crucifixi,

Imitator Filii Dei,

Seraphin ardens,

Fornax charitatis,

Arca Sanctitatis,

Vas puritatis,

Forma perfectionis,

Forma justitiæ,

Speculum pudicitie,

Regula pœnitentiæ,

Prodigiorum mirabilis,

Magister obedientie,

Exemplar virtutum,

Patriarcha pauperum,

Cultor pacis,

Profligator criminis,

Lumen tuæ patriæ,

Decus morum,

Eugator dæmonum,

Vivificator mortuorum,

Saturator famelicorum,

*S. François, priez
pour nous.*

Pere aimable,

Pere très-doux,

Pere venerable,

*Porte-enseigne de Je-
sus-Christ,*

Chevalier du Crucifix,

Imitateur du Fils de

Dieu,

Seraphin ardent,

Fournaise de charité,

Arche de Sainteté,

Vaisseau de pureté,

Modele de perfection,

Modele de justice,

Miroir de chasteté,

Regle de penitence,

Admirable en prodiges,

Maître de l'obéissance,

Exemple des vertus,

Patriarche des pau-

vres,

Amateur de la paix,

Destructeur des vices,

Lumière de votre pa-

trie,

Ornement des mœurs,

Terreur des démons,

Vivificateur des morts,

Nouricier des fame-

liques,

Ora pro nobis.

Priez pour nous.

Serviteur des lépreux,
Heros du grand Roy,
Modele d'humilité,
Orné des plus grandes graces,

*Obsequium leproforum,
Præco magni Regis,
Forma humilitatis,
Consorts sublimitatis,*

Victorieux des vices,
Plante de l'Ordre des Freres Mineurs,

*Victor vitiorum,
Planta Ordinis Minorum,*

Lumiere des peuples,
Martyr de volonté,
Predicateur des forêts,
Enrichi des dons de la

*Lucerna populorum,
Martyr desiderio,
Predicator Sylvæstrium,
Portans dona gloriæ,*

gloire,

Chef de nôtre milice,
Nouveau prodige de miracles,

*Auriga militiæ nostræ,
Novis utens prodigiis,*

Porte du Ciel pour les aveugles,

Cælum cæcis aperiens,

Fidèle observateur de la loy divine.

Gratum gerens obsequium,

Consacrant des temples à Jesus-Christ,

Templum Christo consecrans,

Exterminateur des malins esprits,

Hostes malignos proterens,

Jouissant de la recompense éternelle,

Tenens vitæ bravium,

Semeur des vertus,

Spargens virtutum munera,

Facilitant le chemin de la gloire. Priez pour nous.

Amplians iter ad gloriam, Ora pro nobis.

Agneau de Dieu, qui

Agnus Dei, qui tollis

Priez pour nous.

Ora pro nobis

*peccata mundi. Parce
nobis Domine,*

ôtez les pechez du monde,
de, Pardonnez nous,
Seigneur.

*Agnus Dei, qui tollis
peccata mundi. Ex-
audi nos Domine,*

Agneau de Dieu qui ôtez
les pechez du monde,
Exaucez-nous, Seig-
neur.

*Agnus Dei, qui tollis
peccata mundi, Mi-
serere nobis.*

Agneau de Dieu qui ôtez
les pechez du monde,
Ayez pitié de nous.

*Antiphona. Salve Sanc-
te Pater patriæ lux, for-
ma Minorum, virtutis
speculum, recti via, re-
gula morum, carnis ab-
exilio duc nos ad regna
populorum.*

*Antienne. Je vous saluë
Saint Pere, lumiere de
vôtre patrie, modele des
FF. Mineurs, miroir de
vertu, chemin droit, re-
gle des mœurs, condui-
sez nous au Royaume des
Cieux, après que nous au-
rons été delivriez de la pri-
son du corps.*

*Vers. Ora pro nobis
beate Pater Francisce.*

*Vers. Priez pour nous
bienheureux Pere Saint
François.*

*Resp. Ut digni effi-
ciamur promissionibus
Christi.*

*Resp. Afin que nous so-
yons dignes de recevoir
ce que Jesus-Christ nous
a promis.*

Oremus.

Oraison.

Dieu qui Ecclesiam
tuam beati Fran-
cisji meritis, fetu novæ
prolis amplificas : tribue

O Dieu, qui par les
merites du bienheu-
reux saint François, faites
croître le nombre des en-

fans de vôtre Eglise: faites-nous la grace de mépriser comme lui les biens de la terre, & de jouir toujours des dons du Ciel. Par Jesus-Christ nôtre Seigneur.

Resp. Ainsi soit-il.

nobis ex ejus imitatione terrena despicere; & celestium donorum semper participatione gaudere Per Christum Dominum nostrum.

Resp. Amen.



LES LITANIES DE SAINTE Elisabeth Duchesse de Turinge, & Fille du Roy de Hongrie.

S Eigneur, ayez pitié de nous.

Christ, ayez pitié de nous.

Seigneur, ayez pitié de nous.

Christ, écoutez-nous.

Christ, exaucez-nous.

Dieu le Pere, du haut des Cieux, ayez pitié de nous.

Dieu le Fils, Rédempteur du monde, ayez pitié de nous.

Dieu le Saint Esprit, ayez pitié de nous.

Trinité Sainte, un seul Dieu, ayez pitié de nous.

K *rie eleison.*

Christe eleison.

Kyrie eleison.

Christe audi nos.

Christe exaudi nos.

Pater de cælis Deus, Miserere nobis.

Fili, Redemptor mundi Deus, Miserere nobis.

Spiritus sancte Deus, miserere nobis.

Sancta Trinitas unus Deus, miserere nobis.

Sancta Maria Mater Dei, Ora pro nobis. Sainte Marie Mere de Dieu, priez pour nous.

Sancta Elisabeth Mater nostra, Sainte Elisabeth nôtre Mere.

Sancta Elisabeth Deo serviens ab infantia, Sainte Elisabeth servante de Dieu dès vôtre enfance.

Sancta Elisabeth Christi devotissima sponsa, Sainte Elisabeth très-fidèle épouse de Jesus-Christ.

Sancta Elisabeth Deiparæ Virgini addictissima, Sainte Elisabeth très-devote à la S. Vierge Mere de Dieu.

Sancta Elisabeth Patris Francisci imitatrix & filia, Sainte Elisabeth imitatrice, & fille de nôtre Pere S. François.

Sancta Elizabeth assidue pietatis officio dedita. Sainte Elisabeth toujours occupée aux actions de pîeté.

Sancta Elisabeth omnibus divinis charismatibus illustrata, Sainte Elisabeth enrichie des dons célestes.

Sancta Elisabeth conjugatorum exemplar & solatium, Sainte Elisabeth modèle & consolation des femmes mariées.

Sancta Elisabeth Viduarum Speculum, Sainte Elisabeth miroir des veuves.

Sancta Elisabeth virtutum omnium sacramentum, Sainte Elisabeth dépositaire de toutes les vertus

Ora pro nobis.

Priez pour nous.

Sainte

Sainte Elifabeth douée
d'une admirable force
d'esprit.

Sainte Elifabeth mé-
prisant dès votre
jeunesse les délices
de la Cour.

Sainte Elifabeth nour-
riciere des Pauvres
& des orphelins,

Sainte Elifabeth con-
solatrice de tous les
affligés.

Sainte Elifabeth hum-
bles servante des
pauvres & des infir-
mes.

Sainte Elifabeth indi-
gnement traitée par
vos sujets & par vos
parens.

Sainte Elifabeth très-
patiente dans toutes
les adversitez.

Sainte Elifabeth élevée
au Ciel par le minis-
tère des Anges.

Sainte Elifabeth cele-
bre en miracles dans
votre vie, & à votre
mort.

Sainte Elifabeth se-

*Sancta Elifabeth miranda
animi fortitudine pra-
dita,*

*Sancta Elifabeth regias
mundi delicias à ju-
ventute dedignata,*

*Sancta Elifabeth paupe-
rum & orphanorum
nutrix,*

*Sancta Elifabeth omnium
desolatorum consola-
trix,*

*Sancta Elifabeth humilis
egenorum & infirmo-
rum ancilla.*

*Sancta Elifabeth à sub-
ditis & propinquis dire-
lata,*

*Sancta Elifabeth in om-
nibus adversis patien-
tissima,*

*Sancta Elifabeth Angeli-
cis manibus in calum
deportata,*

*Sancta Elifabeth pluri-
mis miraculis in vita
& morte conspicua,*

*Sancta Elifabeth tibi de-
votum an-*

Priez pour nous.

Ora pro nobis.

xiliatrix potentissima,

cours très puissant de
ceux qui vous hono-
rent.

*Sancta Elisabeth Tertii
Penitentium Ordinii
Patrona zelantissima,
ora pro nobis.*

Sainte Elisabeth très-zelée
Patronne du Tiers Ordre
des penitens. Priez pour
nous.

*Agnus Dei, qui tollis pec-
cata mundi, parce no-
bis Domine.*

Agneau de Dieu, qui ôtez
les pechez du monde.
Pardonnez - nous Sei-
gneur.

*Agnus Dei, qui tollis pec-
cata mundi, exaudi
nos Domine,*

Agneau de Dieu, qui ôtez
les pechez du monde,
Exaucez-nous Seigneur

*Agnus Dei, qui tollis pec-
cata mundi, Miserere
nobis.*

Agneau de Dieu, qui ôtez
les pechez du monde,
Ayez pitié de nous.

*ψ. Ora pro nobis Beata
Elisabeth Mater nostra.*

ψ. Priez pour nous Bien-
heureuse Elisabeth nôtre
mere.

*ry. Ut digni efficiamur
promissionibus Christi.*

ry. Afin que nous soïons
dignes de recevoir ce que
Jesus-Christ nous a pro-
mis.

Oremus.

Tuorum corda fide-
lium, Deus mi-
serator illustra, & Beata
Elisabeth Matris nostræ
precibus gloriosis fac nos
eius exemplo prospera
mundi despicere, & illius

Oraison.

O Dieu miséricor-
dieux, éclairez les
cœurs de vos fidèles ser-
viteurs : & faites par les
prières de la Bienheureuse
Elisabeth nôtre Mere,
qu'à son exemple nous

méprifions la proſperité
du monde ; & que par ſon
ſecours nous jouiſſions
toûjours des conſolations
céleſtes. Par Jeſus-Chriſt
notre Seigneur. Ainſi ſoit
il.

*beneficio cœleſti ſemper
conſolatione gaudere. Per
Chriſtum Dominum noſ-
trum.*

R. Amen.

RENOUVELLEMENT DES promèſſes faites au ſaint Baptême.

MOy, Frere N. *ou* ſi c'eſt une fille, Sœur N.
déliſant par la grace de Dieu, bien régler
ma vie, & accomplir mes obligations ; me voici
proſterné, *ou* proſternée, devant vôtre divine Ma-
jeſté, pour renouveler les promèſſes ſolemnelles
de mon Baptême, les graver dans mon cœur, &
les bien obſerver tout le tems de ma vie : Je con-
feſſe donc , que je ſuis infiniment obligé *ou* o-
bligée à l'adorable Trinité , qui ne m'a point
laillé *ou* laſſée comme un nombre innombrable
de Payens, dans l'infidélité ; mais qui ma favo-
riſé *ou* favorifée ſans aucun mien mérite de la
grace du Baptême, & m'a rendu, *ou* rendue par
ce moyen enfant du Pere éternel, frere *ou* ſi c'eſt
une fille, ſœur de Jeſus-Chriſt, Temple du S.
Eſprit, & véritable heritier, *ou* heritière du Para-
dis. Inconcevable bienfait, que je n'ay jamais
eſtimé, & reconnu comme je devois, par de très-
humbles actions de grâces : Au contraire, ah ! in-
grat, *ou* ingrate que je ſuis ! j'avouë, avec des
grands ſentimens de douleur, que ma vie a été

112 *Exerc. journ. pour les Freres & Sœurs*
une transgression continuelle des promesses que
mes Parains, & Maraines ont fait pour moi en
ce divin Sacrement : J'y ai solennellement promis
par leurs bouches de renoncer à Satan, & à toutes
ses maudites suggestions, au monde & à ses
vanitez, à la chair, & à ses convoitises. C'est,
hélas ! ce que je n'ay pas observé, & dont je de-
mande très humblement un pardon general, par
les merites de mon Sauveur Jesus-Christ. Je suis
fermement resolu ou resoluë de faire dorénavant
une haute estime de cette grace de mon Baptême,
de garder les promesses que j'y ay faites, de croire
fermement tout ce que la Sainte Eglise croit, de
condamner tout ce qu'elle condamne, & de vi-
vre selon les maximes du saint Evangile ; C'est
ma resolution, ma constante volonté, & la so-
lemnelle protestation que je fais devant Dieu ;
& les Anges, à la face du Ciel & de la terre. Je
ne prétent pas néanmoins par ceci rien ajoûter à
mes precedentes obligations.

*Dans la Ceremonie publique pour la renovation de
ces promesses on ajoûtera après avoir dit, à la face du
Ciel & de la terre ; (Et en vôtre présence, mon
Réverend Pere, pour en être le témoin, quand
j'en rendray compte au Jugement.*

C H A P I T R E V.

*De la Sainte Messe, & de la manière de la bien
entendre.*

LE Sacrifice de la sainte Messe étant l'un des
plus augustes de nos mystères, & celui au-
quel les Chrétiens peuvent tous les jours parti-

ciper avec de grands avantages & de grands profits; il est à propos que ceux qui sont affectionnez pour leur avancement spirituel, se rendent soigneux d'y assister. Mais pour le faire avec utilité, & la reverence convenable, il faut, dès aussitôt que l'on sort de sa chambre ou de sa maison, pour aller à l'Eglise, retirer son Esprit de l'aplication que l'on donne ordinairement aux affaires temporelles & domestiques, penser sérieusement que l'action que l'on va faire d'assister à ce S. Sacrifice, est une des plus excellentes & des plus saintes actions à laquelle un Chrétien puisse s'occuper durant la journée.

En entrant dans l'Eglise, il faut considerer que l'on entre dans la maison de Dieu, où l'on ne doit entrer qu'avec le même respect & la même reverence, que si on entroit dans le Paradis.

Prenant de l'eau benite à l'entrée de l'Eglise, & se l'appliquant au front, il est bon de dire ce Verset: *Asperges me, Domine, hyssopo, & mundabor; lavabis me, & super nivem dealbabor.* Mais en prononçant ces paroles, on s'efforcera en même temps de concevoir en son cœur de la douleur de ses pechez, afin que Dieu, par le moyen de cette eau purifiante, nettoye vôtres ame, & la rende plus blanche que la neige. Il faut remarquer qu'on ne prend qu'une goutte de cette eau, pour montrer, que comme une goutte d'eau commune suffit pour effacer une légère tache qui seroit dessus un crystal, & pour le remettre dans son premier lustre; ainsi on doit être tellement épuré de tous pechez pour approcher dignement des Autels.

tels, que la moindre goutte de cette eau salutaire soit suffisante pour achever de purifier l'ame d'un Chrétien, & la rétablir dans sa première beauté.

Estant entré dans l'Eglise, il faut choisir un lieu commode pour n'être pas inquieté ni interrompu de ceux qui vont & viennent : mais on doit aussi prendre garde de ne se pas approcher si près de l'Autel, pour le respect & la reverence que l'on en doit avoir, & pour ne pas interrompre le Prêtre qui celebre la Sainte Messe, ni être incommode à ceux qui y servent. Si la santé le permet, il faut demeurer à genoux durant toute la Messe, excepté durant que l'on chante ou lit l'Evangile, auquel temps on doit se tenir debout, les mains jointes ; mais en quelque posture qu'on se mette, à genoux, debout, ou assis, on y doit toujours garder une contenance modeste, ayant les yeux baissés, tant pour le respect que l'on doit avoir de la majesté de Dieu qui est là present, que pour n'être pas diverti de l'attention qu'on doit avoir en la celebration d'un si saint mystère, par la vûe des objets qui pourroient se presenter à nos yeux.

S'étant donc mis à genoux en lieu commode pour entendre la sainte Messe avec attention, on adorera profondément plus d'esprit que de corps l'Image de Jesus-Christ crucifié qui est à l'Autel, & spécialement le très-saint Sacrement, s'il y repose dans le Tabernacle, ou qu'il y soit exposé à la vûe du peuple. Ensuite on fera une sincere protestation à Dieu, que l'on ne pretend autre chose dans cette action, que de lui offrir conjointement avec le Prêtre, l'auguste Sacrifice du corps & du

sang adorable de son Fils nôtre Seigneur, selon l'intention generale de l'Eglise, qui comprend cinq motifs principaux:

Le 1. motif pour lequel il faut offrir à Dieu le saint Sacrifice de la Messe, c'est afin d'honorer la souveraine grandeur & majesté de Dieu, de lui rendre les hommages qui lui sont dûs, & en reconnaissance du souverain domaine qu'il a sur ses creatures.

Le 2. motif, c'est pour le remercier de toutes les graces & faveurs que l'on a reçues de son infinie bonté, depuis qu'on est au monde jusqu'à l'heure presente.

Le 3. motif, c'est pour satisfaire à sa divine justice pour tous les crimes que l'on a commis durant sa vie, & ceux qui se commettent par tous les hommes qui sont au monde.

Le 4. motif, c'est afin d'obtenir de sa misericordieuse bonté tous les secours & toutes les assistances necessaires pour s'acquiter dignement des devoirs de Chrétien à l'endroit de sa divine majesté.

Le 5. motif, c'est pour satisfaire à l'intention de Nôtre Seigneur, qui a laissé aux hommes son corps & son sang, & tout lui-même, afin qu'ils l'offrissent continuellement à Dieu son Pere en memoire de lui; c'est à dire, en memoire de ce que lui-même s'est offert en sacrifice sur l'Autel de la Croix pour le salut des hommes.

Le Prêtre venant à commencer la Messe, & faisant le signe de la Croix, on le formera aussi sur soy même, disant: *In nomine Patris, & Filii, & Spiritus*

ritus sancti; déclarant par ce signe, que l'on assiste à la celebration de ce saint mystère en qualité de Chrétien, & comme appartenant aux trois Personnes de la très-sainte Trinité, au nom desquelles on a été régénéré sur les fonts de Baptême par le même signe & les mêmes paroles.

Après que le Prêtre aura dit le *Confiteor*, chacun le dira aussi en son particulier, s'humiliant profondément devant la majesté de Dieu, se reconnoissant coupable, s'accusant soy-même par cette confession publique & generale de ses crimes, avec douleur de les avoir commis, & en demandant le pardon à Dieu par l'entremise de la sainte Vierge, de saint Michel l'Archange, des Apôtres saint Pierre & saint Paul, de tous les Saints, & du Prêtre qui va celebrer la Messe.

Cet acte de penitence étant fait, on pourra méditer jusqu'au *Sanctus* sur quelque sujet qui aura plus de rapport à ce saint mystère : comme, sur le sacrifice sanglant de la Croix, dont celui-cy est la veritable representation ; sur l'amour que Nôtre Seigneur nous a voulu témoigner par l'institution de ce saint Sacrement ; sur l'humilité profonde où il s'abaisse tous les jours une infinité de fois, se rendant present ponctuellement aux paroles des Prêtres, sous les especes du pain & du vin, afin de nous servir de nourriture spirituelle.

Ceux qui n'ont pas la facilité de méditer, peuvent faire quelques prières vocales, selon leur dévotion. Durant que l'on chante, ou qu'on lit le saint Evangile, il est bon de s'y rendre atten-

tif , avec la même reverence , comme si on entendoit Jesus-Christ lui-même le prêcher aux hommes.

Au *Sanctus* , on quittera toutes les prières vocales , ou les meditations ; & on reïterera de nouveau en son interieur la protestation que l'on a déjà faite à Dieu , de vouloir lui offrir ce saint Sacrifice conjointement avec le Prêtre , selon l'intention generale de l'Eglise , & pour les motifs exprimez cy-devant. On ne manquera pas aussi de s'offrir soy-même à Dieu , en l'union de l'offrande qui lui est faite du Corps & du Sang de son Fils Nôtre Seigneur.

Lorsqu'on fera l'élevation de l'un & de l'autre , on les adorera avec de très profonds sentimens de respect & de reverence , disant à l'élevation du précieux Corps de Nôtre Seigneur : *Adoramus te , Christe & benedicimus tibi , quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum : qui passus es pro nobis Domine Jesu Christe , miserere nobis.* Et à l'élevation du précieux Sang , disant : *Ave , vere Sanguis pretiosi Corporis Domini nostri Jesu Christi , qui pro peccatis nostris effusus fuisti , salva nos in vitam eternam. Amen.* Les elevations étant faites , on pourra continuer la meditation , ou les prières que l'on aura quittées.

On dira l'*Agnus Dei* , comme le Prêtre , chacun frappant sa poitrine avec douleur & contrition des pechez que l'on a commis : priant Nôtre Seigneur , qui comme un vray Agneau a été sacrifié pour nos crimes , de nous les vouloir pardonner.

Après l'*Agnus Dei* , on commencera de se prepa-

118 *Exorc. journ. pour les Freres & Sœurs*
rer à la Communion spirituelle. Cela se fait en
excitant en son cœur un véritable & ardent desir
de recevoir Jesus-Christ en son ame, quoi que
l'on s'en reconnoisse indigne, afin de lui donner
une pleine possession de soy-même. Ce desir étant
fondé sur une foi vive, & sur une confiance sin-
cère en la bonté de Nôtre Seigneur, est si efficace,
qu'il en obtient ses graces & ses faveurs, ainsi
qu'il arriva au Centenier, dont il est parlé dans l'E-
vangile, qui merita d'obtenir la santé de son ser-
viteur par le seul desir qu'il eut que le Sauveur
du monde le guerist, se jugeant indigne qu'il en-
trât chez lui.

Depuis la Communion jusqu'à la fin de la Mes-
se, il faut employer ce temps-là à remercier Nô-
tre Seigneur de la grace qu'il vous a faite d'assi-
ster à ce saint Sacrifice, & d'y participer, au
moins spirituellement.

CHAPITRE VI.

Du Sacrement de Penitence.

LA Penitence est un Sacrement institué par
Nôtre Seigneur Jesus-Christ, auquel les pe-
chez sont remis & pardonnez aux hommes. Ce
Sacrement contient trois parties, à sçavoir, la
Contrition, la Confession, & la Satisfaction. La
contrition est une douleur & un regret interieur
d'avoir offensé Dieu en vûe de son infinie bonté,
avec un ferme propos de ne le plus offenser. La
Confession est une accusation secrette de ses pro-
pres pechez faite à un Prêtre pour en avoir l'ab-

solution. La satisfaction est une peine temporelle que l'on endure volontairement, afin de satisfaire à Dieu pour les pechez commis contre sa bonté.

De ces trois parties de la Penitence, la première qui est la Contrition, est la plus essentielle, & celle néanmoins où la plupart des personnes peu instruites en cette matière s'arrêtent le moins, se persuadant que tout consiste à se confesser des plus petits pechez, & même de leurs imperfections: de là vient que souvent elles perdent le temps à examiner leur conscience avec peine & anxiété de scrupules qui leur font douter de la validité de leur Confession; & ne songent pas à en produire des actes de douleur & de regret de les avoir commis. Pour à quoi remédier, il est bon de sçavoir ce qui s'ensuit.

1. Que l'on n'est pas obligé de confesser que les pechez mortels. Pour les pechez veniels, c'est bien fait de les confesser, spécialement ceux que l'on a commis avec plus de malice, & contre le remords de la conscience; mais on n'y est pas obligé.

2. Que l'on n'est pas obligé de confesser même tous les pechez mortels qu'on a commis, mais seulement ceux que l'on connoît, & que l'on sçait avoir commis.

3. Que l'on n'est pas obligé d'apporter une diligence extrême pour examiner sa conscience, afin de se ressouvenir & connoître ses pechez; mais seulement une diligence raisonnable, douce & humaine, sans inquiétude ni anxiété d'esprit, con-

formément à la qualité de la Confession que l'on veut faire. Pour une Confession de huit jours, un quart d'heure suffit, ou une demie-heure au plus : pour une Confession d'un mois ou deux, une heure : pour une Confession de cinq ou six mois ; deux heures ; pour une Confession d'un an ; il est bon d'y songer deux ou trois fois durant un jour, environ une heure à chaque fois : pour une Confession de plusieurs années, on peut y songer l'espace de trois ou quatre jours, quelques heures à chaque jour ; mais afin de le faire avec plus de facilité, il est à propos d'avoir un Formulaire de Confession.

4. Qu'on ne doit point s'accuser de ses pechez en Confession, autrement qu'on les connoît : les certains, il les faut dire avec certitude : ceux dont on doute : il ne les faut dire qu'avec doute : quant au nombre des pechez, si on ne le sçait pas déterminément, il faut dire celui qu'on croit être le plus vray-semblable & même en termes douteux, comme je m'accuse d'avoir menti environ dix fois.

5. Que s'il arrive durant qu'on se confesse, que la memoire vienne à manquer, & que l'on oublie une partie des pechez qu'on avoit remarquez en faisant son examen de conscience, & dont on s'étoit proposé de se confesser, il ne s'en faut point troubler, ni même se donner la gehenne pour s'en ressouvenir : il suffit en ce rencontre, qui est assez ordinaire, de faire une douce & courte reflexion en soi-même ; & s'il ne se presente rien à la memoire, il faut seulement témoigner cela à son Confesseur, & terminer sa Confession

sans scrupule. On ne doit pas même y songer davantage, étant sorti du Confessional: on ne doit pas aussi y retourner, si ce n'est qu'on se ressouvint de quelque péché mortel. Si toutefois on ne s'en ressouvient qu'étant à la sacrée Table, & sur le point de communier, on ne doit pas se retirer pour aller s'en confesser; mais il faut à l'heure même concevoir de la douleur de ce péché, & former la résolution de s'en confesser à la première occasion, & là dessus communier sans trouble ni scrupule.

6. Qu'il y a certaines personnes qui ont une telle honte naturelle de découvrir leurs fautes à un Confesseur, que l'anxiété d'esprit qui leur en arrive, leur fait regarder la Confession comme une torture, & le Confessional comme un lieu de supplice pour elles. Ces personnes avant que d'approcher de ce Tribunal, doivent s'efforcer de surmonter cette peine qui les trouble, par une généreuse résolution de confesser tous leurs péchez, non seulement sous le secret, mais même publiquement à la face de tous les hommes, s'il étoit nécessaire pour la plus grande gloire de Dieu, & pour satisfaire plus pleinement à sa justice. Cette honte vient ordinairement du trop grand amour naturel que l'on a pour soi-même, & du peu d'amour que l'on a pour Dieu. Quiconque aime Dieu, ne peut qu'il ne ressente en son cœur de la douleur de l'avoir offensé; & quiconque est touché de douleur d'avoir offensé Dieu, surmonte facilement la peine qu'il peut avoir de confesser ses crimes. Car pourquoi avoir tant de honte de

s'accuser sous un secret inviolable d'une action secrète, qui est connue de Dieu, & qui étant confessée demeure comme inconnue aux hommes ; Pourquoi rougir de déclarer une pensée à un Confesseur, qui par curiosité n'oseroit pas même y penser, sans commettre un crime ? pourquoi tant craindre de se confesser d'une faute à un homme pecheur, qui en peut commettre de plus énormes, & qui n'a autre pouvoir que de l'absoudre ? Mais enfin pourquoi se faire un supplice & un tourment d'une action qui cause une joye publique dans le Ciel parmi les Anges, qui édifie les hommes qui en sont les témoins, qui apaise la colere de Dieu, qui réconcilie le pecheur avec lui, & qui le rétablit en sa grace après l'avoir perdue ?

Et, si on se fait un peu de violence, surmontant pour l'amour de Dieu, la peine qu'on peut avoir de s'accuser soi-même de ses pechez : cet effort n'est-il pas bien avantageux à celui qui le fait, puisqu'il échange une éternité de supplices que meritent ses crimes, en une éternité de bonheur & de felicité qui lui revient en suite de l'absolution qu'il en reçoit ? Il est donc necessaire, avant que d'entrer au Confessional, de former une genereuse resolution de surmonter cette honnête naturelle, afin de pouvoir s'accuser humblement de ses fautes, avec un esprit libre & dégagé de trouble & d'inquiétude.



CHAPITRE VII.

De la manière de faire l'examen de sa conscience, & de se confesser.

Pour confesser ses pechez, il les faut connoître, & pour les connoître, il est necessaire d'examiner sa conscience. L'examen de la conscience est une recherche que l'on fait en son interieur, des pechez que l'on a commis. On peut examiner sa conscience à la maison, ou à l'Eglise; mais en quelque lieu qu'on le fasse, ce doit toujours être dans la posture la plus humble qui sera possible; & avec un cœur contrit, se considerant coupable de la mort de Jesus-Christ qui n'a été crucifié que pour nos crimes. Dans cette posture & ce sentiment de douleur, il faut demander à Dieu les lumières necessaires pour connoître les pechez que l'on a commis. On pourra dire à ce sujet le *Veni Creator*, ou faire quelque autre prière à sa devotion. Ensuite on examinera sa conscience sans trouble ni inquiétude, faisant une revue interieure de ses pensées, paroles & actions avec la mesme exactitude, qu'un Juge severe & équitable examine un criminel qu'il doit juger.

Mais pour bien examiner sa conscience, il est à propos d'y observer quelque ordre, afin de mieux connoître ses fautes, & de les confesser avec plus de netteté. Pour les Confessions ordinaires que l'on fait souvent, on pourra s'examiner sur cinq articles. 1. Sur ce qui regarde Dieu

plus immediatement. 2. Sur ce qui regarde le prochain. 3. Sur ce qui regarde soy mesme. 4. Sur les mauvaises habitudes & inclinations. 5. Sur son état & condition. Et sur chacun de ces articles on regardera ce qu'on y aura commis en paroles, en pensées, ou en œuvres. Quant aux Confessions qui sont de plus longue étendue, ou celles qui sont generales, il est à propos de prendre une methode plus ample pour s'examiner: sçavoir sur les Commandemens de Dieu, sur les Statuts de l'Eglise, & sur les sept pechez capitaux.

Après qu'on aura suffisamment examiné la conscience, il faut retenir par ordre en sa memoire les pechez dont on se sera reconnu coupable. Cela fait, on ne doit plus perdre le temps, comme font la plûpart, pour s'examiner davantage; mais s'humiliant profondément devant Dieu dans la vûe de son propre neant & de sa misere, on s'appliquera serieusement à produire des actes de contrition, excitant dans son cœur une vraye douleur & un regret sincere de l'avoir offensé, lui qui est la bonté mesme, & formant des resolutions efficaces d'un véritable amendement à l'avenir.

Il n'est pas necessaire que cette douleur que l'on doit concevoir d'avoir offensé Dieu, qu'on appelle Contrition, soit sensible ni exterieure; il suffit qu'elle soit raisonnable & interieure, fondée sur la consideration des bontez infinies que Dieu a pour nous, sur nôtre ingratitude à les méconnoître, & sur nôtre malice à l'offenser. C'est pourquoi, pour nous aider à concevoir cette douleur, il sera bon de s'arrêter quelque temps à considerer quelques-uns

quelques-uns des benefices que nous avons reçûs de la bonté de Dieu, comme de nous avoir donné l'être par préférence à une infinité d'autres créatures possibles, qui demeureront éternellement dans le neant; de nous avoir créez raisonnables & non pas une pierre, une plante, ou une brute; de nous avoir rachetez de l'esclavage du diable par sa mort & passion; de nous avoir fait naître de parens Chrétiens & Catholiques, & non pas de Payens ou d'Heretiques. Ces considerations ou autres semblables étant bien pesées, & nous faisant connoître la grandeur de l'amour & de la bonté que Dieu a eüe pour nous, & le peu de reconnoissance & de gratitude que nous avons pour lui, sont des motifs puissans pour nous faire concevoir de la douleur & déplaisir, des crimes que nous avons commis, par lesquels nous l'avons offensé. Il nous sera aussi très-avantageux de prier Dieu qu'il supplée à nôtre foiblesse, & qu'il nous aide efficacement à exciter dans nôtre cœur cette vraie douleur & contrition qui est nécessaire pour obtenir de sa bonté le pardon de nos crimes.

Estant arrivé au Confessionnal, on se mettra à genoux aux pieds du Confesseur avec le mesme respect & reverence, comme si on se prosternoit aux pieds de Jesus-Christ: on tiendra les mains jointes, les yeux baissés, & la face tournée vers le lieu où le Confesseur a le dos. En cette posture on lui demandera bien humblement sa benediction, disant, *Benedic mihi Pater, quia peccavi*; ou bien, *Mon Pere, benissez-moy, parce que j'ay peché*, & tandis qu'il la donnera, on s'inclinera profondé-

126 *Exerc. journ. pour les Freres & Sœurs*
ment. Aussi-tôt s'étant relevé, on formera sur foy
le signe de la Croix, disant, *In nomine Patris, &*
Fili, & Spiritus sancti, Amen. Ensuite s'inclinant
derechef, on dira le *Confiteor* jusqu'à *Mea culpa*,
inclusivement. Cela fait, on se relevera, la teste
droite, & on commencera de s'accuser de ses pe-
chez clairement, distinctement, sans se troubler,
& dans le mesme ordre qu'on les a remarquez en
faisant l'examen de la conscience, disant: *Je m'ac-*
cuse devant Dieu & devant vous, mon Pere de tous
les pechez que j'ay commis depuis que j'ay l'usage de rai-
son jusqu'à maintenant, & specialement depuis ma der-
niere Confession, qui fut N. Je m'accuse premierement,
&c. Que s'il y a grand monde autour du Confessio-
nal, il est à propos de dire le *Confiteor* tandis que
la personne qui precede se confesse; & en ce cas,
sitôt que l'on aura demandé & reçu la benedic-
tion du Confesseur, & formé sur foy le signe de la
Croix, on s'accusera de ses pechez.

Il faut remarquer qu'il est dit cy dessus, que
l'on s'accusera de ses pechez, pour faire connoi-
tre que la Confession n'est pas une simple déclai-
ration que l'on fait de ses pechez, comme si on
faisoit une relation de ses mauvaises actions, mais
que c'est une veritable accusation que l'on doit
faire contre soy-mesme, se reconnoissant coupable
d'avoir offensé Dieu, de la mesme maniere
qu'on accuseroit un criminel devant un Juge, que
l'on sçauroit être coupable de quelque crime.

Après que le Penitent aura confessé tous ses pe-
chez, dont il aura eu la connoissance, il dira: *De*
tous ces pechez, & generalement de tous ceux que j'ay

jamais commis, j'en demande tres-humblement pardon à mon Dieu, ayant regret de l'avoir offensé, parce qu'il est infiniment bon; & je me propose, moyennant sa sainte grace de m'amender; & à vous, mon Pere, je vous en demande la penitence & l'absolution. Et puis s'inclinant profondément, il dira : *Ideo precor beatam Mariam, &c.* Ayant achevé de dire le Confiteor, il se relèvera la tête droite, pour entendre & accepter la penitence que le Confesseur voudra lui imposer, & les avis qu'il jugera à propos de lui donner. Tandis que le Confesseur donnera l'absolution, le Penitent s'inclinera derechef, s'humiliant devant Dieu avec un cœur contrit, comme un pécheur qui demande & attend l'abolition de ses crimes. Après cela il se retirera en quelque lieu commode pour accomplir sa penitence.

CHAPITRE VIII.

*Methode pour faciliter l'examen de conscience,
& pour bien confesser ses pechez.*

Des pechez commis contre Dieu.

PRemierement on pourra s'accuser de ne pas venir à ce Sacrement avec toute la preparation requise; & particulièrement de n'avoir pas toute la contrition que l'on doit avoir de ses pechez.

D'avoir fait l'examen de sa conscience avec grande negligence, & superficiellement.

De n'avoir pas été fidèle à garder les bonnes resolutions que l'on avoit faites de s'amender: & d'être retombé trop facilement dans les mêmes fautes.

De n'avoir pas accompli sa penitence, ou une

partie d'icelle par oubli ou par négligence, ou de l'avoir accomplie avec peu de devotion.

D'avoir retenu volontairement quelque péché en ses Confessions précédentes par honte, ou par malice; ou bien de s'en être confessé en des termes obscurs & équivoques, afin de n'en pas donner une connoissance parfaite à son Confesseur.

De n'avoir pas aimé Dieu de tout son cœur, comme il le commande.

D'avoir manqué à son réveil de donner ses premières pensées à Dieu, de le remercier de ses grâces, & de vous offrir à lui, comme vous y êtes obligé.

D'avoir été paresseux & nonchalant au service de Dieu, & à vous acquiter de vos exercices ordinaires de devotion ou d'en avoir laissé une partie par lâcheté.

De vous être recherché plutôt vous-même dans la plupart de vos actions, que non pas la gloire de Dieu.

D'avoir manqué de dire votre Office, ou d'en avoir omis une partie, ou de l'avoir dit avec précipitation, ou avec un esprit volontairement distrait, ou avec tiédeur & indevotion.

D'avoir manqué d'entendre la Messe un jour qui n'étoit pas d'obligation sans legitime empêchement ou de n'en avoir entendu qu'une partie ou de ne l'avoir pas entendue avec le respect & l'attention requise.

D'avoir parlé trop librement dans l'Eglise en presence du saint Sacrement, d'y avoir fait des ris immoderes, des discours mondains & inutiles, des gestes & des regards trop frequens & immo-

destes, & d'avoir en cela mal-édifié & incommo-
dé le prochain.

D'avoir communiqué par coûtume, ou par res-
pect humain, & sans y apporter les preparations
requises; ou après avoir communiqué, de n'être pas
demeuré dans le recueillement, & dans les sen-
timens de reconnoissance & d'action de graces,
comme il étoit convenable.

D'avoir negligé de faire quelque lecture spiri-
tuelle; ou de l'avoir faite plutôt par curiosité,
que par dessein d'en profiter.

D'avoir recherché dans ses exercices de devo-
tion plutôt les douceurs & les consolations spi-
rituelles, que la pure gloire de Dieu.

D'avoir été infidèle de correspondre aux inspi-
rations de Dieu pour les choses principales qui
regardent la perfection & l'avancement spirituel.

D'avoir manqué devant & après le repas de
faire les prières ordonnées par la Règle.

D'avoir negligé le soir de faire les prières ordi-
naires, & l'examen de conscience; ou de l'avoir
fait superficiellement, & sans contrition des pec-
chez commis durant la journée.

D'avoir douté de quelque article de la Foy;
ou d'avoir negligé de produire des actes de Foy
contre les doutes que l'on en a eû.

D'avoir ajouté foy aux songes, ou autres fig-
nes naturels, à des billets & à des paroles super-
stitieuses.

D'avoir eu recours aux devins & diseurs de
bonne-avanture, pour en apprendre des choses in-
connues.

D'avoir blasphémé contre Dieu, la Vierge ou les Saints; ou d'en avoir eu les pensées & s'y être entretenu volontairement, sans produire des actes contraires.

Durant quelque affliction & adversité, d'avoir accusé Dieu d'injustice & de peu de bonté; d'être entré en quelque indignation contre lui; d'avoir murmuré & s'être plaint de lui; & dans ces sentimens d'avoir maudit les parens qui nous ont mis au monde; d'avoir maudit l'heure de sa naissance, ou de s'être souhaité la mort.

D'avoir désiré des choses extraordinaires par l'opération des diables, comme la guérison des maladies en sa personne ou en celle d'autrui, ou à des animaux, ou la mort des nos ennemis.

Si dans les infortunes il a eu plus de confiance aux creatures qu'en Dieu; s'il s'est défié de sa providence.

S'il a desespéré d'obtenir de Dieu le pardon de ses pechez, ou l'amendement de sa vie.

Si par une trop grande présomption de la bonté de Dieu on a continué dans sa mauvaise vie; ou que l'on ait différé d'en faire penitence au temps de la vieillesse, ou à l'heure de la mort.

D'avoir porté les autres au libertinage & à l'impiété par des discours impies, ou de mauvaises actions.

D'avoir mal parlé & fait des railleries des Ecclesiastiques & des personnes qui s'adonnent à la piété.

D'avoir juré le nom de Dieu d'un sens rassis; ou par mauvaise habitude, ou par colère.

Si on a menti en chose légère ou de consequence; si tels mensonges ont été préjudiciables au prochain, ou non.

Si on a juré pour affirmer un mensonge, ou une chose, que l'on doutoit être vraie.

Si on a juré que l'on feroit une chose, & que néanmoins on ne vouloit pas faire, comme d'aller, ou de ne pas aller en quelque lieu, de battre un serviteur ou un enfant, &c.

Si on a fait un faux jurement en Justice, ou si on a persuadé à d'autres d'en faire.

Si en jurant on a fait des blasphèmes, comme de dire: Aussi vray qu'il n'y a qu'un Dieu, cela est, ou cela n'est pas, &c.

S'il n'a pas gardé les jours de Fêtes, faisant ou commandant de faire des choses serviles.

Si on a employé les jours de Fêtes au jeu, ou en autres recreations.

Si on a profané les choses saintes, comme les vases sacrez, les ornemens de l'Eglise, les Reliques des Saints, les Eglises ou les Chapelles.

Si on a contrefait par raillerie les ceremonies de l'Eglise; si on s'en est moqué.

Si on a conversé avec des Heretiques, ou si on a été curieux de se faire instruire des doctrines nouvelles & censurées de l'Eglise.

Des pechez commis contre le Prochain.

SI on n'a pas rendu l'honneur & l'obeissance que l'on doit aux peres & meres; si on les a méprisez; si on les a abandonnez dans leurs in-

132 *Exerc. journ. pour les Freres & Soeurs*
finitez, ou dans leurs besoins; si on leur a sou-
haité la mort pour avoir leur bien; si on n'a pas
exécuté leur testament & dernière volonté.

Si on n'a pas rendu le respect & obéissance aux
maîtres ou maîtresses, qu'on leur devoit; si on
ne les a pas servis avec la fidélité & l'exactitude
comme on étoit obligé; si on leur a donné sujet
de se mettre en colère par des réponses de mé-
pris, &c.

Si on n'a pas été assez soigneux de conserver
leurs biens, & si on les a laissé perdre par son
mauvais ménage, &c.

Si un mary a mal traité sa femme, ou si une
femme n'a pas eu les déférences qu'elle devoit a-
voir pour son mary. Si l'un ou l'autre par paro-
les, par mauvaise humeur, ou par imprudence,
a rompu la bonne intelligence qui doit être en-
tre des personnes mariées.

Si on n'a pas aimé son prochain comme soy-
même, ainsi que Dieu le commande.

Si on a eu une haine formée contre quelqu'un,
& si on le lui a fait paroître par paroles ou ac-
tions.

Si on ne s'est pas efforcé de surmonter l'anti-
pathie naturelle qu'on a contre quelqu'un; si on
lui a parlé avec froideur ou mépris; si on ne l'a
pas salué dans la rencontre.

Si on a mal parlé de son prochain par aver-
sion, par imprudence ou par vengeance; ou si on
a provoqué les autres à le faire; ou si l'ayant fait
d'eux-mêmes, on ne les a pas fait taire, le pou-
vant faire.

Si on lui a fait du mal, si on luy en a procuré par autrui, si on lui en a desiré, si on s'est réjoui du mal qui lui est arrivé, si on a ressenti du déplaisir de sa bonne fortune, &c.

Si on a fait connoître les fautes du prochain, ses imperfections, ses infirmités naturelles, soit par aversion, soit par imprudence.

Si on a querellé avec le prochain, si on lui a dit des injures, ou des paroles piquantes à dessein de le mettre en colère, ou de le perdre d'honneur & de réputation devant ceux qui pouvoient être presens.

Si on s'est moqué & raillé des défauts du prochain, afin de le rendre méprisable dans le monde.

Si on a envié le bien ou la bonne fortune d'autrui à son préjudice.

Si on a empêché l'avancement d'autrui par de mauvaises pratiques.

Si on a méprisé les pauvres, si on les a maltraités de paroles, si on ne les a pas assistés dans leurs besoins, le pouvant faire.

Si on a fait des rapports, soit faux par malice, soit véritables par indiscretion, qui ayent causé du différent entre des personnes qui étoient amies auparavant, ou qui ont aigri ceux qui étoient déjà en mauvaise intelligence. Et si on a donné de mauvais conseils en telles occasions par malice ou par imprudence.

Si on a révélé une chose qui avoit été donnée sous le secret, & s'il en est arrivé du mal à la personne qui l'avoit confiée.

Si on a manqué de faire instruire ses enfans,

134 *Exerc. journ. pour les Freres & Sœurs*
ou domestiques, des choses nécessaires à salut ; ou
si on a négligé de les exhorter à leur devoir.

Si on a donné mauvais exemple à ses enfans &
domestiques par ses mauvais déportemens.

Si on a battu & outragé ses enfans, les do-
mestiques ou autres personnes.

Si on a désiré la mort à son prochain, ou si
on la lui a procurée par quelques moyens que
ce soit.

Si on a pris quelque chose appartenante à autrui,
par tromperie, par rapine, ou par usure.

Si on retient le bien d'autrui contre sa volon-
té ; & si on ne l'a pas restitué , sçachant bien à qui
il appartient.

Si on retient le payement des serviteurs, des
ouvriers ou des marchands contre leur volonté.

Si en vendant ou achetant on a usé de tromperie
dans la marchandise, soit au prix, au poids ou à
la mesure.

Si on a acheté des enfans de famille, des servi-
teurs, des voleurs & de semblables personnes,
qu'on a soupçonné ou jugé ne pouvoir pas vendre
telles choses.

Si on a vendu, prêté ou emprunté à usure.

Si on a trompé au jeu, ou gagné en trompant.

Si travaillant pour autrui on s'en est acquité fi-
dèlement.

Si en faisant quelque payement on a fait pas-
ser des pièces legeres ou fausses, & particuliére-
ment à des pauvres gens.

Des pechez commis contre soy-même.

D'Avoir en trop d'amour pour soy-même, au préjudice de celui que l'on doit avoir pour Dieu.

De s'être trop estimé soy-même au préjudice des autres par un esprit d'orgueil & de presumption; & d'avoir eu de la vaine complaisance dans l'estime de soy-mesme.

D'avoir dit des choses vraies ou fausses à sa louange, afin de se faire estimer des autres.

D'avoir fait des bonnes œuvres afin d'en être estimé des hommes.

De s'être glorifié d'avoir fait de mauvaises actions, &c.

De s'être glorifié de ses biens, de son bel esprit, de son sçavoir, de ses industries, de sa beauté, & bonne grace de ses habits, de sa vertu, de sa bonne conduite & prudence, &c.

N'avoir trop recherché l'honneur & les biens de fortune.

D'avoir eu de la honte de faire du bien, comme de se confesser, de communier, & de faire d'autres semblables bonnes œuvres.

D'avoir été trop attaché à son propre jugement, de l'avoir soutenu avec opiniâtreté, mesme en des choses douteuses.

De s'être trop fié en son propre sens, en son sçavoir, en sa prudence; & pour cela de n'avoir pas eu recours à Dieu, ni au conseil des personnes prudentes & expérimentées, d'où s'en est ensui-vi quelque mauvais succès.

D'avoir pris plaisir de s'entretenir en esprit de

pensées de vanité, de pensées de haine & de vengeance, de pensées sales & deshonnêtes, & de s'en être représenté en imagination les objets, les posture, les figures, &c.

D'avoir été mal mortifié de la vûe jettant trop légèrement les yeux de côté & d'autre, particulièrement dans l'Eglise.

D'avoir fait des regards par un esprit d'impureté sur des hommes Ecclesiastiques ou seculiers, sur des filles ou des femmes, sur soy-mesme, sur des animaux, sur des peintures ou figures lascives.

D'avoir fait des gestes & des contenance affectées, afin de se faire regarder des autres; ou de s'être paré pour le mesme dessein.

D'avoir lû des livres défendus, soit des livres d'Heretiques, soit des Romans, ou autres livres qui traitent des choses contraires aux bonnes & chastes mœurs; soit des livres de magie noire, par un esprit de curiosité, ou à mauvais dessein.

D'avoir pris plaisir de dire, ou d'entendre dire des choses impures, soit paroles, soit chansons, soit vers, soit histoires, soit des discours à double entente; ou d'avoir pris plaisir d'expliquer toutes choses en un sens impur, & mesme les choses saintes.

D'avoir fleuré les choses odoriferantes avec trop de volupté.

D'avoir bû & mangé par gourmandise, & plutôt pour satisfaire la sensualité que la nécessité.

De n'avoir pas observé les jeûnes commandez de l'Eglise, sans cause legitime.

D'avoir mangé des viandes défendues par

l'Eglise, es jours d'abstinences ou de jeûnes.

D'avoir bû & mangé avec excès, & d'en avoir été incommodé.

D'avoir fait des attouchemens impurs sur soy-même, ou sur autrui, ou sur des animaux; ou d'en avoir souffert en sa personne, &c.

D'avoir écrit ou reçu des lettres d'amourettes & tendantes à de mauvaises fins; ou d'avoir contribué à faire ou entretenir de mauvais commerces.

De s'être vengé de quelque injure reçue, ou d'en avoir cherché les occasions.

De s'être laissé transporter dans des mouvemens de colere, & en cet état d'avoir commis toutes sortes d'excès, soit à jurer & blasphémer, soit à dire des injures & des imprécations, soit à battre autrui, soit à se tirer les cheveux, se jeter par terre, se souhaiter la mort, &c.

D'avoir mal jugé des actions de son prochain, d'avoir trop légèrement dit ses pensées & ses sentimens, selon les jugemens téméraires que l'on en a faits, & d'avoir donné occasion aux autres d'en mal juger.

CHAPITRE IX.

De la Sacrée Communion, & des dispositions requises pour s'y bien préparer.

A Prés avoir parlé du Sacrement de Penitence, il est à propos de traiter de la sacrée Communion & de ses excellences, puisque ces deux Sacremens ont une si grande liaison, que l'un est

ordinairement la suite de l'autre. Pour comprendre donc l'excellence de ce Sacrement, on doit sçavoir qu'il est d'une vertu infinie, tant parce qu'il contient en soy Jesus-Christ tout entier, qui est la source de toutes les graces, que parce qu'il nous fait participans des fruits & des merites de sa Passion qui est d'une valeur infinie. Mais pour produire ces admirables effets, il faut qu'il trouve des ames préparées; & plus leur preparation sera excellente, plus la grace qu'elles recevront, sera abondante. On peut distinguer de deux sortes de preparation; l'une qui est d'obligation, l'autre qui est de bienveillance & de plus grande perfection.

La première preparation qui est d'obligation, consiste à être exempt de peché mortel. C'est pourquoi celui qui se sent coupable de ce détestable peché, est obligé par le commandement du saint Concile de Trente, avant que de communier, de s'en confesser, s'il le peut faire, sous peine même de peché mortel.

La seconde preparation, qui n'est que de bienveillance, suppose la première: elle n'oblige pas; mais elle prepare l'homme d'une manière plus excellente à communier plus dignement, & par consequent à recevoir plus grande abondance de grace. Cette preparation ne consiste pas seulement à être net de peché mortel; mais de plus à être épuré des moindres affections au peché, & de tout ce qui peut déplaire à Dieu. Davantage, elle consiste dans la pratique ordinaire de toutes sortes de vertus & de bonnes œuvres. Enfin, elle consiste dans une actuelle devotion, je veux dire, dans

un desir ardent & un mouvement affectueux de toute l'ame, d'être tout à Nôtre Seigneur, d'être tout transformé en lui, & d'être rempli de son Esprit, afin de devenir une nouvelle Créature.

Les Peres de l'Eglise parlant de la sacrée Eucharistie, l'appellent le Pain des Anges, non pas que ces bienheureux Esprits en fassent leur nourriture, car cela ne leur est pas permis; mais afin de nous donner à entendre, que si nous voulons manger dignement ce Pain de vie qui est descendu du Ciel, pour nous servir d'aliment, nous devons avoir du rapport & de la ressemblance avec les Anges. On remarque dans ces Esprits celestes trois vertus principales qui les rendent dignes des grandes communications de Dieu, à sçavoir la pureté, l'humilité, & la charité; de même que les trois vices contraires, qui sont l'impureté, l'orgueil & la haine actuelle de Dieu, en rendent les demons indignes pour toute éternité. Celui donc qui veut se rendre digne de la communication & de l'union intime que le Fils de Dieu a voulu avoir avec les hommes en leur donnant sa chair à manger, & son sang à boire, doit avoir un soin tout particulier que son ame soit revêtue de ces trois vertus angeliques.

Premierement, il doit avoir la pureté, je veux dire une netteté de cœur & de conscience exempte de toute tâche de peché: car pour unir les deux choses ensemble, elles doivent avoir du rapport & de la proportion entr'elles. Dieu donc étant la sainteté & la pureté même, n'y ayant rien qui

soiille davantage , ni par consequent rien qui cause une plus grande difformité & disproportion entre Dieu & l'homme , que le peché ; il est de nécessité absolue à l'homme pour arriver à cette divine union , qu'il soit exempt de tout peché.

De là vient que l'Eglise qui a une souveraine veneration pour cét auguste Mystère, & qui détermine les preparacions que l'on doit apporter pour s'en approcher dignement, a toujours recommandé aux Chrétiens de ne s'en approcher qu'avec toute la pureté de cœur & toutes les integrités possibles ; & c'est pour ce sujet qu'elle leur commande de se confesser auparavant. Il est bien vray que comme il n'y a que le peché mortel qui divise & qui des-unit l'homme d'avec Dieu, l'Eglise n'oblige à la Confession que ceux qui se sentent coupables de cét exécration peché : d'autant que le peché veniel n'empêche pas l'union de l'ame avec Dieu , non plus que la communication de la grace sanctifiante, quand même on le commettrait en communiant. Il est néanmoins constant qu'il est un empêchement qui prive l'ame d'une certaine douceur, ferveur & goût spirituel qu'elle experimenteroit en communiant, si elle en étoit bien épurée : de même qu'un petit nuage n'empêche pas que la terre ne reçoive la lumière & la chaleur du Soleil, quoi qu'il la prive des plus grandes douceurs de ses influences.

Secondement, il doit avoir l'humilité, non pas celle qui est feinte & apparente aux yeux des hommes, qui n'est proprement qu'une hypocrisie ; mais celle qui est vraie , sincère & interieure , que

Nôtre

Nôtre Seigneur appelle humilité de cœur, qui consiste dans un vray mépris de soy-même en vûë de son néant, & de la souveraine grandeur & majesté de Dieu.

La raison est, que comme Dieu n'a rien tant en horreur que les esprits superbes; aussi n'a-t-il rien qui lui soit plus cher que les ames vraiment humbles. Et comme en s'éloignant des uns par un effet de sa justice, il les laisse vuides de tous ses biens, tout au contraire en s'approchant & se communiquant aux autres par un mouvement de sa miséricordieuse bonté, il les remplit de ses graces. C'est ce que nous voyons être arrivé à la sainte Vierge: le Fils de Dieu l'ayant reconnüe la plus humble d'entre les femmes, il la choisit pour sa mere, prit naissance dans son sein, & l'enrichit d'autant de biens qu'une si haute dignité pouvoit meriter.

Comme donc la sacrée Communion, au sentiment des Peres de l'Eglise, est une extension du mystère de l'Incarnation; ceux qui veulent se rendre dignes d'y participer, & donner une nouvelle naissance au Fils de Dieu dans leur sein par la manducation de son sacré Corps, doivent se revêtir de ce veritable esprit d'humilité, s'estimant indignes d'une si grande faveur. Car c'est ce qui gagne le cœur de Dieu, qui l'attire dans les nôtres, & qui l'oblige à les remplir d'autant de graces, qu'il les trouve vuides de l'esprit d'orgueil & de superbe.

Troisièmement, celui qui veut se mettre en état de communier dignement, doit avoir la cha-

rité : je veux dire, qu'il doit être dans un ardent desir de se donner tout à Dieu. En effet, n'est-il pas juste de donner par proportion autant que l'on reçoit ? Et comme c'est l'amour que Nôtre Seigneur a eu pour les hommes, qui l'a porté à instituer cet auguste Sacrement, afin de se donner tout entier à eux ; aussi ce doit être l'amour que les hommes doivent avoir pour lui, qui les doit animer à s'approcher de la sacrée Communion, afin qu'en le recevant dans leur poitrine, ils lui donnent une pleine & entière possession d'eux-mêmes.

CHAPITRE X.

De quelle manière on peut s'occuper interieurement durant le temps de la Messe en laquelle on veut communier.

APrès avoir parlé des dispositions requises pour communier dignement, il est maintenant à propos de montrer de quelle manière on les doit mettre en pratique ; & pour en faciliter l'usage, il sera bon de diviser le temps de la Messe, en la quelle on veut communier, en trois parties.

Durant la première partie, qui est depuis le commencement de la Messe jusques au *Sanctus*, on pensera serieusement à se purifier de tout ce qui pourroit tant soit peu déplaire à Dieu, selon le conseil qu'en donne l'Apôtre S. Paul par ces paroles : *Que l'homme s'éprouve soi-même, & puis, qu'il mange de ce Pain.* S'éprouver soi-même, n'est pas seulement examiner sa conscience pour connoître si on est coupable de quelque crime, car je suppose que l'on en est déjà purifié par la Confession

precedente; mais c'est faire une revûë exacte de son interieur, afin de connoître si au moins on n'a point quelque affection pour le peché, ou aux occasions du peché; quelque attache aux vanitez du monde & aux plaisirs des sens; quelque foiblesse à s'en faire quitte; quelque vaine estime de soy-même, ou autres semblables imperfect ons. Et si on se trouve avoir de la pente à ces choses, il faut produire des actes contraires, protester à Dieu qu'on les abhorre, parce qu'elles lui déplaisent, & que l'on s'en veut faire quitte, afin qu'il trouve en nous un cœur plus épuré.

En effet, si Nôtre Seigneur nous assure dans l'Evangile, qu'il n'y aura que ceux qui auront le cœur pur & net, qui verront Dieu, quel soin ne doit pas apporter pour purifier son cœur, celui qui non seulement le veut voir, comme il nous paroît dessus nos Autels, sous les especes du pain & du vin; mais de plus, qui le veut recevoir dans sa poitrine. Cèt ouvrage ne dépend pas de la seule industrie humaine, il faut pour y bien réussir que Dieu y mette la main. C'est pourquoi vous l'en devez prier très-humblement, & luy dire comme le S. Prophète: *Amplius lava me ab iniquitate mea, & à peccato meo munda me.* Seigneur, lavez-moy de plus en plus, & me purifiez de mes pechez, afin que je sois digne de vous recevoir dans mon cœur, après que vous l'aurez purifié par les eaux salutaires de vos graces.

Durant la seconde partie de la Messe, à sçavoir, depuis le *Sanctus* jusqu'à l'*Agnus Dei*, on commencera d'entrer dans de très-profonds sentimens

144 *Exerc. journ. pour les Freres & Sœurs*
d'humilité, s'estimant indigne de se trouver en la presence de Nôtre-Seigneur qui va paroître dessus l'Autel réellement & corporellement sous les especes du pain & du vin. Ce fut avec cet esprit d'humilité que le pauvre Publicain, dont il est parlé dans l'Evangile, entra dans le Temple. Jamais il n'eut l'hardiesse d'approcher de l'Autel, parce qu'il le regardoit comme un lieu saint où l'on offroit les sacrifices à Dieu : il n'osa pas même lever les yeux au Ciel, parce qu'il sçavoit que là étoit le trône de gloire de sa divine Majesté; mais il demeura à l'entrée du Temple prosterné la face contre terre, s'estimant un miserable criminel; & frappant sa poitrine, il disoit avec un cœur contrit & humilié ces belles paroles : *Propitius esto mihi pescatori*; Mon Dieu, ayez pitié de moy qui suis un pauvre pecheur. Voilà les sentimens que doit avoir dans le fond du cœur, celui qui veut communier dignement.

Lorsque l'on fait l'élevation du Corps & du Sang précieux de Nôtre Seigneur, il les faut adorer avec tout le respect & la reverence possible; & s'unissant en même tems de cœur & d'affection à cette sacrée & sainte Hostie, il faut s'offrir conjointement avec elle au Pere Eternel, autant qu'on le doit, & en toutes les manieres qu'on le peut, pour lui être agréable.

Après l'élevation, on continuera de s'anéantir & de s'humilier par des actes plus interieurs qu'exterieurs en la presence de Nôtre-Seigneur, qui est pour lors sur l'Autel, & qui semble s'offrir à nous, afin de nous inviter d'aller à lui. Nous lisons dans l'Histoire Evangelique. que S. Pierre,

le Prince des Apôtres, voyant un jour Nôtre Seigneur venir à lui, il en eut tant de confusion, & s'estima si indigne d'une telle faveur, qu'il se crût être obligé de le prier qu'il ne l'aprouchât pas. *Ah! mon Seigneur, lui dit-il, retirez-vous de moy, parce que je suis un homme pecheur.* Faites une serieuse reflexion sur les humbles sentimens de ce saint Apôtre, & confidez quels devroient être ceux d'un Chrétien, qui prétend d'aproucher de la sacrée Communion, étant convaincu par luy-même d'avoir offensé son Dieu une infinité de fois. N'auroit-il pas bien plus de sujet que ce saint Apôtre, de luy dire : Seigneur, retirez-vous de moi, parce que je suis un homme pecheur. Ou plutôt, ne devroit-il pas s'en éloigner lui-même, & se retirer dans le fond des abîmes, afin de se cacher à la vûe de son Dieu, comme le fit autrefois Adam le premier des pecheurs, pour la honte qu'il eut de paroître devant lui en qualité de criminel? Mais non, ce ne sont plus là les sentimens que doivent avoir les Chrétiens qui se disposent à la sacrée Communion; & puisque le Fils de Dieu est descendu du Ciel en terre pour décharger les pecheurs du fardeau de leurs crimes, & se reconcilier avec eux, & que luy-même les convie de venir pour cela vers lui, ils doivent avec une humble confiance se prosterner à ses pieds, & lui en demander le pardon, comme il s'ensuit.

Oraison devant la Communion.

M On Seigneur & mon Dieu, quoique je connoisse mon extrême indignité, & ma grande misere; je prens néanmoins la confiance de m'ap-

procher de vous tel que je suis. Je sçais que vous êtes le Pere de misericorde, le Dieu de toute consolation, qui ne rejetez pas les pecheurs loin de vous, mais plutôt qui les attirez à vous. Car c'est vous qui avez dit : *Venez à moy, vous tous qui êtes chargez, & je vous soulageray.* C'est vous aussi qui avez dit : *Ceux qui sont en santé, n'ont pas besoin de Medecin ; mais ceux qui sont malades. Je ne suis pas venu chercher les justes, mais les pecheurs.* Je crois, mon Seigneur, que vous êtes le même dessus nos Autels, que vous étiez alors ; & dans cette ferme croyance, je viens à vous chargé de mes passions & de mes foiblesses, afin d'en être soulagé : je m'adresse à vous en qualité de malade, & tout couvert des ulcères de mes crimes, afin d'être guery. Ayez donc pitié de moy, mon Dieu, selon la grandeur de vôtre misericorde, & répandez dessus mon ame l'abondance de vos graces : afin qu'étant sanctifiée & purifiée par vous-même, vous y soyez reçu plus dignement. Ainsi soit il.

Durant la troisiéme partie de la Messe, que est depuis *l'Agnus Dei*, jusques à la fin, vous aurez soin de produire des actes de charité & d'amour envers Nôtre Seigneur, lui témoignant interieurement la joye & le grand desir que vous avez de le recevoir dans vôtre cœur, & d'être tout à lui. Une épouse qui apprend que son époux la vient voir, se sent en mesme temps toute transportée d'amour & de joye, dans l'esperance qu'elle a de posséder bien tôt celui qu'elle aime plus qu'elle-même ; & quittant toutes choses, elle ne pense

plus qu'à aller au devant de lui, qu'à la maniere dont elle doit le recevoir, afin de lui témoigner les affections de son ame, & la consolation extrême que sa presence lui apporte.

Voilà à peu près les sentimens, que doit avoir une ame Chrétienne, qui se prepare pour recevoir Nôtre Seigneur à la sainte Communion : car en effet, il n'y a point de Sacrement, où il se soit déclaré si ouvertement nôtre Epoux, qu'en celui de l'Eucharistie, par lequel il pretend unir à lui l'ame du Communiant, & de deux n'en faire qu'un, comme il le demanda un jour si justement à son Pere en faveur des siens, lorsqu'il lui dit : *Mon Pere, je vous prie que comme vous & moi ne sommes qu'un ; qu'aussi eux & nous ne soyons qu'un.* Croyez donc fermement que Jesus-Christ est l'Epoux des ames saintes ; & dans cette ferme croyance, representez-vous que vous entendez la voix des Anges qui l'accompagnent sur l'Autel, qui vous disent : *Ecce sponsus venit, exite obviam ei.* Ames Chrétiennes, voilà vôtre Epoux qui vient, allez au devant de lui. Que cette parole interieure excite dans vôtre cœur le feu de vôtre amour ; qu'elle vous fasse tout quitter ; qu'elle vous fasse tout oublier, afin de ne plus penser qu'à aller audevant de cet Epoux pour le recevoir comme il le merite. Mais pour vous acquiter dignement, considerez en quel état il se presente. Il vient à vous plein de douceur, de misericorde & de charité : allez donc audevant de lui avec confiance, allez y avec une ame pure, un esprit humilié, un cœur tout brûlant d'amour & de charité, allez-y tout trans-

porté de joye, & tout plein de veritables desirs de le recevoir dans vôtre sein, & de vous unir à lui pour jamais.

Lorsque le Clerc qui sert à la Messe, dit le *Confiteor*, vous le devez dire aussi en même temps que lui; mais que ce soit toujours avec un cœur contrit & humilié. Lorsque le Prêtre dit. *Domine non sum dignus*, &c. vous le devez dire aussi en votre particulier, non pas seulement de bouche, mais du fond du cœur, vous reconnoissant vraiment indigne d'une si grande faveur, qui n'a jamais été, & ne sera jamais accordée aux Anges. Lorsqu'on vous présentera l'Hostie sacrée qui renferme tous les especes Nôtre Seigneur tout entier, n'ouvrez pas seulement vôtre bouche pour le recevoir, mais ouvrez aussi tout vôtre cœur, toute vôtre poitrine, & toute vôtre ame : car c'est son temple, où comme vôtre Dieu il veut recevoir vos adorations; c'est son Royaume, où comme vôtre Roy, il veut regner & recevoir vos obeïssances; c'est sa couche nuptiale, où comme vôtre Epoux, il veut reposer avec vous, & vous donner les témoignages de son amour & de sa bienveillance.

Après que vous aurez reçu Nôtre Seigneur, retirez-vous en vôtre place; & là, comme si vous étiez dans un lieu solitaire, ne songez qu'à vous entretenir seul à seul avec lui. Que si vous le regardez comme vôtre Dieu au milieu de vôtre cœur, qui est son temple, prosternez-vous à ses pieds; & l'adorant en esprit & verité le plus profondément qu'il vous sera possible, demeurez en cet

état dans un silence respectueux, comme le fit autrefois Marie-Magdelaine en son logis, attendant qu'il vous signifie les ordres & ses volontez, écoutez avec respect ce qu'il vous dira, & faites plus d'estime des inspirations qu'il vous donnera pour vous faire embrasser le bien, & fuir le mal, pour vous animer à la pratique des vertus, & à la correction de vos mauvaises habitudes, que de toutes les richesses du monde. Que s'il ne vous dit mot, prenez la confiance de lui parler, & sans rien perdre du respect que vous devez toujours conserver en sa présence, vous pouvez lui dire comme S. Paul: *Seigneur que voulez vous que je fasse ?* Seigneur, que demandez-vous de moy ? Ou comme le saint Prophète: *Seigneur, enseignez-moi à faire votre volonté, parce que vous êtes mon Dieu.* Ou comme S. Augustin: *Seigneur, commandez moi ce qu'il vous plaira; mais donnez-moi les assistances nécessaires pour accomplir vos Commandemens.* Ainsi vous pouvez vous entretenir intérieurement avec Dieu & lui dire par intervalles quelques paroles affectueuses, selon la ferveur de votre dévotion.

Si vous le regardez comme votre Roy, puisqu'il l'est en effet, & qu'il nous déclare dans l'Evangile, que son royaume est au dedans de nous: rendez-luy les mêmes hommages que font ordinairement les peuples aux Princes souverains, lorsqu'ils arrivent dans les lieux qui relèvent de leur domaine, en leur présentant les clefs, qui sont les marques comme ils leur livrent la Place & tout ce qui en dépend: ils leur font en même temps

150 *Exercic. journ. pour les Freres & Soeurs*
des protestations de fidelité & d'obeissance. Faites-
le semblable au regard de Nôtre Seigneur, con-
siderez-le assis au milieu de vôtre cœur, comme
dans son trône royal. En cet état prosternez-
vous interieurement à ses pieds, & en lui offrant
vos cinq sens extérieurs avec vôtre entendement,
vôtre memoire & vôtre volonté, qui sont les clefs,
les portes & les puissances de vôtre ame; faites-
luy des sermens de fidelité, & d'une obeissance
inviolable. Vous pouvez lui parler en même ter-
mes, comme il nous ordonne dans l'Evangile de
le faire à ce sujet, lui disant : *Adveniat regnum*
tuum, fiat voluntas tua sicut in celo & in terra. Mon
Seigneur Jesus, puis-que je vous reconnois pour
mon Roy, & que je vous ay reçu dans mon ame
comme dans un Royaume que je sçai vous appar-
tenir legitimement : je vous prie d'en prendre la
possession, & d'y vouloir regner de toute l'éten-
duë de vôtre puissance. Faites que vôtre volonté
y soit accomplie aussi exactement comme elle l'est
au Ciel par les bienheureux, & en la terre parmi
toutes les autres créatures. Rendez-vous maître
de mes sens extérieurs, qui sont les portes de mon
ame, & les fermez à vos ennemis & à tout ce
qui peut vous déplaire. Soumettez à vôtre obeis-
sance mes passions, qui comme un peuple rebel-
le, m'ont porté souvent à me revolter contre vous.
Enfin éclairez mon entendement de vos lumières,
afin que je connoisse ce que vous êtes & ce que je
suis. Embrasez mon cœur de saintes affections,
afin que je vous aime sur toutes choses, & tout
ce que vous me commandez d'aimer pour l'amour

de vous. Remplissez ma memoire des idées de tous les biens que vous m'avez faits, afin qu'éternellement je vous en rende des actions de graces.

Si vous le regardez en qualité d'Epoux, comme, en effet il le veut être, & nous assure qu'il fait ses plus grandes delices de s'allier avec des ames innocentes qui se donnent toutes à lui; vous devez vous appliquer à lui donner tous les témoignages d'amitié, de tendresse & de fidélité qu'il exige de vous. Vous pouvez l'entretenir de même que l'Epouse des Cantiques entretenoit son Bien-aimé, lui disant: *C'est maintenant, mon Seigneur, que je vous tiens, que je vous embrasse & que je vous possède. Jamais je ne vous quitteray; non jamais je ne me separeray de vous.* Et puisqu'en vous donnant tout à moy, vous me faites entrer en communauté de tous vos biens, je veux aussi en me donnant tout à vous, vous mettre en possession de tout ce que je suis, de tout ce que j'ay, & de tout ce que je puis. Voilà à peu près, comment une ame vraiment devote peut s'entretenir avec Nôtre Seigneur doucement & amoureuxment.

Mais de quelque manière que vous le regardiez dans vôtre cœur, comme vôtre Dieu, comme vôtre Roy, ou comme vôtre Epoux; vous devez avoir soin de le remercier de la faveur singulière qu'il vous a faite de se communiquer à vous d'une façon si obligeante, & qui vous est si glorieuse: comme aussi de toutes les graces qu'il vous a faites depuis que vous êtes au monde, soit pour vous exciter & vous aider à faire

le bien , soit pour vous preserver de tout mal , soit pour la sanctification de vôtre ame. Demandez-lui la continuation , ou plutôt l'augmentation de ses graces , afin de vous sanctifier de plus en plus.

Priez Nôtre Seigneur pour l'heureux état de l'Eglise Catholique , Apostolique & Romaine ; pour nôtre Saint Pere le Pape , qui en est le Chef visible ; & pour toutes les personnes qui la gouvernent , & la desservent sous sa conduite. Priez aussi pour la propagation de la Foy Catholique ; pour la conversion des Infidelles , des Heretiques , & des pecheurs ; pour la conservation de la personne sacrée de nôtre Roy , & de toute sa Maison Royale ; & même pour toutes les personnes qui lui sont necessaires à la conduite & au bon gouvernement de son Etat. Recommandez aussi à Nôtre Seigneur vôtre famille , vos parens , vos amis , & generalement toutes les necessitez , tant publiques que particulières , qui son au monde. Enfin priez - le pour la delivrance des ames de Purgatoire.

Oraison de Saint Thomas d'Aquin après la Communion.

JE vous rends graces , Dieu éternel , & Pere tout puissant , de tous les bienfaits que vous répandez sur moy avec tant de liberalité ; & particulièrement de ce qu'il vous a plû me recevoir à la participation du sacré Corps de vôtre Fils unique. Ne souffrez pas que cette sainte Communion me rende coupable , & sujet à la peine que meritent ceux qui s'en aprochent indignement : faites au

contraire qu'elle intercede puissamment pour la remission de mes pechez ; qu'elle serve de rampart pour me conserver dans la Foy, & de bouclier pour repousser les traits de mon ennemy, qui ne cesse d'attaquer ma volonté pour la tourner contre vous ; qu'elle détruise tous mes vices ; qu'elle bannisse tous mes appetits sensuels ; qu'elle accroisse en moy la patience, la charité, la vraye humilité, & toutes les autres vertus ; qu'elle établisse un repos ferme & solide dans mon ame ; qu'elle me défende fortement de tous les assauts de mes adversaires visibles & invisibles ; qu'elle m'unisse très-étroitement à vous durant cette vie ; qu'elle me la fasse heureusement finir en vous ; & qu'enfin il vous plaise me recevoir à ce banquet ineffable, où vous êtes la veritable lumiere, où vous rassasiez pleinement vos Elûs, & où vous êtes vous même leur joye & leur felicité parfaite & consommée dans tous les siècles des siècles. Ainsi soit-il.

Après que vous aurez employé quelque tems en suite de votre Communion à vous entretenir avec Nôtre Seigneur, & à le remercier de la grace qu'il vous a faite de se communiquer à vous ; retournez en votre maison, afin d'y vacquer avec douceur & tranquillité aux exercices qui vous sont ordinaires selon votre condition. Mais prenez garde de ne vous y pas apliquer de telle sorte, que vous laissiez tout à fait éteindre dans votre cœur l'esprit de devotion, ni que vous perdiez le souvenir du bonheur que vous avez de posseder Jesus-Christ dans votre poitrine, comme dans un Tabernacle

154 Exerc. journ. pour les Freres & Sœurs
vivant, où sans doute vous l'obligerez d'y faire
sa demeure, tandis que vous vous conserverez
dans l'innocence & sainteté de vie qu'il demande
de vous.

Fin des Exercices journaliers.



C E R E M O N I E

Pour la Renovation de la Profession.

Après que le Pere Directeur aura fait une
breve exhortation sur le sujet de la Renova-
tion & de la Profession, il s'agenoüillera sur la
derniere marche de l'Autel, & dira tout haut,
l'Hymne *Veni Creator*, &c. page 77. avec les autres
Prieres, comme il est marqué à la Vêture: & puis
s'étant assis sur le fauteuil, l'Acolythe dira les
deux Antiennes suivantes.

Antiph. Induite vos, sicut electi Dei, sancti &
dilecti viscera misericordiæ, benignitatem, hu-
militatem, modestiam, patientiam.

Antiph. Renovamini spiritu mentis vestræ, & in-
duite novum hominem, qui secundum Deum
creatus est in justitiâ & sanctitate veritatis.

Après ces Prieres, le Superieur ou la Superieure,
le premier Discret ou la premiere Discrete en l'ab-
sence du Superieur ou de la Superieure, viendra
s'agenoüiller sur la derniere marche de l'Autel,
prononcera sa Profession, comme elle est exprimée
dans la Regle, pag. 70. entre les mains du Pere

Directeur, qui après l'avoir entendue, répondra (comme à la Profession) Et moy, si vous observez ces choses, Je vous promets de la part de Dieu, la vie éternelle. Ainsi soit-il.

Ensuite le Pere Directeur descendra au bas des marches de l'Autel, & étant debout entonnera l'Hymne *Te Deum laudamus*, &c. page 84. qu'il commencera avec l'Acolythe, lequel étant fini, il dira les versets suivans.

℣. Benedicamus Patrem & Filium cum sancto Spiritu.

℣. Laudemus & superexaltemus eum in sæcula.

℣. Vovete, & reddite Domino Deo nostro.

℣. Omnes qui in virtute ejus affertis munera.

℣. Sit nomen Domini benedictum.

℣. Ex hoc nunc & usque in sæculum.

℣. Benedic anima mea Domino.

℣. Et omnia quæ intra me sunt nomini sancto ejus.

℣. Qui replet in bonis desiderium tuum.

℣. Renovabitur ut Aquilæ juvenus tua.

℣. Confirma hoc Deus quod operatus es in nobis.

℣. A templo sancto tuo quod est in Jerusalem.

℣. Domine exaudi orationem meam.

℣. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiscum.

℣. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

Deus cujus misericordiæ non est numerus, & bonitatis infinitus est thesaurus: piissimæ, Majestati tuæ pro collatis donis gratias agimus,

tuam semper clementiam exorantes, ut, qui peccantibus postulata concedis, eisdem non deferens, ad præmia futura disponas.

Protector in te sperantium Deus, sine quo nihil est validum, nihil sanctum: multiplica super nos misericordiam tuam; ut te rectore, te duce, sic transeamus per bona temporalia, ut non amittamus æterna.

Deus, qui diligentibus te bona invisibilia præparasti: infunde cordibus nostris amorem tui nominis; ut, te in omnibus & super omnia diligentes, promissiones tuas, quæ omne desiderium superant, consequamur.

Deus cujus est totum quod est optimum: insere pectoribus nostris amorem tui nominis & præsta in nobis religionis augmentum: ut quæ sunt bona nutrias, ac pietatis studio, quæ sunt nutrita, custodias.

Deus, qui diligentibus te facis cuncta prodesse, da cordibus nostris inviolabilem charitatis tuæ effectum: ut desideria de tua inspiratione concepta nulla possint tentatione mutari.

Deus, qui nos ad imaginem tuam sacramentis renovas & præceptis: perfice gressus nostros in semitis tuis; ut charitatis donum, quod à nobis sperare fecisti, facias veraciter apprehendi.

Deus, qui nos à sæculi vanitate conversos, ad bravium supernæ vocationis accendis, pectoribus nostris purificandis illabere, & gratiam nobis, quâ in te perseveremus infunde: ut protectionis tuæ muniti præsidio, quod te donante promissimus,

promissimus, impleamus; & nostræ professionis executores effecti, ad ea quæ perseverantibus in te promittere dignatus es, pertingamus.

Tibi, Domine Deus noster, cordis & corporis nostri viventem hostiam immolantes. humiliter petimus, ut nos in tuum vitæ carnalis mortificatione sacrificium accipias, ac moribus, quibus professioni nostræ congruamus, instituas; & quos sanctæ devotionis ardore à cæterorum hominum proposito separasti; etiam à conversatione carnali, & à terrenorum actuum immunditiâ cælitus infusâ nobis charitate discernas.

Deus, qui renuntiantibus sæculi pompis mansiones paras in cœlo, dilata nostra fratrumque nostrorum & sororum nostrarum corda cœlestibus donis: ut fraterna tueamur compagine charitatis, & unanimes præcepta custodiamus, sobrii, simplices & quieti: gratis datam nobis nostræ professionis gratiam fuisse cognoscamus: concordet vira nostra cum nomine, & professio sentiatur in opere; ut ad eum, quem te inspirante spiritum perfectionis concepimus, te adjuvante pervenire valeamus. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

C E R E M O N I E

Pour la renovation des promesses du Baptême.

Cette ceremonie se fera comme celle de la renovation de la Profession, & toutes les prières se diront de la même manière, comme en la page 154. Excepté la Profession & les Oraisons

L

qu'on obmettra, en la place desquelles on prononcera les promesses du Baptême, & on dira les Oraisons suivantes.

Oremus.

PReces nostras, quæsumus Domine, clementer exaudi: Et hos electos tuos, Crucis Dominicæ impressione signatos, perpetuâ virtute custodi: ut magnitudinis gloriæ tuæ rudimenta servantes, per custodiam mandatorum suorum ad regenerationis gloriam pervenire mereantur.

Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi, respicere dignare super nos famulos tuos, quos ad rudimenta fidei vocare dignatus es: omnem cœcitatē cordis ab eis expelle: dirumpe omnes laqueos satanæ quibus fuerant colligati. Aperi eis, Domine, januam pietatis tuæ; ut signo sapientiæ tuæ imbuti omnium cupiditatum fœtoribus careant, & ad suavem odorem præceptorum tuorum læti tibi in Ecclesiâ tuâ deserviant, & proficiant de die in diem.

ATernam ac justissimam pietatem tuam deprecor Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus; author luminis & veritatis, super hos famulos tuos, ut digneris illos illuminare lumine intelligentiæ tuæ: munda eos & sanctifica: Da eis scientiam veram; ut digni gratiâ tuâ effecti, teneant firmam spem, consilium rectum, doctrinam sanctam, & promissiones suas.

TE deprecor Domine sancte, Pater omnipotens æterne Deus: ut his famulis tuis, qui in hujus sæculi nocte vagantur incerti & dubii, viam veritatis & agnitionis tuæ jubeas demon-

frari : quatenus referatis oculis cordis eorum, te unum Deum Patrem in Filio, & Filium in Patre, cum Spiritu sancto cognoscant, atque hujus confessionis fructum, & hic, & in futuro sæculo percipere mereantur.

DEus, qui humani generis ita es conditor, ut sis etiam redemptor propitiare populis adoptivis, & novo Testamento sobolem novæ prolis adscribe: ut filii promissionis, quod non potuerunt assequi per naturam, gaudeant se recepisse per gratiam. Per Dñm nostrum Jesum Christum, qui tecum vivit & regnat in unitate Spiritus sancti Deus. Per omnia sæcula sæculorum. Amen.

Prieres que l'on doit faire au commencement des Chapitres, Veni Creator, &c. page 77. on dira seulement après la troisième Oraison ces deux autres aussi qui suivent.

OMnipotens sempiternus Deus, qui facis mirabilia magna solus : prætende super famulos tuos, & super Congregationes illis commissas Spiritum gratiæ salutaris ; & ut in veritate tibi complacent, perpetuum eis rorem tuæ benedictionis infunde.

Actiones nostras, quæsumus Domine, aspi-rando præveni & adjuvando prosequere : ut cuncta nostra oratio, & operatio, atque electio à te semper incipiat, & per te cæpta finiatur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Prieres que l'on doit dire à la fin des Chapitres.

Te Deum laudamus, &c. page 84.

✠. Benedicamus Patrem & Filium cum sancto Spiritu.

R. Laudemus & superexaltemus eum in sæcula.

ψ. Confirma hoc Deus, quod operatus es in nobis.

R. A templo sancto tuo quod est in Jerusalem.

ψ. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

ψ. Dominus vobiscum. *R.* Et cum spiritu tuo.

Oremus.

Omnipotens sempiterne Deus, qui dedisti famulis (vel famulis tuis) in confessione veræ fidei, æternæ Trinitatis gloriam agnoscere, & in potentiâ Majestatis adorare unitatem : quæsumus, ut ejusdem fidei firmitate ab omnibus semper muniamur adversis. Per Christum Dominum nostrum. Amen.



S O M M A I R E

DES INDULGENCES

QUI ONT ESTE ACCORDEES PAR
le Pape Paul V. à tous les Religieux, depuis la revocation qu'il a faite le 23. de May de l'année 1606. de toutes celles qui leur avoient été concedes par plusieurs autres Souverains Pontifes ses Prédécesseurs : lesquelles peuvent être aussi gagnées par les Freres & Sœurs du Troisième Ordre de saint François, qui en professent la Règle en l'état seculier, selon la concession qui leur en a été faite par le Pape Innocent VIII. & par le même Pape Paul V.

ARTICLE I.

Les Freres & Sœurs étant confessez & communiez le jour qu'ils reçoivent l'Habit de l'Ordre,

& le jour de leur Profession , gagnent Indulgence pleniére : comme aussi à l'article de la mort , étant pareillement confessez & communiez ; ou ne le pouvant être , pourvû qu'ils prononcent le saint nom de Jesus de bouche , ou au moins de cœur.

Un Prêtre de l'Ordre disant sa première Messe , & tous les Freres & Sœurs qui y assistent , étant confessez & communiez , gagnent Indulgence pleniére.

Les Freres & Sœurs qui l'espace de dix jours feront quelque retraite , gardant le silence , faisant deux heures chaque jour d'oraison mentale ou vocale , s'occupant en la lecture des choses spirituelles , & enfin se confessant & communiant , au moins une fois durant ladite retraite , gagnent Indulgence pleniére.

Ceux qui étant devant le Maître Autel où repose le très-saint Sacrement en quelque Eglise que ce soit , diront six fois le *Pater noster* & l'*Ave Maria* , avec le Verset *Gloria Patri* , à la fin de chaque *Ave* , pour l'exaltation de l'Eglise Romaine , la propagation de la Foy , l'extirpation des Herefies , la conservation de nôtre saint Pere le Pape , la paix entre les Princes Chrétiens , la conversion des pecheurs , & généralement pour le bien de tout le Christianisme ; gagnent toutes les Indulgences des Eglises & autres saints lieux qui sont tant dedans que dehors la Ville de Rome : sans qu'il soit necessaire d'être confessé ni communie , pourvû toutefois que l'on soit en état de grace , soit par la Confession precedente , soit par un acte de contrition. Mais il faut sçavoir que ces Indulgences

162 *Indulgences accordées aux Freres & Sœurs*
ne se gagnent qu'aux propres jours auxquels elles
sont données, qui seront marquez dans le Calen-
drier.

Ceux qui disent la Couronne de la Ste. Vierge
composée de sept *Pater noster*, & de soixante &
trois *Ave Maria*, en l'honneur des années que l'on
croit pieusement qu'elle a vécu sur la terre, ga-
gnent autant de fois qu'ils la disent, Indulgence
pleniére.

Toutes les Indulgences susdites peuvent être ap-
pliquées en faveur des ames du Purgatoire par
Déclaration du Pape Paul V. De plus, les Prêtres
de l'Ordre disant la Messe tous les Dimanches &
toutes les Fêtes solennelles de Nôtre Seigneur,
& de Nôtre Dame; comme aussi les Freres & les
Sœurs, toutes les fois qu'ils communient, gagnent
Indulgence pleniére applicable aux ames de Pur-
gatoire.

Les Papes Sixte IV. & Eugene IV. ont accor-
dé aux Freres & aux Sœurs de se pouvoir faire
absoudre à l'article de la mort, de toutes censures
& cas reservez pleniérement, & de se faire don-
ner la Benediction Papale. Cette Indulgence n'a
point été revoquée, au raport de Casarub. & de Peyrin.

Des conditions requises pour gagner l'Indulgence.

A R T I C L E I I.

ENtre les conditions requises pour gagner une
Indulgence, il y en a trois principales. La
Première est, qu'il faut être en état de grace, c'est
à dire, exempt de peché mortel: car l'Indulgence

est une faveur & un benefice très-singulier que Dieu n'accorde qu'à ses amis. Or le peché mortel nous faisant ennemis de Dieu, personne ne peut espérer de l'obtenir de son infinie bonté, qu'il n'en soit exempt, au moins quand il accomplit la dernière œuvre commandée, quoique ce soit un bon conseil de les accomplir toutes en état de grace.

Bonacina.

La seconde condition pour gagner l'Indulgence, est, qu'il faut faire exactement tout ce qui est ordonné par la Bulle. Quand donc le Pape ordonne expressement que l'on se confesse, il faut se confesser: partant celui qui depuis sa dernière Confession a commis un peché mortel ne peut gagner l'Indulgence quoiqu'il produise un acte de contrition, s'il ne se confesse actuellement. Que si on n'a commis que des pechez veniels, il n'est pas absolument nécessaire de se confesser, quoique le plus assuré dans la pratique soit, de le faire. Mais si le Pape n'ordonne point que l'on se confesse, il suffit d'être en grace par la Confession précédente, ou par un acte de contrition des pechez commis du depuis. De même, si la Communion est ordonnée, il faut communier; si des prières, il les faut dire; si quelque aumône, il la faut donner: enfin si quelque autre œuvre pie est enjointe, il la faut faire exactement. Si les choses commandées pour gagner l'Indulgence sont ordonnées en général & indeterminément, il suffit de les faire selon son pouvoir. Par exemple, s'il est enjoint de prier Dieu pour le bien de toute l'Eglise, on peut dire telle prière que l'on voudra;

§ 64. *Indulgences accordées aux Freres & Sœurs*
comme cinq fois le *Pater noster* & l'*Ave Maria* ,
ou le Pseaume *Miserere mei, Deus*, ou la Couron-
ne de la Vierge, ou bien quelque autre prière à
sa devotion. S'il ordonne, que l'on fasse quelque
aumône sans particulariser ce que l'on doit don-
ner, chacun la peut donner selon son pouvoir ,
quoique petite. *Bonacina.*

La troisième condition , qui est la principale
pour gagner l'Indulgence pleniére , est qu'il faut
avoir soin de produire un acte de contrition de
tous les pechez. Je dis de tous, d'autant que la
peine totale dûë aux pechez ne peut être remise,
que la coulpe totale ne le soit auparavant. Par
conséquent celui qui auroit volonté de continuer
dans quelque peché même veniel, comme seroit
une légère vengeance, ou inimitié, un petit men-
songe, ou autre semblable ; ne pourroit obtenir
la remission de la peine dûë à ce peché, ni con-
séquentment obtenir l'Indulgence pleniére de tou-
tes les peines dûës à ses pechez. Il est donc né-
cessaire pour mériter cette abolition generale, de
concevoir de la douleur de ses pechez, & de les
detester tous sans reserve , en vûë de la bonté
de Dieu souverainement aimable.

*Resolutions de quelques difficultez touchant les
Indulgences.*

A R T I C L E I I I.

R *Esolut.* 1. On peut gagner plusieurs fois le
jour une même Indulgence, qui n'est point
imitée , quand au temps ; comme lorsqu'il est

dit : Ceux qui feront telle chose, ou qui diront telle prière, gagneront Indulgence. Mais si l'Indulgence est limitée quand au temps; comme lorsqu'il est dit: Qui en tel temps ou en tel jour visitera telle Eglise; pour lors on ne la peut gagner qu'une fois; si ce n'est que semblable Indulgence, soit le même jour en d'autres Eglises.

Bonacina.

Resolut. 2. On peut gagner plusieurs Indulgences par diverses actions faites en même temps, pourvû que telles actions puissent subsister ensemble, & que l'une n'empêche pas l'autre. Par exemple, ceux qui assistent à la première Messe d'un nouveau Prêtre, & qui durant icelle disent la Couronne de la Vierge, gagnent les deux Indulgences qui sont accordées à ces deux actions, quoyque faites en même temps.

Resolut. 3. Lorsqu'une Feste à laquelle est annexée une Indulgence, est transférée en un autre jour, l'Indulgence ne se transfere point; mais on la doit gagner le jour propre auquel la Feste arrive. *Portel.*

Resolut. 4. On ne peut appliquer une Indulgence aux ames de Purgatoire, si ce n'est que le Pape ait déclaré qu'on la leur peut appliquer. Alors on doit observer deux choses: la première est, qu'il faut accomplir tout ce qui est enjoint par la Bulle, comme si on la vouloit gagner pour soy-mesme; la seconde est, qu'on ne doit pas appliquer l'Indulgence en general pour les ames des Trépassés, mais pour quelqu'une en particulier.

Et d'autant qu'on ne peut sçavoir si telle ame, à qui on la veut appliquer, est en état de jouir de

166 *Indulgences accordées aux Freres & Sœurs*
telle Indulgence: il est bon d'en substituer une
ou plusieurs autres, conditionnellement en la pla-
ce, avec intention que l'Indulgence leur soit ap-
pliquée, en cas qu'elle ne puisse pas profiter à celle
qu'on s'étoit proposé de délivrer.

On peut aussi remettre l'application de l'Indul-
gence à la volonté de Dieu, ou de la Vierge, a-
fin qu'ils l'appliquent à celle ame qu'il leur plaira.

*De l'absolution qui est accordée aux Freres &
Sœurs pour l'article de la mort, & de la
manière de la donner.*

A R T I C L E I V.

IL faut sçavoir que les malades, en vertu du
privilege qui leur est accordé par les Papes
Sixte IV. & Eugene IV. peuvent choisir tel Con-
fesseur qui leur plaira, pour se faire donner la
suscite Absolution, soit un Prêtre de l'Ordre, soit
un autre Prêtre, Seculier ou Regulier. De plus, ils
peuvent se confesser à un Prêtre Seculier, & ensuite
se faire donner l'Absolution Papale par un Prêtre
de l'Ordre, qui la peut donner même hors le Sacre-
ment de Penitence, *Collect. Privileg. n. 1. & 2.*
Que si les malades ne peuvent se confesser, ou si en
se confessant ils oublient de demander à leur Con-
fesseur la suscite Absolution, ils ne laissent pas de
l'obtenir, pourvû qu'ils meurent en état de grace,
Eugene IV.

Le Confesseur ayant donc entendu le Malade
en Confession, dira, *Misereatur tui, &c. Indulgen-*

niam, &c. Que si le Malade s'étoit déjà confessé, sans avoir reçu la susdite Absolution, [car elle n'est que pour l'article de la mort certain & indubitable] il dira le *Confiteor* tout entier ; ou s'il ne le peut dire, un autre le dira pour lui en son nom : ensuite de quoy le Prêtre dira, *Misereatur tui*, &c. *Indulgentiam*, &c.

Dominus noster JESUS CHRISTUS te absolvat ; & auctoritate DEI, & Beatorum Apostolorum Petri & Pauli, & sanctæ Romanæ Ecclesiæ tibi concessa, mihi que in hac parte commissæ : ego te absolvo ab omni sententia excommunicationis majoris vel minoris, si quam incurristi ; & restituo te unitati fidelium, & sanctis Sacramentis Ecclesiæ.

Item, eadem auctoritate absolvo te ab omnibus peccatis tuis. Item auctoritate DEI & Beatorum Apostolorum Petri & Pauli, & sanctæ Romanæ Ecclesiæ, & eiam Domini nostri Papæ N. Summi Pontificis, mihi in hac parte commissæ, in quantum claves sanctæ Ecclesiæ se extendunt, si ista vice morieris, absolvo te ab omnibus pœnis tibi in Purgatorio debitis propter culpas & offensas, quas contra Deum, animam tuam, & proximum tuum commisisti ; & quantum mihi permittitur, restituo te illi innocentie, in qua eras, quando baptizatus fuisti. Si verò ista vice non morieris, reservo tibi plenariam Indulgentiam concessam à Domino Papa, pro ultimo articulo mortis tuæ, ut in ea concessione præfata Indulgentiæ Domini nostri Papæ continetur. In nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti, Amen. *Compend. Privil. verb. Absolut. extraord.*

T A B L E

P O U R T R O U V E R

<i>An- nées.</i>	<i>Lettr. Domi- nical.</i>	<i>Epacte.</i>	<i>Septuages. me.</i>	<i>Le jour des Cendres.</i>
1723	c	xxij	24. Janv.	10. Fevrier
1724	b A	iv	13. Fevrier	1. Mars.
1725	g	xv	28. Janv.	14. Fevrier
1726	f	xxvj	17. Fevrier	6. Mars.
1727	e	vij	9. Fevrier	26. Fevrier
1728	d c	xvij	25. Janv.	11. Fevrier
1729	b	*	13. Fevrier	2. Mars.
1730	A	xj	5. Fevrier	22. Fevrier
1731	g	xxij	21. Janv.	7. Fevrier
1732	f e	iiij	10. Fevrier	27. Fevrier
1733	d	xiv	1. Fevrier	18. Fevrier
1734	c	xxv	14. Fevrier	3. Mars.
1735	b	vj	6. Fevrier	23. Fevrier
1736	A g	xvij	29. Janv.	15. Fevrier
1737	f	xxvij	17. Fevrier	6. Mars.
1738	e	ix	2. Fevrier	19. Fevrier
1739	d	xx	25. Janv.	11. Fevrier
1740	c b	j	14. Fevrier	2. Mars.
1741	A	xij	29. Janv.	15. Fevrier
1742	g	xxiiij	21. Janv.	7. Fevrier
1743	f	iv	10. Fevrier	27. Fevrier
1744	e d	xv	2. Fevrier	19. Fevrier
1745	c	xxvj	14. Fevrier	3. Mars.
1746	b	vij	6. Fevrier	23. Fevrier
1747	A	xvij	29. Janv.	15. Fevrier
1748	g f	*	11. Fevrier	28. Fevrier

LES FESTES

MOBILES

<i>PAS -</i> <i>QUES.</i>	<i>L'Ascen-</i> <i>sion.</i>	<i>Pente-</i> <i>coste.</i>	<i>Feste-</i> <i>Dieu.</i>	<i>1. Dim.</i> <i>de l'A-</i> <i>vent.</i>
28. Mar.	6. Mai.	16. Mai.	27. Mai.	28. Nov.
16. Avr.	25. Mai.	4. Juin.	15. Juin.	3. Dec.
1. Avr.	10. Mai.	20. Mai.	31. Mai.	2. Dec.
25. Avr.	30. Mai.	9. Juin.	20. Juin.	1. Dec.
13. Avr.	22. Mai.	1. Juin.	12. Juin.	30. Nov.
28. Mar.	6. Mai.	16. Mai.	27. Mai.	28. Nov.
17. Avr.	26. Mai.	5. Juin.	16. Juin.	27. Nov.
9. Avr.	18. Mai.	28. Mai.	8. Juin.	3. Dec.
25. Mar.	3. Mai.	13. Mai.	24. Mai.	2. Dec.
13. Avr.	22. Mai.	1. Juin.	12. Juin.	30. Nov.
5. Avr.	14. Mai.	24. Mai.	4. Juin.	19. Nov.
18. Avr.	27. Mai.	6. Juin.	17. Juin.	28. Nov.
10. Avr.	19. Mai.	29. Mai.	9. Juin.	27. Nov.
1. Avr.	10. Mai.	20. Mai.	31. Mai.	2. Dec.
21. Avr.	30. Mai.	9. Juin.	20. Juin.	1. Dec.
6. Avr.	15. Mai.	25. Mai.	5. Juin.	30. Nov.
29. Mar.	7. Mai.	17. Mai.	28. Mai.	19. Nov.
17. Avr.	26. Mai.	5. Juin.	16. Juin.	27. Nov.
2. Avr.	11. Mai.	21. Mai.	1. Juin.	3. Dec.
25. Mar.	3. Mai.	13. Mai.	24. Mai.	2. Dec.
14. Avr.	23. Mai.	2. Juin.	13. Juin.	1. Dec.
5. Avr.	14. Mai.	24. Mai.	4. Juin.	19. Nov.
18. Avr.	27. Mai.	6. Juin.	17. Juin.	28. Nov.
10. Avr.	19. Mai.	29. Mai.	9. Juin.	27. Nov.
2. Avr.	11. Mai.	21. Mai.	1. Juin.	3. Dec.
14. Avr.	23. Mai.	2. Juin.	13. Juin.	1. Dec.

CALENDRIER

ROMAIN,

DANS LEQUEL SONT INSEREZ EN LEURS propres lieux tous les Saints & Saintes de l'Ordre de Saint François ; & les jours marquez ausquels il y a des Indulgences es Eglises & autres saints Lieux qui sont tant dedans , que dehors la Ville de Rome , qui peuvent être gagnées par les Freres & Sœurs du Troisième Ordre ; disant ces mêmes jours-là , six Pater noster , six Ave Maria , & six Gloria Patri.

JANVIER.

- 1 **C** Irconcision de Nôtre Seigneur. *Indulgence Plenièr.*
- 2 Octave de saint Etienne.
- 3 Octave de saint Jean Apôtre.
- 4 Octave des saints Innocens.
- 5 Vigile. Saint Telesphore Pape & Martyr.
- 6 Epiphanie de Nôtre Seigneur. *Indulgence plenièr.*
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11 Saint Hygin Pape & Martyr.
- 12
- 13 Octave de l'Epiphanie. *Indulgence plenièr.*
- 14 Saint Felix Martyr. *Mille ans de pardon.* Ce même jour on celebre la Fête du saint Nom de JÉSUS dans nos Eglises. *Indulgence plenièr pour ceux qui communient.*
- 15 Saint Paul premier Hermite Confesseur , & Saint Maur Abbé.
- 16 Saint Berard & ses Compagnons Martyrs , du premier Ordre. *56. ans 50. jours & 12. quarantaines de pardon.*
- 17 Saint Antoine Abbé. *Remission de tous pechez.*

- 18 La Chaire de Saint Pierre à Rome , & Sainte Prisque
Vierge & Martyre.
 - 19 Saint Hilaire Evêque & Confesseur , & Saint Marius
& ses Compagnons , Martyrs.
 - 20 Saints Fabien & Sebastien Martyrs. *Indult. pleniere.*
 - 21 Sainte Agnès Vierge & Martyre. *Indulgence pleniere.*
 - 22 Saint Vincent , & Saint Anastase Martyrs. *Mille ans
de pardon.*
 - 23 Saint Marcel Pape & Martyr , & Sainte Emerentiane
Vierge & Martyre.
 - 24 Saint Timothée Evêque & Martyr.
 - 25 Conversion de Saint Paul Apôtre. *Indulgence pleniere.*
 - 26 Saint Polycarpe Evêque & Martyr.
 - 27 Saint Jean Chrysostome Evêque , Confesseur &
Docteur.
 - 28 Seconde Fête de sainte Agnès. *Indulgence pleniere.*
 - 29 Saint François de Sales Evêque & Confesseur.
 - 30 Sainte Martine Vierge & Martyre.
 - 31 Saint Pierre Nolasque Confesseur.
-

F E V R I E R.

- 1 Saint Ignace Evêque & Martyr , & la Bien-heureuse
Viridienne Vierge du Tiers Ordre.
- 2 La Purification de Nôtre-Dame. *Indulgence pleniere.*
- 3 Saint Blaise Evêque & Martyr.
- 4 Saint André Corsin Evêque & Confesseur.
- 5 Bienheureux Pierre Baptiste & ses Compagnons Martyrs,
dont les uns ont été du Premier Ordre, & 17. du
Tiers Ordre. *Indulgence pleniere.*
- 6 Sainte Agathe Vierge & Martyre , & Sainte Dorothee
Vierge & Martyre.
- 7 Saint Romuald Abbé.
- 8
- 9 Sainte Apoline Vierge & Martyre.
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14 Saint Valentin Prêtre & Martyr.
- 15 Translation de Saint Antoine de Pade , & Saints Faustin

& Jovite Martyrs. 356. ans , 156. jours & 12. quarantaines de pardon.

16

17

18 Saint Simon Evêque & Martyr.

19 Saint Conrad Confesseur du Tiers Ordre. *Indulgence plenièrè en communiant.*

20

21

22 La Chaire S. Pierre à Antioche. *Indulgence plenièrè.*

23 Vigile; B. Marguerite de Cortone Veuve, du Tiers Ordre. *Indulgence plenièrè en communiant.*

24 Saint Mathias Apôtre. *Indulgence plenièrè.*

25

26

27

28

M A R S.

Tous les Samedis de Carême, & tous les jours de la Semaine Sainte, Indulgence plenièrè.

1

2

3

4 Saint Casimir Confesseur, & Saint Lucius Pape & Martyr.

5

6 Sainte Colette Vierge du 3. & du 2. Ordre. *Indulgence plenièrè en communiant.*

7

7 Saint Thomas d'Aquin Confesseur & Docteur, & Saints Perpetuë & Felicité Mart. *Indulgence plenièrè.*

8

9 Sainte François Veuve du Tiers Ordre.

10 Les Saints Quarante Martyrs.

11

12 Saint Gregoire Pape, Confesseur & Docteur. *Indulgence plenièrè.*

13

14 Translation de Saint Bonaventure Evêque, Confesseur & Docteur, du Premier Ordre. 356. ans 159. jours

&

& 12. quarantaines de pardon.

- 15
- 16
- 17 Saint Patrice Evêque & Confesseur.
- 18
- 19 Saint Joseph Confesseur. *Indulgence plenièrè.*
- 20 Saint Joachim Confesseur. *Indulgence plenièrè.*
- 21 Saint Benoît Abbé. *Cent ans de pardon.*
- 22
- 23
- 24 Saint Gabriël Archange. *156. ans & 100. jours de pardon.*
- 25 L'Annonciation de la Vierge Marie. *Indulgence plenièrè.*
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30 Sainte Angeline Veuve, du Tiers Ordre.
- 31

A V R I L.

- 1
- 2 Saint François de Paule Confesseur.
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10 Saint Leon Pape & Confesseur.
- 11
- 12
- 13 Saint Hermenegilde Martyr.
- 14 Saints Tiburce, Valerian, & Maximin Martyrs.
- 15
- 16
- 17 Saint Anicete Pape & Martyr.
- 18

- 19
20
21
22 Saints Soter & Caie Papes & Martyrs.
23 Saint George Martyr. *Indulgence pleniére.*
24
25 Saint Marc Evangeliste. *Indulgence pleniére.*
26 Saints Clete & Marcellin Papes & Martyrs.
27
28 Saint Vital Martyr, & le Bien-heureux Lucius Confesseur, du Troisième Ordre.
29 Saint Pierre Martyr. *Indulgence pleniére.*
30 Sainte Catherine de Sienn Vierge.
-

M A Y.

Tous les Dimanches de ce mois, Indulgence pleniére.

- 1 Saint Philippes & S. Jacques Apôtres. *Indulg. pleniére.*
2 Saint Athanase Evêque & Confesseur.
3 Invention de la Sainte Croix, & les Saints Alexandre, Evence, & Theodule Martyrs; & Saint Juvenal Evêque & Confesseur. *Indulgence pleniére, & tous les jours de l'Octave.*
4 Sainte Monique Veuve.
5
6 Saint Jean devant la Porte Latine. *Indulgence pleniére.*
7 Saint Stanislas Evêque & Martyr.
8 L'Apparition de Saint Michel Archange. *Indulgence pleniére.*
9 Saint Gregoire de Nazianze, Evêque & Confesseur.
10 Saint Gordien & Saint Epimache Martyrs.
11
12 Saints Nerée & ses Compagnons Martyrs.
13
14 Saint Boniface Martyr.
15
16 Saint Ubalde Evêque & Confesseur.
17 Saint Paschal Confesseur, du Premier Ordre. *Indulgence pleniére en communiant.*
18 Saint Felix de Cantalice Capucia, Confesseur, du Premier Ordre. *Indulgence pleniére en communiant.*

- 19 Translation de Saint Bernardin Confesseur, & Sainte Pudentiane Vierge. 356. ans 156. jours, & 12. quarantaines de pardon.
- 20 Saint Bernardin Confesseur, du premier Ordre. Indulgence Pleniére étant confesse & communauté.
Au jour de l'Ascension de Notre Seigneur, & le jour de la Feste du très-saint Sacrement, Indulgence pleniére.
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25 Translation de N. P. Saint François, & Saint Urbain Pape & Martyr. 356. ans 156. jours, 12. quarantaines de pardon.
- 26 Saint Philippes de Neri Confesseur, & Saint Eleuthere Pape & Martyr.
- 27 Octave de Saint Bernardin, Saint Jean Pape & Martyr.
- 28
- 29
- 30 Saint Felix Pape & Martyr.
- 31 Sainte Petronille Vierge.
Le Lundy des Rogations on fait la Feste de la Translation de Saint Didace Confesseur du premier Ordre.

J U I N.

- 1
- 2 Saints Marcellin, Pierre & Erasme Martyrs. *Mille ans de pardon.*
- 3
- 4
- 5
- 6 Saint Norbert Evêque & Confesseur.
- 7
- 8
- 9 Saint Prime & Saint Felicien Martyrs.
- 10
- 11 Saint Barnabé Apôtre. *Six cens ans de pardon.*
- 12 Saints Basilide & ses Compagnons Martyrs.

- 13 Saint Antoine de Pade Confesseur, du 1. Ordre. *Indulgence pleniere étant confessé & communie.*
- 14 Saint Basile le Grand, Evêque & Confesseur.
- 15 Saints Vite, Modeste & Crescence Martyrs. *Cent ans & cent quarantaines de pardon.*
- 16
- 17
- 18 Saint Marc & Saint Marcellin Martyrs.
- 19 Saint Gervais & Saint Protas Martyrs.
- 20 Saint Sylvestre Pape & Martyr.
- 21
- 22 Saint Paulin Evêque & Confesseur.
- 23 Vigile.
- 24 Nativité de Saint Jean-Baptiste. *Indulgence pleniere.*
- 25
- 26 Saint Jean & Saint Paul Martyrs. *Indulgence pleniere.*
- 27
- 28 Vigile. Saint Leon Pape & Confesseur. *Sept mille ans, & autant de quarantaines de pardon.*
- 29 Saint Pierre & Saint Paul Apôtres. *Indulgence pleniere.*
- 30 Commemoration de Saint Paul Apôtre. *Indulgence pleniere.*

J U I L L E T.

- 1 Octave de Saint Jean-Baptiste. *Indulgence pleniere.*
- 2 Visitation de Nôtre-Dame. *Indulgence pleniere, étant confessé & communie.*
- 3
- 4 Sainte Elizabeth Veuve & Reine de Portugal, du Tiers Ordre. *Indulg. pleniere, étant confessé & communie.*
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10 Les sept Freres Martyrs, & Saintes Rufine & Seconde Martyres.
- 11 Saint Pie Pape & Martyr.
- 12 Saint Nabor, & Saint Felix Martyrs.
- 13 Saint Anaclete Pape & Martyr.

- 14 Saint Bonaventure Cardinal, Confesseur, du Premier
Ordre. *Indulgence pleniére, & Saint Henry Empe-
reur & Confesseur.*
 - 15
 - 16
 - 17 Saint Alexis Confesseur. *Indulgence pleniére.*
 - 18 Sainte Symphorote, & ses sept Fils Martyrs.
 - 19
 - 20 Sainte Marguerite Vierge & Martyre. *Cent ans d'In-
dulgence.*
 - 21 Sainte Praxede Vierge. *Deux cens ans d'Indulgence.*
 - 22 Sainte Marie Madeleine. *Indulgence pleniére.*
 - 23 Saint Apollinaire Evêque & Martyr. *Cent ans de
pardon.*
 - 24 Vigile. Sainte Christine Vierge & Martyre. *Quarante
ans de pardon.*
 - 25 Saint Jacques Apôtre, & Saint Christophe. *Indulgence
pleniére.*
 - 26 Sainte Anne Mere de la Vierge Marie. *Indulg. pleniére.*
 - 27 Saint Pantaleon Martyr. *Quarante ans de pardon.*
 - 28 Saints Nazare, Celse & Victor Pape, Martyrs, & Saint
Innocent Pape & Confesseur. *300. ans de pardon.*
 - 29 Sainte Marthe Vierge, & les Saints Felix Pape, Sim-
plice, Faustin, & Beatrice, Martyrs. *Cinq cens
ans de pardon.*
 - 30 Saint Abdon & Saint Sennen Martyr.
 - 31 Saint Ignace Confesseur.
-

A O U T.

- 1 Saint Pierre aux Liens, & les Saints Machabées Martyrs.
Indulgence pleniére, & les huit jours suivants.
- 2 Dedicace de Nôtre-Dame des Anges. *Indulgence pla-
niére. étant confessé & communie, & visitant quel-
qu'une des Eglises de l'Ordre de Saint François. Le mê-
me jour Saint Etienne Pape & Martyr.*
- 3 Invention de Saint Etienne premier Martyr. *Indulgence
pleniére.*
- 4 Saint Dominique Confesseur. *Indulgence pleniére.*
- 5 Dedicace de Ste. Marie aux Neiges. *Indulg. pleniére.*
- 6 Transfiguration de Nôtre Seigneur, & les Saints Xi2s

- Pape , Felicissime , & Agapite Martyrs. *Indulgence pleniere.*
- 7 Saint Donat Evêque & Martyr.
- 8 Saints Cyriaques , Largue , & Smaragde Martyrs.
- 9 Vigile. Saint Romain Martyr.
- 10 Saint Laurent Martyr. *Indulgence pleniere.*
- 11 Saint Tiburce & Sainte Susanne , Martyrs.
- 12 Sainte Claire d'Assise Vierge , du 2. Ordre. *Indulgence pleniere , étant confessé & communie.*
- 13 Saint Hyppolyte & Saint Cassian Martyrs.
- 14 Vigile. Saint Eusebe Confesseur. *Mille ans de pardon.*
- 15 Assomption de Nôtre-Dame. *Indulgence pleniere.* Le Dimanche d'après la Feste de la Vierge. *Indulgence pleniere.*
- 16 Saint Roch Confesseur , du Troisième Ordre. Le même jour Saint Hyacinthe Confesseur.
- 17 Sainte Claire de Monte Falco , Vierge , du Troisième Ordre.
- 18 Saint Agapit Martyr.
- 19 Saint Louis Evêque & Confesseur , du Premier Ordre. *Indulgence pleniere , étant confessé & communie.*
- 20 Saint Bernard Abbé , & Saint Estienne Confesseur.
- 21
- 22 Octave de l'Assomption de Nôtre Dame , & les Saints Timothée , Hippolyte , & Symphorose Martyrs. *Indulgence pleniere.*
- 23 Vigile.
- 24 Saint Barthelemi Apôtre. *Indulgence pleniere.*
- 25 Saint Louis Roy de France , Confesseur , du 3. Ordre. *Indulgence pleniere , étant confessé & communie.*
- 26 Saint Zephyrin Pape & Martyr.
- 27
- 28 Saint Augustin Evêque & Confesseur , & Saint Hermès Martyr. *Indulgence pleniere.*
- 29 Decollation de Saint Jean-Baptiste. *Indulgence pleniere.*
- 30 Saint Felix & Saint Adauce Martyrs.
- 31

S E P T E M B R E.

- 1 Saint Gilles Abbé, & les Saints douze Freres Martyrs.
- 2
- 3
- 4 Saints Rose Vierge du 3. Ordre.
- 5
- 6
- 7 Veille de la Nativité de la Vierge. *Indulgence pleniére*
- 8 Nativité de la Vierge Marie, & Saint Adrien Martyr.
Indulgence pleniére, étant confessé & communé.
- 9 Saint Gorgon Martyr.
- 10 Saint Nicolas de Tolentin Confess. *Indulgence pleniére.*
- 11 Saint Prothas & Saint Hyacinthe Martyrs.
- 12
- 13
- 14 Exaltation de Sainte Croix. *Indulgence pleniére, & les
sept autres jours suivans.*
- 15 Saint Nicomede Martyr.
- 16 Saint Corneille Pape, & Saint Cyprien Martyrs, & les
Saints Euphemie, Lucie, & Geminien Martyrs.
Indulgence pleniére.
- 17 Impression des Stigmates au corps de nôtre Pere Saint
François. *Indulg. pleniére, étant confessé & communé.*
- 18 Saint Thomas de Villeneuve, Evêque & Confesseur.
- 19 Saint Janvier Evêque & ses Compagnons Martyrs.
- 20 Saint Eustache & ses Compagnons Martyrs. Vigile;
Cent quarante ans de pardon.
- 21 Saint Matthieu Apôtre. *Indulgence pleniére.*
- 22 Saint Maurice & ses Compagnons Martyrs.
- 23 Saint Lin Pape & Mart. & Ste. Thecle Vierge & Mart.
- 24
- 25
- 26 Saint Cyprien & Sainte Justine Martyrs.
- 27 Saint Cosme & saint Damien Martyrs. *Sept mille ans
de pardon.*
- 28 Saint Elzéar Confesseur, du 3. Ordre. *Indulgence ple-
niére, étant confessé & communé.*
- 29 Dedicace de S. Michel Archange. *Indulg. pleniére.*
- 30 Saint Jérôme Prêtre & Confesseur. *Indulgence pleniére.*

OCTOBRE.

- 1 S. Remi Evêque & Conf. ou des Ss. Anges Gardiens.
- 2 Translation de sainte Claire d'Assise 356. ans, 150. jours
& 12. quarantaines de pardon.
- 3
- 4 Solemnité de nôtre Pere Saint François. Indulgence pleni-
niere, & chacun des jours de son Octave.
- 5 Saints Placide & ses Compagnons Martyrs.
- 6 Saint Bruno Confesseur.
- 7 Saint Marc Pape & Confesseur, & les saints Serge &
ses Compagnons Martyrs.
- 8 Sainte Brigitte Veuve, du 3. Ordre.
- 9 Saints Denys & ses Compagnons Martyrs.
- 10
- 11
- 12
- 13 Saints Deniel & ses Compagnons Martyrs, du 1. Ordre.
356. ans 150. jours, & 12. quarantaines de pardon.
- 14 Saint Calixte Pape & Martyr.
- 15 Sainte Thérèse Vierge.
- 16
- 17
- 18 Saint Luc Evangeliste. Indulgence pleniere.
- 19 B. Pierre d'Alcantara Confesseur, du 1. Ordre. Indul-
gence pleniere, étant confesse & communie.
- 20
- 21 Saint Hilarion Abbé, & les Saintes Ursules & ses
Compagnes Vierges & Martyres.
- 22
- 23 B. Jean de Capistran Confesseur, du 1. Ordre.
- 24
- 25 Saint Chrysante & Darie, Martyrs.
- 26 Saint Evariste Pape & Martyr.
- 27 Vigile. Translation de saint Yves Confesseur, du 3.
Ordre. Indulgence pleniere.
- 28 Saint Simon & Saint Jude Apôtres. Indulg. pleniere.
- 29
- 30
- 31 Vigile.

N O V E M B R E.

- 1 La Feste de tous les Saints. *Indulgence pleniére.*
- 2 La Commemoration des Fideles Trépasséz. *Indulgence pleniére, & chacun des jours de l'Octave.*
- 3
- 4 Saint Charles Borromée Archevêque & Confesseur, & les saints Vital & Agricole Martyrs.
- 5
- 6
- 7
- 8 Les quatre Saints Couronnez Martyrs.
- 9 La Dedicace de l'Eglise de saint Sauveur à Rome, & saint Theodore Martyr. *Indulgence pleniére.*
- 10 Translation de saint Louis Evêque & Confesseur du 1. Ordre, & saint Triphon & ses Compagnons Martyrs. *356. ans 50. jours, & 12. quarantaines de pardon.*
- 11 Saint Martin Evêque & Confes. & saint Mennas Mart.
- 12 Saint Didace Confesseur, du Premier Ordre. *Indulgence pleniére, étant confessé & communie.*
- 13 Saint Martin Pape & Martyr, *300. ans & 300. quarantaines de pardon.*
- 14
- 15
- 16
- 17 Saint Gregoire Thaumaturge Evêque & Confesseur.
- 18 La Dedicace des Eglises de saint Pierre & de saint Paul Apôtres. *Indulgence pleniére.*
- 19 Saint Pontien Pape & Martyr.
- 20 Sainte Elizabeth Veuve, Duchesse de Hongrie, du 3. Ordre. *Indulgence pleniére.*
- 21 Presentation de Nôtre Dame au Temple. *Indulg. plen.*
- 22 Sainte Cecile Vierge & Martyre. *Indulgence pleniére.*
- 23 Saint Clement Pape & Martyr, & sainte Felicité Martyre. *Indulgence pleniére.*
- 24 Saint Chrysogon Martyr.
- 25 Sainte Catherine Vierge & Martyre. *Indulgence pleniére, étant confessé & communie.*
- 26 Saint Pierre Evêque d'Alexandrie & Martyr.
- 27 Sainte Delphine Vierge, du 3. Ordre.
- 28 Saint Jacques de la Marche Confesseur, du 1. Ordre.

29 Vigile. Saint Saturnin Martyr.

30 Saint André Apôtre. *Indulgence pleniére.*

D E C E M B R E.

1

2 Sainte Bébiane Vierge & Mart. *Huit mille ans de pardon.*

3 Saint François Xavier Confesseur.

4 Sainte Barbe Vierge & Martyr.

5 Saint Sabbas Abbé.

6 Saint Nicolas Evêque & Confes. *Indulgence pleniére.*7 Saint Ambroise Evêque & Confesseur. *Indulg. pleniére.*8 Conception de la Vierge Marie. *Indulgence pleniére.*

9

10 Saint Melchiade Pape & Martyr.

11 Saint Damase Pape & Confesseur.

12

13 Sainte Luce Vierge & Martyr.

14

15 Saint Eusebe Evêque & Martyr.

16

17

18

19

20 Vigile.

21 Saint Thomas Apôtre. *Indulgence pleniére.*

22

23

24 Vigile.

25 Nativité de Notre Seigneur. *Indulgence pleniére, à chacune des trois Messes.*26 Saint Estienne premier Martyr. *Indulgence pleniére.*27 Saint Jean Apôtre & Evangeliste. *Indulgence pleniére.*28 Les Saints Innocens Martyrs. *Indulgence pleniére.*

29 Saint Thomas de Cantorberie.

30

31 Saint Sylvestre Pape & Confesseur. *Indulgence pleniére.*



L' O F F I C E

D E L A

VIERGE MARIE.

A M A T I N E S.

Ave, Maria, gratiâ plena, Dominus tecum:
benedicta tu in mulieribus, & benedictus fruc-
tus ventris tui Jesus.

Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis pec-
catoribus, nunc & in hora mortis nostræ. Amen.

*Cette Salutation se dit au commencement de toutes
les Heures de la bienheureuse Vierge Marie.*

Ave Maria. &c. ♀.

Domine, labia mea aperiens.
R. Et os meum annuntiabit laudem tuam.
♀. Deus, in adjutorium meum intende.
R. Domine, ad adjuvandum me festina.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui sancto.

Sicut erat in principio, & nunc & semper, &
in sæcula sæculorum. Amen. Alleluia.

*On dit Alleluia durant l'année à toutes les Heures,
si-non au Dimanche de la Septuagesime; & d'icelui jus-*

qu'au Jeudi Saint, l'on doit dire, *Laus tibi, Domine, Rex æternæ gloriæ,*

Invitatoire. Ave, Mariâ, gratia plena, Dominus tecum. Et se repete, Ave, Maria, gratiâ plena, &c.

Psautme.

Venite, exultemus Domino, jubilemus Deo salutari nostro: * præoccupemus faciem ejus in confessione, & in psalmis jubilemus ei. Ave Maria, gratiâ plena, Dominus tecum.

Quoniam Deus magnus Dominus, & Rex magnus super omnes deos: * quoniam non repellet Dominus plebem suam, quia in manu ejus sunt omnes fines terræ, & altitudines montium ipse conspicit. Dominus tecum.

Quoniam ipsius est mare, & ipse fecit illud, & aridam fundaverunt manus ejus: * venite adoremus, & procidamus ante Deum, ploremus coram Domino, qui fecit nos, quia ipse est Dominus Deus noster; nos autem populus ejus & oves pascuæ ejus. Ave Maria, gratiâ plena, Dominus tecum.

Hodie si vocem ejus audieritis, nolite obdurare corda vestra, sicut in exacerbatione secundum diem tentationis in deserto: * ubi tentaverunt me patres vestri, probaverunt & viderunt opera mea. Dominus tecum.

Quadráginta annis proximus fui generationi huic, & dixi, semper hi errant corde: * ipsi verò non cognoverunt vias meas, quibus juravi in ira mea, si introibunt in requiem meam. Ave Maria, gratiâ plena, Dominus tecum.

Gloria Patri, & Filio, * & Spiritui sancto.

Sicut erat in principio, & nunc & semper, * &
in sæcula sæculorum. Amen. Dominus tecum.
Ave, Maria, gratiâ plena. Dominus tecum.

Hymne.

Quem terra, pontus, sidera
Colunt, adorant, prædicant,
Trinam regentem machinam,
Claustrum Mariæ bajulat.

Cui Luna, Sol, & omnia
Deserviunt per tempora,
Perfusa cæli gratiâ,
Gestant puellæ viscera.

Beata Mater munere,
Cujus supernus artifex,
Mundum pugillo continens,
Ventris sub arca clausus est.

Beata cæli nuntio,
Fœcunda sancto Spiritu,
Desideratus gentibus,
Cujus per alvum fusus est.

Jesu tibi sit gloria,
Qui natus es de Virgine,
Cum Patre, & almo Spiritu,
In sempiterna sæcula. Amen.

*Ces trois Pseaumes se disent le Dimanche, Lundi
& Jeudi.*

Antienne. Benedicte tu.

Pseaume 8.

Domine Dominus noster: quàm admirabile
est nomen tuum in universa terra.

Quoniam elevata est magnificentia tua: super
cælos.

Ex ore infantium & lactentium perfecisti laudem propter inimicos tuos: ut destruas inimicum & ultorem.

Quoniam videbo cælos tuos opera digitorum tuorum: Lunam & stellas quæ tu fundasti.

Quid est homo, quod memores ejus; aut filius hominis, quoniam visitas eum?

Minuisti eum paulominus ab Angelis: gloria & honore coronasti eum, & constituisti eum super opera manuum tuarum.

Omnia subjecisti sub pedibus ejus: oves & boves universas, insuper & pecora campi.

Volucres cæli, & pisces maris: qui perambulant semitas maris.

Domine Dominus noster: quàm admirabile est nomen tuum in universa terra!

Gloria Patri, & Filio: &c.

Sicut erat in principio, & nunc & semper: & in sæcula sæculorum. Amen.

Antienne. Benedicta tu in mulieribus, & benedictus fructus ventris tui.

Antienne. Sicut myrrha electa.

Pseaume 18.

Cæli enarrant gloriam Dei: & opera manuum ejus annunciat firmamentum.

Dies diei eructat verbum: & nox nocti indicat scientiam.

Non sunt loquelæ, neque sermones: quorum non audiantur voces eorum.

In omnem terram exivit sonus eorum: & in fines orbis terræ verba eorum.

In sole posuit tabernaculum suum: & ipse

sauquam sponsus procedens de thalamo suo.

Exultavit ut gigas ad currendam viam : à summo cælo egressio ejus.

Et occursum ejus usque ad summum ejus : nec est qui se abscondat à calore ejus.

Lex Domini immaculata, convertens animas ; testimonium Domini fidele , sapientiam præstans parvulis.

Justitiæ Domini rectæ , lætificantes corda : præceptum Domini lucidum , illuminans oculos.

Timor Domini sanctus , permanens in sæculum sæculi : judicia Domini vera , justificata in semetipsa.

Desiderabilia super aurum , & lapidem pretiosum multum : & dulciora super mel & favum.

Etenim servus tuus custodit ea : in custodiendis illis retributio multa.

Delicta quis intelligit ? ab occultis meis munda me : & ab alienis parce servo tuo.

Si mei non fuerunt dominati , tunc immaculatus ero : & emundabor à delicto maximo.

Et erunt ut complaceant eloquia oris mei : & meditatio cordis mei in conspectu tuo semper.

Domine adjutor meus : & redemptor meus.

Gloria Patri , & Filio , &c.

Sicut erat in principio , &c.

Antienne Sicut myrrha electa odorem dedisti suavitatis : sancta Dei Genitrix.

Antienne. Ante thorum.

Psalme 13.

Domini est terra , & plenitudo ejus : orbis terrarum , & universi qui habitant in eo.

Quia ipse super maria fundavit eum : & super flumina præparavit eum.

Quis ascendet in montem Domini ? aut quis stabit in loco sancto ejus ?

Innocens manibus & mundo corde , qui non accepit in vano animam suam : nec juravit in dolo proximo suo.

Hic accipiet benedictionem à Domino : & misericordiam à Deo salutari suo.

Hæc est generatio quærentium eum : quærentium faciem Dei Jacob.

Attollite portas principes vestras , & elevamini portæ æternales : & introibit Rex gloriæ.

Quis est iste Rex gloriæ ? Dominus fortis & potens : Dominus potens in prælio.

Attollite portas principes vestras , & elevamini portæ æternales : & introibit Rex gloriæ.

Quis est iste Rex gloriæ ? Dominus virtutum ipse est Rex gloriæ.

Gloria Patri , & Filio : & Spiritui sancto.

Sicut erat in principio , & nunc & semper : & in sæcula sæculorum. Amen.

Antienne. Ante thorum hujus Virginis , frequentate nobis dulcia cantica dramatis.

V. Diffusa est gratia in labiis tuis.

R. Propterea benedixit te Deus in æternum. Pater noster , &c.

L'Absolution. Precibus & meritis , &c. & les Leçons que l'on doit dire , sont sy-après marquées avant les Leçons.

Les Pseaumes qui suivent , se disent le Mardy & le Vendredy.

Antienne. Specie tua.

Pſealme 44.

E Ruſtavit cor meum verbum bonum: dico ego
opera mea Regi.

Lingua mea calamus ſcribæ: velociter ſcribentis.

Specioſus formâ præ filiis hominum, diſfuſa eſt
gratia in labiis tuis: propterea benedixit te Deus
in æternum.

Accingere gladio tuo ſuper femur tuum: po-
tentiffime.

Specie tua & pulcritudine tua: intende, proſ-
pere procede, & regna.

Propter veritatem & manſuetudinem & juſti-
tiam: & deducet te mirabiliter dextera tua.

Sagittæ tuæ acutæ, populi ſub te cadent: in
corda inimicorum Regis.

Sedes tua, Deus, in ſæculum ſæculi: virga di-
rectionis, virga regni tui.

Dilexiſti juſtitiam, & odiſti iniquitatem: prop-
terea unxit te Deus, Deus tuus, oleo lætitiæ præ
conſortibus tuis.

Myrrha, & gutta, & caſia à veſtimentis tuis,
à domibus eburneis: ex quibus delectaverunt te
filiae Regum in honore tuo.

Aſtitit Regina à dextris tuis, in veſtitu deau-
rato: circumdata varietate.

Audi, filia, & vide, & inclina aurem tuam:
& obliſcere populum tuum, & domum patris tui.

Et concupiſcet Rex decorem tuum: quoniam
ipſe eſt Dominus Deus tuus, & adorabunt eum.

Et filiae Tyri in muneribus: vultum tuum de-
precabuntur omnes divites plebis.

Omnis gloria ejus filiae Regis ab intus: in ſine

briis aureis , circumamicta varietatibus.

Adducentur Regi virgines post eam : proximæ ejus afferentur tibi.

Afferentur in lætitia & exultatione : adducentur in templum Regis.

Pro patribus tuis nati sunt tibi filii : constitues eos principes super omnem terram.

Memores erunt nominis tui : in omni generatione & generationem.

Propterea populi confitebuntur tibi in æternum : & in sæculum sæculi.

Gloria Patri, & Filio : & Spiritui sancto.

Sicut erat in principio , & nunc & semper : & in sæcula sæculorum. Amen.

Antienne. Specie tua & pulchritudine tua , intende , prospere procede , & regna.

Antienne. Adjuvabit eam.

Pseaume 45.

Deus noster refugium & virtus : adjutor in tribulationibus quæ invenerunt nos nimis.

Propterea non timebimus , dum turbabitur terra : & transferentur montes in cor maris.

Sonuerunt , & turbatæ sunt aquæ eorum : conturbati sunt montes in fortitudine ejus.

Fluminis impetus lætificat civitatem Dei : sanctificavit tabernaculum suum Altissimus.

Deus in medio ejus , non commovebitur : adjuvabit eam Deus manè diluculo.

Conturbatæ sunt gentes , & inclinata sunt regna : dedit vocem suam , mota est terra.

Dominus virtutum nobiscum : susceptor noster Deus Jacob.

Venite, & videte opera Domini, quæ posuit prodigia super terram: auferens bella usque ad finem terræ.

Arcum conteret, & confringet arma: & scuta comburet igni.

Vacate, & videte quoniam ego sum Deus: exaltabor in gentibus, & exaltabor in terra.

Dominus virtutum nobiscum: susceptor noster Deus Jacob.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Sicut erat in principio, &c.

Antienne. Adjuvabit eam Deus vultu suo: Deus in medio ejus, non commovebitur.

Antienne. Sicut lætantium.

Pseaume 89.

Fundamenta ejus in montibus sanctis: diligite Dominus portas Sion super omnia tabernacula Jacob.

Gloriosa dicta sunt de te: civitas Dei.

Memor ero Rahab & Babylonis: scientium me.

Ecce alienigenæ, & Tyrus, & populus Æthiopum: hi fuerunt illic.

Nunquid Sion dicet, Homo, & homo natus est in ea: & ipse fundavit eam Altissimus?

Dominus narrabit in scripturis populorum, & principum: horum, qui fuerunt in ea.

Sicut lætantium omnium: habitatio est in te.

Gloria Patri, & Filio: & Spiritui sancto.

Sicut erat in principio, &c.

Antienne. Sicut lætantium omnium nostrum habitatio est in te, sancta Dei Genitrix.

℟. Diffusa est gratia in labiis tuis.

87. Propterea benedixit te Deus in æternum.
Pater noster, &c.

*L'Absolution. Precibus & meritis comme il est
cy après marqué, avant les leçons.*

Ces 3. Pseaumes suivans sont pour le Mercredi & Samedi.

Antienne. Gaude Maria.

Pseaume 95.

Cantate Domino canticum novum: cantate
Domino omnis terra.

Cantate Domino, & benedicite nomini ejus:
annunciate de die in diem salutare ejus.

Annunciate inter gentes gloriam ejus: in om-
nibus populis mirabilia ejus.

Quoniam magnus Dominus & laudabilis ni-
mis: terribilis est super omnes Deos.

Quoniam omnes dii gentium dæmonia: Do-
minus autem cælos fecit.

Confessio & pulchritudo in conspectu ejus:
sanctimonia & magnificentia in sanctificatione ejus.

Afferte Domino patriæ gentium, afferte Do-
mino gloriam & honorem: afferte Domino glo-
riam nomini ejus.

Tollite hostias, & introite in atria ejus: ado-
rate Dominum in atrio sancto ejus.

Commoveatur à facie ejus universa terra: di-
cite in gentibus, quia Dominus regnavit.

Etenim correxit orbem terræ, qui non com-
movebitur: judicabit populos in æquitate.

Lætentur cæli, & exulter terra, commoveatur
mare, & plenitudo ejus: gaudebunt campi, &
omnia quæ in eis sunt.

Tunc exultabunt omnia ligna silvarum à facie

Domini, quia venit : quoniam venit judicare terram.

Judicabit orbem terræ in æquitate : & populos in veritate sua.

Gloria Patri, &c.

Antienne Gaude, Maria Virgo, cunctas hæreses sola interemisti in universo mundo.

Antienne. Dignare me.

Pseaume 96.

Dominus regnavit, exultet terra : lætentur insulæ multæ.

Nubes & caligo in circuitu ejus : justitia & judicium correctio sedis ejus.

Ignis ante ipsum præcedet : & inflammabit in circuitu inimicos ejus.

Illuxerunt fulgura ejus orbi terræ : vidit, & commota est terra.

Montes sicut cera fluxerunt à facie Domini : à facie Domini omnis terra.

Annunciaverunt cœli justitiam ejus ; & viderunt omnes populi gloriam ejus.

Confundantur omnes qui adorant sculptilia : & qui gloriantur in simulacris suis.

Adorate eum omnes Angeli ejus : audivit, & lætata est Sion.

Et exultaverunt filiæ Judæ : propter judicia tua, Domine.

Quoniam tu Dominus altissimus super omnem terram : nimis exaltatus es super omnes Deos.

Qui diligitis Dominum, odite malum : custodit Dominus animas sanctorum suorum, de manu peccatoris liberabit eos.

Lux orta est iusto : & rectis corde lætitia.

Lætamini iusti in Domino : & confitemini
memoriæ sanctificationis ejus.

Gloria Patri, &c.

Antienne. Dignare me laudare te , Virgo sa-
crata , da mihi virtutem contra hostes tuos.

Ant. Post partum Virgo.

En l'Avent. Angelus Domini.

Psæume 97.

CAntate Domino canticum novum : quia mi-
rabilia fecit.

Salvavit sibi dextera ejus : & brachium sanc-
tum ejus.

Notum fecit Dominus salutare suum ; in con-
spectu gentium revelavit justitiam suam.

Recordatus est misericordiæ suæ : & veritatis
suæ domui Israël.

Viderunt omnes termini terræ : salutare Dei
nostri.

Jubilate Deo omnis terra : cantate , & exultate ,
& psallite.

Psallite Domino in cithara , in cithara & voce
psalmi : in tubis ductilibus , & voce tubæ corneæ.

Jubilate in conspectu Regis Domini ; moveatur
mare , & plenitudo ejus : orbis terrarum , & qui
habitant in eo.

Flumina plaudent manu , simul montes exul-
tabunt à conspectu Domini : quoniam venit ju-
dicare terram.

Judicabit orbem terrarum in justitia : & populos
in æquitate.

Gloria Patri, &c.

Antienne. Post partum virgo inviolata perman-
sisti: Dei genitrix, intercede pro nobis.

En l'Avent. Angelus Domini nunciavit Mariæ,
& concepit de Spiritu sancto. Alleluia.

℣. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℟. Propterea benedixit te Deus in æternum,
Pater noster. *tous entier.*

L'Absolution.

P Recibus & meritis beatæ Mariæ semper Vir-
ginis, & omnium Sanctorum perducatur nos
Dominus ad regna cælorum. ℟. Amen.

℟. Jube, Domine, benedicere.

Benediction. Nos cum prole pia benedicat virgo
Maria.

℟. Amen.

Leçon premiere.

Eccl. 24

IN omnibus requiem quæsi: & in hæreditate
Domini morabor. Tunc præcepit & dixit mihi
Creator omnium, & qui creavit me, requievis
in tabernaculo meo, & dixit mihi: In Jacob in-
habita, & in Israël hæreditare, & in electis meis
mitte radices. Tu autem, Domine, miserere nobis.

℣. Deo gratias.

℟. Sancta & immaculata virginitas, quibus te
laudibus efferam nescio: Quia quem cæli capere
non poterant, tuo gremio contulisti.

℣. Benedicta tu in mulieribus, & benedictus fruc-
tus ventris tui. Quia quem cæli capere non po-
terant, tuo gremio contulisti.

℣. Jube, Domine, benedicere.

Benediction. Ipsa Virgo virginum intercedat pro
nobis ad Dominum. ℟. Amen.

ET sic in Sion firmata sum, & in civitate sanctificata similiter requievi, & in Jerusalem potestas mea. Et radicavi in populo honorificato, & in parte Dei mei hæreditas illius, & in plenitudine Sanctorum detentio mea. Tu autem, Domine, miserere nobis. *℟.* Deo gratias.

℟. Beata es Virgo Maria, quæ Dominum portasti Creatorem mundi. Genuisti qui te fecit, & in æternum permanes virgo.

℣. Ave Maria, gratiâ plena, Dominus tecum: Genuisti qui te fecit, & in æternum permanes virgo.

℣. Gloria Patri, & Filio, & Spiritui sancto. Genuisti qui te fecit, & in æternum permanes virgo.

Quando on omet le Te Deum, on ne dit pas Gloria Patri, & on ne répète qu'une fois, Genuisti.

Jube, Domine, benedicere.

Benediction. Per Virginem Matrem concedat nobis Dominus salutem & pacem. *℟.* Amen.

Leçon troisième.

Quasi cedrus exaltata sum in Libano, & quasi cypressus in monte Sion. Quasi palma exaltata sum in Cades, & quasi plantatio rosæ in Jericho. Quasi oliva speciosa in campis, & quasi platanus exaltata sum juxta aquas in plateis. Sicut cinamomum & balsamum aromatizans odorem dedi: quasi myrrha electa dedi suavitatem odoris. Tu autem Domine miserere nobis.

℟. Deo gratias.

On omet le Repons suivans, quand on dit le Te Deum.

℟. Felix namque es, sacra Virgo Maria, & omni

laude dignissima: Quia ex te ortus est Sol justitiæ,
Christus Deus noster.

✠. Ora pro populo, interveni pro clero, intercede
pro devoto femineo sexu, sentiant omnes tuum
juvamen, quicumque celebrant tuam sanctam com-
memorationem. Quia ex te ortus est.

Gloria Patri, & Filio: & Spiritui sancto. Chri-
stus Deus noster.

*L'Hymne suivant, Te Deum, se dit toujours
hors l'Avent, & le Carême. Il se dit aussi aux fêtes
de Notre Dame, même en l'Avent, & le Carême.*

Hymne de saint Ambroise & de saint Augustin.

TE Deum laudamus, te Dominum confite-
mur.

Te æternum Patrem omnis terra veneratur.

Tibi omnes Angeli, tibi cæli, & universæ po-
testates.

Tibi Cherubin & Seraphin, incessabili voce
oclamant.

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth.

Pleni sunt cæli & terra majestatis gloriæ tuæ.

Te gloriosus Apostolorum chorus.

Te Prophetarum laudabilis numerus.

Te Martyrum candidatus laudat exercitus.

Te per orbem terrarum sancta conficitur Ecclesia.

Patrem immensæ majestatis.

Venerandum tuum verum & unicum Filium.

Sanctum quoque Paraclitum Spiritum.

Tu Rex gloriæ Christe.

Tu Patris sempiternus es Filius.

Tu ad liberandum suscepturus hominem, non horruisti Virginis uterum.

Tu devicto mortis aculeo, aperuisti credentibus regna cælorum.

Tu ad dexteram Dei sedes, in gloria Patris.

Judex crederis esse venturus.

Te ergo quæsumus, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti.

Æternâ fac cum Sanctis tuis in gloriâ numerari.

Salvum fac populum tuum, Domine: & benedic hæreditati tuæ.

Et rege eos, & extolle illos usque in æternum.

Per singulos dies benedicimus te.

Et laudamus nomen tuum in sæculum & in sæculum sæculi.

Dignare, Domine, die isto sine peccato nos custodire.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri.

Fiat misericordia tua, Domine, super nos, quemadmodum speravimus in te.

In te, Domine, speravi: non confundar in æternum.

LES LEÇONS POUR LE temps de l'Avent.

Absolution.

PREBIS & meritis beatæ Mariæ Virginis, & omnium Sanctorum, perducatur nos Dominus ad regna cælorum. *ry. Amen.*

v. Jube, Domine, benedicere.

Benediction. Nos cum prole pia benedicat Virgo Maria. *ry. Amen.*

Leçon première.

Missus est Angelus Gabriel à Deo in civitatem Galilææ , cui nomen Nazareth , ad virginem desponsatam viro , cui nomen erat Joseph , de domo David : & nomen virginis , Maria. Et ingressus Angelus ad eam , dixit : Ave gratiâ plena , Dominus tecum : benedicta tu in mulieribus. Tu autem, Domine, miserere nobis. *℟.* Deo gratias.

℟. Missus est Gabriel Angelus ad Mariam virginem desponsatam Joseph , nuntians ei verbum , & expavescit virgo de lumine. Ne timeas, Maria, invenisti gratiam apud Dominum. Ecce concipies, & paries, & vocabitur Altissimi Filius.

ψ. Dabit ei Dominus Deus sedem David patris ejus , & regnabit in domo Jacob in æternum. Ecce concipies , &c.

Jube, Domine, benedicere.

Benediction. Ipsa Virgo virginum intercedat pro nobis ad Dominum. *℟.* Amen.

Leçon seconde.

QUæ cum audisset, turbata est in sermone ejus, & cogitabat qualis esset ista salutatio. Et ait Angelus ei ; Ne timeas , Maria : invenisti enim gratiam apud Deum. Ecce concipies in utero , & paries filium , & vocabis nomen ejus Jesum. Hic erit magnus, & filius Altissimi vocabitur. Et dabit illi Dominus Deus sedem David patris ejus , & regnabit in domo Jacob , in æternum , & regni ejus non erit finis. Tu autem Domine, miserere nobis. *℟.* Deo gratias.

℟. Ave Maria gratiâ plena , Dominus tecum : Spiritus sanctus superveniet in te, & virtus Al-

tissimi obumbrabit tibi. Quod enim ex te nascetur sanctum, vocabitur Filius Dei.

℣. Quomodo fiet istud, quoniam virum non cognosco? Et respondens Angelus, dixit ei: Spiritus sanctus, &c.

Quand on dit Te Deum, on dit Gloria Patri, & on repete, Spiritus sanctus, &c.

Jube, Domine, benedicere.

Benediction. Per Virginem Matrem concedat nobis Dominus salutem & pacem. ℞. Amen.

Leçon troisième.

Dixit autem Maria ad Angelum : quomodo fiet istud, quoniam virum non cognosco ? Et respondens Angelus, dixit ei : Spiritus sanctus superveniet in te, & virtus Altissimi obumbrabit tibi. Ideoque & quod nascetur ex te sanctum, vocabitur Filius Dei. Et ecce Elisabeth cogoata tua, & ipsa concepit filium in senectute sua. Et hic mensis sextus est illi quæ vocatur sterelis, quia non erit impossibile apud Deum omne verbum. Dixit autem Maria ; Ecce ancilla Domini, fiat mihi secundum verbum tuum. Tu autem, &c. ℞. Deo gratias.

℞. Suscipe verbum, virgo Maria, quod tibi à Domino per Angelum transmissum est ; concipies & paries Deum pariter & hominem. Ut benedicta dicaris inter omnes mulieres.

℣. Paries quidem filium, & virginitatis non patieris detrimentum ; efficeris gravida, & eris mater semper intacta. Ut benedicta dicaris, &c. Gloria Patri, &c. Ut benedicta, &c.

Aux Fêtes de la Vierge, on dit Te Deum, comme dessus.

A L A U D E S.

Deus in adiutorium meum intende.
 Domine ad adjuvandum me festina.
 Gloria Patri, & Filio : & Spiritui Sancto.
 Sicut erat in principio, & nunc & semper : &
 in sæcula sæculorum. Amen. Alleluia.

Antienne. Assumpta est Maria.

En l'Avent. Missus est Gabriel.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

O admirabile commercium !

Pseaume 92.

Dominus regnavit, decorem indutus est : indu-
 tus est Dominus fortitudinem, & præ-
 cinxit se.

Etenim firmavit orbem terræ : qui non commo-
 vebitur.

Parata sedes tua ex tunc : à sæculo tu es.

Elevaverunt flumina, Domine : elevaverunt
 flumina vocem suam.

Elevaverunt flumina fluctus suos : à vocibus
 aquarum multarum.

Mirabiles elationes maris : mirabilis in altis
 Dominus.

Testimonia tua credibilia facta sunt nimis : do-
 mum tuam decet sanctitudo, Domine, in longi-
 tudinem dierum.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Antienne. Assumpta est Maria in cœlum, gaudent
 Angeli, laudantes benedicunt Dominum.

Antienne. Maria Virgo.

En l'Avent. Missus est Gabriël Angelus ad Mariam virginem desponsatam Joseph.

Antienne. Ave Maria.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

O admirabile commercium ! Creator generis humani animatum corpus sumens de Virgine nasci dignatus est , & procedens homo sine semine largitus est nobis suam Deitatem.

Antienne. Quando natus est.

Pseaume 99.

Jubilate Deo omnis terra : servite Domino in lætitia.

Introïte in conspectu ejus : in exultatione.

Scitote quoniam Dominus ipse est Deus : ipse fecit nos , & non ipsi nos.

Populus ejus , & oves pascuæ ejus : introïte portas ejus in confessione , atria ejus in hymnis , confitemini illi.

Laudate nomen ejus , quoniam suavis est Dominus , in æternum misericordia ejus : & usque in generationem & generationem veritas ejus.

Gloria Patri, &c.

Antienne. Maria Virgo assumpta est ad æthereum thalamum , in quo Rex Regum stellato sedet solio.

Ant. In odorem.

En l'Avent. Ave , Maria , gratiâ plena , Dominus tecum , benedicta tu in mulieribus. Alleluia.

Antienne. Ne timeas Maria.

Depuis Noël jusqu'à la Purification. Quando natus es ineffabiliter ex virgine , tunc impletæ sunt scripturæ : sicut pluvia in vellus descendisti , ut salvum faceres genus humanum : te laudamus Deus noster.

Antienne. Rubum quem viderat Moyſes.

Pſeume 62.

DEUS, Deus meus: ad te de luce vigilo.
Sitiuit in te anima mea: quàm multipliciter tibi caro mea.

In terra deſerta, & in via, & in aquoſa, ſic in ſancto apparui tibi: ut viderem virtutem tuam, & gloriam tuam.

Quoniam melior eſt miſericordia tua ſuper vitas: labia mea laudabunt te.

Sic benedicam te in vita mea; & in nomine tuo levabo manus meas.

Sicut adipe & pinguedine repleatur anima mea: & labiis exultationis laudabit os meum.

Si memor fui tui ſuper ſtratum meum: in matutinis meditabor in te, quia fuiſti adiutor meus.

Et in velamento alarum tuarum exultabo, adhæſit anima mea poſt te: me ſuſcepit dextera tua.

Ipiſi verò in vanum quæſierunt animam meam, introibunt in inferiora terræ: tradentur in manus gladii, partes vulpium erunt.

Rex verò lætabitur in Deo, laudabuntur omnes qui jurant in eo: quia obſtructum eſt os loquentium iniqua.

L'on ne dit pas icy le Gloria Patri.

Pſeume 66.

DEUS miſereatur noſtri, & benedicat nobis: illuminet vultum ſuum ſuper nos, & miſereatur noſtri.

Ut cognoſcamus in terra viam tuam: in omnibus gentibus ſalutare tuum.

Conſiteantur tibi populi, Deus: conſitean-

tur tibi populi omnes.

Lætentur & exultent gentes quoniam judicas populos in æquitate : & gentes in terra dirigis.

Confiteantur tibi populi Deus : confiteantur tibi populi omnes : terra dedit fructum suum.

Benedicat nos Deus, Deus noster, benedicat nos Deus : & meruant eum omnes fines terræ.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Antienne. In odorem unguentorum tuorum currimus : adolescentulæ dilexerunt te nimis.

Antienne. Benedicta filia.

En l'Avent. Ne timeas, Maria, invenisti gratiam apud Dominum : ecce concipies & paries filium. Alleluia.

Antienne. Dabit ei Dominus.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Rubum quem viderat Moyses incombustum, conservatam agnovimus tuam laudabilem virginitatem ; Dei Genetrix, intercede pro nobis.

Antienne. Germinavit radix Jesse.

Le Cantique des trois Enfans. Daniel 3.

Benedicite opera omnia Domni Domino : laudate & superexaltate eum in sæcula.

Benedicite Angeli Domini Domino : benedicite cœli Domino.

Benedicite aquæ omnes, quæ super cœlos sunt, Domino : benedicite omnes virtutes Domini Domino.

Benedicite Sol & Luna Domino : benedicite stellæ cœli Domino.

Benedici e omnis imber & ros Domino : benedicite omnes spiritus Dei Domino.

Benedicite

Benedicite ignis & æstus Domino: benedicite frigus & æstus Domino.

Benedicite rores & pruina Domino: benedicite gelu & frigus Domino.

Benedicite glacies & nives Domino: benedicite noctes & dies Domino.

Benedicite lux & tenebræ Domino: benedicite fulgura & nubes Domino.

Benedicat terra Dominum: laudet & super exaltet eum in sæcula.

Benedicite montes & colles Domino: benedicite universa germinantia in terra Domino.

Benedicite fontes Domino: benedicite maria & flumina Domino.

Benedicite cete, & omnia quæ moventur in aquis, Domino: Benedicite omnes volucres cæli Domino.

Benedicite omnes bestię & pecora Domino: benedicite filii hominum Domino.

Benedicat Israël Dominum: laudet & super exaltet eum in sæcula.

Benedicite Sacerdotes Domini Domino: benedicite servi Domini Domino.

Benedicite spiritus & animæ iustorum Domino: benedicite sancti, & humiles corde Domino.

Benedicite Anania, Azaria, Misaël Domino: laudate & superexaltate eum in sæcula.

Benedicamus Patrem, & Filium cum sancto Spiritu: laudemus & superexaltemus eum in sæcula.

Benedictus es, Domine, in firmamento cæli: & laudabilis, & gloriosus & superexaltatus in sæcula.

L'on ne dit pas ici le Gloria Patri.

Antienne. Benedicte filia tu à Domino ; quia per te fructum vitæ communicavimus.

Antienne. Pulchra es.

En l'Avent. Dabit ei Dominus Deus sedem David patris ejus & regnabit in æternum.

Antienne. Ecce ancilla Domini.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Germinavit radix Jesse: orta est stella ex Jacob: Virgo peperit Salvatorem: te laudamus, Deus noster.

Antienne. Ecce Maria genuit.

Pseaume 148.

Laudate Dominum de cælis, laudate eum in excelsis.

Laudate eum omnes Angeli ejus: laudate eum omnes Virtutes ejus.

Laudate eum Sol & Luna: laudate eum omnes stellæ & lumen.

Laudate eum cæli cælorum: & aquæ omnes quæ super cælus sunt, laudent nomen Domini.

Quia ipse dixit, & facta sunt: ipse mandavit, & creata sunt.

Statuit ea in æternum, & in sæculum sæculi: præceptum posuit, & non præteribit.

Laudate Dominum de terra: dracones & omnes abyssi.

Ignis, grando, nix, glacies, spiritus procellarum: quæ faciunt verbum ejus.

Montes, & omnes colles: ligna fructifera, & omnes cedri.

Bellæ & universa pecora: serpentes, & volucres pennatæ.

Reges, terræ, & omnes populi : principes, & omnes judices terræ.

Juvenes & virgines, senes cum junioribus, laudent nomen Domini: quia exaltatum est nomen ejus solius.

Confessio ejus super cælum & terram: & exaltavit cornu populi sui.

Hymnus omnibus Sanctis ejus: filiis Israël, populo appropinquanti sibi.

L'on ne dit pas icy le Gloria Patri.

Pseaume 149.

CAntate Domino canticum novum: laus ejus in Ecclesia Sanctorum.

Lætetur Israël in eo, qui fecit eum: & filii Sion exultent in Rege suo.

Laudent nomen ejus in choro: in tympano & psalterio psallant ei.

Quia beneplacitum est Domino in populo suo: & exaltabit mansuetos in salutem.

Exultabunt Sancti in gloria: lætabuntur in cubilibus suis.

Exaltationes Dei in gutture eorum: & gladii ancipites in manibus eorum.

Ad faciendam vindictam in nationibus: increpationes in populis.

Ad alligandos Reges eorum in compedibus: & nobiles eorum in manicis ferreis.

Ut faciant in eis judicium conscriptum: gloria hæc est omnibus Sanctis ejus.

On ne dit point icy le Gloria Patri.

Qui te creavit, parvulum
Lactente nutris ubere.

Quod Eva tristis abstulit,
Tu reddis almo germine;
Intrent ut astra debiles,
Cæli recludis cardines.

Tu Regis alti janua,
Et aula lucis fulgida:
Vitam datam per Virginem,
Gentes redemptæ plaudite.

Jesu, tibi sit gloria,
Qui natus es de Virgine,
Cum Patre, & almo Spiritu,
In sempiterna sæcula. Amen.

℣. Benedicta tu in mulieribus.

℟. Et benedictus fructus ventris tui.

Antienne. Beata Dei Genitrix.

Au temps de Pâques. Regina cæli.

En l'Avent. Spiritus sanctus.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Mirabile mysterium.

Cantique de Zacharie.

Benedictus Dominus Deus Israël: quia visita-
vit & fecit redemptionem plebis suæ.

Et erexit cornu salutis nobis: in domo David
pueri sui.

Sicut locutus est per os Sanctorum: qui à sæ-
culo sunt Prophetarum ejus.

Salutem ex inimicis nostris: & de manu om-
nium qui oderunt nos.

Ad faciendam misericordiam cum patribus no-
stris: & memorari testamenti sui sancti.

Injurandum quod juravit ad Abraham patrem nostrum: daturum se nobis.

Ut sine timore de manu inimicorum nostrorum liberati: serviamus illi.

In sanctitate & justitia coram ipso: omnibus diebus nostris.

Et tu puer, Propheta Altissimi vocaberis: præbis enim ante faciem Domini parare vias ejus.

Ad dandam scientiam salutis plebi ejus: in remissionem peccatorum eorum.

Per viscera misericordiae Dei nostri: in quibus visitavit nos oriens ex alto.

Illuminare his qui in tenebris, & in umbra mortis sedent: ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Antienne. Beata Dei genitrix Maria, virgo perpetua, templum Domini, sacrarium Spiritus sancti: sola sine exemplo placuisti Domino nostro Jesu-Christo: ora pro populo, interveni pro clero, intercede pro devoto femineo sexu.

Kyrie eleison, &c.

Au temps de Pâques,

Antienne.

Regina cæli, lætare, alleluia: Quia quem meruisti portare, alleluia: Resurrexit sicut dixit, alleluia: Ora pro nobis Deum, alleluia. Kyrie eleison, Christe eleison, &c.

En l'Avent. Spiritus sanctus in te descendet, Maria: ne timeas, habebis in utero Filium Dei, alleluia. Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

℣. Domine, exaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

DEus qui de beatæ Mariæ virginis utero, Verbum tuum Angelo nunciante, carnem suscipere voluisti: præsta supplicibus tuis, ut qui verè eam Genitricem Dei credimus, ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

Ensuite on dit l'Antienne de S. Joseph, & puis celle des Saints avec les Versets & Orisons, comme cy après.

Depuis Noël jusques à la Purification.

Antienne. Mirabile mysterium declaratur hodie innovantur naturæ: Deus homo factus est, id quod fuit, permansit, & quod non erat, assumptum, non commixtionem passus, neque divisionem. Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison,
 ✕. Domine, exaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

DEus, qui salutis æternæ beatæ Mariæ virginitate fecunda humano genere præmia præstitisti: tribue, quæsumus, ut ipsam pro nobis intercedere sentiamus, per quam meruimus auctorem vitæ suscipere, Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum. Amen.

Antienne à saint Joseph.

Fidelis servus & prudens, quem constituit Dominus suæ matris solatium, suæ carnis nutritium, & solum in terris magni consilii coadjutorem fidelissimum.

✕. Ecce homo sine querela, verus Dei cultor,

℟. Abstinens se ab omni opere malo, & permanens in innocentia sua.

Oremus.

Sanctissimæ Genitricis tuæ sponſi, quæſumus, Domine, meritis adjuvemur, ut quod poſſibilitas noſtra non obtinet, ejus nobis interceſſione donetur.

Commemoration pour les Saints, tant à Laudes qu'à Veſpres.

Antienne. Sancti Dei omnes, intercedere dignamini pro noſtra omniumque ſalute.

ŷ. Lætamini in Domino, & exultate juſti.

ŷ. Et gloriamini omnes recti corde.

Oremus.

Protege Domine populum tuum, & Apoſtolorum tuorum Petri & Pauli, & aliorum Apoſtolorum patrocinio confidentem, perpetua deſenſione conſerva,

Oremus.

Omnes ſancti tui, quæſumus, Domine, nos ubique adjuvent: ut dum eorum merita recolimus, patrocinia ſentiamus: & pacem tuam noſtris concede temporibus, & ab Eccleſia tua cunctam repelle nequitiam: iter, actus, & voluntates noſtras, & omnium famulorum tuorum, in ſalutis tuæ proſperitate diſpone: benefactoribus noſtris ſempiterna bona retribue: & omnibus Fidelibus deſunctis requiem æternam concede. Per Dominum noſtrum Jeſum-Chriſtum Filium tuum: Qui tecum vivit & regnat, in unitate Spiritus ſancti Deus: Per omnia ſæcula ſæculorum. Amen.

ŷ. Domine, exaudi, &c.

En l'Avent, la Commemoration de ſaint Joſeph, homme deſus.

Pour les Saints. Ecce Dominus veniet, & omnes Sancti ejus cum eo : & erit in die illa lux magna. Alleluia.

℣. Ecce apparebit Dominus super nubem candidam.

℟. Et cum eo Sanctorum millia.

Oremus.

Conscientias nostras, quæsumus, Domine, visitando purifica, ut veniens Jesus-Christus Filius tuus Dominus noster, cum omnibus Sanctis, paratam sibi sin nobis inveniat mansionem, Qui tecum vivit, & regnat, &c.

℣. Domine, exaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Benedicamus Domino.

℟. Deo gratias.

℣. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. ℟. Amen.

Les jours auxquels il arrive la fête d'un Saint ou d'une Sainte de l'Ordre, il en faut faire la commemoration à la fin des Laudes & des Vespres; disant immédiatement après l'Oraison de l'Office de la Vierge, l'Antienne, le Verset & l'Oraison du Saint, que l'on trouvera cy-après en suite de Complies, en son propre jour. Et puis on fera la commemoration des Saints, comme il est dit cy devant.

ANTIENNES DE LA VIERGE QUE
l'on dit ordinairement à la fin de l'Heure, en laquelle on finit son Office. Après donc qu'on a dit le ℣. Fidelium animæ, &c. on dit le Pater noster, tout entier, avec le ℣. Dominus det nobis suam pa-

cem. *R.* Et vitam æternam. Amen. *Et puis on dit l'une des Antiennes, selon les divers temps de l'année, comme il est marqué cy-après.*

Depuis le premier Dimanche de l'Avent, jusqu'à la Purification de Nôtre-Dame inclusivement.

Antienne.

A Lma Redemptoris mater, quæ pervia cæli Porta manes, & stella maris, succurre cadenti,

Surgere qui curat, populo: tu quæ genuisti,

Natura mirante, tuum sanctum Genitorem.

Virgo prius ac posteriùs, Gabriëls ab ore.

Sumens illud Ave, peccatorum miserere.

Pendant l'Avent, p. Angelus Domini nuntiavit Mariæ. *R.* Et concepit de Spiritu sancto.

Oremus.

G Ratiam tuam, quæsumus, Domine, mentibus nostris infunde: ut qui Angelo nunciante, Christi Filii tui incarnationem cognovimus, per passionem ejus & crucem, ad resurrectionis gloriam perducamur: Per eundem Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Divinum auxilium maneat semper nobiscum.

R. Amen.

Sacro-sanctæ, &c. *page 217.*

Depuis les premieres Vespres de Noël jusqu'à la Purification inclusivement.

p. Post partum virgo inviolata permansisti.

R. Dei Genitrix, intercede pro nobis.

Oremus.

D Eus, qui salutis æternæ beatæ Mariæ virginitate fecunda, humano generi præmia

præstitisti: tribue, quæsumus, ut ipsam pro nobis intercedere sentiamus, per quam meruimus auctorem vitæ suscipere Dominum nostrum Jesum-Christum Filium tuum. *℟. Amen.*

℣. Divinum auxilium, &c. ℟. Amen.

Sacro-sanctæ, &c. page 217.

Depuis la Purification jusques au Jeudy Saint exclusivement.

Ave, Regina cælorum,
Ave, Domina Angelorum:
Salve radix, salve porta,
Ex qua mundo lux est orta.

Gaude, Virgo gloriosa,
Super omnes speciosa:
Vale, ô valde decora,
Et pro nobis Christum exora.

℣. Dignare me laudare, te Virgo sacrata.

℟. Da mihi virtutem contra hostes tuos.

Oremus,

Concede, misericors Deus, fragilitati nostræ præsidium: ut qui sanctæ Dei Genitricis memoriam agimus, intercessionis ejus auxilio, à nostris iniquitatibus resurgamus. Per eundem Christum, &c. *℟. Amen.*

℣. Divinum auxilium, &c. ℟. Amen.

Sacro-sanctæ, &c. page 217.

Depuis Pâques jusques aux Vespres du Samedi d'après la Pentecoste exclusivement.

Regina cæli lætare, alleluia: Quia quem meruisti portare, alleluia:
Resurrexit sicut dixit, alleluia.
Ora pro nobis Deum, alleluia.

℣. Gaude & lætare, virgo Maria, alleluia.

℟. Quia surrexit Dominus verè: alleluia.

Oremus.

Deus, qui per resurrectionem Filii tui Domini nostri Jesu Christi mundum lætificare dignatus es: præsta, quæsumus, ut per ejus genitricem virginem Mariam, perpetuè capiamus gaudia vitæ. Per eundem Christum, Dominum nostrum. ℟. Amen.

℣. Divinum auxilium, &c. ℟. Amen.

Sacro-sanctæ, &c. page 217.

Depuis les premières Vespres de l'Octave de la Pentecôte jusqu'à l'Avent exclusivement.

Salve Regina, mater misericordiæ, vita, dulcedo & spes nostra, salve. Ad te clamamus exules, filii Evæ. Ad te suspiramus gementes & flentes in hac lacrymarum valle. Eia ergo advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et Jesum benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exilium ostende, O clemens, ô pia, ô dulcis Virgo Maria!

℣. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix.

℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

Omnipotens sempiterne Deus, qui gloriosæ virginis matris Mariæ corpus & animam, ut dignum Filii tui habitaculum effici mereretur, Spiritu sancto cooperante præparasti: da, ut cujus commemoratione lætatur: ejus pia intercessionem ab instantibus malis, & à morte perpetua liberemur. Per eundem Christum, &c.

℟. Amen.

ψ. Divinum auxilium, &c. R. Amen.

Sacro sanctæ. comme cy. après.

Le Pape Leon X. a accordé à ceux qui en suite de l'Heure en laquelle ils finissent leur Office, diront l'Oraison Sacro-sanctæ, avec un Pater noster, & un Ave Maria, pour l'heureux état de l'Eglise, Indulgence plenièrre de tous les manquemens qu'ils auront commis par fragilité en disant leur Office.

Sacro-sanctæ & individuæ Trinitati, crucifixi Domini nostri Jesu-Christi humanitati, beatissimæ ac gloriosissimæ semperque Virginis Mariæ fecundæ integritati, & omnium Sanctorum universitati, sit sempiterna laus, honor virtus & gloria ab omni creatura, nobisque remissio peccatorum, per infinita sæcula sæculorum. Amen. Et beata viscera Mariæ Virginis quæ portaverunt æterni Patris Filium. Et beata ubera quæ lactaverunt Christum Dominum.

Pater noster. Ave Maria.

A P R I M E.

Deus in adjutorium meum intende.

Domine ad adjuvandum me festina.

Gloria Patri, & Filio : & Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, & nunc & semper : & in sæcula sæculorum. Amen. Alleluia,

Hymne.

Memento, rerum conditor,
Nostri quòd olim corporis,
Sacrata ab alvo Virginis,

Nascendo formam sumptseris,

Maria mater gratiæ,
Dulcis parens clementiæ,
Tu nos ab hoste protege,
Et mortis horâ suscipe.

Jesu, tibi sit gloria,
Qui natus es de Virgine;
Cum Patre & almo Spiritu;
In sempiterna sæcula. Amen.

Antienne. Assumpta est Maria.

En l'Avent. Missus est Gabriel.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

O admirabile commercium !

Pseaume 53.

Deus, in nomine tuo salvum me fac : & in virtute tua judica me.

Deus, exaudi orationem meam : auribus percipe verba oris mei.

Quoniam alieni insurrexerunt adversum me,
& fortes quæsierunt animam meam ; & non proposuerunt Deum ante conspectum suum.

Ecce enim Deus adjuvat me : & Dominus succesor est animæ meæ.

Averte mala inimicis meis ; & in veritate tua disrue illos.

Voluntarie sacrificabo tibi, & confitebor nomini tuo, Domine : quoniam bonum est.

Quoniam ex omni tribulatione eripuisti me ; & super inimicos meos despexit oculus meus.

Gloria Patri, &c.

Pseaume 48.

Benedixisti, Domine, terram tuam : avertisti captivitatem Jacob.

Remisisti iniquitatem plebis tuæ : operuisti omnia peccata eorum.

Mitigasti omnem iram tuam ; avertisti ab ira indignationis tuæ.

Converte nos, Deus salutaris noster ; & averte iram tuam à nobis.

Numquid in æternum irasceris nobis ; aut extendes iram tuam à generatione in generationem ?

Deus tu conversus vivificabis nos ; & plebs tua lætabitur in te.

Ostende nobis, Domine, misericordiam tuam : & salutare tuum da nobis.

Audiam quid loquatur in me Dominus Deus, quoniam loquetur pacem in plebem suam.

Et super sanctos suos ; & in eos qui convertuntur ad cor.

Veruntamen propè timentes eum salutare ipsius : ut inhabitet gloria in terra nostra.

Misericordia & veritas obviaverunt sibi : justitia & pax osculatæ sunt.

Veritas de terra orta est : & justitia de cælo prospexit.

Etenim Dominus dabit benignitatem : & terra nostra dabit fructum suum.

Justitia ante eum ambulabit : & ponet in vias gressus suos.

Gloria Patri, &c.

Psalmus 116.

Laudate Dominum omnes gentes : laudate eum omnes populi.

Quoniam confirmata est super nos misericordia ejus : & veritas Domini manet in æternum.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Antienne. Assumpta est Maria in cælum: gaudent Angeli: laudantes benedicunt Dominum.

Chapitre.

Cant. 6.

QUæ est ista, quæ progreditur quasi aurora consurgens, pulchra ut Luna, electa ut Sol, terribilis ut castrorum acies ordinata?

R. Deo gratias.

ψ. Dignare me laudare te, Virgo sacrata.

R. Da mihi virtutem contra hostes tuos.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

DEus, qui virginalem aulam Beatæ Mariæ, in qua habitares, eligere dignatus es: da, quæsumus, ut sua nos defensione munitos, jucundos facias suæ interesse commemorationi. Qui vivis & regnas cum Deo Patre in unitate Spiritus sancti Deus: Per omnia sæcula sæculorum. Amen.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

ψ. Benedicamus Domino. *R.* Deo gratias.

ψ. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. *R.* Amen.

En l'Avent.

Antienne. Missus est Gabriel Angelus ad Mariam Virginem desponsatam Joseph.

Chapitre.

Esa. 7.

ECCE Virgo concipiet, & pariet filium, & vocabitur nomen ejus Emmanuel: butyrum & mel comedet, ut sciat reprobare malum, & eligere bonum.

R. Deo gratias.

ψ. Dignare

✱ Dignare me laudare te , Virgo sacrata.

℞ Da mihi virtutem contra hostes tuos.

Kyrie eleison, Chriſte eleiſon, Kyrie eleiſon.

✱ Domine, exaudi, &c. ℞. Et clamor meus, &c.

Oremus.

DEus qui de beatæ Mariæ virginis utero, Verbum tuum Angelo nunciante, carnem ſuſcipere voluiſti: præſta ſupplicibus tuis, ut qui verè eam Genitricem Dei credimus, ejus apud te interceſſionibus adjuvemur. Per eundem Dominum noſtrum Jeſum Chriſtum, &c. ℞. Amen.

Depuis Noël juſques à la Purification.

Antienne. O admirable commercium! Creator generis humani animatum corpus ſumens, de Virgine naſci dignatus eſt: & procedens homo ſine ſemine, largitus eſt nobis ſuam Deitatem.

Chapitre.

Cant. 6.

QUæ eſt iſta, quæ, &c.

Le reſte du Chapitre & les Verſets comme devant l'Avent, page 220.

Oremus.

DEus qui ſalutis æternæ, beatæ Mariæ ... ginitate foecunda, humano generi præmia præſtituiſti: tribue, quæſumus, ut ipſam pro nobis intercedere ſentiamus, per quam meruimus auctorem vitæ ſuſcipere Dominum noſtrum Jeſum Chriſtum Filium tuum: Qui tecum vivit & regnat, in unitate Spiritus ſancti Deus: Per omnia ſæcula ſæculorum. Amen.

A T I E R C E.

. Ave Maria. &c. ♪.

Deus in adjutorium meum intende.
 R. Domine ad adjuvandum me festina.
 Gloria Patri, & Filio : & Spiritui Sancto.
 Sicut erat in principio, & nunc & semper : &
 in sæcula sæculorum. Amen. Alleluia.

Hymne.

Memento, rerum conditor,
 Nostri quòd olim corporis,
 Sacrata ab alvo Virginis,
 Nascendo formam sumpseris,
 Maria mater gratiæ,
 Dulcis parens clementiæ,
 Tu nos ab hoste protege,
 Et mortis horâ suscipe.

Jesu, tibi sit gloria,
 Qui natus es de Virgine;
 Cum Patre & almo Spiritu,
 In sempiterna sæcula. Amen.

*Antienne. Maria Virgo.**En l'Avent. Ave Maria.**Depuis Noël jusqu'à la Purification.**Quando natus es.**Pseaume II9.*

AD Dominum cùm tribularer clamavi : &
 exaudivit me.

Domine, libera animam meam à labiis iniquis :
 & à lingua dolosa.

Quid detur tibi, aut quid apponatur tibi : ad
 linguam dolosam.

Sagittæ potentis acutæ : cum carbonibus desolatoriis.

Heu mihi, quia incolatus meus prolongatus est! habitavit cum habitantibus Cedar: multum incola fuit anima mea.

Cum his qui oderunt pacem, eram pacificus: cum loquebar illis, impugnabant me gratis.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Pseaume 120.

LEvavi oculos meos in montes: unde veniet auxilium mihi.

Auxilium meum à Domino: qui fecit cælum & terram.

Non det in commotionem pedem tuum: neque dormitet qui custodit te.

Ecce non dormitabit, neque dormiet: qui custodit Israël.

Dominus custodit te, Dominus protectio tua: super manum dexteram tuam.

Per diem Sol non uret te: neque Luna per noctem.

Dominus custodit te ab omni malo: custodiat animam tuam Dominus.

Dominus custodiat introitum tuum, & exitum tuum: ex hoc nunc & usque in sæculum.

Gloria Patri, &c. *Pseaume 121.*

Lætatus sum in his, quæ dicta sunt mihi: In domum Domini ibimus.

Stantes erant pedes nostri: in atriis tuis, Jerusalem.

Jerusalem quæ ædificatur ut civitas: cujus participatio ejus in idipsum.

Illuc enim ascenderunt tribus, tribus Domini, testimonium Israël: ad confitendum nomini Domini.

Quia illic federunt sedes in iudicio: sedes super domum David.

Rogate quæ ad pacem sunt Jerusalem: & abundantia diligentibus te.

Fiat pax in virtute tua: & abundantia in turribus tuis.

Propter fratres meos, & proximos meos: loquebar pacem de te.

Propter domum Domini Dei nostri: quæsiui bona tibi.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Sicut erat in principio, &c.

Antienne. Maria Virgo assumpta est ad æthereum thalamum, in quo Rex Regum stellato sedet folio.

Chapitre.

Eccles. 24.

ET sic in Sion firmata sum, & in civitate sanctificata similiter requievi, & in Jerusalem potestas mea.

R. Deo gratias.

℣. Diffusa est gratia in labiis tuis.

R. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

℣. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

DEus, qui salutis æternæ beatæ Mariæ virginitate fecunda humano generi præmia præstitisti: tribue, quæsumus, ut ipsam pro nobis intercedere sentiamus, per quam meruimus auctorem vitæ suscipere Dominum nostrum Iesum

Christum Filium tuum. Qui tecum vivit & regnat in unitate Spiritus sancti Deus : Per omnia sæcula sæculorum. Amen.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

℣. Et clamor meus ad te veniat.

ψ. Benedicamus Domino.

℣. Deo gratias.

ψ. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. ℣. Amen.

En l'Avent.

Antienne. Ave Maria, gratiâ plena Dominus tecum, benedicta tu in mulieribus. Alleluia.

Chapitre.

Isai. 27.

E Gredietur virga de radice Jesse, & flos de radice ejus ascendet, & requiescet super eum Spiritus Domini. ℣. Deo gratias.

ψ. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℣. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

℣. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

Deus qui de beatæ Mariæ Virginis utero; Verbum tuum, Angelo nunciante, carnem suscipere voluisti: præsta supplicibus tuis, ut qui verè eam Genitricem Dei credimus, ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eundem Dominum nostrum, &c.

℣. Amen.

Depuis Noël jusques à la Purification.

Antienne. Quando natus es ineffabiliter ex Virgine, tunc impletæ sunt scripturæ: sicut plu-

via in vellus descendisti, ut saluum faceres genus humanum : te laudamus, Deus noster.

Le Chapitre, les Versets & l'Oraison comme cy-dessus devant l'Avent.

A S E X T E.

Ave Maria, &c. y.

DEus, in adjutorium meum intende.

R. Domine, ad adjuvandum me festina.

Gloria Patri, & Filio : & Spiritui sancto.

Sicut erat in principio, & nunc & semper : & in sæcula sæculorum. Amen. Alleluia.

M Hymne.

Emento, rerum conditor, &c. *page 222.*

Antienne. In odorem.

En l'Avent. Ne timeas, Maria.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Rubum quem viderat Moyse.

Pseaume 122.

AD te levavi oculos meos : qui habitas in cælis.

Ecce sicut oculi servorum : in manibus dominorum suorum.

Sicut oculi ancillæ in manibus dominæ suæ : ita oculi nostri ad Dominum Deum nostrum, donec misereatur nostri.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri : quia multum repleti sumus despectione.

Quia multum repleta est anima nostra : opprobrium abundantibus, & despectio superbis.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Sicut erat in principio, &c.

Pseaume 123.

Nisi quia Dominus erat in nobis, dicat nunc Israël: nisi quia Dominus erat in nobis.

Cum exurgerent homines in nos: fortè vivos deglutissent nos.

Cum irasceretur furor eorum in nos: forsitan aqua absorbuisset nos.

Torrentem pertransiuit anima nostra: forsitan pertransisset anima nostra aquam intolerabilem.

Benedictus Dominus: qui non dedit nos in captionem dentibus eorum.

Anima nostra sicut passer erepta est: de laqueo venantium.

Laqueus contritus est: & nos liberati sumus.

Adjutorium nostrum in nomine Domini: qui fecit cælum & terram.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Pseaume 124.

Qui confidunt in Domino sicut mons Sion: non commovebitur in æternum, qui habitat in Jerusalem.

Montes in circuitu ejus: & Dominus in circuitu populi sui, ex hoc nunc, & usque in sæculum.

Quia non relinquet Dominus virgam peccatorum super sortem justorum: ut non extendant justi ad iniquitatem manus suas.

Benefac, Domine, bonis: & rectis corde.

Declinantes autem in obligationes, adducet Dominus cum operantibus iniquitatem: pax sua per Israël.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Antienne. In odorem unguentorum tuorum currimus: adolescentulæ dilexerunt te nimis.

Chapitre.

Eccles. 24.

ET radicavi in populo honorificato, & in parte Dei mei hæreditas illius, & in plenitudine Sanctorum detentio mea. *R.* Deo gratias.

ψ. Benedicta tu in mulieribus.

R. Et Benedictus fructus ventris tui.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

COncede, misericors Deus, fragilitati nostræ præsidium: ut qui sanctæ Dei Genitricis memoriam agimus, intercessionis ejus auxilio, à nostris iniquitatibus resurgamus. Per eundem Dominum, nostrum. *R.* Amen.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

ψ. Benedicamus Domino. *R.* Deo gratias.

ψ. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. *R.* Amen.

En l'Avent.

Antienne. Ne timeas, Maria, invenisti gratiam apud Dominum: ecce concipies & paries Filium. Alleluia.

Chapitre.

Luc. 1.

DAbit ei Dominus Deus sedem David patris ejus, & regnabit in domo Jacob in æternum, & regni ejus non erit finis.

R. Deo gratias.

ψ. Benedicta tu in mulieribus.

22. Et benedictus fructus ventris tui.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

22. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

DEus qui de beatæ Mariæ virginis utero, Verbum tuum Angelo nunciante, carnem suscipere voluisti: præsta supplicibus tuis, ut qui verè eam Genitricem Dei credimus, ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eundem Dominum nostrum Jesum-Christum, &c. 22. Amen.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Rubum quem viderat Moyses incombustum, conservatam agnovimus tuam laudabilem virginitatem: Dei Genitrix, intercede pro nobis.

Le Chapitre & les Versets comme devant l'Avant.

Oremus.

DEus qui salutis æternæ, beatæ Mariæ virginitate fœcunda, humano generi præmia præstitisti: tribue, quæsumus, ut ipsam pro nobis intercedere sentiamus, per quam meruimus auctorem vitæ suscipere Dominum nostrum Jesum-Christum Filium tuum: Qui tecum vivit & regnat, in unitate Spiritus sancti Deus: Per omnia sæcula sæculorum. Amen.

A N O N E.

Ave Maria, &c. ψ.

DEus, in adjutorium meum intende.

ψ. Domine, ad adjuvandum me festina.

Gloria Patri, & Filio: & Spiritui sancto.

P 5

Cùm dederit dilectis tuis somnum: ecce hæreditas Domini, filii merces, fructus ventris.

Sicut sagittæ in manu potentis: ita filii excusorum.

Beatus vir, qui implevit desiderium suum ex ipsis: non confundetur, cùm loquetur inimicis suis in porta.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Pseaume. 127.

BEati omnes qui timent Dominum: qui ambulant in viis ejus.

Labores manuum tuarum, quia manducabis: beatus es, & bene tibi erit.

Uxor tua sicut vitis abundans: in lateribus domus tuæ.

Filii tui sicut novellæ olivarum: in circuitu mensæ tuæ.

Ecce sic benedicetur homo: qui timet Dominum.

Benedicat tibi Dominus ex Sion: & videas bona Jerusalem omnibus diebus vitæ tuæ.

Et videas filios filiorum tuorum: pacem super Israël.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Antienne. Pulchra es, & decora filia Jerusalem: terribilis ut castrorum acies ordinata.

Chapitre.

Eccles. 24.

IN plateis, sicut cinnamomum & balsamum aromatizans odorem dedi, quasi mirra electa dedi suavitatem odoris. *℟.* Deo gratias.

℣. Post partum Virgo inviolata permansisti.

℟. Dei Genitrix, intercede pro nobis.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

ψ. Domine , exaudi orationem meam.

℣. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

F Amulorum tuorum , quæsumus , Domine , delictis ignosce : ut qui tibi placere de actibus nostris non valemus , Genitricis Filii tui Domini nostri intercessione salvemur. Per eundem Dominum.

℣. Amen.

ψ. Domine , exaudi. &c. ℣. Et clamor &c.

ψ. Benedicamus Domino. ℣. Deo gratias.

ψ. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. ℣. Amen.

En l'Avent.

Antienne. Ecce ancilla Domini , fiat mihi secundum verbum tuum.

Chapitre

Isa. 7.

Ecce virgo concipiet & pariet filium , & vocabitur nomen ejus Emmanuel : butyrum & mel comedet , ut sciat reprobare malum , & eligere bonum.

℣. Deo gratias.

ψ. Angelus Domini nunciavit Mariæ.

℣. Et concepit de Spiritu sancto.

Kyrie eleison , Christe eleison , Kyrie eleison ,

ψ. Domine , exaudi orationem meam.

℣. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

Deus , qui de beatæ Mariæ Virginis utero , Verbum tuum , Angelo nunciante , carnem suscipere voluisti : præsta supplicibus tuis , ut qui verè eam Genitricem Dei credimus , ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eundem Dominum nostrum , &c. ℣. Amen.

Depuis Noël jusques à la Purification.

Antienne. Ecce Maria genuit nobis Salvatorem ,
quem Joannes videns , exclamavit dicens : Ecce
Agnus Dei , ecce qui tollit peccata mundi. Alleluia.

Le Chapitre & les Versets comme devant l'Avent.

Oremus.

DEus , qui salutis æternæ beatæ Mariæ virgi-
nitæ fœcunda , humano generi præmia præ-
stitisti : tribue , quæsumus , ut ipsam pro nobis
intercedere sentiamus , per quam meruimus auc-
torem vitæ suscipere Dominum nostrum Jesum-
Christum Filium tuum. Qui tecum vivit & re-
gnat in unitate Spiritus sancti Deus. Per omnia
sæcula sæculorum. *ry.* Amen.

A V E S P R E S.

Ave Maria , &c. *ys.*

DEus , in adjutorium meum intende.
ry. Domine , ad adiuvandum me festina.

Gloria Patri , & Filio : & Spiritui sancto.

Sicut erat in principio , & nunc & semper : &
in sæcula sæculorum. Amen. Alleluia.

Antienne. Dum esset Rex.

En l'Avent. Missus est Gabriël.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

O admirabile commercium !

Pseaume. 109.

Dixit Dominus Domino meo : Sede à dextris
meis.

Donec ponam inimicos tuos ; scabellum pedum
tuorum.

A solis ortu usque ad occasum: laudabile nomen Domini.

Excelsus super omnes gentes Dominus: & super cælos gloria ejus.

Quis sicut Dominus Deus noster, qui in altis habitat: & humilia respicit in cælo & in terra.

Suscitans à terra inopem, & de stercore erigens pauperem.

Ut collocet eum cum principibus: cum principibus populi sui.

Qui habitare facit sterilem in domo: matrem filiorum lætantem.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Antienne. Læva ejus sub capite meo, & dextera illius amplexabitur me.

Antienne. Nigra sum.

En l'Avent. Ave Maria, gratiâ plena, Dominus tecum, benedicta tu in mulieribus. Alleluia.

Antienne. Ne timeas, Maria.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Quando natus es inefabiliter ex Virgine, tunc impletæ sunt Scripturæ: sicut pluvia in vellus descendisti, ut salvum faceres genus humanum: te laudamus, Deus noster.

Antienne. Rubum quem viderat Moyses.

Pseaume. 121.

Lætatus sum in his, quæ dicta sunt mihi: In domum Domini ibimus.

Stantes erant pedes nostri: in atriis tuis, Jerusalem.

Jerusalem quæ ædificatur ut civitas: cujus participatio ejus in id-ipsam.

Illuc enim ascenderunt tribus, tribus Domini : testimonium Israël ad confitendum nomini Domini.

Quia illic sederunt sedes in iudicio : sedes super domum David.

Rogate quæ ad pacem sunt Jerusalem : & abundantia diligentibus te.

Fiat pax in virtute tua : & abundantia in turribus tuis.

Propter fratres meos & proximos meos , loquebar pacem de te.

Propter domum Domini Dei nostri : quæsiivi bona tibi.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Antienne. Nigra sum, sed formosa, filiæ Jerusalem : ideò dilexit me Rex, & introduxit me in cubiculum suum.

Antienne. Jam hiems transiit.

En l'Avent. Ne timeas, Maria, invenisti gratiam apud Dominum : ecce concipies & paries filium. Alleluia.

Antienne. Dabit ei Dominus.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Rubum quem viderat Moyses incombustum, conservatam agnovimus tuam laudabilem virginitatem : Dei Genitrix, intercede pro nobis.

Antienne. Germinavit radix Jesse.

Pseaume 126.

Nisi Dominus ædificaverit domum : in vanum laboraverunt qui ædificant eam.

Nisi Dominus custodierit civitatem : frustra vigilat qui custodit eam.

Vanum est vobis ante lucem surgere : surgite postquam

postquam federitis, qui manducatis panem doloris.

Cum dederit dilectis suis somnum: ecce hæreditas Domini, filii, merces, fructus ventris.

Sicut sagittæ in manu potentis: ita filii excusæ forum,

Beatus vir qui implevit desiderium suum ex ipsis: non confundetur, cum loquetur inimicis suis in porta.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui sancto.

Sicut erat in principio, &c.

Antienne. Jam hiems transiit, imber abiit & recessit: surge amica mea, & veni.

Antienne. Speciosa facta es.

En l'Avent. Dabit ei Dominus Deus sedem David patris ejus, & regnabit in æternum.

Antienne. Ecce ancilla Domini.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Germinavit radix Jesse, orta est stella ex Jacob, Virgo peperit Salvatorem: te laudamus, Deus noster.

Antienne. Ecce Maria genuit.

Pseaume 147

Lauda Jerusalem Dominum: lauda Deum tuum Sion.

Quoniam confortavit feras portarum tuarum: benedixit filiis tuis in te.

Qui posuit fines tuos pacem: & adipe frumenti satiat te.

Qui emittit eloquium suum terræ: velociter currit sermo ejus.

Qui dat nivem sicut lanam: nebulam sicut cinerem spargit

L'Office de la Vierge ;

Mittit crystallum suam sicut buccellas : ante faciem frigoris ejus quis sustinebit ?

Emittet verbum suum , & liquefaciet ea : flabit spiritus ejus , & fluent aquæ.

Qui annunciat verbum suum Jacob : justitias & judicia sua Israël.

Non fecit taliter omni nationi : & judicia sua non manifestavit eis.

Gloria Patri , & Filio , & Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio , & nunc & semper , & in sæcula sæculorum. Amen.

Antienne. Speciosa facta es , & suavis in deliciis tuis , sancta Dei Genitrix.

En l'Avent. Ecce ancilla Domini , fiat mihi secundum verbum tuum.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Ecce Maria genuit nobis Salvatorem , quem Joannes videns exclamavit , dicens : Ecce Agnus Dei , ecce qui tollit peccata mundi. Alleluia.

Chapitre.

Eccles. 24.

AB initio , & ante sæcula creata sum , & usque ad futurum sæculum non desinam : & in habitatione sancta coram ipso ministravi.

R. Deo gratias.

En l'Avent.

Isa. 27.

EGredietur virga de radice Jesse , & flos dera dice ejus ascendet , & requiescet super eum Spiritus Domini.

R. Deo gratias.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Ab initio , & ante sæcula creata sum , &c. comme dessus.

A Ve Maris stella,
Dei mater alma,
Atque semper Virgo,
Felix cæli porta.

Sumens illud Ave,
Gabrielis ore,
Funda nos in pace,
Mutans Evæ nomen.

Solve vincla reis,
Profer lumen cæcis,
Mala nostra pelle,
Bona cuncta posce.

Monstra te esse matrem,
Sumat per te preces,
Qui pro nobis natus,
Tulit esse tuus.

Virgo singularis,
Inter omnes mitis,
Nos culpis solutos,
Mites fac & castos.

Vitam præsta puram,
Iter para tutum,
Ut videntes Jesum,
Semper collætemur.

Sit laus Deo Patri,
Summo Christo decus,
Spiritus Sancto,
Tribus honor unus. Amen.

℣. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℟. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Antienne. Beata mater.

*Au temps de Pâques. Regina cæli lætare.**En l'Avent. Spiritus sanctus.**Depuis Noël jusqu'à la Purification.*

Magnum hæreditatis Myſterium.

*Le Cantique de la Vierge. Luc. i.***M**agnificat : anima mea Dominum.

Et exultavit ſpiritus meus : in Deo ſalutari meo.

Quia reſpexit humilitatem ancillæ ſuæ : ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.

Quia fecit mihi magna qui potens eſt : & ſantum nomen ejus.

Et miſericordia ejus à progenie in progenies : timentibus eum.

Fecit potentiam in brachio ſuo : diſperſit ſuperbos mente cordis ſui.

Depoſuit potentes de ſede : & exaltavit humiles.

Eſurientes implevit bonis : & divites dimiſit inanes.

Sufcepit Iſraël puerum ſuum : recordatus miſericordiæ ſuæ.

Sicut locutus eſt ad patres noſtros : Abraham & ſemini ejus in ſæcula.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Antienne. Beata mater, & intacta virgo, glorioſa regina mundi, intercede pro nobis ad Dominum.

Kyrie eleiſon, Chriſte eleiſon, Kyrie eleiſon.

*Au tems de Pâques.**Antienne.*

Regina cæli lætare, Alleluia.

Quia quem meruiſti portare, Alleluia.

Reſurrexit ſicut dixit, Alleluia.

Orā pro nobis Deum, Alleluia.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.
 ♀ Domine, exaudi, &c. R. Et clamor meus, &c.

Oremus.

C Oncede nos famulos tuos, quæsumus, Domine Deus, perpetuâ mentis & corporis sanitate gaudere: & gloriosâ beatæ Mariæ semper Virginis intercessione, à præsentī liberari tristitia, & æterna perfrui lætitia. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Commemoration de Saint Joseph.

Antienne. Fidelis servus & prudens, quem constituit Dominus suæ matris solatium, suæ carnis nutrimentum, & solum in terris magni consilii coadjutorem fidelissimum.

♀. Ecce homo sine querela, verus Dei cultor.

R. Abstinent se ab omni opere malo, & permanens in innocentia sua.

Oremus.

S Anctissimæ Genitricis tuæ sponi, quæsumus, Domine, meritis adjuvemur: ut quod possibilitas nostra non obtinet, ejus nobis intercessione donetur.

Commemoration des Saints.

Antienne. Sancti Dei omnes intercedere dignemini pro nostra omniumque salute.

♀. Lætamini in Domino, & exultate justī.

R. Et gloriāmini omnes recti corde.

Oremus.

Protege, Domine, populum tuum, & Apostolorum tuorum Petri & Pauli, & aliorum Apostolorum patrocinio confidentem, perpetuâ defensione conserva.

OMnes Sancti tui, quæsumus, Domine, nos ubique adjuvent: ut dum eorum merita recolimus, patrocinia sentiamus: & pacem tuam nostris concede temporibus, & ab Ecclesia tua cunctam repelle nequitiam: iter, actus, & voluntates nostras, & omnium famulorum tuorum, in salutis tuæ prosperitate dispone: benefactoribus nostris sempiterna bona retribue: & omnibus Fidelibus defunctis requiem æternam concede. Per Dominum nostrum Jesum-Christum Filium tuum: Qui tecum vivit & regnat, in unitate Spiritus sancti Deus. Per omnia sæcula sæculorum. Amen.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

℣. Et clamor meus ad te veniat.

ψ. Benedicamus Domino.

℣. Deo gratias.

ψ. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. ℣. Amen.

En l'Avent. Antienne. Spiritus sanctus in te descendet, Maria: ne timeas, habebis in utero Filium Dei. Alleluia.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

℣. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

DEus qui de beatæ Mariæ Virginis utero, Verbum tuum, Angelo nunciante, carnem suscipere voluisti: præsta supplicibus tuis, ut qui verè eam Genitricem Dei credimus, ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

*La commemoration de S. Joseph, comme cy-devant.
Pour les Saints. Antienne. Ecce Dominus veniet,
& omnes Sancti ejus cum eo : & erit in die illa
lux magna. Alleluia.*

℣. Ecce apparebit Dominus super nubem candidam.

℟. Et cum eo Sanctorum millia.

Oremus.

Conscientias nostras, quæsumus, Domine, visitando purifica, ut veniens Jesus-Christus Filius tuus Dominus noster, cum omnibus Sanctis, paratam sibi in nobis inveniat mansionem. Qui tecum vivit, & regnat in unitate Spiritus sancti Deus. Per omnia sæcula sæculorum.

℟. Amen.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. Magnum hæreditatis mysterium, templum Dei factus est uterus nesciens virum: non est pollutus ex ea carnem assumens: omnes gentes venient dicentes: Gloria tibi, Domine.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

℣. Domine, exaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

Deus, qui salutis æternæ beatæ Mariæ virginitate foecunda humano generi præmia præstitisti: tribue, quæsumus, ut ipsam pro nobis intercedere sentiamus, per quam meruimus auctorem vitæ suscipere Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum. *℟. Amen.*

Commemoration de Saint Joseph, & des Saints, comme cy-dessus, devant l'Avent.

A C O M P L I E S,

Ave Maria, &c. *ψ*.**C**onverte nos, Deus salutaris noster.*ψ*. Et averte iram tuam à nobis.*ψ*. Deus, in adiutorium meum intende.*ψ*. Domine, ad adjuvandum me festina.

Gloria Patri, & Filio: & Spiritui sancto.

Sicut erat in principio, & nunc & semper: & in sæcula sæculorum. Amen. Alleluia.

*Pseaume. 128.***S**æpe expugnaverunt me à juventute mea: dicat nunc Israël.

Sæpe expugnaverunt me à juventutē mea: etenim non potuerunt mihi.

Supra dorsum meum fabricaverunt peccatores: prolongaverunt iniquitatem suam.

Dominus justus concidit cervices peccatorum: confundantur & convertantur retrorsum omnes qui oderunt Sion.

Fiant sicut fœnum testorum: quod priusquam evellatur, exaruit.

De quo non implevit manum suam qui metit: & sinum suum qui manipulos colligit.

Et non dixerunt qui præteribant, Benedictio Domini super vos: benediximus vobis in nomine Domini.

Gloria Patri, & Filio, &c.

*Pseaume. 129.]***D**E profundis clamavi ad te, Domine: Domine, exaudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendentes: in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitates observaveris Domine: Domine, quis sustinebit?

Quia apud te propitiatio est: & propter legem tuam sustinui te, Domine.

Sustinuit anima mea in verbo ejus: speravit anima mea in Domino.

A custodia matutina usque ad noctem: speret Israël in Domino.

Quia apud Dominum misericordia: & copiosa apud eum redemptio.

Et ipse redimet Israël: ex omnibus iniquitatibus ejus.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Pseaume 130.

Domine, non est exaltatum cor meum: neque elati sunt oculi mei.

Neque ambulavi in magnis: neque in mirabilibus super me,

Si non humiliter sentiebam: sed exaltavi animam meam.

Sicut ablactatus est super matre sua: ita retributio in anima mea.

Speret Israël in Domino: ex hoc nunc & usque in sæculum.

Gloria Patri, & Filio: &c.

Hymne.

Memento, rerum conditor,
Nostri quòd olim corporis,
Sacrata ab alvo Virginis,
Nascendo formam sumpseris,

Maria mater gratiæ,
 Dulcis parens clementiæ,
 Tu nos ab hoste protege,
 Et mortis horâ suscipe.

Jesu, tibi sit gloria,
 Qui natus es de Virgine,
 Cum Patre & almo Spiritu,
 In sempiterna sæcula. Amen.

Chapitre.

Eccles. 24.

E Go mater pulchræ dilectionis, & timoris, & agnitionis, & sanctæ spei. *R.* Deo gratias

En l'Avent.

Isa. 7.

E Cce Virgo concipiet, & pariet filium, & vocabitur nomen ejus Emanuel : butyrum & mel comedet, ut sciat reprobare malum, & eligere bonum. *R.* Deo gratias.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Ego mater pulchræ dilectionis, &c.

ψ. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

En l'Avent ψ. Angelus Domini nuntiavit Mariæ.

R. Et concepit de Spiritu sancto.

Antienne. Sub tuum præsidium.

Au temps de Pâques. Regina cæli.

En l'Avent. Spiritus sanctus in te descendet.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Magnum hæreditatis Mysterium.

Le Cantique de Saint Simeon.

Luc. 2.

N Unc dimittis servum tuum, Domine: secundum verbum tuum in pace.

Quia viderunt oculi mei : salutare tuum.

Quod parasti : ante faciem omnium populorum.

Lumen ad revelationem gentium : & gloriam plebis tuæ Israël.

Gloria Patri, & Filio, &c.

Antienne. Sub tuum præsidium confugimus, sancta Dei Genitrix : nostras deprecationes ne despicias in necessitatibus; sed à periculis cunctis libera nos semper, Virgo gloriosa & benedicta.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison

Au temps de Pâques, Antienne.

R Egina cæli lætare, Alleluia.

Quia quem meruisti portare, alleluia.

Resurrexit sicut dixit, alleluia.

Ora pro nobis Deum, alleluia.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

ψ. Domine, exaudi. &c. ρ. Et clamor. &c.

Oremus.

B Eatae & gloriosæ semper Virginis Mariæ, quaesumus Domine, intercessio gloriosa nos protegat, & ad vitam perducatur æternam. Per Dominum nostrum. &c.

ψ. Domine, exaudi &c. ρ. Et clamor &c.

En l'Avent. Spiritus sanctus in te descendet, Maria: ne timeas, habebis in utero Filium Dei. Allel.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

ψ. Domine, exaudi &c. ρ. Et clamor &c.

Oremus.

D Eus, qui de beatæ Mariæ virginis utero, Verbum tuum Angelo nunciante, carnem suscipere voluisti: præsta supplicibus tuis, ut qui verè eam Genitricem Dei credimus, ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum, &c. ρ. Amen.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Magnum hæreditatis mysterium : templum Dei factus est uterus nesciens virum : non est pollutus ex ea carnem assumens : omnes gentes venient dicentes : Gloria tibi, Domine.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

℣. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

DEus qui salutis æternæ, beatæ Mariæ virginitate fœcunda, humano generi præmia præstutisti : tribue, quæsumus, ut ipsam pro nobis intercedere sentiamus, per quam meruimus auctorem vitæ suscipere Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum : Qui tecum vivit & regnat, in unitate Spiritus sancti Deus : Per omnia sæcula sæculorum. Amen.

ψ. Domine, exaudi orationem meam.

℣. Et clamor meus ad te veniat.

ψ. Benedicamus Domino. ℣. Deo gratias.

Benediction. Benedicat & custodiat nos omnipotens & misericors Dominus, Pater, & Filius, & Spiritus sanctus. Amen.

Puis selon la diversité du temps, on dit l'une des Antiennes de la Vierge qui sont mises à la fin de Laudes.



ANTIENNES, VERSETS ET ORAISONS DES
Saints & Saintes, des Bienheureux & Bienheureu-
ses de l'Ordre du Seraphique Pere S. François, &
de quelques autres Fêtes que l'on y solemnise par de-
votion.

xiv. Janvier.

A la Fête du tres-saint Nom de JESUS.

Antienne. Vocabis nomen ejus Jesum : ipse enim
 saluum faciet populum suum à peccatis eorum.
Alleluia.

℣. Sit nomen Domini benedictum. Alleluia.

℞. Ex hoc nunc, & usque in sæculum. Alleluia.

Oremus.

DEus, qui unigenitum Filium tuum consti-
 tuisti humani generis Salvatorem, & Jesum
 vocari jussisti : concede propitius, ut cujus sanc-
 tum Nomen veneramur in terris, ejus quoque as-
 pectu perfruamur in cælis. Per eundem Christum
 Dominum nostrum. Amen.

xvi. Janvier.

Saints Berard & ses Compagnons Martyrs.

Antienne. Gaudent in cælis animæ Sanctorum,
 qui Christi vestigia sunt secuti : & quia pro ejus
 amore sanguinem suum fuderunt, ideo cum Chri-
 sto exultant sine fine.

℣. Exultabunt Sancti in gloria.

℞. Lætabuntur in cubilibus suis.

Oremus.

LArgire nobis, quæsumus, Domine, beatis
 Martyribus tuis Berardo, Petro, Accursio,
 Adjuto & Othone intercedentibus, cælestia semper

& Christum amare: quorum glorioso martyrio Ordinis Minorum initia consecrasti. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

xxx1. Janvier.

Sainte Loüyse Veuve, du III. Ordre.

L'Antienne, Verset & l'Oraison comme au jour de Sainte Angeline le xxx. Mars disant dans l'Oraison Ludovicæ, au lieu de Angelinæ.

1. Fevrier.

Sainte Viridiane Vierge du III. Ordre.

Antienne. Veni sponsa Christi, accipe coronam, quam tibi Dominus præparavit in æternum.

ψ. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℣. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Oremus.

EXaudi nos, Deus salutaris noster: ut sicut de beatæ Viridianæ Virginis tuæ festivitate gaudemus, ita piæ devotionis erudiamur affectu. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

v. Fevrier.

Saints Pierre-Baptiste & ses Compagnons Martyrs.

Antienne. Gaudent in cœlis animæ Sanctorum, qui Christi vestigia sunt secuti; & quia pro ejus amore sanguinem suum fuderunt, ideo cum Christo exultant sine fine.

ψ. Exultabunt Sancti in Gloria.

℣. Lætabuntur in cubilibus suis.

Oremus.

DEus, qui nos concedis Sanctorum Martyrum tuorum Petri & Sociorum ejus natalitia colere; da nobis in æterna beatitudine, de eorum societate gaudere. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xv. Fevrier.

Translation de Saint Antoine de Padoüe.

Antienne. O Jesu, perpetua lux, tot in Antonio signis dans splendorem: de quo non incongrua nobis gloriatio tibi dat honorem. Gratia per hunc tuâ nos in vase proprio ferre da liquorem, lampade non vacua lumen det opinio, charitas ardorem: frustra virgo fatua glorians in alio, quæret venditorem.

ψ. Ora pro nobis, beate Antoni.

℣. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

Ecclēsiā tuā, Deus, beati Antonii Confessoris tui translatio votiva lætificet: ut spiritualibus semper muniatur auxiliis, & gaudiis perfui mercaturæternis. Per Christum, &c.

xix. Fevrier.

Saint Conrade Confesseur, du III. Ordre.

Antienne. Hic vir despiciens mundum & terrena, triumphans, divitias cœlo condidit ore, manu.

ψ. Justum deduxit Dominus per vias rectas.

℣. Et ostendit illi regnum Dei.

Oremus.

Adesto, Domine, supplicationibus nostris, quas in beati Conradi Confessoris tui sollemnitate deferimus: ut qui nostræ justitiæ fiduciam non habemus, ejus qui tibi placuit, precibus adjuvemur. Per Christum Dominum nostrum, Amen.

xxiii. Fevrier.

Sainte Marguerite de Cortone Veuve, du III. Ordre.

Antienne. Manum suam aperuit inopi, & palmas suas extendit ad pauperem, & panem otiosa non comedit.

ψ. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℣. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Oremus.

EXaudi nos, Deus salutatis noster : ut sicut de beatæ Margaritæ festivitate gaudemus, ita piæ devotionis erudiamur affectu. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

v i. Mars.

Sainte Colette Vierge.

Antienne. Veni sponsa Christi, accipe coronam, quam tibi Dominus præparavit in æternum.

ψ. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℣. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Oremus.

Auxilium tuum nobis quæsumus, Domine, placatus impende : & intercedente beata Coleta Virgine tua, dexteram super nos tuæ propitiationis extende. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

v i i i. Mars.

Sainte Rose Vierge, du III. Ordre.

Antienne. Veni sponsa Christi, accipe coronam, quam tibi Dominus præparavit in æternum.

ψ. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℣. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Oremus.

Deus, qui beatam Rosam Virginem tuam charitatis rubore & puritatis candore in hoc sæculo decorasti : concede nobis famulis tuis, ut iisdem muneribus repleti, ad contemplandam tuæ celsitudinis speciem in cælis sublimari mereamur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

IX. Mars.

Sainte Françoise Veuve, du III. Ordre.

Antienne. Manum suam aperuit inopi, & palmas suas extendit ad pauperem, & panem otiosa non comedit.

ψ. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℣. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Oremus.

DEus, qui beatam Franciscam famulam tuam, inter cætera gratiæ tuæ dona, familiari Angeli consuetudine decorasti: concede, quæsumus, ut intercessionis ejus auxilio, Angelorum consortium consequi mereamur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

XIV. Mars.

Translation de Saint Bonaventure.

Antienne. O Doctor optime, Ecclesiæ sanctæ lumen, beate Bonaventura, divinæ legis amator, deprecare pro nobis Filium Dei.

ψ. Ora pro nobis, beate Bonaventura.

℣. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

DEus, qui Ecclesiæ tuæ beatum Bonaventuram Confessorem tuum, atque Pontificem, Doctorem mirabilem tribuisti: concede propitius, ut apud te hunc pium semper intercessorem habere mereamur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

XXIV. Mars.

Saint Gabriël Archange.

Antienne. O rubur Dei fortissime, princepsque invictissime; robustum sacramentum, denuntias

Christiferae per quod cladi mortiferae datur medicamentum: quod Abrahæ promiserat, os tuum clarè referat nostrum oblectamentum, Jesum, vitam & gaudium, lumen & ignem cordium, hominis complementum.

℣. In conspectu Angelorum psallam tibi, Deus meus.

℞. Adorabo ad templum sanctum tuum, & confitebor nomini tuo.

Oremus.

DEus, qui per Archangelum tuum Gabrielem, Salvatorem mundi sacratissimæ Virgini concipiendum nuntiasti: da ut eundem & mente pura concipiamus, & fervido imitemur affectu. Qui tecum vivis & regnat in sæcula sæculorum. Amen.

xxx. Mars.

Sainte Angeline Veuve, du III. Ordre.

Antienne. Manum suam aperuit inopi, & palmas suas extendit ad pauperem, & panem otiosa non comedit.

℣. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℞. Propterea benedixit te Deus in æternum;

Oremus.

DEus, qui nos annua beatæ Angelinæ sollemnitate lætificas, da ut quam veneramur officio, etiam piæ conversationis sequamur exemplo. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xxviii. Avril.

B. Lucius Confesseur, du III. Ordre.

Antienne. Hic vir despiciens mundum & terrena, triumphans, divitias cælo condidit ore, manu.

¶. Justum deduxit Dominus per vias rectas.

¶. Et ostendit illi regnum Dei.

Oremus.

DEus, qui nobis per beatum Lucium Confessorem tuum in via poenitentiae lucis exempla monstrare dignatus es : praesta quaesumus, ut ejus intercedentibus meritis, ab omnibus peccatorum nostrorum tenebris eruamur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xvii. May.

Saint Pascal Confesseur.

Antienne. Hic vir despiciens, &c. *comme cy-dessus.*

¶. Justum deduxit, &c.

Oremus.

Adesto, Domine, supplicationibus nostris, quas in beati Paschalis Confessoris tui solemnitatem deferimus : ut qui nostrae justitiae fiduciam non habemus, ejus qui tibi placuit, precibus adjuvemur. Per Christum Dominum nostrum, Amen.

xviii. May.

Bienheureux Felix Confesseur Capucin.

Antienne. Hic vir despiciens, &c. *comme cy-après.*

¶. Ora pro nobis, beate Felix.

¶. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

DEus, qui nos Beati Felicis Confessoris tui annua solemnitatem letificas : concede propitius, ut cujus natalitia colimus, etiam actiones imitemur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xix. May.

Saint Yves Confesseur, du III. Ordre.

Antienne. Hic vir despiciens mundum & terra

rena, triumphans, divitias cælo condidit ore, manu.

ψ. Ora pro nobis, beate Ivo.

℞. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

Adesto, Domine, supplicationibus nostris, quas in beati Ivonis Confessoris tui solemnitate deferimus : ut qui nostræ justitiæ fiduciam non habemus, ejus qui tibi placuit, precibus adjuvemur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Ce même jour 19. May arrive aussi la Translation de Saint Bernardin. L'Antienne, le Verset & l'Oraison sont les mêmes qu'au jour de la Fête.

Ce même jour 19. May on fait commémoration de la Bienheureuse Humiliane Veuve, du III. Ordre. L'Antienne, le Verset & l'Oraison comme au jour de Sainte Angeline le 30. Mars. Disant dans l'Oraison, Humilianæ au lieu d'Angelinae.

xx. May.

Saint Bernardin de Sienne Confesseur.

Antienne. Hic vir despiciens mundum & terrena, triumphans, divitias, cælo condidit ore, manu.

ψ. Ora pro nobis, beate Bernardine.

℞. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

Domine Jesu, qui beato Bernardino Confessori tuo eximium sancti nominis tui amorem tribuisti : ejus quæsumus meritis & intercessionem, spiritum nobis tuæ dilectionis benignus infunde. Qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. Amen.

xxv. May.

Translation de Saints François.

La même Antienne, Verset & Oraison qu'au jour de la fête le 4. Octobre.

- xiii. Juin.

Saint Antoine de Padouë, Confesseur.

La même Antienne & Verset qu'au jour de sa Translation le 15. Février.

Oremus.

Ecclēsiā tuā, Deus, beati Antonii Confessoris tui solemnitas votiva lætificet: ut spiritualibus semper muniatur auxiliis, & gaudiis perfrui mereatur æternis. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

viii. Juillet.

Sainte Elizabeth Reine de Portugal, Vierge, de III. Ordre.

Antienne. Manum suam aperuit inopi, & palmas suas extendit ad pauperem, & panem otiosa non comedit.

V. Diffusa est gratia in labiis tuis.

R. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Oremus.

Clementissime Deus, qui beatam Elisabeth Reginam, inter cæteras egregias dotes, bellici furoris sedandi prærogativā decorasti: da nobis ejus intercessionē post mortalis vitæ, quam suppliciter petimus, pacem, ad æterna gaudia pervenire. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xv. Juillet.

Saint Bonaventure Evêque & Confesseur, & Docteur de l'Eglise. La même Antienne, Verset & Oraison qu'au jour de sa Translation, le 14. de Mars.

R 3

Sainte Cunegunde Vierge, du III. Ordre. L'Antienne, le Verset, l'Oraison comme au jour de Sainte Viridiane le 1. Février. Disant dans l'Oraison, Cune-gundæ, au lieu de Viridianæ.

II. Aoust.

La Fête de la Dedicace de l'Eglise de Nôtre-Dame des Anges à Assise.

Antienne. O quàm meruendus est locus iste! verè non est hic aliud, nisi domus Dei & porta cæli.

ψ. Domum tuam, Domine, decet sanctitudo.

℣. In longitudinem dierum.

Oremus.

DEus, qui nobis per singulos annos hujus sancti templi tui consecrationis reparas diem, & sacris semper mysteriis repræsentas incolumes: exaudi preces populi tui, & præsta, ut quisquis hoc templum beneficia petiturus ingreditur, cuncta se impetrasse lætetur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

XII. Aoust.

Sainte Claire Vierge.

Antienne. Salve, sponsa Dei, virgo sacra, planta Minorum: tu vas munditiæ, tu prævia forma fororum: Clara, tuis precibus duc nos ad regna polorum.

ψ. Ora pro nobis, beata Clara.

℣. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

FAmulos tuos, quæsumus, Domine, beatæ Virginis tuæ Claræ vota natalitia recensentes, cælestium gaudiorum sua facias interven-

tionem participes, & tui Unigeniti coheredes. Qui tecum vivit & regnat in sæcula sæculorum. Amen.

xvi. Août.

Saint Roch Confesseur, du III. Ordre.

Antienne. Hic vir despiciens mundum & terrena, triumphans, divitias ælo condidit ore, manu.

ψ. Justum deduxit Dominus per vias rectas.

℣. Et ostendit illi regnum Dei.

Oremus.

DEus qui beato Rocho Confessori tuo, per Angelum tuum tabulam eidem afferentem promissisti, ut qui ipsum piè invocaverit, à nullo pestis cruciatu læderetur: præsta, quæsumus, ut qui ejus natalitia colimus, ejus meritis & intercessionem à mortifera peste corporis & animæ liberemur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xix. Août.

Saint Louis Evêque & Confesseur.

Antienne. Amavit eum Dominus & ornavit eum: stolam gloriæ induit eum, & ad portas paradisi coronavit eum.

ψ. Ora pro nobis, beate Ludovice.

℣. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

DEus qui Ecclesiam tuam dispositione mirabili novis semper illustras Sanctorum splendoribus: tribue, quæsumus, ut qui beati Ludovici Confessoris tui solemniis gratulamur, ad ejus consortium feliciter perducamur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xxv. Août.

Saint Louis Roy de France Confesseur, du III. Ordre.

Antienne. Hic vir despiciens mundum, & terrena,
triumphans, divitias cælo condidit ore, manu.

℣. Ora pro nobis, beate Ludovice.

℞. Ut digni efficiamur promissionibus Christi!

Oremus.

DEus, qui beatum Ludovicum Confessorem
tuum, de terreo regno ad cælestis regni
gloriam transtulisti; ejus, quæsumus meritis & in-
tercessione, Regis Regum Jesu Christi Filii tui
facias nos esse conforres. Per eundem Christum
Dominum nostrum. Amen.

IV. Septembre.

La Translation de Sainte Rose Vierge, du III. Ordre.

*L'Antienne, Verset & Oraison, comme au jour de
sa fête, le 8. Mars.*

XVII. Septembre.

Fête des Stigmates de Saint François.

Antienne. Cælorum candor splenduit, novum
sidus emicuit, sacer Franciscus claruit, cui Seraph
apparuit, signans eum charactere in volis, plan-
tis, latere, dum formam crucis gerere vult corde,
ore, opere.

℣. Signasti, Domine, servum tuum Franciscum.

℞. Signis redemptionis nostræ.

Oremus.

Domine Jesu-Christe, qui frigescente mundo,
ad inflammandum corda nostra tui amoris
igne, in carne Beatissimi Patris nostri Francisci Pas-
sionis tuæ sacra stigmata renovasti: concede propi-
tius, ut ejus meritis & precibus, crucem jugiter
feramus, & dignos fructus pœnitentiæ faciamus.
Qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. Amen.

xxviii. Septembre.

Saint Elzear Confesseur, du III. Ordre.

Antienne. Hic vir descepiens mundum & terrena,
triumphans, divitias cælo condidit ore, manu.

℣. Ora pro nobis, beate Elzeari.

℞. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

DEus, qui beatum Elzearium Confessorem
tuum, inter cætera virtutum insignia, vir-
ginali pudicitia in conjugio decorasti: concede pro-
pitius, ut cujus solemnia celebriter veneramur in
terris, ejus beata consortia feliciter consequamur in
cælis. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

i i. Octobre.

Translation de Sainte Claire, Vierge.

*La même Antienne & Verset qu'au jour de sa Feste
le 12. Aoust.*

Oremus.

FAmulos tuos, quæsumus, Domine, beatæ
virginis tuæ Claræ votivam translationem re-
censentes, cœlestium gaudiorum sua facias inter-
ventionem participes, & tui Unigeniti cohæredes.
Qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. Amen.

i v. Octobre.

La Feste de nôtre Pere Saint François, Confesseur.

Antienne. Salve, sancte Pater, Patriæ lux, forma
Minorum, virtutis speculum, recti via, regula
morum, carnis ab exilio duc nos ad regna polorum.

℣. Ora pro nobis, beate Pater Francisce.

℞. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

DEus, qui Ecclesiam tuam beati Francisci me-
ritis, foetu novæ prolis amplificas, tribue nobis

ejus imitatione terrena despicere, & cœlestium donorum semper participatione gaudere. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

VIII. Octobre.

Sainte Brigitte Veuve, du III. Ordre.

Antienne. Manum suam aperuit inopi, & palmas suas extendit ad pauperem, & panem otiosa non comedit.

ψ. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℣. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Oremus.

Domine Deus noster, qui beatæ Brigittæ per Filium tuum unigenitum semper cœlestia revelasti: ipsius piâ intercessionem da nobis famulis tuis, in revelatione sempiternæ gloriæ tuæ gaudere lætantes. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

XII. Octobre.

Saints Daniel & ses Compagnons Martyrs.

La mesme Antienne & Verset qu'au 16 de Janvier.

Oremus.

Fraterna nos, Domine, Martyrum tuorum corona lætificet, quæ & fidei nostræ præbeat incrementa virtutum, & multiplici nos suffragio consoletur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

XIX. Octobre.

Saint Pierre d'Alcantara, Confesseur,

Antienne. Hic vir despiciens mundum & terrena, triumphans, divitias cœlo condidit ore, manu.

ψ. Justum deduxit Dominus per vias rectas.

℣. Et ostendit illi regnum Dei.

Oremus.

A Desto , Domine , supplicationibus nostris ,
 quas in beati Petri Confessoris tui solemnitate deferimus : ut qui nostræ justitiæ fiduciam non habemus , ejus qui tibi placuit , precibus adjuvemur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xxiii. Octobre.

Saint Jean de Capistran, Confesseur.

Antienne. Hic vir despiciens mundum & terrena,
 triumphans , divitias cælo condidit ore , manu.

ψ. Justum deduxit Dominus per vias rectas.

℣. Et ostendit illi regnum Dei.

Oremus.

DEus , qui nos beati Joannis Confessoris tui
 annuâ solemnitate lærificas : concede propitius , ut cujus natalitia colimus , etiam actiones imitemur. Per Christum Dominum nostrum.
 Amen.

xxviii. Octobre.

Translation de Saint Yves Confesseur.

La même Antienne , Verset & Oraison qu'au jour de sa Fête, le 19. May, disant en l'Oraison, translatione , au lieu de solemnitate.

x. Novembre.

Translation de Saint Louis Evêque & Confesseur.

La même Antienne , Verset & Oraison qu'au jour de sa Fête le 19. Aoust, disant en l'Oraison Translatione au lieu de solemnitiis.

xii. Novembre.

Saint Didace Confesseur.

Antienne. Hic vir despiciens mundum & terrena,
 triumphans , divitias cælo condidit ore , manu.

℣. Ora pro nobis, beate Didace.

℞. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, qui dispositione mirabili infirma mundi eligis, ut fortia quæque confundas: concede propitius humilitati nostræ, ut piis beati Didaci Confessoris tui precibus, ad perennem in coelis gloriam sublimari mereamur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xvii. Novembre.

La Bienheureuse Salomée Vierge. L'Antienne, le Verset, l'Oraison comme au jour de Sainte Viridiane le 1. Février, disant dans l'Oraison, Salomeæ, au lieu de Viridianæ.

xix. Novembre.

Sainte Elisabeth Veuve, Reine de Hongrie, du III. Ordre. La même Antienne & Verset qu'au quatrième jour de Juillet.

Oremus.

TUorum corda fidelium, Deus miserator, illustra: & beatæ Elisabeth precibus gloriosis fac nos prospera mundi dispicere, & cælesti semper consolatione gaudere. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xxvi. Novembre.

Sainte Delphine Vierge, du III. Ordre.

Antienne: Veni sponsa Christi, accipe coronam, quam tibi Dominus præparavit in æternum.

℣. Diffusa est gratia in labiis tuis.

℞. Propterea benedixit te Deus in æternum.

Oremus.

DEus, qui beatam Delphinam virginem tuam, inter cætera virtutum insignia, virginali pudicitia in conjugio decorasti: concede propitius, ut cujus solemnia celebriter veneramur in terris, ejus beata consortia feliciter consequamur in cælis. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

xxvi. Novembre.

La Fête de tous les Saints des trois Ordres de S. François.

Antienne. Triumphantium Martyrum Victor exercitus, sanctorum Confessorum sacer conventus, Beatorum Fratrum nobilis Coetus; virgines Domini, sanctæque Mulieres, & Seraphici Minorum Instituti cultores omnes, intercedite pro nobis. Alleluia.

℣. Orate pro nobis omnes sancti Ordinum beati Francisci.

℞. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, qui Ecclesiam tuam variis sanctorum splendoribus semper illustras, protegis, atque conservas; concede propitius, ut beati Francisci, & sanctorum Filiorum ejus precibus; quorum omnium merita, nos sub una tribuisti celebritate venerari; & hinc ab omnibus mundemur offensis, & in futuro gloriam perfruamur æternam. Per Dominum nostrum Jesum. &c.

xxviii. Novembre.

Saint Jacques de la Marche, Confesseur.

Antienne. Hic vir despiciens mundum & terrena, triumphans, divitias, cælo condidit ore, manu.

℣. Justum deduxit Dominus per vias rectas.

℞. Et ostendit illi regnum Dei.

Oremus.

A Desto , Domine , supplicationibus nostris ; quas in beati Jacobi Confessoris tui solemnitate deferimus : ut qui nostræ justitiæ fiduciam non habemus , ejus qui tibi placuit , precibus adjuvemur. Per Christum , &c.

VIII. Decembre.

La Feste de la Conception de la Vierge Marie.

Antienne. Unica est columba mea , una est perfecta mea , una est Genitricis suæ electa. Viderunt eam animæ sanctæ , & immaculatam prædicaverunt. Alleluia.

ψ. Immaculata conceptio est hodie sanctæ Mariæ Virginis.

℣. Cujus innocentia inclyta cunctas lætificat devotas animas.

Oremus.

DEus , qui per immaculatam Virginis conceptionem dignum Filio tuo habitaculum præparasti : quæsumus , ut qui ex morte ejusdem Filii sui prævisa , eam ab omni labe præservasti , nos quoque mundos ejus intercessione , ad te pervenire concedas. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.



L' O F F I C E

D E L A

VIERGE MARIE.

A M A T I N E S.

Je vous saluë, Marie, pleine de grace, le Seigneur est avec vous. Vous êtes benie entre toutes les femmes, & Jesus-Christ le fruit de votre sein est benî.

Sainte Marie Mere de Dieu, priez pour nous pauvres pecheurs, maintenant, & à l'heure de nôtre mort. Ainsi soit-il.

Cette Salutation se dit au commencement de toutes les Heures de la bienheureuse Vierge Marie.

Seigneur, vous ouvrirez mes lèvres.

R. Et ma bouche annoncera vos loüanges.

V. O ! Dieu soyez attentif à mon aide.

R. Soyez prompt à me secourir.

Gloire soit au Pere, & au Fils, & au S. Esprit.

Et qu'elle soit maintenant & toujours, & dans la suite des siècles, comme elle étoit dans le commencement, & dans toute l'éternité. Ainsi soit-il.

Loüez le Seigneur, ou bien : loüange à vous, Seigneur, Roy de gloire éternelle.

On dit, Alleluia. Loüez le Seigneur. durant le cours de l'année, excepté depuis le Dimanche de la Sep-

tuagesime, jusqu'au Jedy Saint, que l'on dit. Louanges à vous Seigneur, Roy de gloire éternelle. On ajoute aussi, Louez le Seigneur, à la fin de chaque Antienne, de chaque Verset, ou Réponse depuis le Samedi Saint jusqu'à la veille de la Trinité.

Invitatoire. Je vous saluë Marie pleine de grace, le Seigneur est avec vous. Et se repete. Je vous saluë Marie, &c.

Pseaume 94. Venite exultemus.

R Ejoüïssons nous au Seigneur, venez, pouf-
sons des cris de joye vers Dieu Nôtre Sau-
veur. Hâtons-nous de nous presenter devant lui
pour publier ses loüanges, & chantons avec joye
des Cantiques à son honneur.

Je vous saluë Marie pleine de grace : le Sei-
gneur est avec vous.

Car le Seigneur est le grand Dieu, & le grand
Roy élevé au dessus de tous les Dieux. Il ne re-
jettera point son Peuple. Il tient dans sa main
toute l'étenduë de la terre : & il voit sous lui les
hauteurs des Montagnes.

Le Seigneur est avec vous.

La Mer est à lui, c'est l'ouvrage de ses mains,
qui ont aussi formé, & affermi la terre. Venez,
adorons Dieu, & nous prosternons devant lui :
pleurons devant le Seigneur, qui nous à faits ce
que nous sommes : il est le Seigneur nôtre Dieu,
& nous sommes son Peuple, nous sommes les Bre-
bis de son Troupeau.

Je vous saluë Marie, pleine de grace : le Sei-
gneur est avec vous.

Si vous entendez aujourd'huy sa voix, n'en-
durcissez

durcissez point vos cœurs, comme firent les Israélites par leurs murmures au jour de la tentation, qui arriva dans le desert, où vos Peres me tentèrent: où ils éprouverent, & où ils virent les effets de ma puissance.

Le Seigneur est avec vous.

J'ai été proche de ce Peuple, & je l'ai supporté avec peine durant quarante ans, & enfin j'ai dit: Ces gens se laissent toujours emporter à l'égarement de leurs cœurs; ils n'ont point connu mes voyes: & je leurs ay juré dans ma colere, qu'ils n'entreront point dans le lieu de mon repos.

Je vous saluë, Marie, pleine de grace, le Seigneur est avec vous.

Gloire soit au Pere, & au Fils, & au S. Esprit.

Et qu'elle soit maintenant, & toujours, & dans la suite des siècles, comme elle étoit au commencement, & dans toute l'éternité. Ainsi soit-il.

Le Seigneur est avec vous.

Je vous saluë, Marie, pleine de grace: le Seigneur est avec vous.

Hymne.

Quem terra.

Marie porte dans son sein celui qui est l'objet des vœux, des loüanges, & des adorations de la Terre, de la Mer, de l'Air, & des Cieux, & le souverain Maître de ce grand Univers.

Cette jeune Vierge, comblée des graces du Ciel, tient enfermé dans ses chastes flancs, celui qui régle le cours du Soleil, & de la Lune, & tous les mouvemens de la nature.

Heureuse Mere, qu'une si haute faveur rend digne de renfermer dans son sein, comme dans une

Arche sainte, le Tout-puissant Auteur de l'univers, qui tient dans sa main tout le monde.

Soyez mille fois heureuse Vierge très sainte, qui ayant été saluée du Ciel par un Ange & rendue seconde par le Saint Esprit : avez donné au monde celui qui étoit le desir, & l'attente de toutes les Nations.

Gloire à vous Seigneur qui êtes né d'une Vierge : Gloire au Pere, & au S. Esprit dans tous les siècles. Ainsi soit-il.

Les trois Pseaumes suivans se disent le Dimanche, le Lundy, & le Jeudy.

Antienne. Vous êtes benite.

Pseaume 8.

Domine Dominus.

Seigneur nôtre Souverain Maître, que votre nom est admirable dans toute la terre !

Vôtre magnificence est même élevée au-dessus des Cieux.

La bouche des enfans, & de ceux qui sont encore à la mamelle, vous donne une louange parfaite, confondant ceux qui nient votre providence, & qu'elle vous sert pour détruire vos ennemis, & celui qui est animé de haine, & de vengeance.

Quand je vois les Cieux, qui sont les ouvrages de vos mains : la Lune & les Etoilles, que vous avez formées.

Je dis en moi-même, qu'est-ce que l'homme, pour être honoré de votre souvenir ? & qu'est-ce que le fils de l'homme que vous daignez le visiter ?

Vous ne l'avez rendu qu'un peu inférieur aux Anges, vous l'avez couronné de gloire, &

d'honneur : & vous lui avez donné l'empire sur tous les ouvrages de vos mains.

Vous avez mis toutes choses sous ses pieds : toutes les brebis , & les bœufs , & les bêtes mêmes de la campagne.

Les oiseaux de l'air , & les poissons de la Mer, qui se promènent dans l'étendue des eaux, lui sont soumis.

Seigneur nôtre souverain Maître : que vôtre nom est admirable dans toute la terre !

Gloire soit au Pere , &c.

Antienne. Vous êtes benite entre les femmes , & Jesus le fruit de vos entrailles est beni.

Antienne. Sainte Mere de Dieu.

Pseaume 18. Cæli enarrant.

LEs Cieux racontent la gloire de Dieu : & le Firmament publie les ouvrages de ses mains.

Le jour annonce sa parole au jour , & la nuit instruit la nuit.

Il n'y a point de langue , ny de Nation qui n'entendent leurs voix.

Elle rétentit même par toute la terre : & leurs paroles éclatent jusqu'aux extrémités du monde.

Il a mis sa tente dans le soleil , & ce soleil est comme un époux , qui sort de son lit nuptial.

Il a couru avec ardeur dans sa voye comme un geant : & ayant commencé sa course du plus haut des cieux.

Il y retourne sans que personne puisse éviter sa chaleur.

La loy du Seigneur qui est toute pure , converti les ames : la parole du Seigneur toujours si-

déle, donne la sagesse aux petits.

Les ordonnances du Seigneur sont droites; elles répandent la joye dans les cœurs: les commandemens du Seigneur sont pleins de lumiere, ils éclairent les yeux.

La crainte du Seigneur est sainte, elle demeure éternellement: ses jugemens sont veritables, & justes, par eux-mêmes.

Ils sont plus aimables que l'Or, & que toutes les Pierres précieuses; ils sont plus doux que le Miel, & que le raïon de miel le plus excellent.

Aussi vôtre serviteur les observe: ceux qui les gardent, trouvent une grande récompense.

Qui peut bien connoître toutes ses fautes? purifiez-moi, Seigneur, de celles qui me sont cachées, & pardonnez-moi celles, qui me sont étrangères.

Si elles ne me dominant point, je seray sans tâche, & purifié d'un très grand crime.

Et alors, les paroles de ma bouche, vous seront agreables, & mon cœur vous aura toujours en sa presence.

Seigneur, vous êtes mon secours: vous êtes mon Sauveur.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Antienne. Sainte Mere de Dieu, vous avez répandu une douce odeur, semblable à celle de la myrrhe la plus exquise.

Ant. Chantez souvent des Cantiques.

Pseaume 23. Domini est terra.

LA terre & tout ce qu'elle contient, est au Seigneur, le monde & tous ceux qui l'habitent, sont à lui.

Car c'est lui, qui a fondé la terre au-dessus des mers, & qui l'a affermie le long des fleuves.

Qui montera sur la montagne du Seigneur? ou qui se présentera dans son Sanctuaire?

Ce sera celui qui a les mains innocentes, & le cœur pur: qui n'a point reçu son ame en vain, & ne trompe point son prochain par un faux serment?

Celui-là recevra la benediction du Seigneur, & la misericorde de Dieu son Sauveur.

Te le est la race de ceux qui le cherchent; qui cherchent la presence du Dieu de Jacob.

O Princes! élevez vos portes: ouvrez-vous portes éternelles, & le Roi de gloire entrera.

Qui est ce Roi de gloire? c'est le Seigneur fort & puissant, le Seigneur invincible dans les combats.

Princes! ouvrez vos portes: ouvrez-vous portes éternelles, & le Roi de gloire entrera.

Qui est ce Roi de gloire? c'est le Dieu Tout-puissant, qui est ce Roi de gloire?

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Antienne. Chantez souvent des Cantiques doux & agreables devant le lit sacré de cette Vierge.

V. La grace est répandue sur vos lèvres.

R. C'est pourquoi Dieu vous a comblée de ses benedictions.

L'Absolution. Que le Seigneur aye la bonté, &c.
& les Leçons que l'on doit dire, sont cy-après marquées.

Les trois Pseaumes suivant se disent le Mardi & le le Vendredi.

Antienne. Avancez heureusement,

UNeparole sainte sort avec ardeur de mon cœur;
je consacre mes ouvrages au Roi de gloire.

Ma langue est comme la plume d'un habile
Ecrivain, qui écrit vite ment.

Vôtre beauté surpasse celle de tous les enfans
des hommes; la grace est répandue sur vos lèvres:
aussi Dieu vous a comblé de ses benedictions, pour
toute l'éternité.

Armez-vous de votre épée, le plus puissant des
Rois.

Avancez heureusement vos progrès : bandez
votre arc, marchez genereusement.

Regnez par la verité, par la douceur & par la
justice; & votre droite fera des actions merveil-
leuses.

Vos flèches, ô grand Roi! sont pénétrantes,
elles perceront le cœur de vos ennemis, & les peu-
ples tomberont à vos pieds.

Votre trône, ô grand Dieu! subsistera éter-
nellement : & le Sceptre de votre Empire sera un
Sceptre de justice & de prudence.

Vous avez aimé la justice, & haï l'iniquité;
c'est pourquoi Dieu, oui, votre Dieu vous a sacré
d'une huile de joye, plus que tous ceux qui auront
part à votre gloire.

Vos habits tirez de votre cabinet d'yvoire, & par-
fumez de myrrhe, d'aloës & d'ambre, qui vous ont
été presentez par les filles des Rois, vous ont com-
bié de joye, & relevé l'éclat de votre gloire.

La Reine, votre Epouse, est placée à votre
droite, revêtue d'un habit à fond d'or, & en-

richi d'une admirable broderie.

Ecoûtez ma fille , ouvrez les yeux , prêtez l'oreille , & oubliez vôtre nation , & la maison même de vôtre pere.

Et le Roi sera charmé de vôtre beauté : car c'est lui qui est le Seigneur vôtre Dieu , & qui sera adoré de tous les peuples.

Les filles de Tyr viendront vous faire des presents : & tous les riches d'entre le peuple vous demanderont avec respect, l'honneur de paroître devant vous.

Toute la gloire de cette fille du Roi , vient de son interieur : elle est revêtuë d'une robe de broderie, garnie d'une frange d'or.

On l'amenera au Roi avec les filles qui sont à sa suite : on vous presentera aussi ses compagnes.

On les amenera avec des cris de joye , & on les conduira dans le Palais du Roi.

Il vous est né des enfans pour remplir les places de vos peres : vous les établirez Princes sur toute la terre.

Ils se souviendront de la grandeur de vôtre nom, dans la suite de tous les siècles.

Et cela portera les peuples à vous louer éternellement , & dans le siècle des siècles.

Gloire soit au Pere , & au Fils , &c.

Antienne. Avancez heureusement vos progrès , & regnez par l'éclat de vôtre gloire & de vôtre beauté.

Antienne. Dieu la secourera.

Pseaume. 45. Deus noster refugium.

Dieu est nôtre azile , & nôtre force : il est nôtre secours dans les afflictions, qui viennent de fondre sur nous.

C'est pourquoy nous ne craindrons point, quand toute la terre sera ébranlée; & que les montagnes seront transportées au milieu de la mer.

Quand même ses Eaux s'éleveroient avec grand bruit, & que la violence de ses flots ébranleroit les montagnes.

Un Fleuve impétueux comble de joye la Cité de Dieu: Le Très-haut à sanctifié sa demeure.

Dieu est au milieu d'elle, elle ne sera point ébranlée: Dieu la secourera dès le point du jour.

Que les nations fremissent, que les Royaumes soient consternezz, que le tonnerre gronde, que la terre tremble; nous ne craindrons pas.

Parce que le Seigneur des armées est avec nous: nous sommes sous la protection du Dieu de Jacob.

Venez & voyez les ouvrages du Seigneur; admirez les prodiges qu'il a faits sur la terre, en faisant cesser la guerre dans toute son étendue.

Il brisera les Arcs, & mettera les armes en pieces: & il jettera les boucliers dans le feu.

Tenez-vous en repos, & reconnoissez que je suis Dieu: ma gloire éclatera dans les nations, elle éclatera dans toute la terre.

Le Seigneur des armées est avec nous; nous sommes sous la protection du Dieu de Jacob.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Antienne. Dieu la secourera par sa présence: Dieu est au milieu d'elle, elle ne sera point ébranlée.

Antienne. Tous ceux!

Pseaume. 86.

Fundamenta.

Sion est fondée sur les montagnes saintes: le Seigneur préfère ses portes à toutes les tentes de Jacob.

On dit des merveilles de vous, ô Cité de Dieu!

Je me souviendray de Rahab, & de Babylonne, qui me connoissent.

Il y a des étrangers, qui diront aussi bien que les Peuples de Tyr, & d'Ethiopie, tels ou tels [serviteurs de Dieu,] sont nez dans un tel lieu.

Mais Sion ne dira-t'elle pas qu'un homme par excellence est né chez-elle, & que c'est le Très-haut lui-même, qui l'a fondée.

Le Seigneur inspirera aux Historiens des Peuples, & des Princes étrangers, de faire recit de ceux qui ont demeuré en Sion.

Tous ceux qui demeurent en vous, ô Ville bien-aimée! y sont comme des personnes ravies de joye.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Antienne. Tous ceux qui demeurent avec vous, Sainte Mere de Dieu, y sont comme des personnes ravies de joye.

Nôtre Pere, &c.

L'Absolution. Que le Seigneur aye la bonté, &c. avec les trois leçons, qui se trouvent cy-après.

Les trois Pseaumes suivans se disent le Mercredi, & le Samedi,

Antienne. Réjoüissez vous Marié.

Pseaume. 95. Cantate Domino.

CHantez au Seigneur un nouveau Cantique: que toute la terre chante ses loüanges.

Chantez à sa gloire, & benissez son saint Nom: annoncez chaque jour le salut qu'il nous a donné.

Publiez sa gloire parmi les nations: & les merveilles de sa puissance, chez tous les Peuples.

Car le Seigneur est grand , & infiniment louable : il est plus redoutable que tous les Dieux.

Aussi tous les Dieux des autres nations , ne sont que des demons : mais c'est le Seigneur , qui a fait les Cieux.

Il est environné de gloire, & de majesté : la Sainteté & la magnificence éclatent dans son sanctuaire.

Peuples, venez en foule presenter des offrandes au Seigneur, rendez des hommages à son adorable Majesté , & publiez la gloire & la grandeur de son saint Nom.

Apportez des offrandes, & venez les lui presenter dans son Temple : adorez le Seigneur dans son Sanctuaire.

Que toute la terre tremble en sa presence ; publiez parmi les nations , que le Seigneur a pris possession de son Royaume.

Car il a affermi le monde, il ne sera plus ébranlé ; il jugera les peuples selon la justice.

Que les Cieux s'en réjoüssent , & que la terre tressaille de joye : que la mer & tout ce qu'elle contient en soit dans des transports d'allegresse : que les campagnes & tout ce qu'elles produisent, ayent part à cette joye.

Tous les arbres des forêts se rejoüiront alors à la vûe du Seigneur, qui sera venu ; car il vient pour juger la terre.

Il jugera le monde dans l'équité, & les peuples dans la verité.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Antienne. Réjoüissez vous , Vierge Marie, de

ce que vous seule avez détruit toutes les heresies dans tout le monde.

Antienne. Agréez, Vierge sacrée.

Pseaume 96. Dominus regnavit.

LE Seigneur a pris possession de son Royaume: que la terre en tressaille de joye, & que toutes les Isles de la mer s'en réjoüssent.

Il est environné de nuages, & d'obscuritez: & son trône est appuyé sur la justice, & l'équité.

Le feu marchera devant lui: & embrasera de toutes parts ses ennemis.

Ses éclairs ont brillez sur toute la terre: elle les a vûs; & elle en a fremi de crainte.

Les montagnes se sont fonduës comme de la cire, à la vûe du Seigneur: toute la terre a tremblée en sa presence.

Les Cieux ont annoncé sa justice; & tous les peuples ont vû l'éclat de sa gloire.

Que tous ceux qui adorent les Idoles soient confondus, & que ceux qui se glorifient dans leurs faux Dieux, tombent dans la confusion.

Anges, adorez tous le Seigneur; Sion a ouï sa voix, & elle s'en est rejoüie.

Et les filles de Juda ont sauté de joye; à cause de vos jugemens, ô Seigneur!

Car vous êtes le Très-haut, & le Souverain Seigneur de toute la terre, & infiniment élevé au-dessus de tous les Dieux.

Vous, qui aimez le Seigneur, haïssez le mal; il regarde les ames de ses serviteurs; & il les delivrera de la puissance des méchans.

La lumiere s'est levée sur le juste; & la joye

s'est répandue sur ceux qui ont le cœur droit.

Justes, réjouissez-vous dans le Seigneur : & glorifiez-le en vous souvenant, que c'est lui qui vous a sanctifiés.

Gloire soit au Pere , & au Fils, &c.

Antienne. Agréez , Vierge sacrée, que j'annonce vos loüanges : donnez-moi de la force contre vos ennemis.

Antienne. Après votre enfantement.

Durant l'Avent.

Antienne. L'Ange du Seigneur.

Pseaume 97. Cantate Domino.

CHantez un nouveau Cantique à la loüange du Seigneur ; car il a fait des choses miraculeuses.

Il nous a sauvé par la force de sa droite , & de son bras saint.

Le Seigneur a fait connoître le salut qu'il a envoyé : il a revelé sa justice aux nations.

Il s'est souvenu de sa miséricorde , & de la vérité de ses promesses , en faveur d'Israël.

Toutes les extrémités de la terre ont vû le salut, que nôtre Dieu a envoyé.

Habitans de la terre , poussez des cris de joye vers Dieu ; élevez vos voix , & chantez des Cantiques à la loüange du Seigneur.

Chantez ses loüanges sur vos Harpes ; joignez vos voix à son harmonie , & au son des trompettes & des clairons.

Soyez transportez de joye à la vûe du Roi nôtre Seigneur : que la mer & tout ce qu'elle enferme . le monde & tous ceux qui l'habitent , soient émus en sa présence.

Les fleuves feront retentir leurs applaudissemens, & les montagnes tressailliront à sa venue, parce qu'il vient juger la terre.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Antienne. Vierge sainte, vous êtes demeurée toute pure & sans tache, après v^otre enfantement; ô Mere de Dieu! intercedez pour nous.

Durant l'Avent.

Antienne. L'Ange du Seigneur a annoncé à Marie, qu'elle seroit Mere du Seigneur, & elle l'a conçu par l'operation du Saint-Esprit.

ψ. La grace s'est répandue sur vos lèvres.

℣. Aussi Dieu vous a comblée de ses benedictions, pour toute l'éternité.

Nôtre Pere, &c.

ψ. Ne permettez, que nous entrions en tentations.

℣. Mais délivrez-nous du mal. Ainsi soit-il.

Absolution. Precibus.

Que le Seigneur aye la bonté de nous conduire au Royaume des Cieux, par les prieres & par les merites de la bien-heureuse Marie, toujours Vierge, & de tous les Saints. ℣. Ainsi soit-il.

Benediction. Que Marie Vierge & son saint Fils nous benissent. ℣. Ainsi soit-il.

On dit les trois Leçons suivantes, depuis Noël jusques à l'Avent. Et durant l'Avent on dit celles, qui sont après le Te Deum, Nous celebrons vos loüanges, &c.

Premiere Leçon. In omnibus.

J'ai cherché le repos par tout, & enfin je me suis retiré dans l'heritage du Seigneur, pour y faire ma demeure. Alors l'Auth^our de toutes

choses m'a donné les ordres, & celui qui m'a créé, s'est reposé dans ma tente : & il m'a dit, établissez votre demeure dans Jacob, qu'Israël soit votre héritage, & jetez de profondes racines parmi les Elûs. Et vous, Seigneur, ayez pitié de nous.

R. Rendons grâces à Dieu.

V. O Vierge toute sainte, & sans tache ! je ne sçais par qu'elles louanges relever assez dignement votre grandeur. Car vous avez porté dans votre sein, celui que les Cieux mêmes ne peuvent contenir.

R. Vous êtes benîte entre les femmes, & Jesus le fruit de vos entrailles est beni. Car vous avez porté dans votre sein, celui que les Cieux mêmes ne pouvoient contenir.

V. Donnez-moi, Seigneur, votre benédiction ?

Benediction. Que la Vierge des Vierges daigne elle même interceder pour nous, envers le Seigneur. *R.* Ainsi soit-il.

Leçon seconde.

Et sic in Sion.

JE me suis donc ainsi établie dans Sion, & j'ay trouvé mon repos dans cette Ville sainte, & j'ay exercé ma puissance dans Jerusalem, je me suis établie parmi ce Peuple Illustre, & dans cette portion que mon Dieu a choisi pour son héritage je fais ma demeure ordinaire parmi tous les Saints. Mais vous, Seigneur, ayez pitié de nous.

R. Rendons grâces à Dieu.

V. O Sainte Vierge Marie, vous êtes bienheureuses d'avoir porté dans vos flancs sacrés le Seigneur, & le Créateur du monde ! Vous avez engendré celui-là même qui vous a formée, & vous

êtes demeurée Vierge éternellement.

ψ. Je vous salue, Marie, pleine de grace : le Seigneur est avec vous. Vous avez engendré celui-là même, qui vous a formée, & la qualité de Mere ne vous a point ôtée celle de Vierge.

Benediction. Que le Seigneur daigne nous accorder la benediction, & la paix, par celle qui est Vierge, & mere tout ensemble. R. Ainsi soit-il.

Leçon troisième.

Quasi Cedrus.

JE suis élevée comme un Cedre du Liban, & comme un Cyprès de la montagne de Sion. Je suis élevée comme un Palmier dans Cadès, & comme une plante de Rosier dans Jericho, comme un bel Olivier dans la campagne, & aussi haut qu'un Peuplier sur le chemin le long des eaux. J'ai répandu un parfum aussi agréable, que celui qui se forme par le mélange de la Cannelle, & du Beaume, & de la Myrrhe la plus excellente: Mais vous, Seigneur, ayez pitié de nous.

R. Rendons graces à Dieu.

On omet les Répons suivans, quand on dit, Nous célébrons, &c.

ψ. O Marie! Vierge sacrée, vous êtes infiniment heureuse, & très-digne de toutes loüanges; car c'est de vous qu'est sorti le Soleil de justice Je sus-Christ nôtre Dieu.

ψ. Priez pour le peuple, suppliez pour le Clergé, intercedez pour les femmes pieuses & fidèles. Que tous ceux qui celebrent la memoire de vôtre saint Nom, ressentent les effets de vôtre protection. Car c'est de vous, qu'est sorti le Soleil de justice, Jesus-Christ nôtre Dieu.

Gloire soit au Pere , & au Fils , &c. Sei-
gneur nôtre Dieu.

On ne dit point le Te Deum, durant l'Avent, ni depuis la Septuagesime jusqu'à Pâques; si ce n'est aux Fêtes de la Vierge.

Hymne de S. Ambroise & de S. Augustin. Te Deum.

Nous celebrons vos loüanges, ô grand Dieu!
& nous vous reconnoissons pour nôtre Sou-
verain Maître.

Toute la terre vous révere, comme le Pere éter-
nel, & l'Autheur de toutes choses.

Tous les Anges, tous les Cieux, & toutes les
Puissances;

Tous les Cherubins, & les Seraphins chantent
sans cesse dans les concerts de leurs voix.

Vous êtes Saint, vous êtes Saint, vous êtes
Saint, Seigneur, Dieu des Armées.

Les Cieux & la Terre sont remplies de l'éclat &
de la Majesté de vôtre gloire.

L'illustre Chœur des Apôtres,

La fameuse Troupe des Prophètes;

L'Armée victorieuse & triomphante des Mar-
tyrs, vêtus des Robes blanches, celebrent tous en-
semble la grandeur de vôtre Nom.

L'Eglise sainte, répandue par toute la terre, vous
reconnoît pour son Dieu.

Vous, Pere éternel, dont la Majesté est infinie.

Comme aussi vôtre véritable & unique Fils dig-
ne de tous respects & de tous hommages.

Et le Saint Esprit Consolateur.

Elle avoüe pareillement adorable Jesus-Christ,
que vous êtes le Roi de Gloire.

Que

Que vous êtes le Fils éternel du Père.

Que vous n'avez point dédaigné d'entrer dans le sein d'une Vierge, & de vous y faire homme, pour sauver les hommes.

C'est vous, qui après avoir dompté la mort, avez ouvert aux Fidèles le Royaume des Cieux.

Vous êtes dans la Gloire assis à la droite de votre Père.

Nous croyons, que vous viendrez un jour juger tout l'Univers.

C'est pourquoi nous vous supplions d'accorder votre protection à vos serviteurs, que vous avez rachetés de votre Sang précieux.

Et de les faire jouir de votre Gloire avec vos Saints dans l'éternité.

Seigneur, sauvez votre peuple, & répandez vos benedictions sur votre heritage.

Conduisez-les, & les elevez jusques dans l'éternité.

Nous chantons vos loüanges tous les jours.

Et nous celebrons sans cesse, & pour toujours, la gloire de votre Nom.

Daignez, Seigneur, nous preserver de tout peché durant ce jour.

Ayez pitié de nous, Seigneur, ayez pitié de nous.

Répandez Seigneur, votre misericorde sur nous, comme nous l'espérons de votre bonté.

Toute ma confiance est en vous, Seigneur, ne permettez pas, que je tombe jamais dans la confusion.

Les Leçons pour le temps de l'Avent.

Absolution. Que le Seigneur aye la bonté de

nous conduire au Royaume des Cieux par les prieres & par les merites de la bienheureuse Vierge Marie & de tous les Saints. *R.* Ainsi soit il.

ψ. Donnez-nous, Seigneur, vôtre benediction.

Benediction. Que Marie & son saint Fils nous benissent. *R.* Ainsi soit-il.

Leçon premiere. Missus est Angelus.

Dieu envoya l'Ange Gabriël dans une ville de Galilée, appelée Nazareth, à une Vierge, qu'un homme nommé Joseph, de la maison de David, avoit épousé; & cette Vierge s'appelloit Marie. Cet Ange étant entré où elle étoit, lui dit: Je vous saluë, ô pleine de graces, le Seigneur est avec vous, vous êtes benite entre les femmes. Mais vous, Seigneur, ayez pitié de nous.

R. Rendons graces à Dieu.

ψ. L'Ange Gabriël fut envoyé à la Vierge; que Joseph avoit épousé, & il lui annonça l'ordre qu'il avoit reçu de Dieu: & comme elle étoit effrayée de l'éclat de sa lumiere, il lui dit: Ne craignez point, Marie, car vous avez trouvé grace auprès du Seigneur. Vous concevrez, & vous enfanterez, un Fils, qui sera appelé le Fils du Très-haut.

ψ. Le Seigneur Dieu lui donnera le Trône de David son Pere, & il regnera éternellement dans la maison de Jacob. Vous concevrez, & vous enfanterez un Fils, qui sera appelé le Fils du Très-haut.

ψ. Donnez-moi, Seigneur, vôtre benediction.

Benediction. Que la Vierge des Vierges daigne elle-même interceder pour nous, envers le Seigneur. Ainsi soit-il.

Leçon seconde. Quæ cùm audisset.

Marie ayant oûi ces paroles, elle en fut troublée, & comme elle pensoit en elle-même, quelle pouvoit être cette salutation, l'Ange lui dit: Ne craignez point, Marie, vous avez trouvée grace auprès du Seigneur: vous concevrez dans vòtre sein, & vous enfanterez un Fils, à qui vous donnerez le nom de Jesus; cét enfant sera grand, & on l'appellera le Fils du Très-haut. Le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David son Pere, & il regnera éternellement dans la maison de Jacob, & son regne n'aura point de fin. Mais vous, Seigneur, ayez pitié de nous.

R. Rendons grace à Dieu.

ψ. Je vous saluë, Marie, pleine de grace, le Seigneur est avec vous. Le Saint Esprit surviendra en vous, & la vertu du Très-haut vous couvrira de son ombre. Aussi le fruit saint, qui naîtra de vous, sera appelé le Fils de Dieu.

ψ. La Vierge dit: comment cela se fera-t'il, car je ne connois point d'homme? l'Ange lui répondit: le Saint Esprit surviendra en vous, & la vertu du Très-haut vous couvrira de son ombre. Aussi le fruit saint qui naîtra de vous, sera appelé le Fils de Dieu.

ψ. Donnez-moi, Seigneur, vòtre benediction.

Benediction. Que le Seigneur daigne nous accorder le salut & la paix, par celle qui est Vierge & Mere tout ensemble. ψ. Ainsi soit-il.

Leçon troisième. Dixit autem Maria.

ALors, Marie dit à l'Ange: comment cela se fera-t'il, car je ne connois point d'hom-

me? Et l'Ange lui répondit : Le Saint Esprit surviendra en vous, & la vertu du Très-haut vous couvrira de son ombre. Ainsi le saint Fruit qui naîtra de vous, sera appelé le Fils de Dieu. Vous sçavez, qu'Elizabeth votre Cousine a conçu un Fils en sa vieillesse, & que celle qu'on appelloit stérile, est dans le sixième mois de sa grossesse ; parce qu'il n'y a rien d'impossible à Dieu. Alors Marie lui dit : je suis la servante du Seigneur, qu'il me soit fait, selon votre parole. Mais vous, Seigneur, ayez pitié de nous.

R. Rendons grâces à Dieu.

ψ. Recevez, Vierge Marie, la parole que le Seigneur vous adresse par un Ange : Vous concevrez, & vous enfanterez un Fils, qui sera Dieu, & homme tout ensemble, afin que l'on publie, que vous êtes benite entre toutes les femmes.

ψ. Vous enfanterez un Fils sans rien perdre de votre virginité. Vous concevrez, & vous serez Mere, sans casser d'être pure & inviolable ; afin que l'on publie, que vous êtes benite entre toutes les femmes.

Gloire soit au Pere, & au Fils, & au S. Esprit.

Afin que l'on publie, que vous êtes benite entre toutes les femmes.

*On ne dit point, Nous célébrons, ou Te Deum ;
durant l'Avent, si-non le jour de la Conception.*

A L A U D E S.

Je vous saluë, Marie, &c.

O Dieu ! soyez attentif à mon aide ;
Seigneur, soyez prompt à me secourir.

Gloire soit au Pere, & au Fils, & au S. Esprit.

Et qu'elle soit maintenant & toujours, & dans la suite des siècles, comme elle étoit au commencement, & dans toute l'éternité. Ainsi soit-il.

Loüez le Seigneur, ou, Loüange à vous, Seigneur, Roi de gloire éternelle.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Marie a été élevée.

Durant l'Avent.

Antienne. L'Ange Gabriel fût envoyé.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. O commerce admirable!

Pseaume 92. Dominus regnavit.

LE Seigneur a pris possession de son Royaume, il s'est revêtu de gloire: le Seigneur s'est revêtu de force, & il a pris ses armes.

Il a affermi la terre, & elle ne sera point ébranlée.

Votre trône, Seigneur, est établi dès l'éternité: vous êtes devant le tems.

Les fleuves se sont élevés, Seigneur; ils se sont élevés avec bruit.

Ils ont élevé leurs vagues, par l'agitation tumultueuse des grandes eaux.

Les mouvemens de la mer sont étonnans & admirables: mais le Seigneur, qui est dans les Cieux, l'est infiniment plus.

Seigneur, vos oracles sont très-infaillibles, la sainteté sera l'ornement de votre maison, dans toute l'étendue des siècles.

Gloire soit au Pere, &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Marie a été élevée dans le Ciel. Les

Anges en témoignent leur joye, en chantant les loüanges du Seigneur.

Durant l'Avent.

Antienne. L'Ange Gabriël fut envoyé à Marie, Vierge, que Joseph avoit épousé.

Antienne. Je vous saluë, Marie.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. O commerce admirable ! le Créateur des hommes prenant un corps animé, a daigné naître d'une Vierge : & en se faisant homme, sans l'opération d'aucun homme, il nous a fait part de sa Divinité.

Antienne. Lorsque vous êtes né.

Pseaume 99. Jubilate Deo.

Habitans de la terre, loüez Dieu avec joye : servez le Seigneur avec allegresse.

Presentez-vous devant lui, avec un tressaillement de joye.

Considérez que le Seigneur est Dieu, que c'est lui qui nous a faits, & que nous ne nous sommes pas faits nous-mêmes.

Vous, qui êtes son peuple, & les brebis de son Troupeau : entrez dans ses portes en le loüant, & dans son Temple, en chantant des Hymnes : rendez lui de publiques actions de graces.

Publiez ses loüanges, & glorifiez son nom : car le Seigneur est plein de douceur : sa miséricorde durera éternellement, & sa verité subsistera dans la suite de tous les siècles.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. La Vierge Marie a été élevée dans le

Palais du Ciel, où le Roi des Rois est assis sur un trône semé d'Etoilles.

Antienne. L'odeur de vos parfums.

Durant l'Avent.

Antienne. Je vous saluë, Marie, pleine de grace : le Seigneur est avec vous. Vous êtes benite entre les femmes. Louiez le Seigneur.

Antienne. Ne craignez point.

Depuis Noël jusques à la Purification.

Antienne. Seigneur, quand vous êtes né d'une Vierge, par un miracle ineffable, les Ecritures ont été accomplies : vous êtes descendu du Ciel, comme la pluye sur une toison, afin de sauver les hommes : nous vous en rendons nos louanges, & nos actions de grace, ô Dieu des grandeurs !

Antienne. Nous croyons, que.

Pseaume 62. **Deus, Deus meus.**

O Dieu ! vous êtes mon Dieu, je vous cherche avec empressement, dès le point du jour.

Mon ame est pressée d'une soif ardente d'aller à vous ; & combien ma chair est-elle pressée du même desir ?

Etant dans une terre deserte sans route & sans eau : je me suis présenté en cet état dans votre Sanctuaire, pour y voir votre puissance, & votre gloire.

Mes lèvres chanteront vos louanges : parce que votre miséricorde vaut infiniment mieux que toutes les vies.

Je vous benirai ainsi, tandis que je vivrai, & j'éleverai mes mains pour invoquer votre nom.

Si vous remplissez mon ame de votre grace,

comme d'une viande succulente, ma bouche vous témoignera ma joye, en chantant vos loüanges.

Etant sur mon lit, je pense à vous, pour méditer dès le matin, sur la bonté que vous avez de m'honorer de vôtre protection.

Je serai toujours dans des transports de joye, étant à couvert sous vos aîles; mon ame s'est attachée à vous, & vôtre droite m'a toujours soutenu.

Aussi ceux qui ont cherché en vain à me perdre, descendront dans les abîmes de la terre: ils seront livrez au tranchant de l'épée, & deviendront la proie des renards.

Mais le Roi trouvera sa joye en Dieu: tous ceux qui font profession d'être à lui, seront loüez de ce qu'il a fermé la bouche, à ceux qui parlent contre la justice.

On ne dit point icy, Gloire soit au Pere, &c.

Pseaume 66. Deus misereatur.

QUE Dieu étende sa miséricorde sur nous, qu'il fasse éclater sur nous la lumière de son visage, & qu'il nous favorise des effets de sa bonté.

Afin, ô mon Dieu! que nous connoissions vôtre voye sur la terre, & le salut que vous préparez à routes les nations.

Que les peuples vous reconnoissent, & vous glorifient, ô Dieu! que tous les peuples vous rendent leurs hommages.

Que les nations soient dans la joye & dans l'allégresse, de ce que vous jugez le peuple selon l'équité, & que vous reglez la conduite des nations sur la terre.

Que les peuples vous reconnoissent, & vous

glorifient, ô mon Dieu ! que tous les peuples vous rendent leurs hommages ; parce que la terre a donné son fruit.

Que Dieu nous benisse ! oui, que Dieu, notre Dieu nous comble de ses bénédictions ! & qu'il soit craint, & honoré jusqu'aux extrémités de toute la terre.

Gloire soit au Père, & au Fils, &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. L'odeur de vos parfums nous fait courir après vous : les jeunes filles vous aiment avec une extrême tendresse.

Antienne. Vous êtes la fille que Dieu a benite.

Durant l'Avent.

Antienne. Ne craignez point Marie, vous avez trouvé grace auprès du Seigneur : vous concevrez, & vous enfanterez un Fils. Louiez le Seigneur.

Antienne. Le Seigneur lui donnera.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. Nous croyons, que votre virginité s'est conservée entière & sans tâche dans la fécondité : comme le buisson ardent que Moïse avoit vu, se conserva sans brûler, quoiqu'environné de flammes. Sainte Mère de Dieu, intercedez pour nous.

Antienne. Il est sorti.

Cantique des trois jeunes Hommes dans la Fournaise de Babilone. Dan. 3. Benedicite.

Ouvrages du Seigneur, benissez celui qui vous a créés : célébrez ses louanges, & relevez sa gloire à jamais.

Anges du Seigneur, benissez-le, Cieux benissez le Seigneur.

Que toutes les eaux , qui sont au - dessus des airs , benissent le Seigneur : puissances & vertus du Seigneur , benissez sa divine Majesté.

Soleil & Lune , benissez le Seigneur : Etoilles du Ciel , benissez - le.

Pluyes & rosées , benissez le Seigneur : vents impétueux , benissez tous le Seigneur.

Feu & chaleur de l'Été , benissez le Seigneur : benissez - le , froidures & rigueurs de l'Hyver.

Brouillards & bruines , benissez le Seigneur : gelées & frimats , benissez le Seigneur.

Glaces & neiges , benissez le Seigneur : nuits & jours , benissez le Seigneur.

Lumieres & ténébres , benissez le Seigneur : éclairs & nuages , benissez le Seigneur.

Que la terre benisse le Seigneur , qu'elle celebre ses loüanges ; & qu'elle releve sa gloire éternellement.

Montagnes & collines , benissez le Seigneur ; herbes & plantes qui croissez sur la terre , benissez le Seigneur.

Fontaines , benissez le Seigneur ; mers & rivières , benissez - le.

Baleines & poissons qui vivez dans les eaux , benissez le Seigneur : oiseaux de l'air , benissez - le tous.

Bêtes sauvages , animaux doux & domestiques , benissez tous le Seigneur : enfans des hommes , benissez - le.

Qu'Israël benisse le Seigneur : qu'il le loüe , & releve sa gloire éternellement.

Prêtres du Seigneur , chantez ses loüanges :

vous qui êtes ses serviteurs , benissez son saint Nom.

Esprits & ames des justes , benissez le Seigneur : benissez-le vous , qui êtes saints , & humbles de cœur.

Ananie , Azarie , Misaël , benissez le Seigneur : celebrez ses loüanges , & relevez sa gloire par dessus toutes choses.

Benissons le Pere , le Fils , & le Saint-Esprit : celebrons les loüanges de Dieu , & relevons toujours sa gloire par-dessus tout.

Seigneur , vous êtes benit dans le Ciel ; vous êtes digne d'être éternellement loüé , glorifié , & élevé au-dessus de tout.

On ne dit point ici , Gloire soit au Pere , &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Vous êtes la fille que le Seigneur a benite ; car c'est par vous que nous avons reçu le fruit de vie.

Antienne. Vous êtes toute belle.

Durant l'Avent.

Antienne. Le Seigneur lui donnera le trône de David son Pere , & il regnera éternellement.

Antienne. Je suis la servante du Seigneur.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. Il est sorti un Rejetton du tronc de Jessé , il s'est élevé une Etoile de la maison de Jacob : une Vierge a enfanté le Sauveur : nous vous en rendons loüanges , & actions de grace , ô notre Dieu !

Antienne. Voici que Marie.

Créatures du Ciel, loüez le Seigneur: loüez-le, vous qui êtes les plus élevez devant lui.

Vous qui êtes les Anges du Seigneur, loüez le tous: Puissance & Armées du Seigneur, loüez-le.

Soleil & la Lune, loüez-le: Etoilles brillantes, loüez le Seigneur.

Loüez le Seigneur, Cieux des Cieux, & que toutes les eaux qui sont au-dessus des airs, loüent son saint Nom.

Car il a parlé, & toutes choses ont été faites, elles ont été créées aussi-tôt qu'il l'a ordonné.

Il les a établies pour durer dans tous les tems: il leur a prescrit une loy qui fera inviolable.

Créatures de la terre, dragons, gouffres, & abîmes, loüez le Seigneur.

Feu de l'air, grêle, neige, glace, vents orageux, & tourbillons, qui exécutez ses ordres, loüez le Seigneur.

Que les montagnes, & toutes les collines; les arbres fruitiers, & tous les cedres;

Que les bêtes sauvages, & tous les animaux doux, & domestiques, les reptiles & les oiseaux;

Que les Rois de la terre, & tous les peuples, les Princes, & tous les Juges du monde.

Que les jeunes hommes, & les filles; les vieillards, & les enfants loüent le nom du Seigneur; car il n'y a que son nom qui soit véritablement grand.

Sa gloire éclate dans le Ciel, & sur la terre: & elle est encore relevée par sa puissance qui soutient son peuple.

Que sa loüange soit dans la bouche de tous les Saints, & des enfans d'Israël, qui sont le peuple qui lui est uni.

On ne dit point icy : Gloire soit au Pere.

Pseaume 149.

Cantate Domino.

CHantez un nouveau Cantique à la gloire du Seigneur; que sa loüange éclate dans l'assemblée des Saints.

Qu'Israël mette sa joye, dans celui qui l'a fait; & que les enfans de Sion se réjoüissent en leur Roy.

Qu'ils loüent son nom dans des concerts de musique: & au son des tambours & de la harpe.

Car le Seigneur aime tendrement son peuple: & il glorifiera les humbles.

Les Saints seront ravis de joye dans la gloire: ils auront le plaisir de se voir dans leur repos.

Leur bouche fera retentir les loüanges de Dieu: & leurs mains seront armées d'épées à double tranchans.

Pour exercer la vangeance dans les nations: pour corriger & reprendre les peuples.

Pour mettre leurs Rois dans les fers, & les grands d'entre eux dans les chaînes.

Pour executer sur eux l'arrest de Dieu: cette gloire est le partage de tous les Saints.

On ne dit pas : Gloire soit au Pere.

Pseaume. 150.

Laudate Dominum.

Loüez le Seigneur dans son Sanctuaire; loüez-le dans le jour de sa gloire.

Loüez-le dans les merveilles de sa puissance:

loüez-le, selon l'immensité de sa grandeur.

Loüez-le au son des trompettes : avec l'harmonie de la harpe, & de la lire.

Loüez-le avec des tambours, & dans des concerts de musique : loüez-le sur la viole, & sur l'orgue.

Loüez-le sur des cymbales harmonieuses, sur des cymbales, qui excitent à la joye : que tout ce qui a esprit & vie, loüe le Seigneur.

Gloire soit au Pere, &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Vous êtes toute belle, & toute majestueuse, ô fille de Jerusalem ! vous êtes redoutable comme une armée rangée en bataille.

Antienne. Je suis la servante du Seigneur, qu'il me soit fait selon votre parole.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. Voici que Marie nous a enfanté le Sauveur, duquel Jean-Baptiste a dit en s'écriant, lors qu'il le vit : Voilà l'Agneau de Dieu, voilà celui qui porte les pechez du monde. Loüez le Seigneur.

Durant le cours de l'année, & depuis Noël jusqu'à la Purification.

Petit Chapitre. Cant. 6. Viderunt.

Les filles de Sion l'ont vûë, & l'ont publiée souverainement heureuse, & les Reines mêmes l'ont comblée de loüange.

R. Rendons graces à Dieu.

Petit Chapitre. Isaie. 11. Egredietur.

IL sortira un Réjetton de la Tige de Jessé, & de sa racine, il croîtra une fleur, sur laquelle

le l'Esprit du Seigneur se reposera.

R. Rendons graces à Dieu.

Hymne.

O Glorieuse & divine Princesse ! qui êtes élevée au-dessus des astres : vous avez nourri de votre lait sacré celui-même, qui vous a créé pour ses desseins éternels.

Vous nous rendez par ce divin fruit de votre sein, les biens que l'infortunée Eve nous avoit ravis. Vous êtes devenuë la porte du Ciel, pour en assurer l'entrée aux hommes, dont la misere est déplorable.

Vous êtes la porte du Roi de gloire, la porte brillante, par où il communique ses lumières au monde. Peuples rachetez de la mort, publiez hautement que c'est par cette Vierge que vous avez reçu la vie.

Gloire à vous Seigneur, qui êtes né d'une Vierge : Gloire au Pere, & au Saint Esprit dans toute l'éternité.

R. Ainsi soit-il.

V. Vous êtes benite entre les femmes.

R. Et le fruit de vos entrailles est benî.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Bienheureuse Mere de Dieu.

Cette Antienne ne se dit point depuis Pâques jusqu'à la veille de la Trinité ; mais on dit : Reine du Ciel !

Durant l'Avent.

Antienne. Le Saint Esprit.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. Un mystere étonnant.

Cantique de Zacharie. Luc. 1. Benedictus.

B Enit soit le Seigneur, le Dieu d'Israël de ce qu'il est venu visiter, & racheter son peuple.

Et de ce qu'il nous a suscité un puissant Sauveur dans la maison de David, son serviteur.

Ainsi qu'il l'avoit promis par la bouche de ses Saints Prophètes, qui ont été dans les siècles passez.

Pour nous delivrer de nos ennemis: & des mains de tous ceux qui nous haïssent.

Pour accomplir la promesse, qu'il avoit faite à nos Peres, de nous faire jouir de sa sainte alliance.

Et pour executer le serment, qu'il a fait à Abraham nôtre Pere, qu'il se donneroit à nous.

Afin qu'étant delivrez des mains de nos ennemis, nous le servions sans crainte.

Et dans la sainteté & dans la justice, ayant une vive idée de sa présence, tous les jours de nôtre vie.

Pour vous, petit Enfant, vous serez appelé le Prophete du Très-haut: car vous marcherez devant le Seigneur, pour preparer ses voyes.

Et pour donner à son peuple la connoissance du salut: en le disposant à recevoir la remission de ses pechez.

Par l'effusion de la misericorde de nôtre Dieu, qui a fait lever ce divin Soleil, qui nous est venu visiter.

Afin d'éclairer ceux qui étoient dans les tenebres, & dans l'ombre de la mort: & pour conduire nos pas, dans le chemin de la paix.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Advent.

Antienne

Antienne. Bienheureuse Mere de Dieu, Marie toujours Vierge, Temple du Seigneur, Sanctuaire du Saint Esprit: vous êtes seule pour qui le Seigneur Jesus-Christ a eu des complaisances & des tendresses sans exemple, Priez pour le peuple, entremettez-vous pour le Clergé, intercedez pour les femmes pieuses & fidelles.

Seigneur, ayez pitié de nous.

Adorable Jesus, ayez pitié de nous.

Seigneur, ayez pitié de nous.

ψ. Seigneur, écoutez ma priere.

℣. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison.

Grand Dieu ! qui avez voulu, que votre Verbe prit chair, dans le sein de la Vierge Marie, selon la parole de l'Ange; nous qui croïons sincerement, qu'elle est la veritable Mere de Dieu: faites, que sa puissante intercession nous soit favorable: C'est la grace que nous vous demandons, par le même Jesus-Christ nôtre Seigneur.

℣. Ainsi soit-il.

Depuis Pâques jusqu'à la veille de la Trinité.

Antienne. Reine du Ciel, réjouissez vous Louiez le Seigneur. Vous en avez sujet, en celui que vous avez porté dans votre sein. Louiez le Seigneur. Car il est ressuscité, comme il l'a dit. Louiez le Seigneur. Priez Dieu pour nous. Louiez le Seigneur.

Seigneur, ayez pitié de nous, &c.

ψ. Seigneur, écoutez ma priere.

℣. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison. Grand Dieu, &c. Comme cy-dessus.

Antienne. L'Esprit-Saint descendra en vous; Marie, ne craignez point, vous porterez le Fils de Dieu dans votre sein. Louiez le Seigneur.

Seigneur, ayez pitié de nous, &c.

Ensuite l'Oraison précédente: Grand Dieu, pag. 301.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. Un mystère étonnant se découvre aujourd'hui, il se fait un changement nouveau dans les natures. Dieu est fait homme; il est demeuré ce qu'il étoit, & il a pris ce qu'il n'étoit pas, sans toute-fois souffrir n'y mélange ny division.

Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ, ayez pitié du nous. Seigneur, ayez pitié de nous.
v. Seigneur, écoutez ma priere.

rs. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison.

Grand Dieu, qui par la seconde virginité de la bienheureuse Marie, avez donné aux hommes le salut éternel, nous vous supplions de nous faire ressentir les effets de l'intercession de celle, par qui nous avons reçu l'Autheur de la vie, nôtre Seigneur, Jesus-Christ votre Fils.
rs. Ainsi soit-il.

Antienne. De Saint Joseph, avec les suffrages des Saints.

Antienne. Vous êtes le serviteur fidel & prudent, que Dieu a établi, pour être le Consolateur de sa Mere, le Nourrissier de sa chair, & le seul fidel Coadjuteur du grand Conseil sur terre.

v. Vous êtes l'homme sans reproche, & le vrai Adorateur de Dieu.

R. Qui s'est abstenu de toute mauvaise œuvre, en perseverant dans son innocence.

Oraison.

Nous vous supplions, Seigneur, par les merites du chaste Epoux de votre très-sainte Mere, que ce que nous ne pouvons obtenir par nous-mêmes, nous soit accordé par son intercession. Ainsi soit il.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. Nous vous supplions, grands Saints, parfaits serviteurs de Dieu, d'interceder pour notre salut, & pour celui de tous les fideles.

ψ. Réjouissez-vous dans le Seigneur, vous qui êtes justes, & tressaillez d'allegresse.

R. Et vous qui avez le cœur droit, réjouissez-vous tous en lui.

Oraison.

Seigneur, favorisez votre peuple de votre protection, & que la confiance en l'intercession de saint Pierre & de saint Paul, & de vos autres saints Apôtres, vous porte à le conserver par une continuelle assistance de votre grace.

Oraison.

FAites, Seigneur, que tous vos Saints nous assistent en tout lieu, & qu'en leur rendant l'honneur que nous devons à leurs merites, nous ressentions les effets de leur intercession. Daignez aussi nous accorder votre paix en nos jours. Eloignez de votre Eglise toute corruption, & tout déreglement ! Disposez nos pas, nos actions, nos volontez, & celles de tous ceux qui vous servent à s'avancer toujours heureusement dans le chemin

du salut. Donnez à ceux , qui nous font du bien , une heureuse éternité pour leur recompense , & le repos éternel à tous les Fidèles , qui sont morts. Nous vous en supplions , ô mon Dieu ! par Jesus-Christ vôtre Fils , nôtre Seigneur , qui étant Dieu , vit & regne avec vous & le Saint Esprit , dans tous les siècles des siècles. *℟.* Ainsi soit-il

℣. Seigneur , écoutez ma priere , &c.

En l'Avent : la Commemoration de Saint Joseph , comme dessus.

Pour les Saints. Ant. Le Seigneur viendra accompagné de tous les Saints ; & la lumière sera grande ce jour là. *Loüez le Seigneur.*

℣. Le Seigneur paroîtra sur une nuée blanche.

℟. Et il aura des millions de Saints avec lui.

Oraison.

Nous vous supplions , Seigneur , de purifier nos consciences , en les visitant par vôtre grace , afin que Jesus-Christ vôtre Fils , nôtre Seigneur , venant avec tous les Saints , trouvé en nous une demeure , qui lui soit convenable , lui qui étant Dieu , vit & regne avec vous dans l'unité du Saint Esprit , durant tous les siècles. Ainsi soit-il.

℣. Seigneur , écoutez ma priere.

℟. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

℣. Benissons le Seigneur.

℟. Rendons graces à Dieu.

℣. Que par la miséricorde de Dieu , les amés des fidèles Trepassez , reposent en paix.

℟. Ainsi soit il.

Les jours auxquels il arrive la Fête d'un Saint ou d'une Sainte de l'Ordre , il en faut faire la Commemo-

ration à la fin des Laudes & des Vespres; disant immédiatement après l'Oraison de l'Office de la Vierge, l'Antienne, le Verset & l'Oraison du Saint, ou de la Sainte que l'on trouvera cy devant ensuite de l'Office de la Vierge en Latin, en son propre jour. Et puis on fera la Commemoration des Saints, comme il est dit cy-devant.

ANTIÈNNES DE LA VIERGE, QUE
 l'on dit ordinairement à la fin de l'Heure, en laquelle on finit son Office. Après donc qu'on a dit le *ψ*. Que par la miséricorde de Dieu, &c. on dit le Pater noster tout entier, avec le *ψ*. Le Seigneur nous donne sa paix. *ry*. Et la vie éternelle. Ainsi soit-il. Et puis on dit une des Antiennes, selon les divers temps de l'année, comme il est marqué cy-après

Depuis le premier Dimanche de l'Avent, jusqu'à la Purification de Nôtre-Dame inclusivement.

Antienne. Alma Redemptoris.

FEconde Mere du Sauveur, par qui l'entrée du Ciel nous est toujours ouverte.

Bel Astre de la mer, secourez un peuple fragile, qui tache de se relever de ses chûtes.

Vous, qui par un miracle, qui étonne la nature, avez enfanté, celui même qui vous a créée.

Demeurant toujours Vierge devant & après l'enfantement; ayez pitié des pauvres pecheurs, & souvenez-vous d'eux, dans ce comble d'honneur, qui vous a été annoncé par la bouche l'Ange Gabriël.

ψ. L'Ange du Seigneur en porta la nouvelle Marie.

ry. Et elle conçût par l'operation du S. Esprit,

S Eigneur, répandez vôtre grace dans nos cœurs, afin qu'ayant connu par la voix de l'Ange, l'Incarnation de Jesus-Christ vôtre Fils, nous puissions par sa Passion & par la Croix arriver à la gloire de la Resurrection. C'est ce que nous vous demandons, ô mon Dieu ! par le même Jesus-Christ nôtre Seigneur. *ry. Ainsi soit-il.*

ψ. Que la protection divine demeure toujours avec nous.

ry. Ainsi soit-il.

Depuis les premieres Vespres de Noël, jusqu'à la Purification inclusivement.

ψ. Vous êtes demeurée Vierge, & pure sans tache après vôtre enfantement.

ry. Mere de Dieu, intercedez pour nous.

Oraison.

G Rand Dieu, qui par la seconde Virginité de la bienheureuse Vierge Marie, avez donné aux hommes le salut éternel; nous vous supplions de nous faire ressentir les effets de l'intercession de celle par qui nous avons reçu l'Auteur de la vie, nôtre Seigneur Jesus-Christ vôtre Fils. *ry. Ainsi soit-il.*

ψ. Que la protection divine demeure toujours avec nous. *ry. Ainsi soit-il.*

Depuis la Purification jusqu'au Jeudi Saint exclusivement. Ave Regina.

Nous vous saluons, ô Reine des Cieux ! nous vous rendons nos hommages, ô Souveraine des Anges ! nous vous adressons nos vœux, ô Racine sainte ! nous vous les présentons, ô Porte

brillante ! d'où la lumière est venuë éclairer le monde.

Rejoüissez-vous, Vierge, pleine de gloire & de majesté, dont la bonté surpasse celle de toutes les Vierges. Joüissez de vos grandeurs, ô Vierge incomparable ! & obtenez-nous de Jesus-Christ, l'effet de nos Prières.

ψ. Agréez, Vierge sacrée, que je publie vos loüanges.

℞. Donnez-moi de la force contre vos ennemis.

Oraison.

O Dieu de miséricorde ! soutenez nôtre foiblesse, par le secours de vôtre grace, afin qu'en honorant vôtre sainte Mere, nous puissions nous relever de nos iniquitez, par son intercession. C'est, ô mon Dieu ! ce que nous vous demandons, par nôtre Seigneur Jesus-Christ. ℞. Ainsi soit-il.

ψ. Que la protection, &c. ℞. Ainsi soit-il.

Oraison. Loüange, honneur, &c. pag. 309.

Depuis les Complies du Samedi Saint, jusqu'à None du premier Samedi après la Pentecoste inclusivement.

Regina cæli.

Reine du Ciel, soyez dans la joye. Loüez le Seigneur. Vous en avez sujet, en celui que vous avez merité de porter dans vôtre sein. Loüez le Seigneur. Car il est resuscité comme il a dit. Loüez le Seigneur. Priez Dieu pour nous. Loüez le Seigneur.

ψ. Soyez dans la joye & dans l'allegresse, ô Vierge Marie ! Loüez le Seigneur.

℞. Car le Seigneur est véritablement resuscité. Loüez le Seigneur.

O Dieu ! qui avez daigné rejouir le monde , par la Resurrection de vôtre Fils , nôtre Seigneur Jesus-Christ ; faites , s'il vous plaît , que par les merites de la très-sainte Vierge , Marie la Mere , nous jouissions du bonheur de la vie éternelle : Nous vous en supplions , ô mon Dieu ! par le même Jesus-Christ nôtre Seigneur. Ainsi soit-il.

ψ. Que la protection, &c. R. Ainsi soit-il.

Depuis les premières Vespres de la Trinité, jusqu'à None du Samedi veille de l'Avent.

Salve Regina.

Nous vous salüons , ô grande Reine, Mere de misericorde ! nous vous révérons , vous qui êtes nôtre vie , nôtre douceur , & nôtre esperance. Comme malheureux enfans d'Eve exilés , nous pouffons nos cris vers vous. Nous gémissons , nous pleurons , & soupirons après vous dans cette vallée de larmes. Daignez donc , vous qui êtes nôtre Avocate , daignez tourner vers nous ses regards si doux , & si favorables de vôtre tendresse ; & faites , qu'étant sortis de cet exil , nous ayons le bonheur de voir Jesus , ce Fruit sacré de vôtre chaste sein , ô Marie Vierge ! toujours pleine de tendresse & de bonté , pour les hommes , ayez pitié de nous.

ψ. Sainte Mere de Dieu , priez pour nous.

R. Afin de nous rendre dignes des grands biens que Jesus-Christ nous a promis.

Oraison.

Dieu Tout-puissant & éternel , qui par l'opération du Saint Esprit , avez préparé le corps

& l'ame de la glorieuse Marie Vierge & Mere, pour être une demeure digne de vôtre Fils ; daignez-nous accorder , par l'intercession de celle, dont nous célébrons la memoire avec joye , la grace d'être delivrez des maux de la vie presente, & de la mort éternelle. C'est, ô mon Dieu ! ce que nous vous demandons par le même Jesus-Christ nôtre Seigneur. Ainsi soit-il.

℟. Que la protection, &c. ℞. Ainsi soit il.

Oraison. Louange, honneur, &c. Comme cy-après.

Le Pape Leon X. a accordé à ceux, qui ensuite de l'Heure en laquelle ils finissent leur Office, diront l'Oraison Louange, honneur, &c. avec un Pater, & un Ave, pour l'heureux etat de l'Eglise, Indulgence plénier, de tous les manquemens qu'ils auront commis par fragilité, en disant leur Office.

Louange, honneur, vertu & gloire éternelle soient rendus de toutes les Créatures, à la très-sainte & indivisible Trinité, à l'humanité de nôtre Seigneur Jesus-Christ crucifié, à la seconde integrité de la très-heureuse & très-glorieuse Marie toujours Vierge, & à l'université de tous les Saints, & à nous la remission de tous nos pechez, par tous les siècles des siècles. Ainsi soit-il.

Bienheureuses sont les entrailles de la Vierge Marie, qui ont porté le Fils du Pere éternel ; & bienheureuses sont les mamelles qui ont allaité Jesus-Christ.

Pater. Ave, &c.

A P R I M E.

Je vous saluë, Marie, &c.

O Dieu ! soyez attentif à mon aide ;
 Seigneur, soyez prompt à me secourir.
 Gloire soit au Pere, & au Fils, & au S. Esprit.
 Et qu'elle soit maintenant & toujours, &c.
 Louëz le Seigneur, ou Louanges à vous, Roi de
 gloire éternelle.

Hymne. Memento rerum.

Souvenez-vous, divin Sauveur, que vous n'avez pas dédaigné de vous revêtir d'un corps semblable au nôtre en naissant d'une Vierge très pure.

O Marie mere de grace, mere de misericorde, défendez-nous contre les surprises de l'ennemi, & recevez-nous sous votre protection à l'heure redoutable de la mort.

Gloire à vous, Seigneur, qui êtes né d'une Vierge. Gloire au Pere, & au Saint-Esprit dans les siècles éternels. Ainsi soit il.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Marie a été élevée.

Durant l'Avent.

Antienne L'Ange Gabriël a été envoyé.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Ant. O commerce digne de toute admiration !

Pseaume 53. Deus in nomine tuo.

O Dieu, sauvez-moy en vertu de votre nom : & jugez moy dans votre puissance.

O Dieu, écoutez ma priere : prêtez l'oreille aux paroles de ma bouche.

Car les étrangers se sont élevez contre moy ,
& les puissants cherchent à m'ôter la vie , sans
penser qu'il y a un Dieu.

Mais voicy ce Dieu qui vient à mon secours ,
& le Seigneur se déclare le protecteur de mon ame.

Il rejettera sur mes ennemis le mal , qu'ils me
vouloient faire : il les exterminera selon la ve-
rité de ses promesses.

Seigneur , je vous offrirai des sacrifices de tout
mon cœur , & je glorifierai vôtre nom , parce
que c'est la bonté même.

Car vous m'avez delivré de toutes mes afflic-
tions : de sorte que mes ennemis me sont deve-
nus méprisables.

Gloire soit au Pere , & au Fils , &c.

Pseaume. 84. Benedixisti Domine.

Seigneur , vous avez beni vôtre terre , vous a-
vez delivré Jacob de la captivité.

Vous avez remis l'iniquité de vôtre peuple ,
vous avez couvert tous ses pechez.

Vous avez appaisé vôtre colere irritée contre
lui , & vous avez éloigné de lui les rigueurs de
vôtre indignation.

Convertissez-nous , ô Dieu nôtre Sauveur ; &
éloignez de nous vôtre colere.

Serez-vous toujours irrité contre nous ? ferez-
vous durer vôtre colere dans la suite de tous les
âges ?

O Dieu , ne changerez vous pas de sentimens
pour nous donner la vie , afin que vôtre peuple
se rejouisse en vous ?

Seigneur , faites-nous ressentir les effets de vô-

tre miséricorde, & donnez-nous le secours de votre grace, qui nous doit sauver.

J'écouteray ce que le Seigneur me dira dans le cœur, car il me dira des paroles de paix pour son peuple.

Et pour ses Saints; comme aussi pour ceux, qui rentrent en eux-mêmes.

Cependant le salut qu'il nous doit donner, est déjà proche de ceux qui le craignent, afin d'établir sa gloire dans notre terre.

La miséricorde & la vérité se sont rencontrées: la justice & la paix se sont entrebaïfées.

La vérité est sortie de la terre, & la justice nous a favorablement regardé du ciel.

Le Seigneur repandra aussi la douceur de ses influences, & notre terre ensuite produira son fruit.

La justice marchera devant lui, & conduira ses pas dans la droite voye.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Et qu'elle soit, &c.

Pseaume 116. Laudate Dominum omnes gentes.

Nations, louez toutes le Seigneur: peuples chantez ses loüanges.

Parce qu'il a signalé sur nous sa miséricorde, & que la vérité du Seigneur demeure éternellement.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Marie a été élevée dans le Ciel: les Anges en témoignent leur joye au Seigneur, en chantant ses loüanges.

*Petit Chapitre.*Cant. 6. *Quæ est ista.*

Qui est celle-cy qui s'avance brillante comme l'Aurore naissante, qui est belle comme la Lune, rayonnante comme le Soleil, & redoutable comme une armée rangée en bataille.

R. Rendons graces à Dieu.

ψ. Agréez Vierge sacrée, que j'annonce vos loüanges?

R. Donnez-moy de la force contre vos ennemis.

Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ ayez pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

ψ. Seigneur, écoutez ma priere.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison,

O Dieu, qui avez bien voulu choisir le chaste sein de la bienheureuse Vierge Marie, pour y faire vôtre demeure: faites, s'il vous plaît, qu'étant appuyez de sa protection, nous celebriions sa memoire avec une joye & un zele qui vous soient agréables: ô mon Sauveur! qui êtes Dieu & qui vivez & regnez avec le Pere & le Saint Esprit, dans tous les siècles des siècles. R. Ainsi soit-il.

ψ. Seigneur, écoutez ma priere.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

ψ. Benissons le Seigneur.

R. Rendons graces à Dieu.

ψ. Que par la misericorde de Dieu, les ames des Fidèles qui sont morts, reposent en paix.

R. Ainsi soit-il.

Durant l'Avent.

Antienne. L'Ange Gabriël a été envoyé à Marie Vierge, Epouse de Joseph.

Voici qu'une Vierge va concevoir, & enfantera un Fils, qui sera appelé Emanuel. Il mangera du beurre & du miel, afin qu'il sçache rejeter le mal, & choisir le bien.

R. Rendons graces à Dieu.

ψ. Agréez, Vierge sacrée que, j'annonce vos loüanges.

R. Donnez-moi de la force contre vos ennemis.

Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ, ayez pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

ψ. Seigneur, écoutez ma priere.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison.

Grand Dieu, qui avez voulu que vôtre Verbe prît chair dans le sein de la Vierge Marie, selon la parole del' Ange; nous qui croyons, qu'elle est la veritable Mere de Dieu: Faites, que sa puissante intercession nous soit favorable: C'est la grace que nous vous demandons par Jesus-Christ vôtre Fils, nôtre Seigneur, qui étant Dieu, vit & regne avec vous, & le S. Esprit dans tous les siècles des siècles. R. Ainsi soit-il.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. O commerce admirable! le Createur des hommes prenant un corps animé, a daigné naître d'une Vierge, & en se faisant homme, sans l'operation d'aucun homme, il nous a fait part de sa Divinité.

Chapitre.

Cant. 6.

Quæ est ista.

Qui est celle-cy, qui, &c. *Le reste du Chapitre & les Versets, comme après l'Avent. page*

Grand Dieu, qui par la seconde virginité de la bienheureuse Marie, avez donné aux hommes le salut éternel, nous vous supplions de nous faire ressentir les effets de l'intercession de celle, par qui nous avons reçu l'auteur de la vie, notre Seigneur Jesus Christ vôtre Fils, qui étant Dieu vit & regne avec vous, & le S. Esprit, dans tous les siècles des siècles. *R.* Ainsi soit-il.

ψ. Seigneur, écoutez ma priere.

R. Et que le cri de ma voix aille jusqu'à vous.

ψ. Benissons le Seigneur.

R. Rendons grâces à Dieu.

ψ. Que par la miséricorde de Dieu, les âmes des fidèles: qui sont morts, reposent en paix.

R. Ainsi soit-il.

A T I E R C E.

Je vous salue Marie, &c.

O Dieu soyez attentif à mon ayde.

Seigneur, soyez prompt à me secourir.

Gloire soit au Pere, & au Fils, & au S. Esprit.

Et qu'elle soit maintenant, & toujours, & dans la suite des siècles, comme elle étoit au commencement, & dans toute l'éternité. Ainsi soit-il.

Loüez-le Seigneur, ou Loüange à vous Seigneur, Roy de gloire éternelle.

Hymne. Memento rerum.

Souvenez-vous divin Sauveur, &c. *page 310.*

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne, Sainte Vierge Marie.

Antienne. Je vous saluë Marie.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. Lors que vous êtes né.

Pseaume 119. Ad Dominum cum tribularer.

Lors que j'étois dans l'affliction, j'ai élevé mes cris vers le Seigneur, & il m'a écouté.

Seigneur, delivrez mon ame des bouches injustes, & de la langue double & trompeuse.

Que gagnera-tu langue fourbe, & quel sera le fruit de tes médifances?

Tu sera percée des flèches aiguës, lancée par une main puissante avec des charbons, qui te consumeront.

Helas que mon exil est long! je languis ici parmi les Habitans de Cedar: mon ame s'ennuyed'y être retenue si long-tems.

Je gardois un esprit de paix avec les ennemis de la paix: qui m'outrageoient même sans sujet, lors que je leur parlois civilement.

Gloire soit au Pere, &c.

Pseaume 120.

Levavi oculos.

J'ay levé mes yeux vers les montagnes: pour voir, d'où il me viendra du secours.

Mais mon secours ne vient que du Seigneur, qui a fait le Ciel & la terre.

Que celui qui vous garde, ne vous laisse pas faire des faux pas; & qu'il ne s'en dorme point.

Celui qui garde Israël ne se laissera point assoupir: le sommeil ne le surprendra point.

C'est le Seigneur qui vous garde, & qui se tient à votre droite, pour vous protéger.

Le soleil ne vous nuira point durant le jour, ni la lune durant la nuit.

Le Seigneur vous préservera de tout mal; il sera le Gardien de votre ame.

Il favorisera votre entrée & votre sortie dès aujourd'hui, & jusqu'à la fin des siècles.

Gloire soit au Pere, &c.

Pseaume 121.

Lætatus sum.

JE me suis réjoui lors qu'on m'a dit, que nous irons en la maison du Seigneur.

Nous étions fermes sur nos pieds, dans votre enceinte, ô Jerusalem !

Jerusalem que l'on bâtit comme une Ville fameuse, dont toutes les maisons se tiennent ensemble, qui renferme en elle-même ses appanages, & ses dépendances,

Car c'est en elle que toutes les Tribus du peuple d'Israël s'assemblent pour y célébrer le nom du Seigneur, selon l'ordre qu'il en a donné.

C'est-là où sont établis les Trônes de la justice, les Trônes de la maison Royale de David.

Demandez à Dieu les choses, qui regardent la paix de Jerusalem: & que ceux qui l'aiment, soient dans l'abondance.

Que l'affermissement de la paix soit dans ses forts, & ses remparts; & que l'abondance regne dans ses Palais.

J'ai ménagé votre paix, ô Ville sainte! parce que vos Habitans sont mes freres & mes alliez.

Je me suis étudié à vous procurer du bien, à cause de la maison du Seigneur notre Dieu, qui est dans votre enceinte.

Gloire soit au Pere , & au Fils , &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. La sainte Vierge Marie a été élevée dans le Palais du Ciel , où le Roi des Rois est assis sur un Trône semé d'Etoilles.

Petit Chapitre. Eccles. 24. Et sic in Sion.

JE me suis donc ainsi établi dans Sion ; & j'ai trouvé mon repos dans la Ville sainte , & j'ai exercé ma puissance dans Jerusalem.

R. Rendons graces à Dieu.

ψ. La grace est répandue sur vos lèvres.

R. C'est pourquoi Dieu vous a comblée de ses benedictions pour toujours.

Seigneur , ayez pitié de nous. Jesus-Christ ayez pitié de nous. Seigneur , ayez pitié de nous.

ψ. Seigneur , écoutez ma priere ?

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison.

GRand Dieu , qui par la seconde Virginité de la bienheureuse Marie , avez donné aux hommes le salut éternel ; nous vous supplions de nous faire ressentir les effets de l'intercession de celle , par qui nous avons reçu l'Autheur de la vie , nôtre Seigneur Jesus-Christ vôtre Fils , qui étant Dieu , vit & regne avec vous & le Saint Esprit , dans tous les siècles des siècles. R. Ainsi soit-il.

ψ. Seigneur , écoutez ma priere.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

ψ. Benissons le Seigneur.

R. Rendons graces à Dieu.

ψ. Que par la misericorde de Dieu , les ames des Fidèles qui sont morts , reposent en paix.

R. Ainsi soit-il.

Durant l'Avent.

Antienne. Je vous saluë, Marie, pleine de grace, le Seigneur est avec vous. Vous êtes benite entre les femmes. Louiez le Seigneur.

Petit Chapitre. Isaïe 27. Egredietur virga.

IL sortira un Rejetton de la Tige de Jassé, & de sa racine une fleur, sur laquelle l'Esprit du Seigneur se reposera.

R. Rendons graces à Dieu.

V. La grace est répandue sur vos lèvres.

R. C'est pourquoi Dieu vous a comblée de ses benedictions pour toujours.

Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ, ayez pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

V. Seigneur, écoutez ma priere.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison.

GRand Dieu, qui avez voulu que votre Verbe prit chair, dans le sein de la Vierge Marie, selon la parole de l'Ange, nous qui croyons sincerement, qu'elle est la veritable Mere de Dieu; faites, que sa puissante intercession nous soit favorable: c'est la grace que nous vous demandons, par le même Jesus-Christ nôtre Seigneur, qui étant Dieu, vit & regne avec vous & le Saint Esprit, dans tous les siecles des siecles. R. Ainsi soit-il.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Ant. Seigneur, lorsque vous êtes né d'une Vierge, par un miracle ineffable; les Ecritures ont été accomplies: vous êtes descendu du ciel comme une pluie sur une toison, pour sauver les hommes:

A S E X T E.

Je vous saluë, Marie, &c.

O Dieu, soyez attentif à mon aide.

Seigneur, soyez prompt à me secourir.

Gloire soit au Pere, & au Fils, & au S. Esprit;

Et qu'elle soit maintenant & toûjours, & dans
la suite des siècles, comme elle étoit au commence-
ment, & dans toute l'éternité. Ainsi soit-il.Louëz le Seigneur, ou Louange à vous Seigneur,
Roi de gloire éternelle. *Re.* Ainsi soit-il.*Hymne. Memento, rerum.***S**ouvenez-vous, divin Sauveur, pag. 310.*Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.**Antienne. L'odeur de vos parfums.**Durant l'Avent.**Antienne. Ne craignez point, Marie.**Depuis Noël jusqu'à la Purification.**Antienne. Nous croyons.**Pseaume 122. Ad te levavi.***J**'Ai levé mes yeux vers vous, ô Dieu! qui
habitez dans les Cieux.Comme les serviteurs ont les yeux tournez, sur
les mains de leurs Maîtres.Et les servantes sur celles de leurs Maîtresses;
aussi nos yeux le font de même vers le Seigneur
nôtre Dieu, jusques à ce qu'il ait pitié de nous.

Ayez donc pitié de nous, Seigneur, ayez pitié

de nous ; car nous sommes chargez d'outrages & de mépris.

Et nôtre ame est accablée d'ennuis : elle est devenuë l'opprobre des riches , & le mépris des superbes.

Gloire soit au Pere , & au Fils , &c.

Pseaume 123.

Nisi quia Dominus.

QU'Israël dise maintenant ; si le Seigneur n'eût été avec nous : oïi , si le Seigneur n'eût été avec nous.

Lors que les hommes s'élevoient , il nous auroient devorez tous vifs : lors que leur rage s'irritoit contre nous , les eaux nous auroient peut-être submergez.

Nôtre ame a passé à travers un torrent : elle auroit peut être même passé au milieu des eaux très-profondes.

Loüez soit le Seigneur , qui ne nous a pas laissez en proye , à la rage de nos ennemis.

Nôtre ame s'est sauvée comme un passereau ; qui s'échappe des filets des Oïseleurs.

Les filets se sont rompus , & nous nous sommes échappez.

Nôtre secours est dans la puissance du Seigneur , qui a fait le Ciel & la terre.

Gloire soit au Pere , & au Fils , &c.

Pseaume 124.

Qui confidunt.

CEUX qui ont confiance au Seigneur , sont comme la montagne de Sion , qui ne sera jamais ébranlée , non plus que celui qui demeure dans Jerusalem.

Comme cette Ville est fortifiée par les mon-

celebrant la memoire de la sainte Mere de Dieu, nous puissions par son intercession nous relever de nos iniquitez. C'est ce que nous vous demandons, par nôtre Seigneur Jesus-Christ vôtre Fils, qui étant Dieu, vit & regne avec vous & le S. Esprit, dans tous les siècles des siècles. *ry.* Ainsi soit-il.

ψ. Seigneur, écoutez ma priere.

ry. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

ψ. Benissons le Seigneur. *ry.* Rendons graces &c.

ψ. Que par la misericorde de Dieu, les ames des fidèles, qui sont morts, reposent en paix.

ry. Ainsi soit-il.

Durant l'Avent.

Antienne. Ne craignez point, Marie, vous avez trouvé grace auprès du Seigneur; vous conceviez & enfanterez un Fils. Louiez le Seigneur.

Petit Chapitre. Luc. I. Dabit ei Dominus.

LE Seigneur Dieu lui donnera le trône de David son Pere, & il regnera éternellement dans la maison de Jacob, & son Royaume n'aura point de fin. *ry.* Rendons graces à Dieu.

ψ. Vous êtes benite entre les femmes.

ry. Et le fruit de vôtre ventre est beni.

Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ, ayez pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

ψ. Seigneur, écoutez ma priere.

ry. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison.

GRand Dieu, qui avez voulu que vôtre Verbe prit chair, dans le sein de la Vierge Marie, selon la paroie del' Ange; nous qui croyons, qu'elle est la veritable Mere de Dieu: Faites, que sa

Hymne. Memento rerum.

Souvenez-vous divin Sauveur, &c. page 310.*Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.**Antienne. Vous êtes toute belle.**Durant l'Avent.**Antienne. Je suis la servante du Seigneur.**Depuis Noël jusqu'à la Purification.**Antienne. Voicy que Marie.**Pseaume 125. In convertendo,***L**orsque Sion fut délivré de la captivité par la puissance du Seigneur, nous en eûmes une joye extrême.

Nôtre bouche ne formoit que des cris d'allégresse, & nôtre langue que des paroles de réjouissance.

On dit alors parmis les Nations : le Seigneur a fait de grandes choses en faveur de ce peuple.

Oùï, le Seigneur a fait de grandes choses en nôtre faveur : c'est ce qui nous a comblez de joye.

Achevez, Seigneur, de changer nôtre captivité, comme vous faites fondre la neige en torrent, par le vent du midi.

Ceux qui sèment dans les larmes, recueilleront dans la joye.

En allant, ils pleuroient, & sèmoient leurs grains sur la terre.

Mais lors qu'ils reviendront, ils marcheront dans l'allégresse, portant les gerbes qu'ils auront recueillies.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

*Pseaume 126. Nisi Dominus ædificaverit.***S**il le Seigneur ne bâtit lui-même la maison; tout le travail de ceux qui l'édifient, sera inutile.

Si le Seigneur ne garde lui-même une Ville : toute la vigilance de celui qui la garde , sera sans effet.

Il ne vous sert de rien , de vous lever avant le jour : levez-vous après vous être reposez , vous qui mangez le pain de douleur.

Quand le Seigneur aura donné le repos à ses bien-aimés : on verra que les enfans sont un héritage , qui vient du Seigneur , & que le fruit des entrailles est une récompense , qui vient de lui seul.

Les enfans de ceux qui ont été secouez par des traverses & des persecutions , sont dans leurs familles , comme des flèches dans la main d'un homme fort.

Heureux celui qui en a autant qu'il en desire : ils l'aideront à se defendre courageusement , contre ses ennemis devant les Tribunaux.

Gloire soit au Pere , & au Fils , &c.

Pseaume 127. Beati omnes.

H Heureux tous ceux qui craignent le Seigneur : & qui marchent dans ses voyes.

Vous vivrez du travail de vos mains , & vous serez comblez de biens.

Vôtre femme sera comme une vigne feconde : dans le fond de vôtre maison.

Et vos enfans comme des nouvelles plantes d'olivier autour de vôtre table.

C'est ainsi que sera beni , celui qui craint le Seigneur.

Que le Seigneur vous envoie de Sion ses bénédictions , afin que vous voyez Jerusalem en pro-

spirité tous les jours de vôtre vie.

Qu'il vous fasse voir les enfans de vos enfans ,
& la paix dans Israël.

Gloire soit au Pere , & au Fils , &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Vous êtes belle & majestueuse, ô fille
de Jerusalem ! vous êtes redoutable comme une
armée rangée en bataille.

Petit Chapitre. Eccles. 24. In plateis.

J'Airépandu dans les places publiques, une odeur
comme la canelle & du baume , & une senteur
du parfums douce & agréable , comme la myrrhe
la plus excellente.

R. Rendons graces à Dieu.

V. Vous êtes demeurée Vierge , & sans tache
après vôtre enfantement.

R. Sainte Mere de Dieu, intercedez pour nous,
Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ,
ayez pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

V. Seigneur, écoutez ma priere.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison.

Seigneur, pardonnez à vos serviteurs les pe-
chez, dont ils sont coupables; afin que dans
l'impuissance où nous sommes de vous plaire, par
nos actions, nous soyons sauvez par l'intercession
de la Mere de nôtre Seigneur Jesus-Christ vôtre
Fils, qui étant Dieu, vit & regne avec vous dans
l'unité du S. Esprit durant toute l'éternité.

R. Ainsi soit-il.

V. Seigneur, écoutez ma priere.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

✕. Benissons le Seigneur.

℟. Rendons grâces à Dieu.

✕. Que par la miséricorde de Dieu les âmes des Fidèles, qui sont morts, reposent en paix.

℟. Ainsi soit-il.

Durant l'Avent.

Antienne. Je suis la servante du Seigneur : qu'il me soit fait selon votre parole.

Petit Chapitre. Isaïe 7. Ecce Virgo.

V Oici qu'une Vierge va concevoir, & enfanter un Fils, qui sera appelé Emanuel. Il mangera du beurre & du miel, afin qu'il sçache rejeter le mal, & choisir le bien.

℟. Rendons grâces à Dieu.

✕. L'Ange du Seigneur, porta la nouvelle à Marie.

℟. Et elle conçût par l'opération du S. Esprit. Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ ayez pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

✕. Seigneur, écoutez ma prière.

℟. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison,

G Rand Dieu ! qui avez voulu, que votre Verbe prit chair, dans le sein de la Vierge Marie, selon la parole de l'Ange ; nous qui croïons sincèrement, qu'elle est la véritable Mere de Dieu : faites, que sa puissante intercession nous soit favorable : C'est la grace que nous vous demandons, par le même Jesus-Christ nôtre Seigneur, &c.

℟. Ainsi soit-il.

Depuis Noël jusques à la Purification.

Antienne. Vous voyez que Marie nous a enfan-

té le Sauveur, duquel Jean-Baptiste dit, en s'écriant, lors qu'il le vit: Voilà l'Agneau de Dieu, voilà celui qui efface les pechez du monde. Louez le Seigneur.

Le Chapitre & les Versets comme devant l'Avent.

Oraison.

Grand Dieu, qui par la seconde virginité de la bienheureuse Marie, avez donné aux hommes le salut éternel, nous vous supplions de nous faire ressentir les effets de l'intercession de celle, par qui nous avons reçu l'Auteur de la vie, nôtre Seigneur, Jesus-Christ vôtre Fils, qui étant Dieu, vit & regne avec vous dans l'unité du S. Esprit, durant tous les siècles. Ainsi soit-il.

A V E S P R E S.

Je vous saluë, Marie, &c.

O Dieu! soyez attentif à mon aide;
Seigneur, soyez prompt à me secourir.
Gloire soit au Pere, & au Fils, & au S. Esprit.
Et qu'elle soit maintenant & toujours, &c.
Louez le Seigneur, ou Louanges à vous, Roi de gloire éternelle.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Le Roi étant assis.

Durant l'Avent.

Antienne L'Ange Gabriël a été envoyé.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Ant. O commerce admirable!

Pseaume 109.

Dexit Dominus.

LE Seigneur a dit à mon Seigneur, assoyez-vous à ma droite.

Jusqu'à ce que je réduise vos ennemis, à vous servir de marche-pied.

Le Seigneur fera sortir de Sion le Sceptre de votre puissance : Regnez en Souverain au milieu de vos ennemis.

Votre Souveraineté éclatera au jour de votre force, dans la splendeur des Saints : Je vous ai engendré de mon sein avant l'aurore.

Le Seigneur l'a juré, & il ne retractera point son serment : vous êtes le Prêtre éternel, selon l'Ordre de Melchisedech.

Le Seigneur se tient à votre droite, il a brisé les Rois au jour de sa colere.

Il fera éclater sa justice dans les nations, il les ruinera entierement ; & il brisera sur la terre les têtes de plusieurs.

Il boira de l'eau du torrent dans sa marche : & par là il se rendra victorieux & triomphant.

Gloire soit au Pere, &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Le Roi étant assis, mes parfums ont rendu une odeur délicieuse.

Antienne. Il soutiendra.

Durant l'Avent. Ant. L'Ange Gabriël a été envoyé à la sainte Vierge Marie, Epouse de Joseph.

Antienne. Je vous salue Marie.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. O commerce admirable ! le Créateur des hommes prenant un corps animé, a daigné naître d'une Vierge, & en se faisant homme, sans l'opération d'aucun homme, il nous a fait part de sa Divinité.

Antienne. Lors que vous êtes né.

Pseaume 112. Laudate pueri.

ENfans, louez la Majesté du Seigneur : faites éclater la grandeur de son Nom.

Que le Nom du Seigneur soit beni, dès ce moment jusques dans l'éternité.

Le Nom du Seigneur, doit être loué, & glorifié depuis l'Orient jusqu'à l'Occident.

Le Seigneur, est élevé au dessus de toutes les Nations; & sa gloire s'étend au dessus des cieux.

Qui est comparable au Seigneur notre Dieu? lui qui habite dans les lieux les plus élevez, & qui ne laisse pas de regarder les choses les plus basses dans le ciel & sur la terre.

C'est lui, qui relève le foible de la poussière, & qui tire le pauvre du fumier.

Pour le mettre au rang des Princes, & des Princes mêmes de son peuple.

C'est lui, qui rend féconde, celle qui étoit stérile; & qui lui donne le plaisir de se voir mère de plusieurs enfans.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Il soutiendra ma tête de sa main gauche, & il m'embrassera de sa droite.

Antienne. Je suis noire.

Durant l'Avent. Antienne. Je vous salue Marie pleine de grace, le Seigneur est avec vous : vous êtes benite entre les femmes. Louez-le Seigneur.

Antienne. Ne craignez point.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. Lorsque par un miracle ineffable;

vous êtes né d'une Vierge; les Ecritures ont été accomplies. Vous êtes descendu du Ciel comme la pluie sur une toison, pour sauver les hommes: nous vous en rendons grâces, ô notre Dieu!

Antienne. Nous croyons, que, &c.

Pseaume 121.

Lætatus sum.

JE me suis réjoui, lors que l'on m'a dit, que nous irons dans la maison du Seigneur.

Nous étions fermes sur nos pieds: dans votre enceinte, ô Jerusalem!

Jerusalem, que l'on bâtit comme une ville fameuse, dont les maisons se tiennent ensemble; qui renferme en elle-même ses appanages, & ses dépendances.

Car c'est en elle que toutes les Tribus du peuple d'Israël s'assemblent: pour y célébrer le nom du Seigneur, selon l'ordre qu'il en a donné.

C'est là où sont établis les Trônes de la justice: les Trônes de la maison royale de David.

Demandez à Dieu les choses qui regardent la paix de Jerusalem; & que ceux qui l'aiment, soient dans l'abondance.

Que l'affermissement de la paix soit dans ses forts & ses remparts, & que l'abondance regne dans ses palais.

J'ai ménagé votre paix, ô Ville sainte! parce que vos habitans sont mes freres & mes alliez.

Je me suis étudié à vous procurer du bien: à cause de la maison du Seigneur notre Dieu, qui est dans votre enceinte.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne.

Antienne. Je suis noire, mais je suis belle, ô filles de Jerusalem ; c'est pourquoi le Roi m'a aimée, & m'a fait entrer dans sa chambre.

Antienne. L'hyver est déjà passé.

Durant l'Avent.

Ant. Ne craignez point Marie, vous avez trouvé grace auprès du Seigneur : vous concevrez, & vous enfanterez un fils. Louez le Seigneur.

Antienne. Le Seigneur lui donnera.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Ant. Nous croyons, que comme le buisson que Moïse vit, demeura sain & entier dans les flammes, votre Virginité s'est de même conservée entière, & sans tache dans votre fécondité. Sainte Mere de Dieu intercedez pour nous.

Antienne. Il est sorti.

Pseaume 126. Nisi Dominus.

SI le Seigneur ne bâtit lui-même la maison; tout le travail de ceux qui l'édifient, sera inutile.

Si le Seigneur ne garde lui-même la ville : toute la vigilance de celui qui la garde, sera sans effet.

Il ne vous sert de rien, de vous lever avant le jour : levez-vous après vous être reposez, vous qui mangez le pain de douleur.

Quand le Seigneur aura donné le repos à ses bien-aimés : on verra que les enfans sont un héritage, qui vient du Seigneur, & que le fruit des entrailles est une recompense, qui vient de lui seul.

Les enfans de ceux qui ont été secoués par des traverses & des persecutions, sont dans leurs familles, comme des flèches dans la main d'un homme fort.

Heureux celui qui en a autant qu'il en desire : ils l'aideront à se defendre courageusement , contre ses ennemis devant les Tribunaux.

Gloire soit au Pere , & au Fils , &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Ant. L'hyver est deja passé , les pluyes se sont retirées : levez-vous ma bien-aimée , & venez.

Antienne. Vous avez une beauté,

Durant l'Avent.

Antienne. Le Seigneur lui donnera le Trône de David son Pere , & il regnera éternellement.

Antienne. Je suis la servante du Seigneur.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. Il est sorti un Rejetton de la tige de Jessé. Il s'est levée une Etoile de la maison de Jacob : une Vierge a enfanté le Sauveur : nous vous en rendons graces , ô nôtre Dieu !

Antienne. Voici que Marie.

Pseaume 147.

Lauda Jerusalem.

Jerusalem, louiez le Seigneur : Sion, louiez vôtre Dieu.

Car c'est lui qui a assuré les ferrures de vos portes : c'est lui qui a beni en vous vos enfans.

Il a affermi la paix dans vôtre enceinte : il vous rassasie du plus pure froment.

Il fait entendre sa parole sur la Terre , & ses ordres s'exécutent promptement.

Il fait tomber la neige en flocons comme de la laine : il répand la gelée blanche comme de la cendre.

Il envoie la glace par petits morceaux : qui pourra en supporter la froidure ?

Mais il enverra sa parole, & il la fera fondre : son

Esprit soufflera , & aussi-tôt des eaux couleront.

Enfin c'est lui qui annonce sa parole à Jacob : ses ordonnances & ses jugemens à Israël.

Il n'a pas fait la même faveur aux autres nations : il ne leur a pas fait connoître ses jugemens.

Gloire soit au Pere , & au Fils , &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Ant. Vous avez une beauté, & une douceur charmante dans vos délices , ô sainte Mere de Dieu.

Durant l'Avent.

Antienne. Je suis la servante du Seigneur : qu'il me soit fait selon vòtre parole.

Depuis Noël jusques à la Purification.

Antienne. Voicy que Marie nous a enfanté le Sauveur , duquel Jean-Baptiste a dit , en s'écriant , lors qu'il le vit : Voilà l'Agneau de Dieu , voilà celui qui efface les pechez du monde. Loüez le Seigneur.

Petit Chapitre. Eccles. 24. Ab initio.

JE suis formée dès le commencement du monde. & avant les siècles : & je ne cesserai point d'être dans tous les siècles à venir : & j'exerce mon ministère devant lui dans son Sanctuaire.

R. Rendons graces à Dieu.

Durant l'Avent. Isaie 27. Egredietur.

IL sortira un Rejetton de la Tige de Jessé , & il montera de sa racine une fleur , sur laquelle l'Esprit du Seigneur se reposera.

R. Rendons graces à Dieu.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Je suis formée dès le commencement , &c.

Comme dessus.

JE vous salue brillante Etoile de la mer, Mere de Dieu, toujours Vierge, qui avez ouvert la porte des Cieux.

Recevez par nôtre bouche la même salutation, que l'Ange Gabriël vous fit autrefois; obtenez-nous la paix, & devenez nôtre Mere en la place d'Eve, qui nous a perdus.

Rompez les liens de nôtre captivité, dissipez les ténèbres de nôtre aveuglement; guérissez nos maux, & obtenez-nous tout ce qui nous est nécessaire.

Montrez-nous par les puissants effets de vôtre intercession auprès de Jesus-Christ vôtre Fils, né pour nous, que vous êtes sa Mere & la nôtre.

Vierge incomparable, la plus excellente de toutes les Créatures, faites-nous obtenir le don de chasteté & de douceur, dont vous êtes le modèle.

Rendez pure & innocente toute la conduite de nôtre vie: assurez nos pas dans le chemin du salut, afin que nous arrivions un jour à la joye de voir avec vous Jesus dans sa gloire.

Loüange à Dieu le Pere, à Jesus-Christ nôtre Redempteur, & au Saint-Esprit Consolateur; que le même honneur soit rendu aux trois Personnes adorables de la Trinité, *ry.* Ainsi soit-il.

ψ. La grace est répandue sur vos lèvres.

ry. C'est pourquoi Dieu vous a comblée de ses benedictions pour toujours.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Mere vraiment heureuse.

Depuis Pâques jusqu'à la veille de la Trinité.

Antienne. Reine du Ciel.

Antienne. L'Esprit-Saint.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. O grand mystere de l'heritage!

Cantique de la Vierge. Luc. i. Magnificat.

M On ame glorifie le Seigneur.
Et mon esprit ravi de joye, a rendu grace
à Dieu mon Sauveur.

De ce qu'il a regardé la bassesse de sa servante : ce qui donnera lieu aux nations de me nommer bienheureuse dans tous les siècles.

Il a fait en moi de grandes choses, lui, qui est Tout-puissant, & dont le Nom est saint.

Sa miséricorde & sa bonté passent d'âge en âge, sur ceux qui le craignent.

Il a déployé la force de son bras; il a exterminé les méchans, & tous les orgueilleux desseins de leurs cœurs.

Il a fait descendre les grands & les puissants de leur Trône, & il a élevé les petits.

Il a comblé de biens ceux qui étoient dans l'indigence, & il a renvoïé vuides ceux qui étoient riches.

Il a pris sous sa protection Israël son serviteur, & il s'est souvenu des graces, que son peuple attendoit de sa bonté.

Selon la promesse qu'il en avoit faite à nos Peres; à Abraham & à toute sa posterité.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Ant. Mere vrayment heureuse, & toujours Vierge, glorieuse Reine du monde, intercedez pour nous envers le Seigneur.

Seigneur , ayez pitié de nous. **Jesus-Christ** , ayez pitié de nous. Seigneur , ayez pitié de nous.

Depuis Pâques jusqu'à la veille de la Trinité.

Ant. Reine du Ciel, soyez dans la joye **Loüez le Seigneur**. Vous en avez sujet, en celui que vous avez mérité de porter dans votre sein. **Loüez le Seigneur**. Car il est ressuscité comme il l'a dit. **Loüez le Seigneur**. **Priez Dieu pour nous**. **Loüez le Seigneur**.

Seigneur , ayez pitié de nous , &c.

℣. Seigneur , écoutez ma priere.

℣. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous ;

Oraison.

Seigneur , nous qui sommes vos serviteurs , nous vous supplions de nous faire jouir d'une perpetuelle santé de corps & d'esprit , & de nous accorder par l'intercession de la bienheureuse **Marie** toujours **Vierge**, la grace d'être délivrés des afflictions de la vie presente, & de jouir en l'autre des joyes éternelles , par nôtre **Seigneur Jesus-Christ** , vôtre Fils. ℣. Ainsi soit-il.

Commémoration de saint Joseph.

Antienne. Vous êtes le serviteur fidel & prudent, que Dieu a établi, pour être le **Consolateur** de sa Mere, le **Nourrissier** de sa chair , & le seul fidel **Coadjuteur** du grand **Conseil** sur la terre.

℣. Vous êtes l'homme sans reproche , & le vrai **Adorateur** de Dieu.

℣. Qui s'est abstenu de toute mauvaise œuvre, en perseverant dans son innocence.

Oraison.

Nous vous supplions , Seigneur , par les mérites du chaste Epoux de vôtre très-sainte

Mere, que ce que nous ne pouvons obtenir par nous-mêmes, nous soit accordé par son intercession. Ainsi soit-il.

Commémoration des Saints.

Antienne. Nous vous supplions, grands Saints, parfaits serviteurs de Dieu, d'interceder pour nôtre salut, & pour celui de tous les fideles.

ψ. Réjouissez-vous dans le Seigneur, vous qui êtes justes, & tressaillez d'allégresse.

κ. Et vous qui avez le cœur droit, réjouissez-vous tous en lui.

Oraison.

S Seigneur, favorisez vôtre peuple de vôtre protection, & que la confiance en l'intercession de saint Pierre & de saint Paul, & de vos autres saints Apôtres, vous porte à le conserver par une continuelle assistance de vôtre grace.

F Aites, Seigneur, que tous vos Saints nous assistent en tout lieu, & qu'en leur rendant l'honneur que nous devons à leurs merites, nous ressentions les effets de leur intercession. Daignez aussi nous accorder vôtre paix en nos jours. Eloignez de vôtre Eglise toute corruption, & tout dérèglement: Disposez nos pas, nos actions, nos volontez, & celles de tous ceux qui vous servent à s'avancer toujours heureusement dans le chemin du salut. Donnez à ceux, qui nous font du bien, une heureuse éternité pour leur recompense, & le repos éternel à tous les Fideles, qui sont morts. Nous vous en supplions, ô mon Dieu! par Jesus-Christ vôtre Fils, nôtre Seigneur, qui étant Dieu,

vit & regne avec vous & le Saint Esprit, dans tous les siècles des siècles. *R.* Ainsi soit-il

V. Seigneur, écoutez ma priere.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

V. Benissons le Seigneur.

R. Rendons graces à Dieu.

V. Que par la misericorde de Dieu, les ames des Fidèles qui sont morts, reposent en paix.

R. Ainsi soit-il.

Durant l'Avent.

Antienne. L'Esprit-Saint descendra en vous, Marie: ne craignez point, vous porterez le Fils de Dieu dans votre sein. Louiez le Seigneur.

Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ, ayez pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

V. Seigneur, écoutez ma priere.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison.

Grand Dieu, qui avez voulu que votre Verbe prit chair, dans le sein de la Vierge Marie, selon la parole de l'Ange, nous qui croyons sincerement, qu'elle est la veritable Mere de Dieu; faites, que sa puissante intercession nous soit favorable. C'est la grace que nous vous demandons, par le même Jesus-Christ nôtre Seigneur, qui étant Dieu, vit & regne avec vous & le Saint Esprit, dans tous les siècles des siècles. *R.* Ainsi soit-il.

Commemoration de Saint Joseph, comme dessus.

Pour les Saints. Ant. Le Seigneur viendra accompagné de tous les Saints; & la lumiere fera grande ce jour-là. Louiez le Seigneur.

V. Le Seigneur paroîtra sur une nuée blanche,

R. Et il aura des millions de Saints avec lui.

Oraison.

Nous vous supplions, Seigneur, de purifier nos consciences, en les visitant par votre grace, afin que Jesus-Christ votre Fils, nôtre Seigneur, venant avec tous les Saints, trouve en nous une demeure, qui lui soit convenable, lui, qui étant Dieu, vit & regne avec vous, dans l'unité du Saint-Esprit, durant tous les siècles. R. Ainsi soit-il.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

Antienne. O grand mystere de l'heritage du ciel ! le sein d'une chaste fille est devenu le Temple de Dieu. Le Verbe Divin ne s'est point souillé en s'y revêtant de nôtre chair : toutes les nations viendront & diront : Gloire à vous, Seigneur.

Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ ayez pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

V. Seigneur, écoutez ma priere.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Oraison.

Grand Dieu, qui par la seconde Virginité de la bienheureuse Marie, avez donné aux hommes le salut éternel ; nous vous supplions de nous faire ressentir les effets de l'intercession de celle, par qui nous avons reçu l'Autheur de la vie, nôtre Seigneur Jesus-Christ votre Fils, qui étant Dieu, vit & regne avec vous & le Saint Esprit, dans tous les siècles des siècles. R. Ainsi soit-il.

Commémoration de S. Joseph & des Saints. comme cy-dessus devant l'Avent, pag. 338.

A C O M P L I E S.

Je vous saluë, Marie, &c.

Convertissez-nous, ô Dieu! nôtre Sauveur.
Et détournez vôtre colere de dessus nous.

Y. O Dieu! soyez attentif à mon aide;

R. Seigneur, soyez prompt à me secourir.

Gloire soit au Pere, & au Fils, & au S. Esprit

Et qu'elle soit maintenant, & toujours, & dans la suite des siècles, comme elle étoit au commencement, & dans toute l'éternité. Ainsi soit-il.

Loïez le Seigneur, ou Loüanges à vous, Roi de gloire éternelle.

Pseaume 128. Sæpe expugnauerunt.

QU Israël dise maintenant : ils m'ont souvent insulté depuis ma jeunesse.

Ils m'ont souvent attaqué dès ma jeunesse : mais ils n'ont pû avoir aucun avantage sur moi.

Les pecheurs ont mis sur mon dos le joug d'une rude servitude; & pour prolonger mes peines, ils ont fait durer leur malice.

Le Seigneur, qui est juste, a coupé la tête des méchans : que tous les ennemis de Sion soient confus & tombent en arriere.

Qu'ils soient semblables à l'herbe des toits : qui se sèche avant qu'on l'arrache.

Qui ne remplit jamais la main de celui qui coupe le blé : ni le sein de celui qui lie les gerbes.

Les passans n'ont point dit, que le Seigneur vous benisse : nous vous benissons au Nom du Seigneur.

Gloire soit au Pere, &c.

Pseaume 129. De profundis.

S Eigneur, je m'écrie vers vous du fond des abîmes où je suis : Seigneur, écoutez ma voix.

Soyez, je vous prie, attentif à la très-humble priere, que je vous fais.

Seigneur, si vous examinez nos pechez : qui pourra soutenir votre presence ?

Mais vous usez de douceur & de clemence, à cause de votre Loi.

Mon ame s'est appuyée sur les paroles de cette Loi sainte : elle a mis sa confiance dans le Seigneur.

Qu'Israël mette de même en lui toute son esperance : depuis le point du jour jusqu'à la nuit.

Car le Seigneur est plein de misericorde : & toujours disposé à nous donner une entiere absolution.

Ce fera aussi lui-même, qui effacera tous les pechez d'Israël.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Pseaume 130. Domine non est exaltatum.

S Eigneur, mon cœur n'a point été enflé de superbe, ni mes yeux trop élevez.

Je n'ai point aspiré à de grandes dignitez ; ni à des choses au-dessus de moi.

Si je n'ai pas eu de sentimens humbles de moi-même, & si mon ame s'est élevée ;

Qu'elle tombe dans l'état d'un petit enfant, que la mere a sevré de son lait.

Qu'Israël mette son esperance au Seigneur : dès maintenant & pour toujours.

Gloire soit au Pere, & au Fils, &c.

Hymne. Memento, rerum.

Souvenez-vous, divin Sauveur, pag. 310.*Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.**Petit Chapitre. Eccl. 24. Ego Mater.***J**E suis la mere du pur amour, & de la crainte chaste; de la grandeur & de l'esperance sainte.

R. Rendons graces à Dieu.

*Durant l'Avent.**Petit Chapitre. Isaïe 7. Ecce Virgo.***V**Oici qu'une Vierge va concevoir, & enfanter un Fils, qui sera appelé Emanuel. Il mangera du beure & du miel, afin qu'il sçache rejeter le mal, & choisir le bien.

R. Rendons graces à Dieu.

*Depuis Noël jusqu'à la Purification.***J**e suis la mere du pur amour, &c.

R. Sainte Mere de Dieu, pirez pour nous.

R. Afin que nous meritions de recevoir les effets des promesses de Jesus-Christ.

Durant l'Avent. ✽. L'Ange du Seigneur, porta la nouvelle à Marie.

R. Et elle conçût par l'operation du S. Esprit.

*Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.**Antienne. Nous recourons à vous.**Depuis Pâques jusqu'à la Trinité.**Antienne. Reine du ciel.**Durant l'Avent. Ant. L'Esprit-Saint.**Depuis Noël jusqu'à la Purification.**Antienne. O grand Mystere de l'heritage!**Cantique de S. Simeon. Luc. 1. Nunc dimittis.***C**'Est maintenant, Seigneur, que vous permettez à votre serviteur, de mourir en paix selon votre parole.

Puisque mes yeux ont vû le Sauveur.

Que vous avez destiné & exposé aux yeux de tous les peuples.

Pour être la lumière, qui éclairera les nations : & la gloire de vôtre peuple d'Israël.

Gloire soit au Pere , &c.

Depuis la Purification jusqu'à l'Avent.

Antienne. Nous recourons à vous, ô sainte Mere de Dieu ! ne méprisez pas les très-humbles prieres, que nous vous adressons dans nos besoins : mais délivrez-nous toujours de tous périls, ô Vierge ! que le Ciel a comblée de gloire & de benedictions.

Seigneur, ayez pitié de nous, &c.

Depuis Pâques jusqu'à la Trinité.

Antienne. Reine du Ciel, soyez dans la joye. Loüez le Seigneur. Vous en avez sujet en celui, que vous avez mérité de porter dans vôtre sein. Loüez le Seigneur. Car il est ressuscité, comme il l'a dit. Loüez le Seigneur. Priez Dieu pour nous. Loüez le Seigneur.

Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ, ayez pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

℟. Seigneur, écoutez, &c. ℞. Et que le cri, &c

Oraison,

F Aites, Seigneur, que la glorieuse intercession de la bienheureuse Marie, toujours Vierge, nous protege en cette vie, & nous conduise à la vie éternelle. Par nôtre Seigneur Jesus-Christ vôtre Fils, qui étant Dieu, vit & regne avec vous, dans l'unité du S. Esprit, durant tous les siècles.

℞. Ainsi soit-il.

ψ. Seigneur, écoutez ma priere.

℣. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

Durant l'Avent.

. *Antienne.* L'Esprit - Saint descendra en vous, Marie : ne craignez point, vous porterez le Fils de Dieu dans votre sein. Louez le Seigneur.

Seigneur, ayez pitié de nous. Jesus-Christ, ayez pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

ψ. Seigneur, écoutez, &c. ℣. Et que le cri, &c.

Oraison.

Grand Dieu ! qui avez voulu, que votre Verbe prit chair dans le sein de la Vierge Marie, selon la parole de l'Ange ; nous qui croïons sincèrement, qu'elle est la véritable Mere de Dieu : faites, que sa puissante intercession nous soit favorable. C'est la grace que nous vous demandons, par le même Jesus-Christ notre Seigneur, &c.

Depuis Noël jusqu'à la Purification.

. *Antienne.* O grand Mystere de l'heritage du ciel ! le sein d'une chaste fille est devenu le temple de Dieu. Le Verbe divin ne s'est point souillé en s'y revêtant de notre chair. Toutes les nations viendront & diront : gloire à vous, Seigneur.

Seigneur, ayez pitié de nous. &c.

ψ. Seigneur, écoutez, &c. ℣. Et que le cri, &c.

Oraison.

Grand Dieu, qui par la seconde virginité de la bienheureuse Marie, avez donné aux hommes le salut éternel, nous vous supplions de nous faire ressentir les effets de l'intercession de celle, par qui nous avons reçu l'Autheur de la vie, notre Seigneur Jesus-Christ votre Fils, qui étant Dieu, vit, &c.

✠. Seigneur, écoutez ma prière.

R. Et que le cri de mon cœur aille jusqu'à vous.

✠. Benissons le Seigneur. R. Rendons grace à Dieu.

Benediction. Que le Seigneur tout-puissant & misericordieux, le Pere, le Fils, & le Saint Esprit nous benisse, & nous assiste toujours de sa divine protection. R. Ainsi soit-il.

Puis selon la diversité du temps, on dit l'une des Antiennes de la Vierge, qui sont mises à la fin de Laudes

LITANIES DE LA SAINTE VIERGE.

S eigneur,	ayez pitié de nous.
Jesus-Christ,	ayez pitié de nous.
Seigneur,	ayez pitié de nous.
Jesus-Christ,	écoutez-nous.
Jesus-Christ,	exaucez-nous.
Pere celeste, qui êtes Dieu,	ayez pitié de nous.
Fils Redempteur du monde, qui êtes Dieu,	ayez pitié de nous.
Esprit-Saint, qui êtes Dieu,	ayez pitié de nous.
Trinité sainte, qui est un seul Dieu,	ayez pitié de nous.
Sainte Marie,	priez pour nous.
Sainte Mere de Dieu,	
Sainte Vierge des Vierges,	
Mere de Jesus-Christ,	
Mere de la divine grace,	
Mere très-pure,	
Mere très-chaste,	
Mere sans corruption,	
Mere sans tache,	
Mere très-aimable,	

priez pour nous.

Mere très - admirable ,
 Mere du Créateur ,
 Mere du Sauveur ,
 Vierge très - prudente ,
 Vierge venerable ,
 Vierge digne d'être célébrée ,
 Vierge puissante ,
 Vierge pleine de clemence ,
 Vierge fidelle ,
 Miroir de justice ,
 Siege de la sagesse ,
 Cause de nôtre joye ,
 Vase spirituel ,
 Vase honorable ,
 Vase signalé de dévotion ,
 Rose mystique ,
 Tour de David ,
 Tour d'yvoire ,
 Maison d'or ,
 Arche d'alliance ,
 Porte du Ciel ,
 Etoile du matin ,
 Salut des infirmes ,
 Refuge des pecheurs ,
 Consolation des affligez ,
 Secours des Chrétiens ,
 Reine des Anges ,
 Reine des Patriarches ,
 Reine des Prophètes ,
 Reine des Apôtres ,
 Reine des Martyrs ,
 Reine des Confesseurs ,

priez pour nous .
 priez pour nous .

priez pour nous .

Reine des Vierges , priez pour nous,
Reine de tous les Saints , priez pour nous.
Agneau de Dieu, qui effacez les pechez du monde,
pardonnez - nous , Seigneur.

Agneau de Dieu, &c. Exaucez - nous , Seigneur.
Agneau de Dieu, qui, &c. Ayez pitié de nous.
Jesús-Christ, écoutez-nous. J. C. exaucez-nous.

Seigneur, ayez pitié de nous. Jesús-Christ, ayez
pitié de nous. Seigneur, ayez pitié de nous.

Nôtre Pere, &c. *tout bas.*

ψ. Et ne nous laissez point succomber à la tenta-
tion. ρ. Mais délivrez-nous du mal. Ainsi soit-il.

Ant. Vous êtes très-belle, ô Marie ! il n'y a point
de tache en vous : vous êtes la gloire de Jérusalem,
la joye d'Israël, & l'honneur de vôtre nation. Vous
êtes l'Avocate des pecheurs, ô Marie Vierge très-
prudente ! priez pour nous, employez vôtre inter-
cession pour nous auprès de Jesús-Christ N. Seignr.

ψ. Vierge sainte, vous avez été sans tache en
vôtre Conception.

ρ. Priez pour nous le Pere de celui dont vous
êtes la Mere.

Oraison.

O Dieu, qui par la Conception immaculée de
la Vierge, avez préparé en elle à vôtre Fils,
une demeure digne de lui ; faites, s'il vous plaît,
que comme vous l'avez préservée du peché origi-
nel, par le mérite, & dans la prévision de la mort
de vôtre même Fils, nous soyons de même si bien
purifiés par son intercession, que nous arrivions
enfin au bonheur de vous posséder dans l'éternité.
Par le même Jesús-Christ nôtre Seigneur, Ainsi
soit-il.

Prière à S. Antoine de Padoue, composée par S. Bonaventure, pour invoquer son assistance en toutes sortes de nécessitez.

SI quæris miracula mors, error, calamitas. dæmon, lepra fugiunt, ægri surgunt sani. Cedunt mare vincula: membra, resque perditas petunt & accipiunt juvenes & cani. Pereunt pericula, cessat & necessitas: narrent hi qui sentiunt, dicant Paduani.

Cedunt mare, vincula: membra, resque perditas petunt & accipiunt juvenes & cani. Gloria Patri, & Filio, &c.

Cedunt mare, vincula: membra, resque perditas petunt & accipiunt juvenes & cani.

N. Ora pro nobis, beate Antoni. *R.* Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

Subveniat plebi tuæ, quæsumus, Domine, præclari Confessoris tui beati Antonii devota & jugis deprecatio: quæ in præsentem nos tuâ gratiâ dignos efficiat, & in futuro gaudia donet æterna. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Antienne & Oraison à la Vierge, contre la maladie contagieuse de la peste, extraite des Chroniques de l'Ordre de S. François par le R. Pere François de Gonzague, Ministre General des Freres Mineurs. part 3.

Antienne.

Stella cæli extirpavit, quæ lastavit Dominum, mortis pestem quam plantavit primus parens hominum. Ipsa Stella nunc dignetur sidera compescere, quorum bella plebem cædunt diræ mortis ulcere. O piissima Stella maris, à peste succurre nobis. Audi nos, Domina: nam Filius tuus nihil negans te honorat. Salva nos, Messia Jesu, pro quibus Virgo Mater te orat.

N. Ora pro nobis, beate Bonaventura. *R.* Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

Deus misericordiæ, Deus pietatis Deus indulgentiæ, qui misertus es super afflictionem populi tui, & dixisti Angelo percutienti populum tuum: Contine manum tuam: ob amorem illius Stellæ gloriosæ, cujus ubera præstiosa contra venenum nostrorum delictorum quàm dulciter fuxisti, præsta auxilium gratiæ tuæ ut ab omni peste, & improvâ morte securè liberemur, & à totius perditionis incursum misericorditer salvemur. Per te, Jesu Christe Rex gloriæ. Qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. Amen.



CATALOGUE DES SAINTS & des Saintes, des Bien-heureux & des Bien- heureuses, & autres Personnes illustres en dig- nité & sainteté de vie, qui ont professé la Règle du Troisième Ordre institué par S. François.

Saints canonisez, solennellement, ou beatifiez par l'Eglise.

Saint Louis Roy de France, neuvième du nom, aussi illustre pour sa grande piété, que pour sa dignité Royale, fut si affectionné au glorieux saint François, qu'il voulut être de ses enfans, & pour ce sujet il embrassa la Règle de son Troisième Ordre, qu'il observa religieusement & avec exactitude le reste de sa vie, dans les sentiments d'un vray pénitent, dont il porta souvent l'habit extérieurement, & même avec plus de joye que sa pourpre, son sceptre, & sa couronne. Le grand nombre de miracles qu'il a faits, tant durant sa vie qu'après sa mort, porta le Pape Boniface VIII. à le canoniser en 1298. & Paul III. à le déclarer au nombre des Saints du 3. Ordre de S. François, dans la Bulle qu'il donna l'an 1547.

Saint Elzéar Comte d'Arian, & sainte Delphine son épouse, firent plus d'état d'être enfans de S. François, que de toutes les grandeurs du monde. Pour ce sujet ils embrassèrent tous deux par un esprit de pénitence la Règle de son Troisième Ordre, qu'ils observèrent avec exactitude, vivant ensemble l'espace de 26. ans en perpétuelle chasteté, & dans la pratique de toutes sortes de vertus : ce qui les rendit dignes d'être visités plusieurs fois par Notre Seigneur Jesus-Christ, & de recevoir sa sainte bénédiction. Le Pape Urbain V. ayant fait examiner les miracles que l'un & l'autre ont faits, tant durant leur sainte vie qu'après leur mort, les a déclarés au nombre des Saints qui jouissent de la gloire celeste.

Saint Ives, natif de Bretagne au Diocèse de Treguier, de noble maison, fut fort versé au Droit Canon & Civil, dont il se servit par un esprit de charité pour défendre la cause des orphelins, des veuves & des pauvres.

Ayant pris l'Ordre de Prêtrise, il embrassa la Règle du Troisième Ordre de S. François, dont il porta l'habit extérieurement, s'adonnant à toutes sortes de pratiques de mortification & de penitence, & à l'édification du prochain. Après avoir ainsi vécu saintement, il mourut l'an 1303. le 17. May, & fut canonisé par le Pape Clement VI. l'an 1347.

Sainte Elisabeth, fille d'André III. Roi de Hongrie, Duchesse de Thuringe en Allemagne, vivoit du temps de saint François en très-grande sainteté. Elle professa publiquement la Règle de son Troisième Ordre, & par son exemple attira plusieurs personnes de grande condition à l'embrasser. Elle mourut l'an 1231. âgée de 24. ans, & fut canonisée par le Pape Gregoire IX.

Sainte Elizabeth Reine de Portugal, fille de Pierre Roy d'Arragon III. du nom, & épouse de Denys Roy de Portugal, accorda si heureusement la piété Chrétienne avec les grandeurs de sa Cour, qu'ayant embrassé la Règle du Troisième Ordre de saint François, elle en passa la plus grande partie dans les plus hautes pratiques d'une rigoureuse penitence. Elle mourut l'an 1356. le 4. de Juillet, & fut canonisée par le Pape Urbain VIII. le 25 de May 1625.

Saint Brigitte, veuve, Princesse de Suède, étant touchée dès sa jeunesse d'un vray sentiment de penitence & de mortification, embrassa la Règle du III. Ordre de Saint François; qu'elle garda exactement plusieurs années: puis ayant établi un Ordre particulier dans l'Eglise, elle en fit Profession. Sa vie fut un modèle de piété à toutes les Dames de son temps. Dieu la gratifia de plusieurs revelations qui ont été approuvées de l'Eglise. Comme fille de S. François, elle ordonna qu'à sa mort son corps seroit inhumé dans une Eglise de sainte Claire appelée S. Laurent, à Palisperne, d'où au bout de l'an il fut retiré & transporté en Suède. Le Pape Boniface IX. ayant fait examiner les miracles qu'elle avoit faits durant sa vie & après sa mort, la canoniza & la declara au nombre des Bienheureux.

Sainte Françoise, veuve, Dame Romaine, plus illustre par la sainteté de sa vie toute miraculeuse, que par sa naissance, fut premièrement du III. Ordre de saint François, dont elle porta l'habit, & professa la Règle plusieurs années. Enfin ayant institué un Ordre à Rome sous le titre

du Sauveur, elle en fit Profession, prenant pour elle & pour ses filles, la Règle de S. Benoist. Elle fut canonisée par le Pape Paul V. le 29. de May, l'an 1608.

Saint Roch, natif de Montpellier, de parens illustres, étant touché d'un pieux désir d'aller visiter les saints Lieux, se résolut de quitter ses parens, ses biens & sa patrie. Et enfin de mieux exécuter son dessein, il se revêtit d'un habit de pèlerin, & embrassa la Règle du III. Ordre de S. François, qu'il garda le reste de sa vie avec une singulière devotion. Le cours de son pèlerinage étant achevé, il s'en retourna à Montpelier, où arrivant, tout attenué des austeritez de sa vie & des fatigues de son voyage qui le rendoient méconnoissable, il fut pris pour un espion, & mis dans la prison de son propre oncle, dans laquelle ayant demeuré l'espace de cinq ans, & souffert avec une patience admirable les incommoditez d'un tel lieu, il y mourut saintement: ensuite de quoy, Dieu ayant fait connoître les merites de ce grand Saint par plusieurs miracles qu'il a faits, & particulièrement pour la guérison de la peste, l'Eglise l'a reveré comme tel, & le réclame dans les afflictions de cette cruelle maladie.

Sainte Rose de Viterbe, Vierge, fut guérie miraculeusement dans son enfance d'une maladie mortelle, par la sainte Vierge qui s'apparut à elle, & lui commanda de prendre l'habit du III. Ordre de S. François, à quoi elle obéit, & observa la Règle avec tant de ferveur & d'exactitude, que Dieu la gratifia du don des miracles qu'elle a faits en si grand nombre, que le Pape Paul III. l'a mise au rang des Saintes du Troisième Ordre.

LE Bienheureux Rémond Lulle, étant encore jeune homme, & Senéchal de tout le Royaume de Majorque, fut convertit à pénitence par la vûe d'un cancer que une vertueuse Dame avoit au sein, dont il étoit excessivement amoureux. Dieu en ce rencontre lui ayant touché le cœur, & rempli l'esprit d'une science toute celeste, il quitta le monde, se revêtit de l'Habit du III. Ordre de S. François, & en professa la Règle plusieurs années dans une étroite solitude. Enfin étant inspiré de Dieu, il s'en alla en Barbarie au Royaume de Borgia, prescher la Foy de Jesus-Christ aux Infideles, qui le martyrisèrent cruellement, l'assommant à coups de pierres, comme un

autre S. Estienne, l'an 1315. Son corps ayant été trouvé miraculeusement, quelques années après, par des Marchands de Genes, à la faveur d'une lumière qui parut dessus les pierres sous lesquelles il étoit enseveli, fut apporté à Majorque au Couvent des Reverends Peres Cordeliers, où il se voit encore à present en son entier, & où on en solemnise tous les ans la Feste par l'Office que l'on y chante comme d'un Saint Martyr.

LE Bienheureux Jean, Indien, & More de nation, ayant été converti à la Foy par des Freres Mineurs, & reçu de leurs mains l'Habit du III. Ordre, fut martyrisé avec eux en Tartarie, où ils preschoient l'Evangile, l'an 1342.

LE Bienheureux Pierre, Romain, demeura long-temps avec les Freres Mineurs, leur rendant service, portant l'Habit, & gardant avec exactitude la Règle du III. Ordre. Ayant pris resolution d'aller au Couvent du Mont-Sion pour y faire sa demeure, il fut pris par les Turcs qui le martyrisèrent cruellement avec un Capitaine Chrétien, lequel il encouragea de souffrir les tourmens de son martyre, pour l'amour de Jesus-Christ, l'an 1358.

LA sacrée Rote, l'an 1626. le 1. Avril, a déclaré Martyrs dix-sept Freres du III. Ordre, qui furent attachés en croix au Japon, & transpercez de lances pour l'amour de Jesus-Christ, l'an 1596. le 6. de Février.

L'An 1622. F. Leon & F. Lucius Profés du III. Ordre de S. François, endurèrent constamment le martyre pour la Foy de Jesus-Christ, étant tous deux brûlez à petit feu.

LE Bienheureux Luchsius ou Lucius ayant reçu l'Habit du III. Ordre, avec une singulière dévotion, des mains de S. François, s'adonna à la pratique de toutes sortes de vertus, le reste de sa vie. Enfin ayant fait plusieurs miracles, tant devant qu'après sa mort, l'Eglise a permis aux Religieux de l'Ordre d'en faire l'Office comme d'un saint Confesseur, le 8. Avril.

LA Bienheureuse sainte Coléte Vierge, native de la Ville de Corbie en Picardie, fut premièrement recluse en un lieu solitaire, gardant la Règle du III. Ordre de S. François, d'où elle fut miraculeusement tirée pour reformer l'Ordre de sainte Claire, dont ensuite elle fut

faite Religieuse, & Abbessé du Convent où elle fit sa demeure. Elle fit un continuel sacrifice de sa personne à Dieu par les austeritez extrêmes qu'elle pratiqua durant tout le cours de sa sainte vie. Enfin, les Papes Clement VIII. & Paul V. ayant été bien informez des grands miracles que cette Fille Seraphique avoit fait durant sa vie, & apres sa mort, ont permis d'en faire l'Office par tout l'Ordre.

LE Bienheureux Conrad, Gentil-homme de la Ville de Plaisance, s'étant retiré en Sicile avec l'Habit du III. Ordre de saint François, dont il observoit la Règle avec grande exactitude, il y vécut en solitude très-sainement. Etant mort l'an 1351. & les Papes Leon X. Paul III. & Urbain VIII. ayant eu connoissance de la sainteté de la vie de ce saint personnage, & des miracles qu'il avoit faits, tant devant qu'apres sa mort, ont permis d'en faire l'Office par tout l'Ordre.

LA Bienheureuse Marguerite de Cortonne étant avangée d'une grande beauté naturelle, s'adonna dès sa jeunesse à toutes sortes de libertinages & d'impuretez. Enfin, Dieu lui ayant misericordieusement touché le cœur, elle prit resolution de se convertir & de faire penitence. Pour ce sujet elle demanda l'Habit du III. Ordre de saint François, qui lui fut refusé quelque espace de temps, à cause de la vie scandaleuse qu'elle avoit menée jusqu'alors. Ayant donc été admise au nombre des enfans de saint François, & reçu l'Habit de son III. Ordre, elle prit resolution d'être une veritable penitente: & dès-lors elle se retira dans un lieu solitaire, où elle commença comme une autre Magdelaine à expier les crimes de sa vie passée par une très-rigoureuse penitence. Enfin, ayant ainsi terminé ses jours heureusement par une sainte mort, & fait plusieurs miracles, les Papes Leon X. Gregoire XV. & Urbain VIII. ont permis d'en faire l'Office.

LA Bienheureuse Angele de Fulginio étant demeurée veuve sans enfans, se revêtit de l'Habit du III. Ordre de S. François, afin de satisfaire plus efficacement aux grands desirs qu'elle avoit de faire penitence, & de souffrir quelque chose pour l'amour de Jesus-Christ, duquel elle reçut de très-grandes consolations par les vices

tes qu'il lui rendit souvent. Elle fut si unie à Dieu par la contemplation continuelle de ses divines perfections, que l'espace de douze années consecutives, elle ne prit aucune nourriture corporelle, & ne vécut que du sacré Pain Eucharistique, qui en nourrissant son ame, conservoit la vie de son corps. Elle mourut en réputation d'une si haute sainteté, que le Pape Paul III. l'a déclarée au nombre des Saintes de cet Ordre.

LA Bienheureuse Isabelle de France sœur du Roy S. Louis, ayant embrassé la Règle du III. Ordre de saint François, & ne s'étant pas renduë moins illustre par la sainteté de sa vie, qu'elle l'étoit par la grandeur de sa naissance, a merité d'être beatifiée par le Pape Leon X.

LA Bienheureuse Viridiane, Vierge, native du Bourg Florentin, commença dès sa jeunesse à macérer son corps par de grandes austeritez, portant un cilice très-aigre sur sa chair, ceignant son corps d'un cercle de fer, & consumant ses forces par des abstinances & des jeûnes continuels. Sa devotion la porta de faire le pèlerinage de S. Jaques en Compostelle, & de là de passer à Rome, afin d'y visiter le Sepulchre des Apôtres saint Pierre & saint Paul. Etant retournée en sa patrie, elle se presenta à saint François, qui la reçut pour une de ses filles de son III. Ordre, dans lequel elle continua ses saintes pratiques de mortification & de penitence. Dieu lui revela le temps qu'il avoit déterminé de la retirer de ce monde pour lui donner la couronne de sa gloire, qui arriva l'an 1242. Son corps fut trouvé aprez sa mort à genoux, les yeux élevez vers le ciel, & les bras étendus en forme de croix. Les cloches qui sonnèrent d'elles-mêmes, donnèrent avis au peuple du trépas de cette grande Sainte. Le Pape Clement VII. ayant fait examiner les insignes miracles quelle avoit faits, tant durant sa vie qu'aprez sa mort, a permis aux Religieux & Religieuses d'en faire l'Office, afin d'honorer sa memoire.

LA Bienheureuse sainte Claire de Monte-Falco, Vierge, fut Religieuse dans un Monastere du III. Ordre de saint François, duquel pour sa grande vertu elle fut plusieurs fois Abbessse. Son saint corps ayant été ouvert aprez sa mort, on trouva dans son cœur l'image de Jesus-Christ crucifié gravée, & toutes les armes de sa

Passion : & dans sa poitrine furent trouvées trois petites boules , dont une seule pesoit autant que deux , & même autant que les trois ensemble. Ce qui fit connoître combien elle avoit eu de devotion à la Passion de nôtre Seigneur , & de foy au mystère de la très-sainte Trinité.

Salomé épouse du Prince Coloman , autre frere de Sainte Elisabeth , fit profession de cette Règle , & vœu de virginité , qu'elle garda toute sa vie avec son époux , faisant plusieurs miracles durant sa vie & apres sa mort.

Plusieurs autres personnes illustres ; tant pour leur naissance & dignité , que pour leurs merites , qui ont professé la Règle du Tiers Ordre de saint François.

Charles IV. Empereur & Roy de Bohême , & Elisabeth son épouse , renommée pour ses miracles , portèrent l'Habit du Tiers Ordre de Saint François l'espace de plusieurs années.

Jeanne Imperatrice des Grecs à Constantinople , fit le même durant sa vie.

Bela IV. Roy de Hongrie , autre frere de sainte Elisabeth Duchesse de Thuringe , & Marie de Constantinople son épouse , embrasserent avec une singulière devotion la Règle du Troisième Ordre , & l'observèrent avec exactitude.

LE Cardinal Gaspar de Borgia , & Velasco , & le Cardinal Gabriël Threchio Paniagna , ont fait gloire de porter sous leur pourpre le pauvre Habit du Tiers Ordre de S. François.

Charles II. Roy de Sicile , neveu de S. Louis Roy de France , & pere de S. Louis Evêque de Tolose , prit l'Habit du Tiers Ordre de S. François , & par son exemple attira ses deux fils , Marcel Roy de Hongrie , & Robert Roy des deux Siciles , avec les Reines leurs épouses , à faire le semblable.

Philippes III. Roy d'Espagne , professa la Règle du Tiers Ordre de S. François avec tant de devotion , que sa Cour en devint toute sainte ; ce qui donna occasion à plusieurs Princes & Princesses de faire le même , & particulièrement à la Princesse Marie d'Autriche sa fille , épouse de l'Empereur Ferdinand II.

Blanche de Castille , Reine de France , mere de S. Louis , & de la Bienheureuse Isabelle de France ,

fut une des premières Princesses qui embrassa cette Règle. Ce que fit aussi à son imitation Marguerite de Provence, très-digne épouse de S. Louis.

Jacques de Borgia, Roy de Jerusalem, de Sicile & de Hongrie, porta exterieurement l'Habit du Tiers Ordre de S. François, vécut saintement, s'adonnant aux exercices de l'oraison, & autres œuvres de piété ; & après sa mort fut enterré au Convent des Freres Mineurs de Bezançon.

Catherine, Reine de Bosne, ayant été dépouillée de ses Etats par le Turc, se retira à Rome, où elle prit l'Habit du 3. Ordre de S. François, vécut & mourut saintement.

Beatrix, Comtesse de Rusconie, ayant professé long-tems cette Regle, mourut à Milan. Son saint corps fut transporté en l'Eglise de S. Ange des FF. Mineurs, où il est inhumé fort honorablement, & fait plusieurs miracles.

François II. Duc de Bretagne, reçut publiquement & avec dévotion l'habit du 3. Ordre de S. Franç. en 1479.

Catherine Duchesse de Milan, ayant pris l'habit de cet Ordre, se rendit illustre par la pratique de toute sortes de vertus. Elle mourut l'an 1404. en réputation de sainteté.

LE Prince Robert, de la noble famille des Malatestes, Souverains de Rimini en Italie, s'adonna dès sa jeunesse aux pratiques de piété. Il avoit une dévotion singulière à S. François, & un désir extrême de l'imiter. : ce qui obligea ce grand Saint par une permission divine, de lui rendre plusieurs visites, afin de l'encourager dans le dessein qu'il avoit de faire pénitence. De quoi ce jeune Dévot se sentit tellement animé, qu'un jour de la Fête de ce grand Saint, il prit l'habit de son 3. Ordre ; & dès lors il délibéra d'être un vrai pénitent aussi-bien d'effet que de nom, en redoublant tous ses exercices de mortification. Enfin après avoir souffert avec une patience incroyable les incommoditez d'une longue & facheuse maladie, & Dieu lui ayant révélé l'heure de son trépas, il mourut âgé de 30. ans, & fut enterré dans le cimetière de Rimini avec l'habit du 3. Ordre de S. François, l'ayant ainsi ordonné.

LE Prince Henry, fils d'Aquin Roy de Dacie, & legitime heritier de ses Etats, eut tant d'affection pour la pauvreté Evangelique, qu'il se dépouilla de ses riches vêtements, & prit l'habit du 3. Ordre, renonça à la Couronne,

s'en fuyant de son pays, souffrant avec patience la pauvreté parmi des peuples qui le méconnoissoient. Enfin des Seigneurs de son pays l'ayant découvert, l'y firent retourner, & le couronnèrent Roy : mais sa mere qui gouvernoit l'Estat, & qui le tenoit pour insensé, le fit jeter dans un feu, dont il fut délivré miraculeusement. Il se déroba de rechef de sa Cour, retourna continuer sa pénitence, en laquelle il mourut saintement l'an 1415. Sa mort fut connue par le miracle qui arriva des cloches de l'Eglise de S. André de Peruse, qui sonnèrent d'elles-mêmes. Il fut enterré solennellement en ladite Eglise, où il a fait grand nombre de miracles.

Isabelle Claire Eugenie, Archiduchesse des Pays-Bas, sœur de Philippes III. Roy d'Espagne, fut si affectionnée à S. François, qu'elle prit l'habit de son 3. Ordre, & le porta publiquement tout le tems de sa viduité. Enfin elle mourut en réputation de sainteté, l'an 1633.

Elizabeth de Bourbon, fille d'Henry IV. Roi de France, épouse de Philippes IV. Roi d'Espagne, s'étant mise sous la protection de S. François, prit des sa jeunesse l'habit de son 3. Ordre, & en observa la Règle avec une dévotion exemplaire jusqu'à sa mort.

Anne d'Autriche, fille de Philippe III. Roi d'Espagne, épouse de Louis XIII. Roi de France, s'étant rendue recommandable dans toute la France par ses exemples de piété & de vertu, & par le zèle qu'elle a fait paroître pour la défense de la sainte doctrine de l'Eglise, s'opposant aux hérésies qui y ont paru de son tems; voulut enfin embrasser la Règle du 3. Ordre de S. François, dont elle reçut l'habit des mains de son Confesseur, le R. P. François Fernandez, dans l'Eglise du Convent des RR. PP. Cordeliers de Paris.

Marie Therese d'Autriche, fille de Philippes IV. Roi d'Espagne, épouse de Louis XIV. ne voulant en rien dégénérer de la dévotion incomparable que ses illustres Ancêtres ont eue au glorieux S. François, s'est tenue honorée d'être une de ses filles; ayant embrassé la Règle de son Troisième ordre, dont elle prit l'habit dans l'Eglise des RR. PP. Cordeliers du grand Convent de Paris, des mains du R. P. Vasquez, son Confesseur, Religieux du même Ordre.

T A B L E

Des Matieres contenuës dans ce Livre:

A

Des A <i>Bfinences.</i>	16
De A l' <i>Absolution</i> pour l'article de la mort.	166
<i>Acte</i> de Profession.	9. 11
De la maniere de dresser l' <i>Acte</i> d'exclusion de ceux qui font chaffez de l'Ordre,	65
Des <i>Advents.</i>	18. 19
En quel cas les Freres de cet Ordre peuvent porter les <i>Armes.</i>	23
Des <i>Austeritez</i> de cet Ordre.	16. 20. 66

B

R Enouvellement des promesses faites au <i>Baptême.</i>	111
Les Freres & Sœurs ne doivent se trouver aux <i>Ban-</i> <i>quets</i> deshonnêtes.	14
Ils peuvent se trouver aux <i>Banquets</i> chez leurs Parens & Amis.	14
De la <i>Benediction</i> du Saint Sacrement.	41
De la <i>Benediction</i> de l'Habit.	76. 79
Des <i>Billets</i> des Saints du Mois.	41. 42
De la <i>Bourse</i> ou <i>Boëte</i> pour recevoir les deniers, que l'on donne aux Messes.	42

C

D Es Fêtes solennelles & autres jours, ésquels les Freres & Sœurs peuvent licitement manger de la <i>Chair.</i>	19
<i>Calendrier</i> Romain.	170
Du <i>Carême</i> de S. Martin ou des <i>Avents.</i>	17. 18
De la <i>Communion.</i>	21. 137
Des dispositions pour bien <i>Communier.</i>	137. 142
Oraisons avant & après la <i>Communion.</i>	145. 152
Les Freres & Sœurs ne doivent se trouver aux <i>Comedies.</i>	14
Du <i>Compte</i> que les Superieurs & Superieures doivent tenir à la Communauté des deniers qu'ils reçoivent.	43. 57
Les Congregations des hommes ne doivent avoir de <i>Com-</i> <i>munication</i> avec celles des femmes.	55
De la <i>Confession.</i>	21
De la maniere de se bien <i>Confesser.</i>	123
De la <i>Corde</i> ou <i>Cordon</i> , & de qu'elle maniere on la doit	

T A B L E.

porter.	23
De la <i>Correction Fraternelle.</i>	64
<i>Catalogue des Saints & des Saintes , des Bienheureux & des Bienheureuses , &c.</i>	351

D

Du D <i>Denier</i> que les Freres & Sœurs doivent donner en offrande aux Messes qu'ils font celebrer tous les mois.	38. 42
Le P. Directeur ne doit prendre aucune connoissance des dits <i>Deniers.</i>	43
Les Superieurs & Superieures doivent tenir Compte à leur Communauté des <i>Deniers</i> qu'ils reçoivent.	43. 57
Du P. Directeur , & de son Office.	61
Des <i>Discrets & Discretes</i> & de leur Office.	50. & suiv.

E

Des E <i>Leçons</i> des Superieurs & Superieures , des <i>Discrets & Discretes.</i>	50
De l' <i>Enterrement</i> des Freres & Sœurs.	44
De l' <i>Examen</i> que l'on doit faire de ceux qui se presentent pour être reçus à l'Ordre.	21
De la maniere de faire l' <i>Examen</i> de Conscience.	123
Methode pour faciliter l' <i>Examen</i> de Conscience.	127
De l' <i>Exercice Journalier</i> du Chrétien , & en quoi il consiste.	89
<i>Exercice</i> du Matin,	93
<i>Exercice</i> du Soir.	98
De l' <i>Exhortation</i> que l'on doit faire , une fois le mois.	38. 40.
De l' <i>Extrême - Onction</i> que l'on doit faire administrer aux Malades.	46

F

Du soin que les Freres & Sœurs doivent avoir de leur Famille.	36
Les Superieurs & Superieures doivent faire connoître au Pere Directeur les <i>Fautes</i> qui se commettent dans leurs Congregations.	67
Que la <i>Foi</i> est absolument necessaire aux Chrétiens , pour s'acquitter dignement de leur devoir envers Dieu.	90

H

De la forme & qualité de l' <i>Habit.</i>	12
De la maniere de benir & donner l' <i>Habit.</i>	76. 72

T A B L E.

Les <i>Heretiques</i> ne doivent être admis en cet <i>Ordre</i> .	2. 3.
Ce qu'il faut faire en cas que quelque <i>Frere</i> ou <i>Sœur</i> tombe dans l' <i>Heresie</i> .	3. 4.
Des <i>Heures Canoniales</i> .	24.

L

Des <i>Jeunes</i> .	16.
Sommaires des <i>Indulgences</i> .	160.
<i>Indulgences</i> pour l'article de la mort.	166.
Des Conditions requises pour gagner l' <i>Indulgence</i> .	162.
Résolutions de quelques difficultez touchant les <i>Indulgences</i> .	164. 165.
De la maniere que l'on doit s' <i>Inform</i> er des personnes, qui se presentent pour être reçues à l' <i>Ordre</i> .	5.
Des <i>Incorrigibles</i> , & comment ils doivent être admonestez ou chassés de l' <i>Ordre</i> .	60. 64. 67.
Des <i>Juremens</i> .	36.

L

<i>Litanies</i> de la Vierge Marie en Latin.	99.
<i>Litanies</i> de la Vierge Marie en François.	347.
<i>Litanies</i> de Nôtre Pere Saint François.	103.
<i>Litanies</i> de Sainte Elizabeth.	107.
Des <i>Livres Spirituels</i> .	27. 57.

M

Que l'on ne doit donner la qualité de Maître ou de Maitresse des Novices à aucun.	36.
Du soin qu'il faut avoir pour les Freres & Sœurs Malades.	44. 45. 47.
Les Freres & Sœurs peuvent se Marier, quoique Profés.	6. 7.
Des <i>Matines</i> .	24. 26.
De la <i>Médifance</i> .	15. 16.
De la sainte <i>Messe</i> & de la maniere de la bien entendre.	112.
De la <i>Messe</i> que les Freres & Sœurs doivent faire celebrer tous les Mois.	38. 39.
Des <i>Messes</i> qu'il faut faire celebrer tous les ans pour les Vivans & les Morts.	44. 45.
Des <i>Morts</i> , de leur Enterrement, & des Prieres qu'il faut faire pour eux.	44. 49.

O

L' <i>Office</i> de la Vierge Marie, en Latin.	183.
L' <i>Office</i> de la Vierge Marie, en François.	267.

T A B L E.

De l'Office des Superieurs & des Superieures , des Discrets & des Discretes.	56
De l'Office de la Maîtresse & Sous-Maîtresse des Novices.	
57. 58.	
De l'Office des Sacristains & Sacristaines.	52
De l'Office des Portiers & Portieres.	58
De l'Oraison Mentale,	26
Oraison-devant la Communion.	145
Oraison après la Communion.	152
Oraison contre la Peste.	350

P

Quels sont les <i>Pauvres</i> , que l'on peut admettre dans l'Ordre.	6
Tout ce qui est contenu dans la Regle n'oblige à aucun <i>Peché</i> ni mortel ni veniel.	67
Du Sacrement de <i>Penitence</i> .	118
Des <i>Prieres</i> que les Freres & Sœurs doivent dire tous les jours pour leurs Offices.	24. 25
Des <i>Prieres</i> qu'il faut faire pour les Dérunt,	44. 49
Des <i>Prieres</i> qu'il faut faire au commencement & à la fin des Assemblées.	87
Les <i>Prieres</i> qu'on doit faire au commencement & à la fin des Chapitres.	87
La <i>Probation</i> de ceux que l'on veut admettre à l'Ordre , doit être d'une année entiere.	4. 8
Les Freres & Sœurs qui tombent malades durant leur année de <i>Probation</i> , peuvent être admis à la Profession en cas de péril de mort.	8. 9
La <i>Probation</i> des Freres & des Sœurs peut être retardée , pour des causes raisonnables.	8
La forme de faire la <i>Probation</i> de cette Regle.	70
Eclaircissement de quelques difficultez sur la forme de la <i>Probation</i> de cette Regle.	71
De la maniere de recevoir à la <i>Profession</i> les Freres & Sœurs du Troisième Ordre de Saint François.	83
Comment les Freres & Sœurs doivent défendre leurs <i>Pri-</i> <i>vilèges</i> .	34
Les Freres & Sœurs doivent éviter les <i>Procès</i> .	65. 66
<i>Priere</i> à Saint Antoine de Padoüe.	350

R

De la maniere de <i>Recevoir</i> ceux qui se presentent , pour entrer dans l'Ordre.	
--	--

T A B L E.

Les femmes mariées ne peuvent être *Reçues* dans cet Ordre, sans le consentement de leurs Maris ; les Enfans sans l'agrément de leurs Parens , les Serviteurs & Servantes sans la permission de leurs Maîtres & Maitresses. 5. 6

Dans chaque Congregation on doit avoir deux *Registres*, &c. 27. 28

Que l'on doit travailler à *Reconcilier* ceux qui sont en discorde. 4. 33

Renovation de la Profession , & les Ceremonies pour cette *Renovation*. 154

Renovation des promesses faites au Baptême. 111

Ceremonies pour la *Renovation* des promesses faites au Baptême. 157

Du *Rang* que les Freres & Sœurs doivent tenir entr'eux. 62

Que l'on doit obliger ceux qui se presentent pour entrer dans cet Ordre à *Restituer* le bien d'autrui , s'ils en ont entre les mains. 4

Ceux qui ont fait Profession dans cet Ordre , ne se peuvent *Retirer* pour entrer dans une Congregation , si ce n'est un Ordre Religieux. 5. 10

S

DE l'Administration des *Sacremens* aux Malades. 45. 46
Ceux qui pourront , assistent à la Benediction du saint *Sacrement*. 41

Du *Sacrement* de Penitence. 118

Des *Sacristains* & *Sacristines*. 55. 59

Du *Secret* que l'on doit garder touchant les choses , qui se passent dans les Congregations. 55

Les Freres & Sœurs doivent s'abstenir de faire des *Sermons*. 36

Des *Superieurs* & *Superieures* de l'Ordre. 50. 51

T

LEs Freres & Sœurs doivent faire leur *Testament*. 28

De la maniere de dresser son *Testament*. 30. 31

Les Freres & Sœurs peuvent porter des *Tuniques* ou *Tunicelles* par dessous leurs vêtemens ordinaires. 13

Ils peuvent être revêtus de *Tuniques* après leur mort. 48

V

LOrsqu'on se rend *Visites* les uns aux autres , il faut éviter l'oïiveté. 15

De la *Viste* des Congregations. 60. 62

33
35
6

